

Ўзбекистон ЛКСМ  
Марказий  
Комитети ва  
Ўзбекистон ССР  
Ёзувчилар  
уюшмасининг  
органи

[197]  
Январь

Ойлик  
адабий-  
бадиий,  
ижтимоий-  
сиёсий  
журнал

1982 йилдан  
чиقا бошлаган

Бош мұхаррир:

Омон МАТЖОН

Таҳрир ҳайъати:

Эркин АЪЗАМОВ,  
Эркин ВОҲИДОВ,  
Хуршид ДАВРОН,  
Владимир ЖОНИБЕКОВ,  
Жиянбой ИЗБОСКАНОВ,  
Ҳамид ИСМОИЛОВ,  
Насриддин МУҲАММАДИЕВ  
(масъул котиб),  
Олим ОТАХОНОВ,  
Азим СУЮН,  
Абдуқодир ЭРГАШЕВ,  
Нурали ҚОБУЛ,  
Абдурашид ҚОДИРОВ,  
Усмон ҚҮЧҚОР,  
Ғаффор ҲОТАМОВ  
(бош мұхаррир ўринбосари)

Тошкент  
«Ёш гвардия» нашриёти





Усмон Азимов

# Рұхимда порлашын қүёши...

\* \* \*

1

Итиробдан  
Юрак юксалиб борар,  
Теранлашиб борар,  
Борар кенглашиб.  
Гүшликдан  
Асабға айланиб борар,  
Тобора боради рұхға тенглашиб.  
Итиробнинг мунглиғ туманларида  
Тентираб юраркан үзлик — митти чүр,  
Кечиб вазнисизлик түғонларидан,  
Сокин туташади күнгил билан күк.  
Итироб — умрнинг хазонлигига  
Кунларинг ҳақ сары ташларкан қадам,  
Қалб чиқиб бетартиб түғонлигидан,  
Күради: үлему ҳаёт бир қадам.  
Сенга ниманидир айтмоқчи бўлар.  
Согинчдан титраниб мангулук лаби —  
Сенга  
Ҳамма нарса  
Осон туюлар,  
Ўлим, — яшамоқнинг давоми каби...

2

Қурбон қушнинг патлари каби  
Рұхим — түзғин, юрагим — түзғин.  
Қонли базм қурмоқда, раббим,  
Вужудимда уйғонган қузғун.  
Дардларимнинг соҳили йўқдир.  
Шамоли йўқ, шакли йўқ — туман.  
Юрагимнинг булбули — сурур,  
Ухламоқда ғофил уйқуда.  
Қурбон қушнинг патлари каби  
Йўқ бўламан учиб, түзғиниб.  
Қалб туғилар йўқлиқдан, раббим,  
Най қиласи қонли бўғзини...



3

Кечалари юрак санчади,  
Тутунларга тўлади бошим.  
Рутубатли тунни янгтани  
Рұхимда бир порла, қүёши.  
Кундузларим маним — лаҳзалик.  
Туним — узун. Узун. Беадад.  
Юрак — яна битта ларзалик,  
Жоним — яна бир оғриқ фақат.  
Кўкрагимдан келиб босади  
Тош тунларнинг бефарқ тошлиги.  
Бўшликларга ўзин осади  
Адашибими келган ёшлигим.  
Туним — узун. Узун. Масиқиб  
Тунни судрар тентак шамоллар.  
Деразамга бойқушлар қўнар,  
Қўнар жуда ёмон хаёллар.  
Ёнар, эрир гуноҳкор бардош  
Дўзахларнинг шундоқ ёнида.  
Туғилади рұхимда қуёш —  
Ҳаёт-мамот жараёнидан.

## Элбек бахши

Бойчибор, Бойчибор  
Шафқатинг бор, раҳминг бор.  
Кўзларингга қарасам,  
Минг азобнинг заҳми бор.  
Бойчибор, Бойчибор,  
Бир бебаҳтча баҳтинг бор.  
Юрагингга қарасам,  
Бир подшоҳча таҳтиңг бор.  
Бойчибор, Бойчибор,  
Фаросатинг — фаҳминг бор.  
Туришингга қарасам,  
Бир элчалик ақлинг бор.  
Бойчибор, Бойчибор,  
Душманларга ваҳминг бор.  
Кўзларингга қарасам,  
Ақлингга ҳайвонлик тор.  
Бойчибор, Бойчибор,  
Ўз ўзингни қилма хор.  
Юрагинг тўлиб кетган —  
Сўзлаб юбор, жонивор.  
Бойчибор, Бойчибор,  
Тилсизга бу дунё тор.  
Сен агар тилсиз бўлсанг,  
Ҳақ бекордир, ҳақ бекор.

## Бойчибор

Садоқатга нақ tengман,  
Тиллilarдан ҳам кенгман.  
Алломишини зиндандан  
Кутқазган тулпор — менман!  
Тили борлар гумонли,  
Миннат — кўп беомондир.  
Бирор жойда мақтансам,  
Алпимга кўп ёмондир,  
Бахши, қўшиқдан кенгман,  
Айтсанг — достонга tengман.  
Алпим мағрур юрсин деб,  
Тилини ютган — менман!...

\* \* \*

Қаро тунда — Бойсун тоғида  
Учта дўстим ёқади гулхан.  
Ва гулханинг теварагида  
Қоронғулик зич тортар бирдан.  
Арчаларнинг тинч шоҳларида  
Липиллайди гоҳ нур, гоҳ кеча.  
Дараларнинг адогларида  
Тош оралаб отлар тун кечар.  
Хаёл ичра тинч оқар сұхбат —  
Савол ухлар, мизғийди жавоб.  
Тоғ бағрида тоғларни қўмсаб,  
Учта дўстим ичади шароб.  
Шаҳардан бу йироқ осмонда  
Ҳамма юлдуз порлогу йирик.  
Қорли тоғлар сокин бу онда,  
Ўсишади осмонни йириб.  
Юраклардан кетар изтироб,  
Юракларга киради кўклам.  
Учта дўстим — уч подшоҳ шу тоб —  
Улар мени эслашмайди ҳам.

Учта дўстим ёқади гулхан,  
Худди тушдагидай сўзлари...  
Кенг фалакда омонат турган  
Юлдузимга тушмас кўзлари...

\* \* \*

Оғир экан,  
Емон экан,  
Бекор экан унутмоқ...  
Менинг қақроқ чўлларимда  
Омонмисан, унут боғ?  
Сен ўлмагин.  
Гулла,  
Кўкар,  
Ўйларимда шовулла.  
Шабодалар сенга бўлсин,  
Етолмасин довуллар.  
Шундай қийғоч уриб гулла,  
Тара шундай атирлар —  
Кўзларини узолмасин  
Кўнгли гулдай ботирлар.  
Бўйларингга капалаклар  
Қанотларин чулғотсан.  
Қарғалармас, шаън булбуллар  
Тонгда сени уйғотсан.  
Сени сира тарқ этмасин  
Баҳорларнинг шафқати,  
Булатларнинг ҳимматию  
Ариқларнинг раҳмати.  
Мени бўлса...  
Мени унут,  
Унут, ям-яшил эркам!..  
Теграмда бир саҳро қурдим —  
Утолмайман ўзим ҳам.

\* \* \*

Соҳилини қайрайди денгиз,  
Тун-кун қайрар кимнинг қасдида?  
Қоронғу бу кечада сассиз  
Ким ўйнайди уни дастидаги?  
Соҳилда жим тентиган аёл,  
Қани сенинг содик ҳамроҳинг?  
Нега қадам қўймогинг малол,  
Нега бунча титранар оҳинг?  
Ёноғингда, шўр лабларингда  
Вижирлайди кечаги бўса.  
Хиёнатдан кейин одамзот  
Яшамаса — йўқ бўлса, ўлса...  
Соҳилини қайрайди денгиз,  
Тун-кун қайрар кимнинг қасдида?  
Улкан бу тиф, наҳот ярашар  
Шу нозик аёлнинг дастига?..



Дунё қотди бешамолликда.  
Хаёт баттар тортмасин деб дим  
Бош күттардим окопдан тикка:  
— Ҳаммангизни, душман, кечирдим!  
Мехру шафқат шамоли эсди,  
Фаш ариган менинг күнглиминан.  
Кечирдиму мен баланд ўздим,  
Куролни ҳам отдим қўлимдан.  
Кечиримсиз яшайсиз бунча!  
Ўқ отилди. Ҳаво тортди дим.  
...Ўқ бағримни тешиб ўтгунча  
Ҳаммангиздан узоқ яшадим.

\* \* \*

Оролқумнинг кенг саҳролари  
Унутмаган денгизни ҳали —  
Тушларига киради ёриб,  
Тўлқинларнинг нотинч қўллари.

Чайқалади ногоҳ қайиқлар,  
Чиғаноқлар мавжларни тинглар.  
Ялт-юлт этиб ўтар балиқлар,  
босиқ-босиқ ҳансирар гумлар.

Қамишларнинг кўланкасида  
Чўмилади қоп-қора кундуз.  
Сахий денгиз баракасидан  
Баҳра олар беҳисоб илдиз.

Бандаргоҳдан қўзғолар кема:  
— Ўлжа қайдা? — денгизни тергаб.  
Палубада тўрларни ямаб  
Балиқчилар ўлтирасер сергак.

Тушлар кўриб саҳро тўлғонар,  
Унутмаган денгизни ҳали!  
У уйқудан увлаб ўйғонар,  
Шамолларда сачраниб тани.

У қарайди — айланар бесас  
Бархан узра ҳужумкор қузғун  
Кўлмакдаги сўнгги балиқни  
Тилка-пора қилмоқлик учун.

Узоқларда, пахта тергани  
Минглаб одам эгилади жим  
Кийинтиromoқ учун ҳаммани,  
Хурсанд бўлсин учун аллаким.

Кўйлак кияр оппоқ аёллар —  
Мато гули — қайиннинг барги.  
Хаёлига келтирмас улар,  
Бу кўйлак — бир шўр элнинг марги.

Бу шўх либос — менгзайди кунга,  
Бу шаън либос — орзу тумани.  
Қилолмайсан тасаввур, унга  
Бир денгизнинг сингиб кетганин.

\* \* \*

Сиз ёққансиз менга ҳамиша,  
Фақат буни этмовдим ошкор.

Ўйловдимки, юрак топишар,  
Биздан кетгач сабру ихтиёр.  
О, мен сизни қанчалар кутдим —  
Мана — оқ соч, мана бу — ажин,  
Кунларимни тортқилаб ютди  
Шўм ёлғизлик — фаришта ғажир.  
Ортингиздан кетишим мумкин  
Йўл тугаса, йўлсиз тентираф.  
Аммо, айтинг, йиғлайсиз нечун  
Манглайнинг деворга тираб?  
Йўқ, ҳеч сизга етмасин озор,  
Тушунаман — йиллар, андиша...  
Фақат сизга айтмовдим ошкор —  
Сиз ёққансиз менга ҳамиша.



\* \* \*

Жон ҳолатда итлар ҳурап —  
Тор кўчада тўполон.  
Анқовланган қайси мушук  
Кўчада бўлди талон?  
Ховлиларнинг эшиклари  
Аммо шаҳдам очилар...  
О, лўлилар келишди-ку!  
Келишди-ку фолчилар!  
Рўзгорнинг фор ташвишлари  
Бошу қўлни тарк этар.  
Аёлларнинг кўзларида  
Сўнган умид «ярқ» этар.  
Бир кося сув келтирилар,  
Эскигина бир кўзгу.  
Фолчи лўли нигоҳида  
Бир дам келажак тўзғир.  
Кўм-кўк холли (игна иши!),  
Манглайида майдатер.  
— Қизим қани, қўлингни бер...  
Узун йўлнинг бошларида  
Баҳт учмоқда беланчак,  
Кўзларнингни ёшлаб юрма,  
Кулавергин, келинчак —  
Бир баҳтингни банд қилган бор,  
Ҳафта ўтмай янчилар...  
Тўрвасидан баҳтни ташлаб,  
Жўнар сўнгра фолчилар.  
Хино қўйган бармоқчалар  
— Жим ёт! — қилишар таҳдид.  
Итлар жим-жит ётишади  
Хўрланган мушук тахлит.  
...Кечда эрин кутиб олар —  
Шамол каби аёл шўх.  
Истеҳзоли сўзлар йўқдир,  
Фамгин-ғамгин кўзлар йўқ.  
Хавотирда боқади эр:  
Нега кулар — тинмайди?  
Унинг баҳтли бўлишини  
Ҳали эри билмайди...



Нормурод Норқобилов



# ТҮҚНАШУВ

Сафнинг бошида Мамат қассоб келарди. Ортидан уч ўғли — норғул йигитлар. Отанинг қўлида силиқ заранг таёқ, агар чинакамига туширса, ҳар қандай хўкизни оёғидан йиқа олади. Ўғиллари калтак тутмаган, билаклари бақувват, кураш тушиб, кўпкари чопиб улға-йишган йигитлар — тутган жойини узмай қўйишмайди. Тўрталаси ҳам, айниқса, ота дарғазаб қиёфада.

Пешайвонда, манглайи терлаб, бамайлихотир чой ичиб ўтирган Тоғай сафни эшиги томон қайрилган сўқмоқ бошида кўрди. Юраги увушиб, ичиб турган чойнинг хушбўй таъмини унудти. Уларнинг саф тортиб келишини кутган ва бунга ўзини руҳан тайёрлаб ўтирган бўлса-да, бирдан саросимага тушиб қолди. Қўлидаги пиёлани дастурхон четига қўйиб, оғзидағи нонини аранг ютди. Кейин нажот қидиргандай ҳовли юзига бир сидра кўз югуртириб чиқди.

Ҳовлиси қирнинг нақ тумшуғида, тевараги бел бараравар пастак тошевор билан ўралган, дарвоза деганлари от сиғарли ночор бир эшик — очилса ҳам фижирлайди, ёпилса ҳам. Мамат қассобнинг сал турткисидан кулаб тушиши тайин. Тоғай уни тузукроқ эшикка алмаштиришн кўп ўйлади-ю, лекин ҳеч ҳафсала қилмайди. Аслида девору дарвозага унинг ҳаваси йўқ. Ҳовлини қўрғонсифат қуриб, тор жойда димиқиб яшаши жини севмайди. Ўтиргандаям, тургандаям кенг олам кўзига кўриниб турмаса, юраги ториқади. Шу сабаб ҳовлисини кир тумшуғига қурган. Теварак-атроф худди кафтдагидек яққол кўзга ташланиб туради. Деворни ҳарбий хизматга довур отасининг қистови билан кўтартган, яъни ерга эгалик қилиб кетган.

Айни дамда ҳовлиси баъзи бировларники сингари баланд ва мустаҳкам девор билан ўралмаганидан кўнглида ачиниш ва пушаймонга ўхшаш нимадир туйиб, ичичидан фижинди: «Паллапон эмасман-ку, инимда пусиб жон сақласам. Аввал келишин, кейин бир гап бўлар, ҳар тугул шаҳар бедарвоза эмас... Айтсан, тушунишар, тушунишмаса, пешонада борини кўраверамиз.» Тоғай шу хаёlda девордан кўз узиб, қишлоққа юз ўғирди ва шундагина ҳализамон муқаррар юз бериши мумкин

бўлган жанжалнинг оқибатини ўйлаб, даҳшатдан юраги зирқираб кетди.

Қишлоқда биродан калтак ейиш азал-азалдан эр йигит учун ор саналади ва бу воқеа фавқулодда бир ҳодиса сифатида кишилар хотирасида узоқ вақт сақланиб қолади. Кейинчалик одамлар бирор нимани эсламоқчи бўлишса, гапни айнан шундай бошлишади: «Ҳов Мамат қассоб Тоғайнин калтаклаган йили...» Бу йигит киши учун ўлим — ё беллашиб орани очиқ қилиб олиши, ё бошқа томонларга кўчиб кетиши керак бўлади.

Хозирча қишлоқ унинг бошига босиб келаётган балодан бехабар — ҳамма ўз юмуши билан овора: бир ҳовлида икки кампир эзмаланиб урчук йигиради, бир ҳовлида янги тушган келин куби пиширади, юрагидан асал ойининг тафти кетмаган кўёв йигит молхона деворига лой чаплай туриб, ора-сира қайлиғига ўтли-ўтли қараб

га  
си  
м  
бу

ла  
оа  
үз  
Х

т  
и

н

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

кўяди. Бошқа бир ҳовлида икки бола эринчоқлик билан арра тортади. Сулада ёнбошлаб ётган чол пинакка ке-тиши ҳамон, улар аррани ташлаб ура кўчага қочадилар. Бири коптогини кўлтиқлаб олади. Бошқа пайт бўлганида, шумтакаларнинг бу қилиғидан Тоғай роса хохолаб кулган бўларди... Яна бир ҳовлида... Тоғайнинг нигоҳи қишлоқни қоқ иккига бўлиб пишқириб оқаётган сойнинг бериги қирғоғидаги чоғроққина ҳовлида тўхтади. Отаси эрталаб район марказига тушиб кетганча ҳали қайтмаган, укаси ишда, ёлғиз энаси ўрмак устига мук тушганча гилам тўқиши билан банд. Гилам ҳали дунё юзини кўрмаган тўнгич неварасига аталган. Кампир ишига шу қадар берилган эдикি, шундоқ эшиги ёнидан ўтиб кетган сафни ҳам пайқамади. Шўрлик ҳадемай ўғлини ур калтак-сур калтак қилишларидан мутлақо бехабар — кўзи рангли илларда, ҳаёли оппок ўйргакли чақалоқда, гурса-гурса қилич тортади. Невараси ўғил бўладими, қизми, унга барибир. Орзий чақалоқни эсон-омон қўлига олиб, ҳидидан маст бўлса, қишлоқда «Рўзихол момо» эмас, балки «Баҳодиржоннинг момоси» ёки «Ойбарчиннинг момоси» деган ном билан юрса. У шу кунларнинг етиб келишига илҳақ. Агар у орзу-ўйларидан бир зум ариб, бошини кўтарганида эди, ўғлининг эшиги томон босиб бораётган тўдани кўрган, бутун орзулари — келини зрининг талатўп бўлишини кўтаролмаслиги тайин — ҳавф остида қолганини сезган бўларди.

Тоғай ҳали бу ҳавфни англаб етмаган, боясароқ энасиникидан қайтиб, оғироёқ хотинларга хос сусткашлик билан ўноқ бошида кўймаланиб юрган Марҳаматга эътибор бермай, Чўли чавандознинг уйи томон боқди. Чавандознинг оти қантариқли, ўзи кўринмайди. Аёли том ёнбошида жун савайди, болалари ҳовлида тўзиб ўйнаб юришибди. Тоғайнинг қараши бежиз эмас, кўнглида, чавандоз уйида бўлса, кўмакка келар, деган илинж ўйғонган эди. Негаки, Чўли чавандознинг Мамат қассобда алами бор. Ўтган қишида нақ бола-чақасининг кўзи олдида уриб кетишган уни. Ушанда чавандоз балчиқдан аранг бошини кўтариб, лой түфлай-түфлай, агар битта-битта қирмасам фалончи бўлай, деб қасам ичган. Лекин чавандоз қасамида турмади — пусиб кетди. Балки бугун... Тоғай тезда умиди пуч эканини англаш етди. Сабаб, Чўли чавандозда Мамат қассобга хезланадиган юрак қолмаган. Воқеани эштишиб, кўнгил сўраб борган куниёқ буни сезган. Ушанда Тоғай қизишиб кетиб шу гапни айтган эди: «Ака, таёқ еб қараб ўтирдингизми, а?! Энағарларни битта-битта отиб ташламадингизми! Жанжал қўзғанг, мана мен қаватингизга кираман!» Чавандоз, боши ҳам, кўкарған юзини силай-силай, ночор фўлдираган: «Худога солдим, ука... уларга худо бас келмас, бандаси бас келолмайди...»

Мана энди унинг куни Тоғайнинг бошига тушай деб туриби... Мамат қассоб, одатда, муштлашувга аралашмайди, бир четда ўғилларига пишанг бериб туради. Қилидаги калтак ҳар эҳтимолга қарши, мабодо рақиби зўр чиқиб қолса, ишга солади. Аммо қишлоқда унинг ўғилларига тенг келадиган зўр йўқ.

Тоғай Чўли чавандоздан умид узиб сафни кузатди. Саф ёмон важоҳатда босиб келарди... Қизиқ, ҳар қанча мард бўлма, даҳшат олдида юрак увшар экан. У нотинч тепаётган юрагига далда берадигандек, чап кўкрагини маҳкам чангллади: «Намунча тепинмасанг! Пишириб ейишмас, ахир. Келишисн. Қилғиликни қилиб, дов тўкиб келишларинг нимаси, дейман. Гиди-биди қилладиган бўлишса, агар ёмонликка оладиган бўлсан, бунинг учун қонун ўйли билан нималар қила олишим мумкинлигини ётиги билан англатаман. Уни ўчар. Учмай ҳам кўрсинг. Қириқхона ўз номи билан қириқхона... Шодиёр билан отамнинг молини талашибманми, давлатнинг мулки деб

уришдим. Агар тийилмаса, бундан кейин ҳам уришман...» У шу ҳаёlda саф охирида айиқ каби лапанглаб келаётган Шодиёрга бир муддат фазаб ва адоват билан тикилиб турди-да, сўнг қишлоқнинг кун чиқиш тарафидаги қўриқхонага назар ташлади.

Қизилқоя қишлоғи қўриқхона яқинида жойлашган. Қишлоқ аҳли, асосан, тамакишилик, қисман боғдорчилик билан шуғулланади. Илгари одамларнинг тириқчилиги тоғ билан эди. Ўн бир йил бурун тоғда қўриқхона ташкил этилди-ю, бу ишга хийла чек қўйилди. Мамадали ўрмончи қўриқхонага одам тугул мушукни ҳам киритмасди. Ўтган йили у кўчки тагида қолиб ўлди. Ҳозир унинг ўрнида Тоғай.

Қишлоқ юқорисидаги тамакизор оралаб икки чақиримдан зиёд юрсангиз, йўлга кўндаланг қўйилган олабула йўлтусинга дуч келасиз. Тоғай уни шу йил баҳорда ўрнатган. Йўлнинг ҳар икки четида «Жониворларни асранг!», «Яшил табиатни кўз қорачиғидай авайланг!» деган лавҳалар... «Жониворларни асранг!» деган лавҳа юқорисида кийикка ўхшаш жонивор узок-узоқларга маъюс термулиб туриби. Аслида бу жонивор қўриқхона ташкил этилмасдан бурун қириб юборилган. «Яшил табиатни кўз қорачиғидай авайланг!» деган лавҳа тепасидаги манзара тоғ ўрмонидан кўра кўпроқ рус ўрмонига ўхшаб кетади. Зора одамларга таъсир этса, деган умидда Тоғай уларни район марказидаги нўғай раскомга катта ҳақ эвазига ишлатиб келганди. Бироқ у ўйлаганча бўлмади, ҳамон қўриқхонада ёт излар тез-тез кўзгуда чалиниб турарди.

Тоғай Мамадали ўрмончи каби қаҳри қаттиқ бўлмасада, қўлига тушганларни сийлаб ўтирмасди, ўзининг таъбири билан айтганда, тавбасига таянтиради эди. Аммо тутқич бермас кимсалар ҳам йўқ эмас, Тоғай ҳар қанча пойламасин, улар тог бағридан ниманидир юлиб кетишаверарди. Ана шундайлардан бири — Мамат қассобнинг кенжаси — Шодиёр эди. Шодиёр кўкламда равоч сотади, куз, қишига писта билан зирани пуллайди... Тоғай уни анчадан бўён кўлга туширолмай доғда юарди. Бугун кутилмаганда тутди.

У оқсув бўйларини кўздан кечириб юриб, ўркачли қояга етганда, қиялиқдаги пистазорда кимдир юрганини пайқади. Отдан тушиб, ғоят эҳтиёткорлик билан буталар оралаб тегага ўрлади. Шарпа сезилган жойга яқин боргандана, кулранг ҳарсанг ортига ўтиб, секин олдинга мўралади. Шодиёр, эгнида нимдош тўн, оёғида кирза этик, зўр бериб ҳуржун кўзини тепкиламоқда эди. У тепкилашдан тўхтаб, қаддини ростлади. Теваракка бир қур синчков назар ташлаб чиқди-да, сўнгра шиғил мевали писта шохчаларини шарт-шурт синдириб, ҳуржунга тиқа бошлади.

Тоғай қишилик мева фамлагани чиққанларга кўпда тегмасди, кўрмасликка оларди ўзини. Ҳозир эса кўз ўнгидаги одамзодга хос бўлмаган иш юз бермоқда эди. Шодиёр писталарни битта-битта теришга эриниб, новдаси билан синдириб олмоқда. Уйига олиб бориб, меваларни жиянларига тердиради. Каллакланган бута келаси йили ҳосил бермайди, ҳатто нобуд бўлиши мумкин.

Тоғай, ғазабдан товонигача титраб кетган бўлса-да, куч билан ўзини босди. Қамчи дастасини маҳкам сиқиб, ҳарсанг ортидан чиқди.

— Хормасинлар энди!

Шодиёр уни қўриб довдиради қолди. Қилидаги бир тутам новдани қаेरга яширишни билмагандай бир муддат гарангсиб турди-да, сўнг уларни бир четга улоқтириб, кафтларини бир-бирига уриб қоқди. Маъносиз ишшайди.

Тоғай ундан кўзини узмай, каллакланган буталарга ишора қилди:

6

— Бу зормандалар янаги йили керак бўлмайдими?.. Шодиёр хийла ўзини тутиб олиб, гоҳ бутага, гоҳ Тоғайга қараб муштумига кетма-кет йўталди. Чўнтағидан сигарет олиб тутатди. Шу аснода тик қоя бетидаги мўъжаз арчага кўзи тушиб саволга жавоб топгандай бўлди:

— Тоғ дараҳтларининг жони қаттиқ... кўклаб кетаведари.

— Жони қаттиқми? — Тоғай этиги қўнжига зарб билан қамчи тушириди. — Ахир сен буларнинг жонини оляпсан-ку, жонинг чиққур! Инсоф деган нарса борми ўзи сенда! Ё униям бозорда пуллаб юборганимисан?! Хозир шу қамчи билан оёқ-қўлингни бутаб қўяйми!

Шодиёрнинг ранги қув оқариб кетди. Кучини чамалаган бир қиёфада уни бошдан-оёқ кўздан кечириди. Ялиней деса — ори келади, олишай деса — кучи етмайди, Тоғай тўйда товоқ оладиган полвонлардан... Охири, ўйлаб-ўйлаб, топган баҳонаси шу бўлди:

— Кўп бақирманг. Бу ерда менинг ҳақим бор.

Тоғай ҳайратдан донг қотди:

— Қанақасига?

— Шунақасига, — деди Шодиёр писандада оҳангиди. — Бу ердаги писталарни отам эккан.

— Отам эккан?! — Тоғай истеҳзоли кулимсиради. — Бирор ейди деб дарвозаси олдига дараҳт экмайдиган отанг келиб-келиб тоққа дараҳт экармиди?

— Билмадим, буни отамдан сўранг...

— Билмасанг билиб қўй, буларни Самад бобо билан Тўхта бобо эккан. У пайтда сен этагингни орқангга тушиб юрардинг...

— Ўзлари-чи? Гўё ўзлари...

Тоғай бир оз қизарди. У Шодиёрдан атиги уч ёш катта, бу йил йигирма бешни тўлдиради. Шодиёр унинг ўнғайсизланганини кўриб, илжайди. Бундан Тоғайнинг баттар жаҳли чиқди.

— Нимага иршаясан? Нима, очиб қўйибдими?

Шодиёр лаб-лунжини йиғишириб жиддий тортиди.

— Кигизга тушган куядай, тоғдаги жамики нарсани кемирганинг кемирган... ҳеч виждонинг қийналмайдими, а? — Тоғай шундай дея Шодиёр билан баҳслашиш фондасиз эканини англаб, оёғи остидаги хуржунга ишора қилди: — Хўш, нима қилдик энди?

— Нима қилардик... бошқа бўлмайди.

— Эчки қасам қилма! — Тоғай қамчи билан унинг қорнига секин нуқиди. — Бозордаги гапинг эсингдами, аввал қўлга тушир, кейин гаплаш, дегансан... Мана энди гаплашамиз! Яхшилаб гаплашамиз!

— Ҳар ҳолда пишириб емассиз?

— Пишириб-ку емайман-а, лекин қилмишинг учун жавоб беришингга тўғри келади.

Қилмиши учун қандай жазо берилишини Шодиёр билмасди. Билмагани учун ҳам юрагига кўркув тушди.

— Қозилашиб юрсак... элатчилик... яхши бўлмас... — деди у бир поғона паст тушиб. — Бир сафар кечиринг, бошқа бўлмайди, ўйай агар.

— Айтдим-ку, эчкида қасам бўлмайди деб.

— Энди, кўпам тилга эрк бераверманг-да, ака.

— И, ана, акаям бўп қолдик.

— Унда нима дей?

— Дард де!

— Э!

— Ҳа!

— Ҳар тугул одам ўлдирганим йўқ...

Бу гапдан Тоғай хушёр тортиди. Минг дағдаға қилгани билан Шодиёрга жаримадан ортиқ жазо беролмайди. Шодиёрни ҳозирча жазонинг мавҳумлиги чўчишиб турибди. Жарима эканлигини билса...

— Отнинг калласидек жарима тўлашингга тўғри келади, — деди у ниҳоят асосий мақсадга кўчиб.

— Шу-ми?.. — Шодиёрнинг кўзлари чақнаб кетди. — Ўйлапманки, осмон қўлингиздаю ҳозир ташлаб юборасиз деб. Хўш, қанча тўлай? Айтинг! Оғизга сиққанича айтаверинг!

Тоғай унинг башарасига тикилиб тураркан, кўнглида шу истакни туйди: қани энди бу сурбетни қўли толгунча қамчин билан саваласа, отга топтатса, оёқ-қўлини бутаб ташласа... У енгил титраётган қўлини чўнтағига суқиб носқовофини олди, кафтига мўлгина нос тўқди.

— Айтинг, қанча тўлай?

Тоғай ич-ичидан хуруж қилиб келаётган ғазабини босиш учун оёғи остига қаради ва кўзи хуржунга тушди. Этиги қўнжига кўл юборди-да, дондон сопли пи-чогини чиқарди. Ранг-кути ўчиб кетига тисланган Шодиёрга эътибор ҳам бермай, хуржунга пичноқ суқиб, уни нимта-нимта қилиб ташлади. Писта новдалари ҳар томонга сочилиб кетди.

Шодиёр гоҳ нимталанган хуржунга, гоҳ унга қараб, бир зум анграйиб турди-да, сўнг алами келиб сўқиб берди.

— Кучинг келиб-келиб шунга етдими, энағар!

— Нима? — Тоғай илкис у томон ўгирилди. — Яна бир қайтар, нима дединг?!

— Эшитганинг! — Шодиёр лабигача оқариб кетганди.

— Хали сен эна дейдиган бўлдингми!

Икки чайир ва бақувват гавда бир-бирига чиппа ёпишиб, бир оз чайқалиб турди-да, кейин бир томонга оғиб гуппа қулади. Рақибининг қорнига чиқиб олган Тоғай бор аламини муштига жамлаб, унинг дуч келган жойига турсиллатиб тушира кетди...

\* \* \*

Сафни бошлаб келаётган Мамат қассоб ҳануз бир нарсага ҳайрон эди: «Тавба, Чорининг боласи бу ишга нечук журъат этди? Нимасига ишонди у?»

Шодиёр юзи-кўзи кўкариб ҳовлига кириб келганида, уни шу кўйга солган Тоғай эканига дастлаб у ишонмади, тўғрироғи, ишонгиси келмади. Ахир бунинг учун орқа-олдинг тўла оға-ини бўлиши керак-да. Тоғай ким — ёлғизкўл бир йигит. Ўларман отасию пух деса довонга бориб тушадиган қилтириқ укасини демаса, бошқа суюнадигани йўқ. Назарида ўғли алаҳисираётгандек туюлди.

— Ким... ким дединг? — дея бақириб юборди у болишдан тирсак узиб.

Шодиёр гапини тугатиб бўлиб, супа четида ер чизиб ўтиради, отасининг бу сўроғига ажабланди.

— Айтдим-ку, Тоғай деб.

— Чорининг боласи-я?!

— Ҳа...

Мамат қассоб болиш четини маҳкам чангллаган кўйи ўғлига қаттиқ тикилиб қолди. Кекса томирларида қон кўпириб, фазаб ва аламдан чаккалари тортишиб кетди. Хозир эшитгани тушида юз бергандек, бошини асабий бир ҳолатда силкиди. Йўқ, ўғли юзи-кўзи кўкарған ҳолда қаршисида бош эгиб ўтиради. Айтидан, Чорининг боласи уни остига босиб обдон ийлаганга ўхшайди... Йигит одам аввал бошда бирордан калтак емасин. Калтак едими, ҳеч ҳаяллатмай ора очди қилиб олсин, акс ҳолда бир умр елкасини қисиб юради. Тавба, Чорининг боласи қўл кўтармоқча қандай журъат этди? Ахир Мамат қассобнинг уруғи билан ўйнашиб бўлмаслигини қишлоқда етти яшардан етмиш яшаргача яхши билади-ку. Кимдир уларни «туғилган муш» деб бекорга айтмаган. Бу муштнинг зарбига вақтида мана-ман

деган бўйни йўғонлар ҳам бардош беролмаган. Биттаси — Чўли чавандоз. Кўпкарида қизишиб кетиб, катта ўғлининг юзига қамчи тортди-ю, кейин бўлари бўлди... Ҳозир ўғиллари бор жойда елкаси қисиқ. Аввалиг катагаплигидан асар ҳам йўқ. Ҳап тур, Чорининг боласи, ҳали шундай адабингни берайки, Мамат қассоб номини эшиганингда, ўтирган жойингдан туролмай қолгин.

Мамат қассоб шу ўй, шу хаёлда кафтини пешонасига қўйиб, қир томонга қаради. Тоғай ҳали уйига қайтмаган, оти кўринмайди. У яна ўғлига ўгирилди, ғазаби баттар жўшди. Э, йигит бўлмай ўл, ношуд! Кучинг етмас экан, нима қиласдинг беллашиб, тош-пош билан жонжойига солмайсанни ўхшатиб. Ҳойнаҳой, енг ҳимариб майдонга чиқкан бу. Ўпкалиги бор бунинг.

У кўкрак кериб майдонга тушиши ўта бемаънилик деб билади. Куч мардликда эмас, бирликда... Шунингчун ҳам ҳовлига тош отишга мақсад иккита: биринчидан, бола-чақасининг кўз ўнгига шарманда бўлган одам қайта бошдан уларга бет бўлишга ҳадди бўлмайди, иккинчидан, бу воқеа бошқаларга ибрат... кўрган кўз кўрқоқ келади.

Аслида одамлар уларнинг бирлигидан эмас, беандишилигидан ҳайиқишини Мамат қассоб билмайди. Бутун қишлоқ мендан зириллайди, деб ўйлади. Undan калтак еганлар, элатчилик, эрта-индин кўз-кўзга тушади, қозилашиб юрсак яхши бўлмас, деган андишада аламини ичига ютиб кетаверади.

Ўғлининг афту ангорига тикилган сайин, Мамат қассоб қутуриб борарди. Охири чидаёлмади, ичидаги борини Шодиёрнинг афтига туфлай бошлади:

— Шу афтинг билан қишлоққа энгунча ўша ёқда ўлиб кетсанг бўлмасмиди! Ўлигингни жондорлар еб кетса бўлмасмиди! Шу савлатинг билан бир йигитга бас келолмассанг... бундан кўра ўлганинг афзал эмасми! Не кўргилик бу! Қишлоқда қандоқ бош кўтариб юрасан энди!..

Мамат қассоб зардобини тўка-тўка невараларидан эслироғини ўғилларига юборди. Невараси келиб, уларни қўшини қишлоққа кетишганини айтгач, баттар тутокди.

— Тешиктошда пишириб қўйибдимикан уларга. Уканинг аҳволи бу. У ёқда тамаки... эрта-индин ёмғир шир этса... Сўрамадингми, қачон қайтишаркин?

— Тушдан сўнг.

Мамат қассоб ўғилларини ношуд ва ялқовликда айблаб, койиниша давом этади. Бу хусусиятларни ўғилларига елимлаб ҳам ёпишириб бўлмаслигини билса-да, койинади. Бундай пайтда гапирамасдан туролмайди, юраги сиқилади.

У гапириб тўйгач, тили тагига мўлгина нос ташлаб, бир оз хаёлга толди. Кейин оғзидағини туфдонга ташлаб, ўрнidan кўзғалди.

— Амманг ўлгандай сўлжайиб ўтиришинг нимаси, тур ўрнингдан! — деди Шодиёрга. Сўнг иш дарагини сезиб кўчани мўлжаллаётган невараларидан бирини тўхтатди: — Иш деса уйингга қочасан-а, бачағар. Бор, омбортомдан кетмон опчиқ! Сўғин сомонхонадан бир халта чирик сомон опчиқиб, лойхона бўйига тўк. Аканг ҳозир лой қорийди. Охурларни сувайсизлар.

Шодиёр резина этикни қўнғилтак кийиб лойхонага тушди. Жияни челянда сув ташиб турди. Мамат қассоб эски сандални курси қилиб, уларнинг ишини кузатиб ўтириди. Болаларини ишлатиб қўйиб, томоша қилишини яхши кўради у. Бундай кезларда ўйнли фахр-ифтихорга тўлиб-тошади. Болаларни хиёл хато қиласа, иш ўргатган бўлади-да, сўнг койиш оҳангига таъкидлаб қўяди: «Сенинг ёшингда мен ҳув анови тепани берман келтирадим. Сен эса кетмон уришни ҳам эплолмайсан. Қиялатиб сол! Ҳа, баракалла! Ўрганганинг қолади, болам.»

Шодиёр кенжা ўғил эмасми, отасининг бу тахлит пандасиҳатларини кўп эшигтан, бъязан ғижиниб кетади: «Бунинг нимасини ўрганиш керак, қизиқ. Отамнинг жа боди одатлари бор-да». Лекин буни зинҳор бетига айтмайди. Ўзидан каттага гап қайтариш — бу оилада одат эмас.

Мамат қассобнинг гаплари бу гап сал бошқача тус олди.

— Сенинг ёшингда қўрамга мол сиғмасди. Қўй-қўзининг ўзидан юзта эди. Райондан вакил чиқиб ҳатлаб кетмаганида, ҳозир... Тавба, қизиқ замонлар бўлган-да, от сақлама, мол-ҳолни кўпайтирма... Энди ҳаммаси жой-жойига тушди деганда, лоп этиб заповидник деган нарса чиқиб қолди. Адашиб кириб қолган жонлиқа фалон сўм жарима, сўроқсиз ўтин кессанг — жарима, номига милтиқ кўтартсанг — жарима... — Мамат қассоб Тоғайнинг ҳовлиси томонга қуш қараш қилиб олди: — Молимни сонини ололмай юрганимда, Чорининг эгнида тузукроқ тўниям йўқ эди. Бир йил қўйимни бокди. Яхши ҳақ тўладим. Менинг орқамдан одам сонига кириб олди. Энди қўйиб берсанг, одамни писанд қилмайдиган чоғи бор. Ўнта қўйни селга оқизиб қўйганида, тутиб олиб бир туйганман. Ўшанда биратула ўлдириб қўя қолсам бўларкан. Чурвақаси ҳам отасининг белида кетган бўларди... Билмадим, нимасига ишонади у.

Шодиёр индамади, лойга сомонни қоришишира туриб, жиянига ўшқирди.

— Сувдан қўй, нега анқаясан!

Мамат қассоб бу ўшкириқда ўзига нисбатан пинҳона зарда борлигини фаҳмлаб, уни обдон эговлашга киришиди:

— Шу турк-тароватингни бобонг раҳматли кўрмади-да, нақ гўрида тик турарди. Сен ҳам юрибсан-да полвон номини кўтариб. Сўроқлаб келса, бир кишига кучинг етмайди! Бобонг бу ёғи Тоҷикистон, бу ёғи Бухорогча кураш тушиб келарди...

Шодиёр бобоси ҳақидаги ҳикояларни кўп эшигтан: «Энди қулоқ-миямни қоқиб, қўлимга беради. Тоғайдан калтак еганимни бир умр юзимга солиб юради. Ярамас, бошка ҳожи қуриб қолгандай башарамга уриб ўтирибди». Агар юз-кўзи кўкармаганда Шодиёр калтак еганини отасидан сир тутган, кейинчалик қулай пайтини топиб, боплаб ўчини олган бўларди. Энди эса ёш боладай отасининг ортидан эргашиб боришга мажбур.

— Бир куни отда қувиб, бўрининг орқа бутидан тутган, эрмакка. Гайрати ичига сиғмасди раҳматлини.. Тирик жондорни тутишини ўзи бўладими... Сен ҳам юрибсан-да, йигитман деб!

Шодиёр кетмон билан лойни ағдара-ағдара бобосининг кучли қўлида жон ҳалпида типирчилётган бўрини кўз олдига келтиради, ўзининг ҳозирги аҳволини унга қиёслайди. Фарқ сезмайди. Отаси энди Тоғайнини тавбасига таянтиргмагунча бобосини таъриф ва тавсиф этавериб жонини сугуриб олади...

Озгина қўшиб-чатган демаса, Мамат қассобнинг айтиғанлари ҳақ. Отаси Тўра-полвон машҳур полвонлардан бўлган. Улоқ ҳам чопган. Лекин чолларнинг ҳикоя қилишларига қараганда, худо уни фарзанддан сиқкан, пешонасига сиқкан якка-ёлғиз ўғли ўзига тортмаганидан норози кетган. Азбаройи сиқилган кезлари хомсемиз ўғлини ҳовли юзидаги кели — тошга ўтиргизиб қўяркан-да, ўзи ҳар томонидан ўтиб кузатар, сўнг бирдан тиззасига қарс үриб: «Ай, бирордлар, шу бола менинг пушти камаримдан бўлганми-а?! Бир туки ҳам менга тортмаган-ку, а?! Шу бола даврада бел тута оладими?! Оёғини эплаб босолмайди-ку бу! Эй худо! Мен сенга нима ёзгандим! Ўйимни тўлғазиб ўғил бермайсанми? Лоақал шу болани одамбашара қилиб яратмай-

санми! Бунинг нима ўзи, бир тўрва хом гўшт-ку!» деркан. Тўра полвон шундай дея-дея армонда кетди. Агар бу ҳақда гап очилгудек бўлса, Мамат қассоб мана шу хилда гап қиласди: «Раҳматли донги кетган полвон бўлгани билан рўзгор ишига эпи йўк одам эди. От сурб, кураш тутиб юраверган... Ундан бизга нима қопти. Ўн-йн беш кўтарам кўй, шамол турса кулаб тушадиган ғарби кулба демаса, деярли ҳеч вақо. Мен нима қилдим?» У атрофидагиларга мағрут қарайди. Айтмаса-да, унинг нимага шаъма қилаётганини ҳамма яхши билади. Мамат қассоб отасидан қолган тўрт-беш жонликни сурувга етказди, эски кулба ўрнига тушган иморатининг таърифи ҳали-ҳалигача оғизда... У чукур хўрсинган бўлади: «Раҳматли буларни кўролмай кетди».

Шодиёр икки чеълак лойни кўтариб, кўргага кириб кетгандан сўнггина Мамат қассоб гапдан тўхтади. Ҳовли саҳнинг зеҳн солиб, супада юрган товуқларни кўрди. Кампирини сўқмоқчи бўлиб оғиз жуфтлади-ю, уни тамаки баргларини ипга тизгани келинларига ёрдамга чиқанини эслаб, шаштидан қайтди. Ердан кесак олиб, то-вукларга отди. «Тавба, Чорининг боласи бу ишга нечук журъят этди-а?!»

\* \* \*

— Бир туор гўшт еб оласизми?

Тоғай ўчоқ бошига юзланди. Марҳамат қўлида капкир, саволомуз боқиб турди. У худди аёлни илк бор кўраётгандек, негадир уни бошдан оёқ кузатди, туй-қусдан бошига чақмоқ янглиғ келган ўйдан юраги сирқираб кетди: «Оғироёқ нарса... бирдан...» Йўқ, Тоғай бунга сира бардош беролмайди... У михда осиғлиқ турган қўштиғ милитика кўз қирини ташлади, аёлига йўқ, деган маънода бощ чайқади. Уни ҳовлидан чиқариб юбориш керак. Агар хотини холи қолдирса — у бу қарорга бирдан келди — енг ҳимариб рақибларига мардана пешвоз чиқади: «Э, эркак бўлсаларинг, қани, битта-битта келинглар!» деб наъра тортади. Кучи етгунча олишади... бу ёғи барибир даҳшат! «Калтак еб қола-верадиган аҳмоқ йўқ! — У яна милитика қаради. — Ё, қани тегиб кўринглар, нақ пешаналарингдан отаман, ёки қаматаман деб кўрқитсаммикан?.. Бўлмайди. Буйтиб жон сақлагандан кўра тиз чўккан минг афзал! Яхшиси, ҳозир орани очиқ қилиб олган маъқул».

Тоғай аёлига қараб оғиз жуфтлаган заҳотиёқ фикридан қайтди. Хотинини нима баҳонасида ҳовлидан чиқармасин, у кўр эмас, эшикка юриши билан сафга кўзи тушиб воқеани англайди. Сўнг минг ялинсин, минг дўйурсин — фойдаси йўқ — эрининг ёнидан бир қадам нари жилмайди. Ҳар қандай андишани четга сурб кўйиб, қассобнинг соқолига чанг солса соладики, эрини ёлғиз ташлаб кетмайди. Холиёр бодидек безорини қонига белаган шу хотин Мамат қассобдан хайқармиди?!

Ўшандо улар ўнинчи синфда ўқишаарди. Мактаб кўшни қишлоқда, оралиқ уч чақиримдан зиёд. Болалар сўқмоқдан яёв қатнашарди. Ўқувчилар дарсдан сўнг синфониаларини наабат билан ювиб-йигиштириб кетишарди. Ўша куни Тоғай билан Марҳамат синфни тозалаб бўлишди-да, эран-қаран йўлга тушишди. Ҳаво мусаффо. Кўкламнинг илиқ шабадаси юзни ялайди. Улар сўқмоқ қолиб, майсаларни ялангоёқ босганча адир бўйлаб кетишарди. Марҳаматнинг кўнглида нимадир жўш урди, нималарнидир йигитга айтгиси келди... Тоғай шу йўлнинг кетгунча ҳеч тугамаслигини истади. Бир пайт узоқдан Холиёр бодининг сояси кўринди, қаватида икки шериги. Тоғай уларни танимади. Холиёр шаҳардаги хунар-техника билим юртида ўқииди. Ора-сира жўра-

ларини бошлаб чиқиб, ҳар гал қишлоқда бирор «ҳунар» кўрсатиб кетади. Ҳозир ҳам иккаласини бирга кўрган Холиёрнинг кўнглида қувлик қўзиди. Тоғай ундан чўчида, қизнинг олдида сир бергиси келмади.

— Хўш, нима дейсан?!

Холиёр боди қўллари белда, оёқларини кериб турганча, кўзларини сузиб, Марҳаматга имо қилди.

— Қизнингми? Зўр-ку!

Тоғай уни эрмакка жанжал чиқармоқчи эканини пай-қаб, қизга буюрди:

— Марҳамат, сен кетавер!

— Хо-о! — деди Марҳамат кутилмаганди. — Нимага кетарканман! Қани, бир тегиб кўрсин-чи!

«Йўлтўсрарлар» хо-холаб кулиб юбориши. Холиёр кула-кула қизга яқинлашди-да, бирдан башараасига даҳшатли тус бериб, икки бармоғини унинг юзига нуқиган бўлди:

— Қочиб қол, бўлмаса, кўзингни ўйиб оламан.

Марҳамат бир одим тисланиб, ердан муштдай тош олди. Холиёр боди нописанд кулимсираб, шерикларига юзланди:

— Қизилқоя қизлари шунаقا шатта бўлади.

— Ўзинг шатта! — деди Марҳамат тап тортмай.

— Э, кўп бижилламай, жўна! — Холиёр боди жиддий тортди. — Бор, йўлингдан қолма! Биз манови билан гаплашмоқчимиз.

— Гаплашмайсан!

— И-и!

— Ҳа!

Холиёр боди, бу чатоқ-ку, деган маънода томошабин шерикларига юзланди. Улардан бири, кўй, шуларга тиргманга, деган йўсунда қўл силтади, иккинчиси уни маъқуллаб, бош иргади. Аммо қизнинг дадиллиги Холиёрнинг ҳамиятига теккан эди, у қизнинг устига хезланниб кела бошлади. Тоғай шошилинч бир тарзда унинг олдини тўсиб чиқди-да, беихтиёр ёқасига қўл юборди. Зум ўтмай иккиси тапур-тупур олишиб кетди. Қанча чиранмасин, Тоғайнинг орқаси ер кўрди. Қорнига миниб олиб:

— Ҳа, қалайсан! — деди ҳарс-ҳурс нафас оларкан Холиёр мамнунлик билан. — Қизлар билан падрушка қилиб юргунча олишишини ўрган!

Тоғай унинг тагидан чиқишига зўр бериб уринаётгандан нима бўлди-ю, Холиёр боди «воҳ» деганча чап ёнбошига ағдарилиб тушди. Бошидан чаккиллаб қон кета бошлади.

Тоғай боши узра кўрқувдан тош қотиб турган Марҳаматни кўрди. Холиёр бодининг шерикларидан бири унинг қўлидаги тошни юлқиб олди.

— Бу нима қилганинг, тентак экансан-ку! — деди ўшқириб. — Шунчаки, ҳазил қилмоқчи эди. Сен эса... Тур, жўна!

— Тегмасин эди, нега тегади! — деди Марҳамат дадиллигидан асар ҳам қолмай.

Тоғай анчагача чурқ этмай келди. Қишлоққа яқин қолгач, ердан бошини кўтарди.

— Бопладинг, лекин...

У ҳарбий хизматга кетаётиб, қизнинг ваъдасини олди. Хизматдан қайтгач, бир йил ўтиб, уйланди. Марҳаматнинг бўйида тезда бўлавермай, иккиси хийла ташвишда юриши. Кейин... Тоғай бу тунни ҳеч қачон унутмайди: ташқарида қор бўрони, шамолнинг зўрида дераза ойналари зириллайди. Тоғай иссиқ печка қаватида ёнбошлаган кўйи мудрайди. Бир маҳал тиззасида илик кафти ҳис этди. Кўзларини ярим очди. Қаршисида Марҳамат, лабларida нимтабассум, кўзлари алланечук яшнаб турарди.

— Бўронни қаранг... — деди у хиёл нозланиб. — Эр-

тан сизни бозорга юбормоқчи эдим... Би-ир... олма егим келяпти...

Тоғайнинг энсаси қотиб, кўзларини қайта юмди: «Қишилласида кўнгли тусаган нарсасини бунинг». Кейин бирдан хўшёр торти.

— Нима... нима дединг?

Марҳамат қўлини тортиб, ерга қаради.

— Менга қара, олма дедингми?! — Демак... — Тоғай ўрнидан сапишиб турди. Йўл-йўлакай телпагию чопонини қўлига олиб ташқарига отилди: «Вой, жиннивой-ий, бозор-мозор деб ўтирасанми, кўнглинг тусаганини ҳозир муҳайё қиласман!» У тўғри Нортожи чолникига борди. Чолнинг кампири боғидаги тошолмаларни сандиқка жойлаб қиши билан мактаб болаларига донасини йигира-ма тийиндан пулларди. Ҳар бири муштдек, ширин олмалар.

— Ий-й, болам, — деди Нортожи чол унинг мудаосини эшитиб, — биласан, неварам армиядан қайтган... бор олмаларни келим-кетимга сарфладик. Сен яхиси, Мамат қассобниги ўт. Уницида одамнинг жонидан бошқаси топилади.

Тоғай Мамат қассобни дарвозаси ёнида учратди.

— Олма дейсанми? — у Тоғайнин ичкарига таклиф эти. — Ҳи-и, меҳмон-сеҳмон кеп қолдими?

— Шундай деса ҳам бўлади. — Тоғай томоқ қирди. — Жуда зарур эди.

— Хай, отга ўхшаб ер тепсинмай, олдин уйга кир.

— Шошиб турибман.

— Шундайми? Энди-и, мол эгаси Шодиёрвой... Ҳозир айтиб юбораман.

Кўп ўтмай тўнига ўралиб Шодиёр чиқиб келди. Ҳоккей томоша қилаётган экан, шавқ билан бақирди:

— Биззик шведларни роса ўмгантлатяпти...

— Шодиёрвой, бизга олма керак эди.

— Олма? — Шараклаб кулди Шодиёр. — Нима, тушингизга кириб чиқдими?

— Ай, энди бир егимиз келди-да.

— Тезроқ юринг, ҳоккей ўтиб кетади, аммо-лекин зўр ўйн бўляпти-да. — Шодиёр уни ошхона қаватидаги омбортомга бошлиди.

Каттагина хонани олма аралаш яна аллақандай ҳидуттган. Ўртада яшиклар, тўрда қалин тахталар устида тўла ва ярим тўла қоплар тартиб билан терилган, шифтга алламбалолар осиб ташланган эди.

— Биззи олмалар бозор нархида-да...

— Беравер. — Тоғай чўнтағидаги бор пулини қўлига тутқазди. Кейин белидан белбоғини ечиб, ерга ёзи. Шодиёр ўртадаги яшиклардан бирининг оғзини очиб, бурчакдан тарози олганди, у жеркиб берди — Э, бера-вермайсанми, ё сендан кетар, ё мендан...

Тоғай бир белбоғ олмани хотинининг олдига гурс этиб ташлади.

— Мана хотинжон! Айт, кўнглинг яна нималарни ту-сади? Ҳозирок ест қиласман!

Марҳамат чироқ нурида олтиндек товланиб турган сап-сариқ олмалардан юирекроғини танлаб, белбоғ учига артган бўлди-да, очкўзлик билан карсиллатиб тишлади. Тоғай унинг қошига чўккалаб, елкасига қўл юборди, силаб-сийпади... Уша тун у оталик баҳтини ҳис этиб, хаёл қанотида юксак-юксакларга учди: гоҳ отда ишдан қайтди, қаршисига ўғиллари югуриб чиқиши, бири отини боғлади, бири қўлига сув қўйди, бири елкасига осилди... Гоҳ тўрда ястаниб ўтирган ҳолда кўрди ўзини — каттаси сал гуноҳ қиласман экан, салобат билан койнган бўлди, ора-сира тиззаларига ўтириб олишган кичкентойларининг сочидан ҳидлаб-ҳидлаб қўяди дэнг. Гоҳо дeng, ўғилларини тоқقا бошлаб чиқади, яланг ер

борки, кўчат ўтқазишади. Қизилтўш, Ялангтепа, Айланма, Улоқўйнар, Сувтушар деб атамлиш жойларни одамлар Тоғайнинг жийдазори, Тоғайнинг олмазори, Тоғайнинг теракзори деб атай бошлайдилар. Мана, масалан, Самад чолнинг қўзи тирик, лекин ўнлаб ер унинг номи билан аталади...

Мана, энди ўша орзулари барбод бўлиш хавфи остида... Ҳатто қўл узатса етадиганини ҳам амалга оширолмайдиганга ўхшайди: у эрта бозордан бешик харид қилмоқчи эди.

\* \* \*

Ҳозир бориб нима қилишни Мамат қассоб яхши билади. Шохини шундай қайирадики, Мамат қассоб деганди эти дир-дир учадиган бўлади.

Аввал анови тўртта чирик тахтани бир тепиб очади. У очилмайди, тутдай тўкилиб тушади. Шўринг кургурнинг пешанасига тузук-қурали эшик ҳам битмаган. Шу сиёғи бўлса, отасига ўхшаб, ҳеч замонда бири икки бўлмайди. Бўлмаса, қўли остида қанча бойлик... Итга ўхшаб ириллагунча, бир четидан ушатиб, майда чайнаб еб ётмайдими! Эганг ўлгур бу тоғу тошлар кимларни боқмаган, кимлардан қолмаган. Бири — Мамадали эди, тоғбегиман деб, на итни доритди, на битни... оқибати тош босиб ўлди. Энди буниси унисидан ўтказмоқчи. Ўтказиб бўлсан! Ҳали бир ўлимич бўлиб калтак егин, кўзинг мосҳайд очилиб, фойда нимаю зарап нима — ажратадиган бўласан! Ажратолмасанг, ўзинга қийин, отанг каби... Энди бу отаниям худо урган. Айтмадими, шу тоғу тошни деб жонингни ҳалак қиласман, бирор раҳмат демайди, эл-юртга ёмон кўринма, деб. Мияси бўлганда кўздан пана жойларга суреб картошка экарди, нўхат экарди... бозорни гуллатарди. Э, асли ўзи...

Мамат қассоб воқеанинг давомини кўз ўнгидага давалантиришга киришди. Мана, у синган эшик бўлакларини босиб ўтиб, ҳовли ўртасига етмай тўхтади. Тоғай кўркувдан бақадек қотиб қолган. У қўлини сирмаб чакиради: «Э, энаси тайхар, берман ке!» Тоғай алланечук буқчайиб, писиб қошига келади. Минғирлаб узр сўрайдими-ей. Мамат қассобнинг кулоғига гап кирмайди. Секин теваракка кўз югуртиради. Қўни-қўшиналар эшиклири олдига чиқиб, ҳанг-манг бўлиб туршишибди... Ур калтак-сур калтакнинг айни пайти, йўқса, одамлар эсҳушини йиғиб олиб, орага тушувчилар кўпайиб қолади, дов тўкиб боришгани бир пул бўлади. Мамат қассоб ҳаялламай, Тоғайнинг қўймичига бир таёқ туширади. Қолганини ўғиллари эплашади...

Йўл Абди устанинг қўраси ёнидан ўтарди. Гирди сим тўр билан ўралган қўра бикинига етишганда, бостирма остида кавш қайтариб ётган катта қора қўчқорга кўзи тушиб, қассобнинг хаёли бўлинди. Бугун тонгда Абди уста, эртапешинда бизди жонлиқни йиқитиб беринг, деб кеттанди. Мамат қассоб қадамини хиёл секинлатиб, қўчқорга синчков назар солди, қанча эт қилишини чамалади. Қўлига тушадиган фойдани ўйлади. Уста баъзиларга ўхшаб ўларман эмас, дангал одам, пичоқ ҳақини икки-уч ҳисса ортиқ пуллаб беради.

Мамат қассоб ушоқ мол учун ўн, қора мол учун йигирма беш сўм пичоқ пули олади. Одамига қараб, икки килодан тўрт килогача эт, хоҳлаган, истаган жойидан... Уни қўшни қишлоқлардан ҳам йўқлаб туршиади. Боиси, тошдан уради, тарозидан уради, этга суюкни тиқиширади, хуллас бир уюм этини зигирча чиқитга чиқармай, керагидан ортиқ пуллаб беради.

Қассобнинг эсига дафъатан тунов кунги дилхиралик тушиб, кўнгли бешбаттар фаш торти. Аламдан ичи симллаб оғриб кетгандай бўлди: «Тавба, нималар

бўляпти ўзи? Бу ёғда Шоди йўлига кўндаланг бўлиб туриди. Самад чол жонлигини тағин унга сўйдирди. Бугун Чорининг боласи буйтиб ўтириди... Чорининг боласини-ку бир ёғлиқ қиласан. Шоди ҳам писанд эмас, аммо Самад чол... Илоё соқолингга ўт тушкур, бу чолга қандоқ бас келса бўларкин? Юртнинг кайвониси... на уриб бўлади, на сўқиб, сал бурнидан ошиқ гапирсанг, бирор йигин-пиғинда, аҳли жамоа, қассобни алмаштирасак, бўлмайди, деб қолишдан тоймайди бу касофат чол! Қайси гўрдан ҳам мол боқиши оdat қилди? Тоғу тошга дараҳтларини экиб юраверса ўлармиди! Асли ўзимни терилайдиган, тилимни кесадиган... билардим феълинни, нима қиласардим гапириб. Ана энди додингни худога айт.

Саратоннинг бошларида, яъни бундан иккى ой муқаддам Самад чол биринчи сўқимини боқувдан чиқариб, Мамат қассобни йўқлаб келди.

— Маматвой иним, — гап бошлади у хижолатли оҳангда, — шу-у... қариганда бир ишни оdat қилдик.

— Хўш-хўш? — Мамат қассоб унга чой узатди.

— Яъни-ий... тағин бу чол қариганда пулга тузоқ кўйибди, деган хаёлга борманг, иним. Бекордан худо безор дегандай, мол боқиши оdat қилдик. Этагингдан тортиб турадиган бир юмушинг бўлмаса, қийин экан...

— Яхши ишни бошлабсиз, сизга айтсан, буям савоб иш, ҳарна эл оғзига гўшт-ёғ дегандай...

— Барака топинг.

— Ҳа-да, буни ҳамма ҳам эплайвермайди.

— Шундай-шундай. — Самад чол уни маъқуллаб, мақсадга ўтди. — Бизди ҳовлига ўтасиз энди.

— Бош устига.

— Одамларни пешинга айттирганимиз...

— Сўқимингиз ушоқ молми?

— Ушоқ.

— Пешингача бемалол улгуромиз.

— Мен турдим. Фақат ҳаяллаб қолманг.

У анжомлари солинган сумкасини қўлтиқлаб ҳовлига кириб борганида Самад чол гўшт дарагини эшишиб барвактоқ келиб қолган икки-уч киши билан сўрида гурнглашиб ўтиради. Мамат қассоб ҳамма билан бир-бир сўрашиб, сўрига чиқди. Суви қочган нондан бир бурда ушатиб, пашиша талаётган пиёладаги мураббога ботирди. Чапиллаб кавшанганча, чолга маъноли тикилди.

— Биринчи сўқим... иримини қилинг, оқсоқол.

Самад чол бозишдан тирсак узиб, жойлашиб ўтиреди. Оппоқ, сийрак соқолини тутамлаб, андак сукут қилди.

— Қарови биздан бўлгани билан... мол асли Жовлийники, — деди у ҳовли юзида ивирсиб юрган ўғлига ишора қилиб. — Энди-и, мол эгасига барака тилаб, бир нима деймизда-а, иним?

— Айтинг.

Чол кафтларини ёзиб, кўзларини ярим юмганча, пичирлаб дуо ўқиркан, Мамат қассоб ҳовлига разм солди. Диққатини ҳовли тўридаги янги тушган ўт тортиди. Undan бир қанча камчилик топди. Ўй деворлари текис, ёғоч қисми бежирим ишланган бўлса-да, пастак эди. Қишида иссиқ бўлиши назарда тутилиб, қишлоқда аксарият ўйлар мана шу тартиб курилади. Бу хил иморатлар Мамат қассобга сира ёқмайди. Отасининг ўлимига йил тўлмай, у район марказидан уста бошлаб чиқди. «Уста, — деди дангал, — пул биздан, қуриш сиздан. Шундай бир иморат солингки, қишлоқда танҳо бўлсин!» Уста, қотирамиз, деди. Иморатнинг пойдевори харсанг тошлардан кўтарилиди, деворлари синч қилинди. У пайтлар қўриқхона деган гап йўқ. Мамат қассоб тоғдаги арчалардан танлаб-танлаб кесиб, пешма-пеш етказиб турди.

Тўрт ой деганда иморат битди. Қишлоқ советининг идораси унинг олдида ғариб кўриниб қолди. Мамат қассоб қишлоқда биринчи бўлиб ҳовлисига девор эгириди. Темир дарвоза ўрнатди. Уни кўриб баъзилар ҳам ҳаракатга тушиб қолиши-ю, лекин барибири унга етказишишомлади. Аммо девору дарвоза қишлоқда удум бўлди. Кейинчалик Мамат қассоб катта ўғиларига атаб яна иккита иморат солдириди. Улар олдингисидек чиқмасада, бошқаларнидан ўлса, ўлиги ортиқ...

Самад чол узундан-узун дуосини тугатиши билан, Мамат қассоб илдам ўрнидан қўзғалди. Сумкасидан чарм пешбандини олиб, белига боғлади. Жовли семиз қўчкорнинг думбасига арқон ташлаб, қўрадан зўрга судраб чиқди.

Хозиргина маъраб турған жонивор бир уюм этга айлангач, Мамат қассоб тарозини қўлбola стол устига ўрнаштириб, ғоят абжирлик билан гўшт тортишга кириди. Ҳовли юзи ғала-ғовур. Қассобнинг ўнг қаватида Самад чол, кўнгли чоғ, келгувчилардан ҳол-аҳвол сўраб қўяди. Чап ёнида мол эгаси — Жовли пул санаб, насиоя олувлчиларни дафтарига қайд қилиб борди. Мамат қассоб насиояни ёмон кўради. Насия деганлари қўлингдаги нақд пулни сочиб юборишу кейин уларни битта-биттаб териш билан баробар. Бир ёқдан келиб, иккинчи ёқдан кетади, ёнингда юқиям қолмайди. У ичиди ўй эгаларининг соддалигидан кулиб турганида Самад чол мурожаат қилиб қолди:

— Маматвой иним, манови бир бўлак қўйруқни ҳам кўшинг.

Мамат қассоб бир чолга, бир қаршисида қимтиниб турган ранги синиқ жувонга тикилиб, оғринибгина ярим килодан ошиқ думбани тарозига ташлади.

— Сағирлар гўшт-ёққа бир тўйсин, — деди чол. Кейин аёлнинг пул узатган қўлини қайтарди. — Хозирча зарилмас, қизим, топганда қайтарарсан.

Жувоннинг кўзида ёш айланди. Мамат қассоб ижиранди. «Унга илинсанг, бунга илинсанг, мол сўйиб нима қиласардинг, тентак чол. Бунақада емишингни пулиям чиқмайди-ку!»

Шундан сўнг Самад чол яна бир-икки аралашган эди, у қўлидаги пичогини столга ташлаб чолга юзланди:

— Менга қаранг, уйга ҳеч уста солганимисиз?

Чол ҳайрон бўлиб, янги тушган уйга ишора қилди:

— Анови иморатни Абди уста солган, нима эди?

— Устанинг ишига аралашганимисиз?

— Йўқ.

— Унда нега менинг ишимга аралашасиз?

— Э, тавба қилдик.

Мамат қассоб сўнгги бўлак этни эгасига тутқазиб, қўлини артди. Енида пул санаб турган Жовлининг бининга тирсаги билан туртиб, писанда қилди:

— Жовливой, мана, қирқ кило этни элликка айлантириб бердик. Шунга қараб муомала қилавер!

Бу гап дакки еб жим ўтирган чолнинг кулоғига етиб, бирдан хушёр тортиди.

— Э, бу нима деганингиз бўлди, Маматвой?

— Тағин аралашасиз-а. — Мамат қассоб жеркинди. — Ахир мен мол эгаси билан гаплашяпман...

— Йў-ўқ, сиз менга айтинг, қайтиб қирқни элликка айлантиридингиз? Бундан чиқди... ғирромлик қипсизда, а?

— Қанақа ғирромлик! — Мамат қассоб елка учирди. — Бу ишнинг таомили шу... сизнинг фойдангизни кўзлаб... Тавба, одамларга яхшилик ҳам ёқмайди.

— Бунақа фойда бизга керакмас, иним, — Самад чол этак қошиб, ўрнидан турди. — Ҳаром пул ҳеч кимга юқмаган... Буйтиб нон егандан кўра чим қучиб ётган афзал, қассоб!

Орадан бир ой ўтиб, йиқилиб шикаст еган совлиғини чол Шодига сўйдирди. Бундан Мамат қассобнинг қаҳри келди. Ўша куниёқ Шодининг уйига бостириб борди.

Шоди дастурхон ёзди, чой қўйди. Мамат қассоб сўрқ қилди, у жавоб берди.

— Қишлоқда нечта ошпаз бор, Шодивой?

— Битта, — деди Шоди қўзларини пирпиратиб.

— Нечта уста бор?

— Битта.

— Энди шуни айт, нечта қассоб бўлиши керак? Шоди ерга қаради.

— ...

— Унда нега тумшук тиқиб юрибсан?

— Сўради... Йўқ деёлмадим.

— Мамат қассоб ҳали ўлмаган, демадингми?

— Дедим...

— Бекор айтибсан!

— Дедим, ака.

— Икки қўчкорнинг боши бир қозонда қайнаганми?

Нега сасинг чиқмайди? Биласанми шуни?

— Биламан.

— Фельмини ёмонлигини-чи?

Шоди жим.

— Хўш, энди нима қилдик?

Шоди чаккасини қашиди.

— Эртан бирор сўқимимни сўйиб бер, деса, нима дейсан?

— Мамат қассоб бор, дейман, ака.

— Ишонса бўладими?

— Ишонинг, ака.

— Аниқ?

— Аниқ, аниқ.

...Ўшанду Шоди қайтиб қўлига пичоқ тутмайди, деб ўйлаганди. Ўтган куни Самад чол дангала қиласмиш, деган гапни эшитгач, кўзи дарвозда бўлди. Бирок кўп ўтмай, сўқимни Шоди сўйганини эшитди. Эшитгандаям Шоди сўйди, деб эмас, Шоди қассоб сўйди, деб эшитди. Бу унинг юрагига ўқдай қадалди. Эл Шодини қассоб сифатида тан ола бошлаган эди. Оқибат, ким-кимнидир сиқиб чиқариши керак... Бунга Мамат қассоб бардош беролмасди. Негаки, қассобчилик на фақат тириклиник, балки ўзига хос обрў-этибор эди. Дейлик, қишлоқда бирор тўй қиласидиган. Эрраклар маслаҳат ошига йиғилишди. Баковул, ошпаз, қассоб — тўрда. Пойгоҳда — тўй эгаси. Ўтирганлар тўрдагиларнинг оғзига тикилган. Гапни баковул бошлаб, қанча нон, қанча қанд-қурс олганини суринтиради. Жавобни олгач, етармикан, деган маънода у аввал ошпазга, кейин қассобга қарайди. Улар салобат билан фикр айтишади. Ошпаз ош масаллигини суринтириб, сиз нима дейсиз, деб қассобга боқади. Мамат қассоб сўқим масаласида, албатта, бирор камчилик топади: «Тананг бир-иikki ийлдан сўнг гумбаздад сигир бўлади, ўрнига қисир сиғирингни сўямиз». Тўй эгаси, олдинроқ шу фикр хаёлига келмаганлигидан ҳайрон бўлиб, ичида қассобнинг тадбиркорлигига тан беради. Бошқаларнинг юзида ҳам шу маъно зоҳир. Мамат қассоб бундан бир қоп семиради. Кейин узоқдан келадиган меҳмонларни жойлаштириш масаласи кўрилади. Мамат қассоб энг нозик меҳмонларга ўз уйини тавсия қиласди... Хуллас, қассоб сифатида қишлоқда ўз ўрни бор. Агар қассоблик қўлидан кетса, тўрдаги ўрни ҳам ўз-ўзидан кетади. Тўрни Шоди тирриқ эгаллади.

Мана шуни ўйлаб Мамат қассоб беҳаловат бўларди. Кеча Шодини йўқлаб бориб, уйидан тополмади. Бугун кечга томон ўтмоқчи эди, оёқ остидан бу фалокат чиқиб турибди... Аслида Шоди Самад чолнинг юзидан ўтломаганини Мамат қассоб яхши билади, шундай

бўлса-да, Шодини бир тузламоқчи. Алам қиладиган жойи шундаки, бошқага қилганини Самад чолга қила олмайди. Сабаби, чол — қишлоқнинг энг кексаси. Унга ноҳурмат бўлганни юрт кечирмайди, қишлоқдан бадарға қилишлари тайин. Унда нима қилмоқ керак?

Бошига тўйқусдан келган ўйдан Мамат қассоб қувониб кетди. «Шошма. Самад чолни умрбод боғлаб кўйгани йўқ-ку. Бугун бўлмаса, эрта оёғини чўзади. Кетадиган одам ортида қоладиганларини ўйламай иложи йўқ. Тоғайнинг тенгини берсам, чол тийилади. Икки кунлигим борми-йўқми, болаларимга душман орттириб кетмай, деб ўйлайди. Ўйламай ҳеч иложи йўқ.»

У қадамини янада тезлатди.

\* \* \*

Бешикни деб Тоғай эрталаб отасини қаттиқ ранжитди.

Ота-бала зарур юмуш билан Тошқишлоққа отланишаётган эди. Тоғай уйидан йўл тадоригини кўриб келган. Супа четида отасининг бўлишини кутиб ўтиради. Отаси нимдош чопонини кия-кия кампиридан нос фамлаб кўядиган шишасини сўради. Шишанинг бўшлигини кўриб Тоғай пешонасини тириштириди. Отасининг феъли аён. Носи тугаб қолар бўлса, бор юмушини ташлаб, эринмай бозорга тушади. Олгандаям фақат Шомурод носфурушнинг носидан олади, бошқасини тан олмайди. Бошқалар учун узоқ, жуда узоқ туюлган район маркази унинг учун бир одим — на қиши изғиринини билади, на саратон жазирамасини; елкасига тароқи хуржунини ташлаганча зипиллаб кетгани-кетган. Бир қиши довонда бўриларга ем бўлишига сал қолган, бир сафар қор бўронда адашиб қолиб оёқларини совуқ олдирган, бир гал... Қисқаси носи адо бўлса, айниқса, хумори тутганда, ҳеч бир куч уни тўхтатиб қололмайди.

Тоғай кутган ҳол юз берди: отаси шишани ёруққа солиб кўра туриб:

— Нос тугаб қопти-ку, ўғлим. Бозор бормасам бўлмайди. Тошқишлоққа эрта-индин ўтармиз, а? — деди.

— Шу зорманда кеча эсингизга келмадими? — деди энасининг жаҳли чиқиб.

— Кечада бордай эди... — Ота кўзларига ишонмагандек, тиқинини олиб шиша ичига мўралади. — Тўртбеш отим... бу менга пешингачаем етмайди.

— Эртан бир иш билан районга тушяман, овора бўлиб юрмай, бугунча меникидан чека қолинг.

— Солини носи бизга тўғри келмайди, болам. — Ота узун чўп билан шиша тубини кавлаштира туриб, унга саволомуз тикилди. — Сен нима иш билан район бормоқчисан?

— Бешик... Мехрининг боласига... — Тоғай мухим бир хабардан огоҳ этаётгандай деди. — Ўтган ҳафта Мамадиёр устага буюриб келганман. Толёғочдан ишлаб берадиган бўлганди.

Отанинг қовоқлари бирдан осилиб кетди. Шиша тубидаги тўртбеш отим носни оппоқ қофоз юзига тўкибина тўла нигоҳини унга қадади.

— Отангни қачон кўма қолдинг, болам??

Тоғай бу гапдан довдираб қолди.

— Нималар деяпсиз, ота? — деди нафаси ичига тушиб.

— Бешикни тоға эмас, бобо, бобо йўқ тақдирдагина... худога шукар, ҳали кўзим тирик... Тавба, нега энди, бешикни ташвиши сенга тушиб қолди, а? Унгача ҳали бор шекилли. — Чол шундай деб четда жим ўтирган кампирига қаради. Кампиридан тасдиқ ишорасини олгач, гинаси зардага айланди. — Бу етмагандек, бешик буюрган одамингни қара. Мамадиёр одамми?! Яқин-

яқингача бозор бошида вино ичиб, тўполон қип юрарди. Ўгри қариса, сўфи бўлармиш! Ювиқсизнинг қўл урган ишига қара... Қўлингдан усталик келаркан, эшик яса, ром яса, бешик ҳам ясайсанми, касофат! Бешик табар-рук нарса, уни кир қўл билан ясамайдилар! Э, касофатинг ўзинга ургур! — Ота Мамадиёр устани сўкиб ху-моридан чиққач, ўғлига боқиб, қатъий йўсинда деди: — Гап шу, бешикни Салоҳиддин устадан оламиз.

— Уят бўлар... ўртада лабз деган нарса бор.  
— Кошки унинг лабзга арзиса!  
— Энди бир дил кетувди-да, ота.  
— Э, ўргилдим ўша дилингдан!  
— Айтмайдими, ўл-а, тутириқсиз, деб.  
— Айтса, айтар, унинг ўзи нимаю, гапи нима!  
Тоғай бозор биқинидаги чойхонада бўладиган гурунг-ларни эслаб юраги шув этиб кетди. Мамадиёр устанинг оғзи ёмон; кўпчилик ўртасида изза қилиши ҳеч гапмас.  
— Йў-ўқ, бешикни олмасак, бўлмайди...  
— Ўрлик қилма, болам!  
— Ўзингиз ҳам йўқ ердаги гапларни қип юрасиз-да, ота! Бешикни ким олиш, кимдан олиш... нима фарқи бор!

— Унда билганингни қил! — Ота қўл силтаб эшик томон юрди. Остонага етмай тўхтади. — Шуни бил, бола, одам боласининг жонзотдан фарқи — яхшига топниб, ёмондан ҳазар қила билишида. Сен эса лазиз таомни ҳаром косага сузилганини кўра туриб, кўнгли суст кетган одамга ўхшайсан.

Бу гапдан Тоғай титраб кетди. Ярим очик қолган эшикка бақрайганча қолди. Кейин эс-хушини йиғиб кўчага чиқди. Отаси елкасида хуржун, қишлоқ юқорисидан энаётган машинага етишишини кўзлаб жадал кетиб борарди. Унинг изидан қараб қоларкан, отасининг ўжарлигини, ҳар нарсага аллақандай тус бериб юришини ўйлаб, оғринди. Сўнг отига миниб, қўриқхонага йўл тортиди. Қўриқхонада эса Шодиёр билан боғлиқ эрталабки воқеа рўй берди. Агар отаси билан Тошқишлоққа кетганида, бу воқеа рўй бермас эди. Айни дамда Тоғай бундан ўкинмас, қачон бўлмасин бу ҳодиса юз беришини биларди. Фақат бу қадар туйқусдан...

Тоғай секин-аста ўзини кўлга олиб, тақдирiga тан берган одамдек сафни кузатаркан, эрталаб Мамадиёр устани деб отасини ранжитганидан энди ҳайрон қолмоқда эди. Кўр эмас, Мамадиёр устанинг қанақалигини яхши билади. Бундан ташқари, ўша куни бешик харид қилиш хаёлида ҳам йўқ эди. Мева растаси томон ўтётшиб, ранг-барант бўялган қатор бешиклар ёнида тўхтагандек бўлди. Шунда бирдан жон томирларини китиқлайдиган гап қулоғига чалинди:

— Э, Қизилқояни нор йигити, бизди бешикни олган йигитни хотини эгиз туғади!

Тоғай бошини кўтариб, яшил бўёқлари униқан мўйжазигина дўкон эшиги ёнидаги ўриндиқда ялпайиб чой ҳўплаб ўтирган Мамадиёр устани кўрди.

— Ўйлаб ўтирамай олаверинг, — деди у илжайиб. — Бизди бешиклар хосиятли. Насиб этса, келинбола қўч-қордай-қўчқордай ўғил туғиб беради.

— Тилингиздан!.. — Тоғайнинг юраги алланечук ҳаприқиб кетди. — Оламан! Фақат энг созидан! Агар қўш ўғил кўрсам, бир қўй биздан, ака!

Шунда бирдан кўш ўғлига бешик оладиган қайнотаси борлигини, шу кунга у кўкламдан бери бир қўчқор боқиб ётганини эслади. Аммо энди ортга қайтиб бўлмас эди. Дафъатан хаёлида синглиси гавдаланиб енгил тортиди. Ахир ўзлари кузга қолмай синглисисининг туғилажак боласига бешик қилишлари керак-ку. Бу ҳақда уйда бир неча бор гап бўлган.

— Худо хоҳласа... — Мамадиёр уста бешикларга

ишора қилди. — Қараб кўринг. Агар дидингизга ўтиришмаса, хўроz йигитга ўхшайсиз, бошқасини ясаб бераман. Толёғочдан! Бўладими? Лекин... пулидан қочмайсиз...

Тоғай сира паст тушгиси келмай, бепарво қўл силтади.  
— Э-э, пул сиздан айлансан, ака!  
— Келишдик.  
— Қачон келай?  
— Бир ҳафтадан кейин...

Улар қўл ташлашиб хайр-хўшлашдилар. Бор гап шу. Аммо буни отасига қандай тушунтиради. Отаси бирор кишидан ранжиса, ўша одамнинг ўзини эмас, бешигини ясаган устани лаънатлади. Ҳозир уйига дов тўкиб келаётган Мамат қассоб ҳақида ҳам шундай дейди: «Тўра чавандоз бешик олаётганда устасига қарамаган экан-да. Йўқса, Мамат бу қадар бадфеъл бўлармиди... Кенжасини айт. Отасидан ўтса ўтадики, қолишмайди. Ўзини бозорда тутишини кўрсанг! Ҳудди йил ўн икки ой ер тирнаган одамдай кўкрак кериб, томоқ йиртади! Маматнинг бешигида уям ётганда...»

Мамадиёр устанинг жон томирни қитиқлайдиган гапларига учиб, Тоғай, гарчи отасидан бешик ҳақидаги ривоятни бир неча бор эшитган бўлса-да, масаланинг бу томонини унутган эди.

Отасининг нақл қилишича, худо олдин ерни яратибди. Кейин жуфти билан барча жонзотларни бунёд этиби. Жонзотлар ичидан биргина одамзодга ақл ато этиб, юрагига діёнатни жойлабди. Одамзод ақл кучи билан меҳнат қилишни ўрганибди, діёнат уни очкўзликдан асрабди. Шу тариқа, тирик мавжудотлар кўпаяверибди. Одамзот кўпайган сари бешикка муҳтоҷлик сеза бошлабди. Яъники: қуш боласи пар тўшалган инида вояга етади, жондор боласи туғилиши билан оёқлаб кетади. Одам боласи-чи? Одам боласи гулдай нозик... Шунда инсон худога илтижо қилибди. Худонинг раҳми келиб, иккى бандасининг қўлига ҳунар берибди. Бирига қаноат бағишилаб, иккинчисига келганда ҳаёли фаромуш бўлибди. Усталар бешик ясайверибди, болалар туғилаверибди. Бора-бора қаноатсиз устанинг кўнглига шайтон оралабди. Ризқ-рўзим шундай бўлса, нега энди, бир тангални бешикни икки тангага пулламай, деб ўйлабди. Кейин... Ҳуллас, у алдам-қалдам йўлига ўтиб олибди. Ёмон бешикнинг ёмонлиги шунда эканки, нуқси унда ётган болага ураркан. Одамлар бошда эътибор беришмабди. Сўнг билиб қолиб, устани дорга тортибдилар. Аммо ёмон устанинг ёмон бешигида ётган болалар ер юзига тарқалиб бўлган экан. Улар ердагини қоқиб, осмондагини отиб, сувдагини тутиб ея берибдилар... Мана бугунги кунда ҳукумат тоғу тошга қоровул кўйиди. Қарасак, ёмонлар ҳамма нарсанинг бошига етадиган, уят бўлса-да, тоғу тошга қоровул кўйиди. Боф қоровулига тушунса бўлар, тоғ қоровули нимаси?.. Тоққа қоровул кўйилдими, демак, инсофу діёнатнинг тагига сув кетибди-да. Ўйлаб ҳайрон қоласан киши. Лекин фойдаси ўқ. Маматга ўхшаганларнинг нафси барибир тийилмайди.

— Бир қўлимга туширапим бор энағарларни! — Тоғайнинг қўллари мушт бўлиб тугилади.

— Шу билан бир нарса ўзгариб қоладими? — Ота унинг соддалигидан кулади. — Тутсанг, сўкарсан, нари борса, нима дейди... иштрал соларсан. Шу билан улар одам бўлиб қоладими!

— Унда нима қилиш керак?

— Билмадим, — ота очик тан олади, — билмай қолдим. Одамларнинг баъзи бир ишларини кўриб, тавба дейишдан бошқа илож йўқ. Ҳозир бирор иморатини ўхшатиб солса, бошқалар ҳам ундан қолмай деб тиришади. Бирор ҳавасга темир дарвоза қурса, бошқалар

тўрт томонга изғиб, темир дарвоза қидиради. Ўл-а, дейдиган одам йўқ. Одамлар борган сари сўғирмижоз бўлиб бормаяптими, а? Сўғир ҳам йил сайин иинини мустаҳкамлаб боради, тишbosгилик нимаики бор, инига ташшиди...

Тоғай отасининг гапларига тўла қўшилмаса-да, бир нарсадан доим ҳайратда юради: қишлоқда кўпчилик Мамат қассобни тадбиркор, Шодиёрни тегирмонга тушса, бутун чиқадиган уддабурон йигит, деб билишади, билишади эмас, очиқдан-очиқ ҳавас қилишади. Қизик, агар ҳамма Мамат қассобдай тирикчилик қиладиган бўлса, меҳнатни ким қиласди? Шодиёрнинг уддабуронлиги юлиш ва сотишдан иборат. Одамлар шуни кўрабила туриб мақташади, ҳавас қилишади.

У бу тўғрида отасига чурқ этмайди. Бу мавзуда ёлғиз Болта муаллим билан гаплашади. Болта муаллим ўқиган, тушунгандан одам. Табиат, жонзорлар тўғрисида район, область газеталарига мақолалар бериб туради. Тоғай собиқ ўқитувчисига айрича меҳр кўйган, юрагини ёлғиз унга очади.

У, отам қайтмаяптимикан, деган ўйда довон бағрига сингган йўлга боқди. Йўл кимсасиз эди. Кейин иложи борича сафдагиларга эътибор бермасликка тиришиб, отасининг ҳовлисидан тортиб қишлоқдаги барча ҳовлиларга бир-бир кўз ташлаб чиқди. Кун ора келиб турувчи жўраларидан ҳам дарак йўқ, гёё ҳаммасини ер ютган. Ўзини ёлғиз ҳис этиб, баттар сиқилди. Михдаги милтиққа қараб кўйиб, тагин хўрсинди. Шунда у бирдан Чўли чавандознинг эшиги ёқалаб қўйига энган сўқмоқда Самад бобо билан Болта муаллимни кўриб қолди. Юрагига қувватэнниб, ҳозиргина саробга айланана борган орзу-ўлари қайта ранг ола бошлади.

Самад чол қуюқ, оппоқ қошларини кўтариб, атрофга бир қараса бўлди, воечани дарҳол фаҳмлайди.. Аммо у теваракка қарай демас, ортидан чакак отиб келаётган Болта муаллимнинг гапига қулоқ берган кўйи кексаларга хос салобат билан бир-бир босиб келарди. Ана у, бас дегандай қўлидаги ҳассасини ерга уриб, нимадир деди. Болта муаллим тезгине унинг олдига ўтиб, қўлларини пахса қилиб, алланималарни тушунтира кетди. Чол бирор тинглаб турди-да, сўнг пашша қўригандай қўл силкиб, олға юрди. Болта муаллим гап қотища давом этди. Ҳатто бир-икки тиззасига уриб ҳам қўйди. Азбаройи жаҳли чиққан кезлари шундай қиласди у. Одатдагидек, нимадандир норози, нимадандир хуноб. Умуман айтганда, у доим норози юради. Айниқса, тоғаси Самад чол билан унча чиқишишади. Бўлмаса, иккиси ҳам диённатни қаттиқ тутган кимсалар. Самад чол жиянининг олов табиатини ҳазм қиломай, «куруқ арава» деса, Болта муаллим уни «юрг кайвониси сифатида сизда ташкилотчилик етишмайди» деб айблайди. Тоғай уларнинг жанжалига кўп бор гувоҳ бўлган. Нафсиамрини айтганда, ўзи ҳам аввал қизаришиб, кейин қадр-донлашган у билан.

Ёши элликни қоралаганига қарамай, «испорт — соғлиқнинг гарови», дея ҳануз эрталаблари қишлоқ бўйлаб лўйиллаб чопиб юрадиган бы одам ғалати феълу атвори билан бошқалардан ажралиб туради. Бошда қўшни қишлоқдаги мактабда ишларди, кейин бу ёққа ўтди. Ўшанда Тоғай бешинчиди ўқирди.

Болта муаллим илк бор синғга кириб келган куни космонавтларнинг навбатдаги парвози амалга ошган, магазин ёнидаги симёғочга ўрнатилган радиокарнай ҳар беш-ён дақиқада бу хабарни тантанали йўсинда қайтармоқда эди. У эшикдан кириб келди-ю саломига мунтазир турган болаларга эътибор ҳам бермай дера-за ёнига борди. Чувак юзига болалик тусини берадиган қийик кўзларини қисиб, Қизилқояга тикилиб қолди.

— Қани энди ичларингдан ҳеч бўлмаса биттагина космонавт чиқса, — деди ҳасрат ва надомат билан, — ҳуванави чўққига терак бўйи ҳайкалини қўйиб қўярдик. Сен каллаваралардан космонавт тугул шофёр ҳам чиқмайди. Юракларингда ўт йўқ. Куни-кеч тамакизордан чиқмайсанлар...

Кейин туриб-туриб дабдурустдан биринчи партада ўтирган боладан сўраб қолди:

— Ҳозир қанақа дарс?

— Ботаника, — деди бола ажабланиб.

— Унда нега турибсилар? Ботаника дарси синфда эмас, дала-даштда, тогу тошда ўтказилади. Бунинг отини «очиқ дарс» дейилади.

У болаларни сафга тизиб, тоққа бошлаб чиқди. Арчазорга яқин яйдоқликда кўр тикдилар.

Болта муаллим ўқувчилар учраган тошга жойлашиб ўтиргунча ўён-бу ён юра туриб, дуч келган ўтни шартта узби олди-да, боши узра баланд кўтарди.

— Қаранглар, нима қилдим мен? — Болалар гоҳ унга, гоҳ қўлидаги майсага ҳайрон тикилишди. Болта муаллим уларга синчков бир-бир караб деди: — Жонли нарсани жонсиз қилдим. Мана, ўляпти ў! Ҳа, ҳа, қўлимда жон беряпти! Нимага ҳайрон бўласилар? Буям тирик вужуд, худди инсон каби ҳаводан нафас олади, қуёшдан нур... шикаст еса, азоб тортади, керак бўлса, йиғлайди ҳам. Фақат буни биз сезмаймиз. Сезиш учун буларни севмоқ керак, севмоқ учун юрак керак. — У бирдан гапдан тўхтади, яна бир карра уларга разм солиб чиқди. Сўнг ғамгин бир тарзда давом этди. — Кеча кимдир камардаги бутазорга ўт қўйибди. — Шундан кейин тўсатдан ўдағайлаб кетди. — Тавба, кўзларингда на ачиниш кўраяпман, на ғазаб! Нима учун ачинмаяпсилар? Нимага ғазабланмаяпсилар? Ўйлайсиларки, кўклиб турган буталар ўчоқдаги қуруқ ўтин сингари осонгина ёнган? Йў-ўк, улар ёнмаган, азоб тортиб, чинқириб-чинқириб жон берган. Фақат... буни эшитадиган қулоқ бўлмаган... Бир тасаввур қилинглар. Дейлик... оёқларингга ўт тулашди. Олов борган сари шиддат билан баданларингга тирмашяпти... — У бир зум жимиб, лой ёпишган туфлисига, шудрингдан намиқкан почаларига кўз ташлади, афтини аянчи бурушиди. — Қалай, азоб-а?!

Болта муаллимнинг гаплари ва хатти-ҳаракатлари бошда бошқалар қатори Тоғайга ҳам ғалати туюлди, сўнг кулгиси қистади. Тентак-пентак эмасми ўзи бу, деган маънода ёнидаги шеригига қаради, унинг кўзларидан ҳам шу ифодани уққач, энсаси қотиб, елкасини қисди. Қизиқ-да, одамлар ўтин деб, бошқа деб, бутун-бутун дараҳтларга қирон келтираётган бўлса-ю, бу «дараҳт тирик вужуд» деб ўтиrsa, қўлидан келса-келмаса, катта-кичик ов завқини суринб юрган бўлса-ю, бу «жониворларни асрароқ керак» деб турса. Уни тентак демай, кимни тентак дейиш мумкин?

Болта муаллим камардаги бутазорга ўт қўйган номаълум кимсаларни абллаҳдан олиб абллаҳга солаётганди, Тоғай ўзини тутиб туролмади, шеригининг биқининга туртиб, ғудранди:

— Тентакми бу?

Болта муаллимнинг гапи оғзида қолди. Унга олайиб қаради.

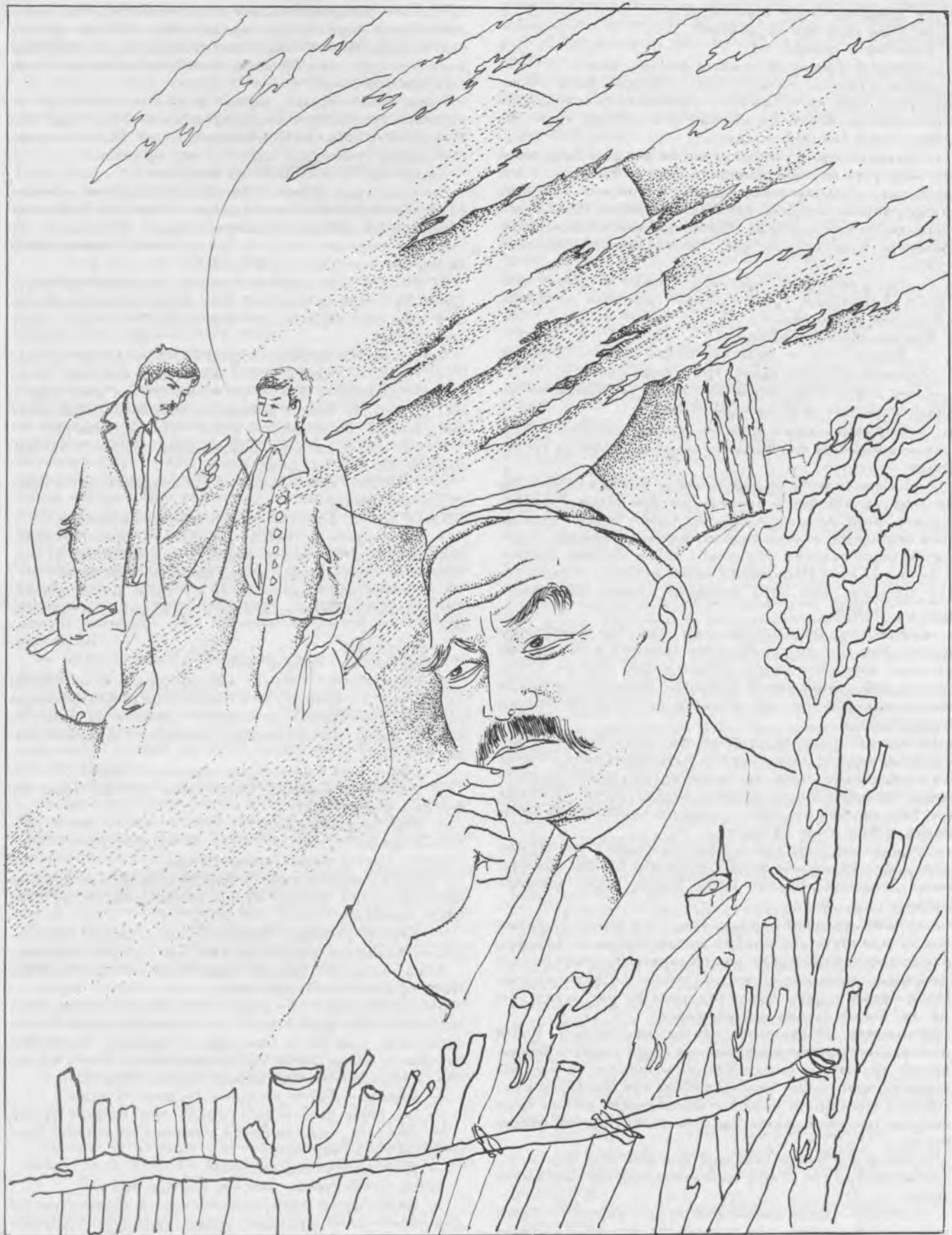
— Тур ўрнингдан! — деди.

Тоғай кўркиб кетди. Тошдан сирғалиб тушаркан, ҳозир уради деб ўлади. Болта муаллим урмади, тешиб юборгудек тикилиб туриб, сўради:

— Демак, бутазорга сен ўт қўйгансан.

— Йўқ-йўқ, ўрай агар, мен... — Тоғай довдираб қолди.

— Ӯшаларнинг ёнини олиб мени тентак дедингми, демак, бу ишда сенинг ҳам кўлинг бор.



— Тұхмат қылманғ одамға, э!

— Үнда нега тентак дейсан?

Тоғай ерга қаради.

— Берган бақонг үчүн катта раҳмат, укам!

Болта мұаллым ғұссали бир қиёфада тошга чўқди. Кўлидаги ўтни ерга ташлаб, туфлиси боғичини қисиб-роқ боғлади. Кейин иягини кафтига тираган кўйи тоғларга ўйчан тикилиб қолди.

Унга қараб туриб Тоғайнинг раҳми келди. Бошқа одам шу гаппен учун болплаб таъзирини берган бўларди. У эса индамади. Индамагани учун ҳам Тоғайнинг кўнглида меҳрға ўхшаш нимадир уйғонди. Бир хаёли унинг ёнига боргиси, тиззаси устида турган қўлини силаб-сийлаб кечирим сўрагиси келди. Лекин синфдошларидан уяди.

— Мени кечиринг, мұаллим, — деди у нихоят қайтишда мавридини топиб.— Үндай демоқчи эмасдим. Оғзимдан чиқиб кетди...

Болта мұаллим жилмайди.

— Ҳечқиси йўқ, — деди бир оздан сўнг. — Тўғри гап тентакнамо туюлган доим. Тушунаман сени.

Унинг ўзига яқин олишидан хийла ботирланган Тоғай дилидагини секин ошкор қилди.

— Ёмонлар ҳамма нарсани қириб юборяпти дейсиз, — деди атрофга боқиб, — ҳаммаси жойида турибди-ку.

— Ҳаммаси жойида дейсанми? — Болта мұаллим тағин ҳомуш торти. — Қаниди шундай бўлса. Ағсуски бундай эмас. Арчалар сафи йил сайнин биздан узоқлашиб бормоқда, жониворлар қочаяпти... Одамлар олдиригига қарамаяпти... Ишқилиб, охири баҳайр бўлсин.

— Ўтган куни Илонжарда кийик кўрдик, — деди Тоғай хабардан ҳам кўра нимадир дейиш лозимлигидан. — Иккита...

— Атиги иккита... Илгари улар тўда-тўда бўлиб юришарди. Бир қиши учтаси бўридан қочибми ё бошқа бир балодан хуркибми тўғри қўрага кириб келган. Емиш ташлай деб чиқсан қочиб қолишган. Бирининг яғринида шапалоқдай оқи бор эди. Баҳорга яқин Нормат мерган отиб ўлдирди...

Шундан сўнг Bolta мұаллим яна гапга тушиб кетди. Суҳбатдошининг узундан-узун мушоҳадасидан Тоғайга шу нарса аён бўлдики, тоғда аҳвол таңг, одамлар нестнобудкорчиллик билан машғул. Шунда унинг кўнглида илк бор ташвиш уйғонди: «...ҳамма нарса қириб юборилса, кейин нима бўлади?»

Орадан беш йил ўтиб, қўриқхона ташкил этилгандан сўнг, Тоғай бу саволга жавоб топгандай бўлди: «Демак, ёмон бўларкан. Давлат шуни билиб тоққа қоровул қўйди».

— Нима девдим? — деди ўша куни Bolta мұаллим уни кўчада тўхтатиб, ошкора тантана билан. — Табиатга ёвузлик қилиб бўлмайди демабими? Ҳукумат билди! Қарасаки, қизилқояниклар тоғу тошни еб битирадиган. Мана бўлмаса деб... Одамзод учун бу уят, жуда уят! Ҳа, ҳа, бориб турган шармандали!

Мамадали ўрмончининг қазосидан кейин, Bolta мұаллимнинг қутқусию кўмагида Тоғай тоғбеги бўлди. Унгача кўп қатори совхоз боғида ишларди. Тоғбегилик узоқдаги қўйруқ эди, қишлоқда унга кўз тикканлар каммасди. Лекин Bolta мұаллим районда ҳам отнинг қашқасидек таниғли эмасми, керакли жойда сўзини ўтказа билди.

Аммо у шу билан тинчлана қолгани йўқ, бир куни, қўлтиғида бир тўп газета, шанғиллаганча ҳовлига кириб келди.

— Тоғай! — деди салом-аликни ҳам унутиб. — Газеталарда ёзилишича, кўп жойларда «ёш ўрмончилар»

тўғараги тузилганакан. Шу-у йўлда келаётib, бир фикр хаёлимдан ўтди. Бизам шундай бир тўғарак тузсак. Сен нима дейсан? Отасига таъсир этишнинг иложи бўлмагандан сўнг, ҳеч бўлмаса, боласига таъсир этайлик. Сен нима дединг?

Тоғай ўлаб турмай, дарҳол рози бўлди. Эрта ўтиб, индинига тушдан сўнг Bolta мұаллим йигирма беш чоғли ўқувчини қўриқхонага бошлаб чиқди. Ўша куни қайрилмадаги ўрикзорни тартибга келтирдилар.

Ҳамма ҳангома оқшом юз берди.

Болаларга жавоб бериб, Тоғай отни етаклаган — иккиси гурунглашганча қишлоққа энишашётган эди. Қишлоққа кираверишда уларни Самандар тажанг тўхтатди. У тутикақчанча подадан адашган эчкиларини олдига солиб келаётган экан, бағиллаб берди:

— Нимага бирорнинг болаларини ишлатиб юрибсизлар-а? Бу ёқда ота ҳакиллаб эчки қидириб юрсин, боласи у ёқда бирорнинг ишини қип юрсин... Кимдан чиқди ўзи бу гап?

Салдан кейин Дониёр шоғёр йўлга кўндаланг бўлди.

— Тоғай, — деди машина ойнасидан бошини чиқариб, — болаларни аҳмоқ қилиб ишлатгани уялмайсанми? Е уларнинг бошқа қиласидаги иши йўқми? Заповедник сенини... ўз аравангни ўзинг торт-да, қизағар!

Мамат қассобники ҳаммадан ошиб тушди. У бошқалардек жаҳл қилмади-ю, лекин...

— Тоғайвой, эштишимча, бола-бақрадан битта бригад тузган эмишсан?

Тоғай қолиб, Bolta мұаллим воқеани англатди.

— Э, шундайми, неварам шундай дегандай бўлувди. Бекордан худо безор дегандай, тўғри қипсанлар. Хў-ўш, Тоғайвой... энди уларнинг иш ҳақи нима бўлади?

— Қанақа иш ҳақи? — Тоғай бу одам нима деяпти, деган маънода Bolta мұаллимга қараб олди. — Иш ҳақи йўқ.

— Э, нимага?

— Айтдик-ку, тўғарак деб.

— Шундайми? — Мамат қассоб уфқа бош қўйган қуёш нуридан қўнғир тусга кирган қоя юзига, узоқдан қорайиб кўринаётган арчазорга маъноли тикилди. — Бундан чиқди, заповеднике эмин-эркин юарканмизда, а?

— Тўғри ният билан бўлса, бемалол, лекин...

— Лекининг нимаси? Ишлатиши билган одам бу ёғигаям чидасин-да!

— Мен чидамайман!

— Унда-а...

Тоғай шартта унинг гапини бўлди.

— Үнда неварангизни тўғаракдан чиқардим. Яна бир гап. Шодиёрга айтинг, кўпам айланишмасин, тутсам, чатоқ қиласман.

— Тишинг ўтмайди, бола. — Мамат қассоб тиржайди. — Мамадали раҳматли ҳам кўп уриниб кўрган...

Агар Bolta мұаллим уни судраб кетмагандана, оқибати нима бўлиши номаълум эди.

— Гапини қаранг! — деди Тоғай магазин ёнига яқинлашаркан. Bolta мұаллим уни магазин қаршисидаги супасимон тош ёнига бошлади. Ўтириши. Тоғай титраётган қўллари билан чўнтағидан носқовоғини изларкан, яқинлашиб қолган Самад чолни пайқамади.

— Абллаҳ! — Bolta мұаллим сигарет тутатди.

— Ҳа, нима гап? — деб сўради чол ҳайрон бўлиб.

— Ҳеч гап... — деди Bolta мұаллим тоғасининг ташрифини унча хушламай.

— Ҳеч гапга ўхшамаяпти-ку!

Тоғай ўтлиб турган эмасми, бирдан ёрилди.

— Ҳафа бўлган одамларингни қара-я. Одам қуригандай келиб-келиб шулардан ўпка-гина қилиб ўтирибсизларми?

— Одамга алам қиласы да, тоға! Бу зорманда тоғу тош фақат бізге керакми, нима! Отасида инсоф йүк, ҳеч бўлмаса, боласида инсоф бўлсин деб тиришсагу, анови хумгазаклар бунақа қилишса...

— Шу-у, отанг раҳматлига ўхшаб ҳовлиқмалигинг қолмади-қолмади-да. Отанг-ку хат танимаган одам, уни кечирса бўлар, лекин сен... билмадим нимага бунақа ҳовлиқасан. Катта ишда сабр керак, тоқат керак. Бирор ишга кўл урдингми, албатта тагида иддао ётади. Тавба, одам деган ҳам шунақа бўладими?!

— Э, кимга иддао қипман?

— Ҳозирги гапинг иддао бўлмай, нима? Савоб ишга кўл урдингми, индамай қилавер, бошқа бирор билан нима ишинг бор!

— Токайгача шундай бўлади?

— Худо билади. Лекин мен ерга қаламча сукқанимда, нимага бошқалар бош кўшмайди, деб ўйламаганман. Экким келган, экканман. Инсофи бор қарашибди, инсофи йўғи кўрмасликка олди.

— Сизнинг принципингиз нотўғри, тоға!

— Тўғрими, нотўғрими, буни билмадим, жиян. Фақат бир нарсанни яхши биламан, сенини нуқул оғизда. Тўймаъракада тоғ дейсан, тош дейсан, газитда ҳам шу гапни айтасан, аммо ўзинг бир ишни ёлчитмайсан. Кўп гапиргандан кўра, кўлингга белни ол-да, газага<sup>1</sup> чиқ. Одам эмасман, агар у ёқдан Ўроқвой, Тоҳирвой, Зокир кичкина, бу ёқдан Шоолим, Қиличвойлар кўзғолмаса... Одам аввало ибрат кўрсатади, кейин гапиради. Лоақал пекчангга ёқадиган ўтининг ўрнини тўлдиришни ўласанг ҳам, кўп иш қилган бўласан.

— Биринчидан, қўлдан келганча биз ҳам қимирлаб турибмиз, қараб турганимиз йўқ. Иккинчидан, Тоғай билан менинг мақсадим бутунлай бошқа, яъни... Э, масаланинг моҳиятини тушунмай туриб, нима қиласиз бошни қотириб! Биз болаларни тарбияламоқчимиз, вассалом!

— Болалар тарбиянгга муҳтоҷ эмас, улар ерни яхши кўради.

— Қанақа яхши кўришини кўриб турибмиз. Бири булоқ бўйига эшагини тезаклатган, бири мева деб дарахтга осилган... Мени эговлагандан кўра, юрт кайвонисисиз, одамларни бундай тартибга чақирсангиз бўларди. Сизни тинглашади...

— Ўзларида бўлмаса... қозилик қилганинг бекор.

Ўшанда тоға-жиян баҳси, одатдагидек, якун топмаган бўлса-да, тўғарак тарқаб кетмади, фақат аъзолар сони бир оз камайди. Ҳозир Сувтушар бўйларида ўрмон барпо этишяпти.

Қизик, айни шу пайтда улар нимани талашишяпти экан? Тоғай шу тобда Болта муаллимни ёмон кўриб кетди. У гапга тутмаганида, чол бошини кўтариб, сафни кўрган бўларди. Ҳозир... Бир неча дақиқадан сўнг Болта муаллимнинг уйи томон бурилишади. Зокир кичкининг тераклари уларни кўздан яширади.

Тоғай улардан умидини узай деб турганда, туйкусдан девор оша мўралаб турган Чўли чавандозни кўрди. Тоғайнинг қараганини сезиб, у дарҳол бошини пастанга олди.

Тоғайнинг вужуди ларзага келди.

— Ў-ӯ, укағар, қўрқоқ! Номард! Жонинг чиқиб ўл-а!

Эшикка ўттиз-қирқ одимча қолгanda Мамат қассоб пешайвонда ўтирган Тоғайнин рўй-рост кўрди. Унинг

жонсарак кўзлари Чўли чавандознинг ҳовлиси томонга қадалганди. Мамат қассоб ичида кулди: «Чўлидан умид қилма! Ҳар кимнинг гўри бўлак! Ўз гўрингга ўзинг йиғ-лайвер!»

Йўл тик. У нафас ростлаш учун бир зум тўхтаб, ортига ўгирилди. Ўғилларининг кўзида қасос алангаси учқунларди. Улар бир имога маҳтал. Ҳайт, деса бўлди, Тоғай засини кўради.

\* \* \*

«Э, эрқак бўлганингга мункир келиб ўл, номард! Қўшнингни ёв босса-ю, сен сичқоннинг иини минг танга қип ўтиранг! Буйтиб тириклик қилгандан кўра... Энди эртан қандоқ юзимга қарайсан?! Қандоқ элатчилик қиласан?! Шу ҳолингда қайси виждан билан ўзингни хотинга эр, болаларингга ота ҳисоблайсан! Ҳали келарсан кўнгил сўраб, қўши, кўрмай қопман, деб. Келасан сен номард! Ўзинг танангга ўйла, тирик банданинг ишими шу?! Мен шундай қилармидим? Сени ёвга бостириб кўярмидим? Аввал муросага кўнмаса, қаватинга кириб, қонимга белангунча олишардим! Кейин юзинг шувит бўлиб юргандан кўра, калтак еб ўлган афзал эмасми?! Аҳ, номард!» Тоғай ичида Чўли чавандозни янгани сайин тобора қаҳри ортиб, дадил тортиб борарди. Милтиқ ҳақидаги ўйлари ўзига эриш туюлиб, беихтиёр сомонхона шифтига қаради. Шифтга қадаб қўйилган сўйил жойида кўринмади. Аёлидан сўрагани лаб жуфтлаган заҳотиёқ, кўзи ҳовли ўртасида ётган сўйилга тушди. Хотини кир ўйган кезлари уни салқи торга тиргак қиларди.

Сўйилни Тоғай ўтган баҳорда яшин уриб йиқитган заранг шохидан ясаб олган. Оқшомлари жўраларникига гурунгга чиққанда қўлига оларди уни. Қишлоқда нима кўп, ит кўп. Ҳар ҳовлида биттадан учтагача, тағин чакана итлар эмас, ҳар бири бўри билан беллашади. Тоғай шудамгача неча-неча итни уриб беланг қилмади... Мана энди... Анови итларга ишлатади!!!

Шу дам омонат эшик тепки зарбидан шарақлаб қулааб тушди. Тоғай ички бир куч билан иргиб турди-да, иккисакрашда сўйил ёнига етди. Бостирма тагида мудраб ётган қари олапар эгасига кўмакка отилди-ю, қоқ яғринига Мамат қассобнинг калтагини еб вангиллаганча жуфтакни ростлади. Тоғай сўйилни қўлига ола туриб аёли томон кўз ташлади. Марҳамат, қўлида ёғи чакиллаётган капкир, даҳшатда қотиб қолганди. Тоғай, кўрқма, демоққа лаб жуфтлаганда, аёли, кўзи бостириб киргандарда, кўр одамдайин пайпасланиб тандир бошидан темир косовни қидирмоққа тушди. Ҳали бу тўплонга аралашиб ўтираса-я!

— Тўхтанг! — Тоғай кескин ўгирилиб сафга юзланди. Қўлидагини боши узра таҳдидли силкитди. — Тўхтанг! Йўқса!.. Тўхтанг деяпман!

Мамат қассоб саросимада туриб қолди. Изидан келайтган катта ўғли ўзини тутолмай, келиб отасига туртилди. Орага бир сония сукунат чўқди. Лекин бу ҳар иккиси тарафнинг назариди йилдай туюлди.

— Чиқинг! — Тоғай эшикка ишора қилди. — Чиқиб кетинг! Қанчага гап бўлса, ташқарида гаплашамиз!

Шунда у қадам сасини эшишиб, ёнига кўз қирини ташлади. Марҳамат, қўлида залворли, узун темир косов, қаватида турарди.

— Кет, хотин! — деди Тоғай унга қарамай.

— Кетмайман! — дея жавоб қайтарди Марҳамат қатъий йўсунда. — Ташлаб қўядиган эрим йўқ! Ана улар кетишсин!

— Кет деяпман, хумгазак! Эрқакларнинг ишига аралашма!

<sup>1</sup> Газа — адир, дўнг, баландлик (шева).

— Арапашаман! Аввал мени уришсин, кейин... Қани тегиб күришсін-чи!

Вазиятнинг бу даражада қалтис ва кескин тус олишини кутмаган Мамат қассоб ҳамон саросима оғушида эди. Тоғайнинг ялиниб-ёлворишига қарамай, елкасими боплаб ишқаймизу қайтамиз, деб ўйлаганди. Энди... Олға босай деса, вакхатига қараганда, Тоғай аяб ўтирадиган эмас. Қалтак тутган одам билан қазиллашиб бўлмайди. Босмай деса, ҳал этувчи дақиқалар ўтиб бормоқда, ҳадемай орага кирувчилар ҳовлини босади. Мамат қассоб кишибилмас, теваракка кўз солиб, кўча-кўйда пайдо бўлаётган хотин-халаж, бола-чақаларни кўрди. Икки-уч эркак кўзга чалингандай бўлди. Бу етмагандек, пастан Зокир пакананинг томорқаси адодидан шу томонга қараб Самад чол билан Болта муаллим келарди. Улар етиб келмай туриб, буни бир ёқлик қилмоқ керак. У Тоғайга хезланиб бораётган катта ўғлининг қўлидан силтаб тортаркан, узок йили Холиёр боди билан ҳудди мана шундай тўқнашув юз бергани ҳаёлидан ўтди. Ўшанда Холиёр боди пиочқ тутуб, от кўйганди. Мамат қассоб вазиятни юмшатган бўлиб, туйқусдан ширин томирига қалтак уриб чўзилтириб қўйган уни. Буни ҳам шундай қилмаса бўлмайди. Олдин хотинини йўқотиш керак! Корнини мешдай қилиб туришини қара, буни, қанжиқ!

— Келин, сен бор, юмушингдан қолма. Эрингни пишириб емаймиз, қўрқма. Тўрт оғиз гапимиз бор, шуни айтамизу кетамиз.

— Гапингиз бўлса, ана кўчадан туриб гапиринг! Нега уйга бостириб келасиз?! Кетинг! Кетмасангиз, ҳозир бoshмiga одам йигаман!

— Келин, ўрлиқ қилма!

— Кетинг!

— Тоғай, айт хотинингга, кетсин. Уялмайдими эркакларнинг ишига арапашиб! Тавба, гапни гапга қўшмайди-я.

— Кет! — Тоғай хотинига юзланди. — Мени эр деб билсанг, кет, арапашма!

Марҳамат ноилож тўрт-беш одим ортга чекинди.

— Тоғай, — Мамат қассоб олға юргандай бўлди. — Суришириб келса, ҳаммамиз бир томирданмиз. Қилган ишинг... Шодиёрни не аҳволга солиб қўйдинг-а? Энди бу қайтиб қишлоқда бош кўтариби юради-а? Қўлинг қичиган экан, қорнига урмайсанми, биқинига солмайсанми, бетигаям урасанми, нодон! Йигитни ер қилдинг-ку! Энди гап бундай: бирор газа-пазага чиқиб, ораочди қип олинглар, бўлмаса, бу шармандалилка чидаши қийин.

Мамат қассобдан бу таклифни кутмаган Тоғай бирдан сўйилни пастига туширди. Жазаваси тутуб бақирганидан ҳатто бироз хижолат чекди.

— Тебалашиб қоламиз деб ўйламовдим, тоға. Асли айб ўзидан... Бугун қилган ишини сизга айтсан, чин сўзим, одамнинг тела сочи типпратик бўлади... Ҳалиям мен чидайман...

— Айт, эшитайлик. — Мамат қассоб тобора яқин келаверди.

— Нимасини айтай... — Тоғай фикрини жамлай туриб ерга қаради. — Марҳамат, ковушни опкебер!

Марҳамат тўстадан кўзлари косасидан чиққудек қичқириб юборди. Тоғай ҳанг-манг бўлишга улгурмай, нақ бўйнига келиб тушган қалтак зарбидан чайқалиб кетди. Йиқилаётib кўз олдини тумандек қоплаган қоронгилик қўйнида Мамат қассобнинг ғазабнок башарасини яқиндан кўрди. Бир маҳал қассоб бошини чангллаганча қоронгилик тубида ғойиб бўлди. Нима бўлди, Тоғай англамади. Марҳамат жон ҳалпида лапанглаб югуриб келиб, қўлидаги темир косов билан юнинг боши-

га урган эди. Катта ўғли аёлнинг қўлидан косовни тортиб олиб, сўкина-сўкина уни четга сургади.

Тоғай гурсиллаб ерга қулаши билан девор бошида Болта муаллим билан Самад чол пайдо бўлди. Болта муаллим девордан ошиб, ҳовлига тушди. Самад чол девор ёқалаб бориб эшикдан кирди.

— Нимага серрайиб турибсизлар, сув-пув опкелсаларинг-чи! — деди у Тоғайнинг тепасида тўхтаб.

Болта муаллим ўчоқ бошига югурди.

Қотиб қолган Шодиёр ёнида безрайиб турган акасига қараб қўйиб, атрофа жонсарак аланглади-да, сўнг отаси томон юрди.

Эшикда оҳ-воҳ қилганча жиккак кампир пайдо бўлди. Қайнонасини кўргач, Марҳаматнинг бўғзида димиқиб қолган йиги юзага отилди:

— Илойи қирғин олсин сенларни!

— Бас! — Самад чол овозини бир парда кўтарди.

Бу орада девор ошиб икки қўшни кирди. Эшикда яна бири кўринди. Кейин яна бири... Ҳаммадан кейин Чўли чавандоз келди.

Болта муаллим Тоғайнинг юзига сув сепди. Яна сепмоқчи эди, Самад чол тўхтатди.

— Етар! — дея бошини чанглаб ўтирган Мамат қасобга ишора қилди. — Энди ановинга сеп!

Болта муаллим гарангсиб туриб қолди.

— Сеп-сеп! Бетига эмас, изига сеп!

— Сасиманг, чол! — Мамат қассоб қўлини тиззасига тираб, инқиллаганча ўрнидан турди. Қошига сурилиб тушган салласини тўғрилади. Бошда одамларга, сўнгра Болта муаллим қаватида ҳануз тўла ўзига келолмай, кўзи хира тортиб ўтирган Тоғайга қараб дағдаға қилди:

— Шошмай тур, сен бола! Токи тирик эканман, қишлоқда кун йўқ сенга!

— Тушма-тушма, — деди чол ачитиб. — Отдан тушсанг ҳам, эгардан тушма! Тушсанг, камайиб қоласан!

— Уришган биз, сизга нима!

— Кўрдик ким билан уришганингни...

Кимдир пик этиб кулди. Хотинлар тўпида ерда ялпайиб ўтирган Марҳамат дардчил, синиқ овозда қаранди:

— Соқолингга ўт тушсин сен мурдашўйни!

— Сенлама, қанжиқ!

Одамлар гуриллаб юборишиди:

— Ҳай-ҳай оғизга эгалик қилинг!

— Тилга эрк берманг, қассоб.

— Андишанинг отини кўркок қўйманг!

Чўли чавандоз хезланиб, Маматга рўпара бўлганди, Самад чол уни силтаб ташлади:

— Қоч! Итмижоз бўлма! Вақтида чорасини кўрайлик деганимда ғийик этмагандинг?! Нари тур!

Мамат қассоб кўрдики, иш чатоқ. Одамларнинг сабр косаси тўлиб турибди. Вақт борида этагини ёпмаса, оқибати яхши бўлмайди. У ўғилларига кетдик, дея изига бурилганди, Самад чол енгидан тутди.

— Қаёққа?

Қассобнинг ранги оқариб, унга юзланди:

— Нима дейсиз?!

— Бир бандани чала жон қипқўйиб, қаёққа қочмоқчисан? Жавобини ким беради?! Бу сафар ҳам андиша қилар деб ўласанг, адашасан! — Самад чол йигилланларга бир-бир назар ташлаб чиқди. — Агар қишлоқда орияти бутун эркакнинг уруғи қуриб кетган бўлса, мана ўзим гаплашаман сен билан! Нимаси, бу тумшуғингдан сал баланд гапирган одамга таёқ ўқталасан?! Ё сенда бор ўғил бошқаларда йўқми?! Қани, жавоб бер!

Шу пайт хотинлар орасидан кимдир бўғиқ овозда қичқириб юборди. Ҳамма ял этиб ўша томонга қаради. Марҳамат бир қўли қорни остида, бир қўли билан қай-

нонасининг этагидан чангллаганча инграмоқда эди.  
— Дард... — деди аёллардан кимдир.

Эркаклар туртина-суртина ташқарига шошилдилар.  
Хотинлар Марҳаматнинг қўлтиғидан тутиб ичкарига олиб кириб кетишди. Кўшнининг боласи велосипедини минасолиб дўхтирга юргуди.

Тоғай буларни хира туман оғушида кўрарди.

У секин-аста ўзига келиб, маст одамдай чайқалиб ўрнидан турди. Оёғи остида ётган сўйилга бир муддат тикилиб қолди. Сўнг ёнидан пичоғини чиқарди. Оёқлари чалишиб эшик томон юрди.

Бу пайтда Мамат қассоб ўғилларининг олдига тушиб, пастга жадал эниб борарди, тўғрироғи, одамларнинг ҷалғиганидан фойдаланиб, қочмоқда эди. Нари кетиб олса бўлди, одамларнинг ғазаби ўз-ўзидан сўнади. Тезроқ, фақат тезроқ... Ҳа, қанжик, бошни еди-я, лўқиллаб оғришини қара.

Тоғай эшик синиқларини босиб ўтиб, деворга беҳол суюнракан, уларни қувиб етишга чоғи келмаслигини сезди, аламдан вужуди титраб кетди. Куч-кувватини бўғиб турган зил-замбил юқдан холос бўлмоқчидаи бошини кескин силқиди. Назарида, бўйин томирлари чирт узилгандек бўлди. Кўз олдини қоронги босди.

Мамат қассоб қанчалик ошиқмасин, қадами унмаёт-гандек эди. Ўзига қолса, калишини ечиб, махсичан юргурган бўларди-ю... Аммо шу пайт ўзи беҳад кўркиб кутган Самад чолнинг ўқтам овози эшитилди.

— Тўхта! Тўхта, Мамат!

Мамат қассоб қадамини секинлатиб, кетига қаради. Самад чол дўнгда ғоз турар, Болта муаллим бошлиқ етти-саккиз ҷоғли йигит изларидан қувиб келар, гўё кўчки, ҳализамон босиб-янчib кетадиган. Агар тўхтамаса, худди шу ҳол айнан юз беришини англаган Мамат қассоб, ранг-кути ўғланча, ўғилларига тўхтанглар, деди. Ичиди шу кунга лаънатлар ўқиди.

— Берман келинглар! — деди чол ҳассасини нуқиб.

Улар йигитлар етовида ортига қайтдилар. Мамат қассоб чора истаб теваракка алангларкан, чортарафдан шу томонга келаётган кишиларга кўзи тушди...

Тоғай ўзига келиб, уларни куршовда кўрди. У пичноғини енги ичига яшириб, оломон томон юрган заҳотиёқ қаердандир пайдо бўлган икки забардаст йигит билакларидан тутди.

— Ўзингизни босинг, ака, — деди ёшроғи.

— Бу ёгини бизга қўйиб беринг, аралашманг, — деди каттароғи пичноғни бир амаллаб тортиб оларкан.

Шу пайт бирдан ҳовли тарафдан Марҳаматнинг жон-ҳолатда қичқириғи эшитилди. Қичқириқ иккинчи бор такрорлангандан сўнг, улар ҳам, бошқалар ҳам чақалоқнинг йиғисини барадла эшитилар.

— Ҷақалоқ қутлуғ бўлсин, ака, — деди ёшроғи.

— Шундай кунда пичноқ тутишингиз нимаси? — деди униси.

Тоғай ҳар қадамда қоқилиб, беихтиёр уйига қараб юрди. Эшик ёнидаги хотинлар уни яқин йўллатишмади. У сал хиralик қылганди, ичкаридан чиккан қўшни Сайқал кампир кўкрагидан итариб ташлади.

— Жўна, йигит ўлмагур, нима, киндигини кесмоқчи-мисан! Суқилишини қара, уялмайдиям.

— Нима... — деди Тоғай ҳаяжондан ҳирқираб, — нима туғди?

— Ҳалво.

Тоғай, оғзининг таноби қочган, ҳамон санчиб оғриётган бўйнини уқалай-уқалай кетига тисарилди. Кимнинг-дир күтловига бosh иргаб, ҳовли саҳнига чиқди.

Чақалоқ йиғиси тобора авж олар, катта йўл тарафдан эса бешик елкалаган отаси бир-бир босиб келарди.



## Исмат Худоёр

### Ўрхун тошидаги ҳикматлар

Қадим саҳроларда  
Қашқирлар базми —  
Суяқ мозорлари  
Ҳамон сақланар.  
Қароқчи бўлса ҳам  
Балойи азим,  
Сарбон омон қолса  
Карвон сақланар.

Бу ерларда энди  
Ўзгачадир ҳол, —  
Ердан узилгандар  
Доно саналар, —  
Қароқчи босса-ю,  
Жанг бўлса, алҳол,  
Сарбон омон қолар,  
Карвон таланар...

### Ой

...Итга бола сен,  
Очга зогора,  
Далли-дарвишсан,  
Сарсон, овора.  
Руҳоний чолдай  
Ёлғизсан ғоят.  
Мук тушиб нечун,  
Ўқийсан оят?  
Нени сўйлайсан,  
Не дардинг бор, ой.  
Сенга не дейди  
Авраб оққан сой?  
Ой...  
Ой...

### Хотира

(«Оловли йўллар»  
фильмини кўриб)

Кун ўша — чароғон,  
Тун ўша — қаро.  
Кимга озор берар  
Ўтда куйган ҳақ?  
Ўзини ахтарар  
Бу йўллар аро  
Ўзини йўқотиб,  
Йўқолмаган ҳалқ.



Александр Солженицин

Бу ҳақда сўзлагулик кунларга етиб келолмаган  
жамики аламзадаларга

**БАФИШЛАЙМАН.**

Барча ситамларни ҳам ўз кўзим билан кўрмаганим, барчасини хотирлай олмаганим, барчасини ҳам англаб етмаганим учун мени улар кечирсинлар.



1918—1956

Рус тилидән Абулқосим МАМАРАСУЛОВ таржимаси

Бир минг тўқиз юз қирқ тўққизинчи йил Фанлар академиясининг «Природа» журналида ажабтовур бир ҳабарга кўзимиз тушди, у майда ҳарфлар билан битилган бўлиб, айтилишича, Қолима дарёсида қазиш ишлари ўтказилаётган пайт музнинг қандайдир ер ости қатламида — қотиб қолган қадимий оқим ва (бир неча ўн минг йиллар илгари) унга қўшилиб музлаб қолган сув ҳайвонлари топилган. Бу жониворлар — балиқми ёки ҳам сувда, ҳам қуруқликда яшайдиган тритон, яъни сув калтакесагими — нима бўлганда ҳам шу қадар сақланганки, олим-мухбирнинг гувоҳлик беринича, муз қазувчилар уларни шу заҳоти иштаҳа билан еб қўйганлар.

Албатта, журнал балиқ гўшти музда шу қадар узоқ давр мобайнида ҳам яхши сақланганидан огоҳ этиб, ўзининг кам сонили ўкувчиларини лол этган бўлса ажаб эмас. Лекин журналхонларнинг асосий қисми ўйланмасдан ёзилган бу

ҳабарнинг аслида даҳшатли бўлган моҳиятига, табиийки, эътибор бермаган.

Биз эса дарҳол тушундик. Ахир бу ишнинг барча икижирларини аниқ-равшан кўрганмиз-ку; ўша ердагилар музни тезроқ ёршига жон-жаҳдлари билан уринидилар; балиқшуносликтининг эзгу манфаатларини топташганча бир-бirlарини тирсаклари билан итариб, ўша минг йиллик гўшти хомталаш қилдилар, гулханга нари-бери тоблаб, эриган заҳоти очофатлик билан оғизларига тиқдилар.

Биз — ҳатто сув калтакесагини ҳам иштаҳа билан ея оладиган дунёдаги ягона, қудратли маҳбуслар қабиласидан — зеклар бўлгандигимиз учун ҳам дарҳол буни тушундик. Ушалар бизлар эдик.

Қолима эса — жуда ҳам йирик ва машҳур орол, Қамокхоналар Бош Бошқармасидек гаройиб мамлакатнинг энг ваҳшийлашган маркази, жуғрофий жиҳатдан у қатор майдада

оролчаларга бўлуниб кетган, руҳияти жиҳатидан эса яхлит, деярли кўзга ташланмайдиган, деярли ақл бовар қилмайдиган — маҳбуслар архипелагидир.

Бу архипелаг мамлакатнинг шаҳарлари, шаҳарларнинг кўчаларини майда ва майда бўлакларга бўлиб, барчасини ўз домига тортган, бироқ айримлар ҳеч вақони пайқамас, ақсариёт бу ҳақда неларнидир эшитган, фақат бу ерда яшаб кўрганларгина ҳаммасини билишар эди.

Лекин улар Архипелаг оролларида гунг бўлиб қолишгандек сукут сақлашар эди.

Тарихимиздаги фавқулодда бурилиш туфайли Архипелаг ҳақида жуда оз, анчайин маълумотлар матбуотда юз кўрсатди. Аммо бизни кишинандеги этган ўша қўллар энди муросасос кафтлари билан ҳаммасини тўсмоқдалар; «Кераги йўқ! Утмишини кавлаштиришнинг кераги йўқ!. Кимки шундай қилар экан, даф бўлсин, йўқолсин!» Мақол эса гўё бу сўзларга якун ясади: «Унунтанинг икки дунёси куйиб кетади».

Үнлаб йиллардан сўнг ўтмишининг қон силқан яралари қайта бошдан изсиз битиб кетапти. Бу вақт ичиди баъзи ороллар ўринидан жилди, оқиб кетди. Унтиш денгизи уларни ўз комига тортиди. Ва қончондир бир кун, эҳтимол, янаги асрда бу Архипелаг, унинг об-ҳавоси, унда яшаган кишиларнинг музда қотиб қолган суюклари,— фаройиб сув калтакесаклари каби туюлиб, кишиларни ҳайратга солажак.

Мен Архипелаг тарихини ёзишга қарор қилмадим: ҳуж-

жатлар менинг қўлимга теккани йўқ. Лекин улар қончондир, кимгадир тегармикин? Зоро, ўтмишини эслашни ҳам истамаётганлар учун ҳозирга қадар бу ҳужжатларни битта қўймай йўқотишларига фурсат етарли бўлди (бундан кейин ҳам бўлаверади).

Ўзимнинг у ерда кечган ўн бир йиллик умримни шармандалил деб эмас, даҳшатли туш деб ҳам эмас, балки ўша мажруҳ ўлкага нисбатан ҳам жиндай меҳр туйиб эслар эканман, баҳтили тасодиф туфайли кўпларнинг сўнгги ҳикояси, сўнгги хатларига ишончли вакил сифатида энди— эҳтимол, бу сую ва гўштлар ҳақида, балки тирик гўшт ҳақида, балки тирик сув калтакесаги ҳақида нималарнидир атадек.

Мазкур асрда ўйлаб топилган исмлар ва ўйлаб топилган воқеалар йўқ. Одамлар ҳам, жойлар ҳам ўз номи билан аталган. Шахсий мулоҳазалар туфайлигина айримларнинг исми бош ҳарфи билан аталган. Агар баъзи исмлар айтилмаган бўлса, нима ҳам қила олардик, инсон хотираси барчасини ҳам сақлаб қолиша қодир эмас,— лекин ҳаммаси айнан шундай содир бўлган.

Мазкур асарни бир киши ёза олмайди. Архипелагдаги воқеаларга бутун вужудим, қулоқларим, қўзларим шоҳид. Бунинг устига мазкур асар учун— (227 кишининг номи қайд этилади) ҳикоялар, эсдаликлар, хатлар ҳади этдилар.

## Адабий тадқиқот намунаси

Мана, қўлингизда Александр Солженицининг энг мукаммал асарларидан бури — «Қамоқхоналар Бош Бошқармаси оролчалари»нинг илк боблари. Александр Солженицин жамиятимиз ҳамда сиёсий тузумимизнинг ўткири ва ҳассос танқидчиси сифатида ном қозонган, ўйлайманки, умрининг охиригача ҳам шундай бўлиб қолади. Шунга қарамай, унинг мамлакатимизда кечаттган покланиш жараёнига, худди биздек, умид билан кўз тикаётганлиги ҳам сир эмас.

Тарихимиз қанчалик фожиали, қанчалик даҳшатли кечса, доҳийларимиз ва буюк арбобларимизни кўкка кўтариб улуғловчи «дўстлар» ҳам шунчалик кўп бўлган. Ваҳшийлик, қотиллик ва ёлғон эса доимо мадҳиялар билан хас-пўшланиб келинган, ҳатто бу ёлғон фош этилиб, бегуноҳ қурбонлар хотирасига кўз ёши тўкиб бўлингандан сўнг ҳам. Шундай экан, жамиятимизга «дўст» ниқобидаги бундайин шакаргуфтторлардан кўра ақлли, аччиқ бўлса-да, фақат ҳақиқатни айтадиган камсуқум мардумлар мухимроқ эмасми? Александр Солженициннинг ростгўй овози шу боис бизга ҳозир ниҳоятда зарур. Уни тан олмаслик ва овозига қулоқ тутмасликка на инсоний, на маънавий ҳуқуқимиз бор!

Балки, муаллифнинг асардаги кўпгина фикрлари баҳсли туюлар. Аммо, ўтмишимиз билан ҳисоб-китоб қилинаЛётган ушбу кез Солженициннинг унга қарши умр бўйи курашиб келганини

тан олмасдан иложимиз йўқ. Бу эса бизни кўп нарсалар хусусида ўйлашга мажбур қиласди. Зоро, биз ҳам ҳозир ўзгариб, бир пайтлар ёзувчи орзу қилган ва фақат, фақат шундай яшашга чақирган одамлар шамойилига кирганмиз.

Александр Солженицин асарлари мамлакатимизда ёргулик кўриши, хусусан, қардош халқлар тилларига таржима қилиниши бекиёс аҳамиятга молик. Бу — мураккаб, бироқ бағоят зарур иш. Аввало, бу шунинг учун зарурки, тарих олдида, бизни у рўпара қилган фожиалар олдида барчамиз бирдек,— тақдирдош, барчамиз бирдек жағобгармиз.

Барчамиз ҳам болалигимизданоқ руҳимизга сингган, маънавиятимизга ўйғун Сўз воситасида воқеликни идрок этамиз. Демак, сизнинг ва бизнинг қисматимизда бугун кечаттган ҳодисалар кеча ҳам содир бўлган.

«Қамоқхоналар Бош Бошқармаси оролчалари» («ГУЛАГ архипелаги») биринчилардан бўлиб, мана, ўзбек тилига ҳам таржима қилинди. Ушбу асарни илк бор чоп этган «Новый мир» журнали эса «Ёшлик»нинг бу ташаббусини олқишиламаслиги ҳеч мумкин эмас!

Сергей ЗАЛИГИН,  
«Новый мир» журналининг бош мұхаррири,  
СССР ҳалқ депутати

21 ноябрь 1989 йил  
Москва шаҳри

Мен ҳозир уларга шахсий миннатдорчиллик билдирилмайман: бу асар жамики хўрланганлар ва ўлдирилганларга бизнинг яхлит биродарона ёдгорлигимиздир.

Номен шу рўйхатда қайд этилганлардан менга бекиёс ёрдам берганларини алоҳида тилга олиши истар эдим. Улар — бугун кутубхоналарда мавжуд бўлган ёхуд аллақачон йигиб олинган ва ўйқ қилинган китобларнинг сақлаб қолинган нусхаларини топишда, устига устак, бу нусхаларни даҳшатли дамларда яширишга, сўнгра кўпайтиришга журъат этишган, мазкур китоблардан олинадиган тавсифларни аниқ йўналишдаги тартибга солишида — мен билан ёнма-ён риёзат чекишиган.

Мен уларнинг номларини бирма-бир дадил санайдиган фурсат ҳали етиб келгани йўқ.

Соловкилик қария Дмитрий Петрович Витковский ушбу асарнинг муҳаррири бўлиши керак эди. Лекин умрининг ярмини ўша ё када (унинг қамоқхона ҳақидаги эсдаликлари ҳам «Ярим умр» деб аталади) ўтказиши оқибатида қаро кунларнинг бирида у шол бўлиб қолди. Тили тортилган дамларда бир неча тугалланган бобларни у ўқиб кўрди ва шунга ишонч ҳосил қилди, ҳаммаси батафсил айтилади.

Агар бизнинг мамлакатимизга ҳали узоқ вақт озодлик шуъласи тушмас экан, мазкур асарни ўқиш ва бошқаларга беришнинг ўзи ўта хатарли бўлиб қолаверади. Шунинг учун бўлғуси ўқувчиларимга улар — ҳалок бўлганлар номидан миннатдорчиллик билан таъзим қилишга бурчлиман.

1958 йил мазкур асарни ўзишга киришган пайтим қамоқхоналар ҳаётни тасвирланган бадиий асар ва эсдаликлар менга маълум эмас эди. 1967 йилгача ўзиш жараённада Варлам Шаламовнинг «Қолима ҳикоялари», Д. Витковский, Е. Гинзбург, О. Адамова-Слиозбергларнинг эсдаликлари билан танишдим. Ҳикоя қилиш давомида мен уларга барча биладиган (қачонлардир шундай бўлади-ку, ахир) адабий манбалар сифатида таянман.

Ўз ниятларига хилоф равишда, ўзлари мутлақо ҳоҳламаган ва билмаган ҳолда — фавқулодда комиссар М. Я. Судрабс-Лаис; узоқ йиллар давлат бош айбловчиси — Н. В. Криленко; унинг вориси А. Я. Вишинский ўз ялокхўрлари билан, айниқса, улардан И. Л. Авербахни тилга олмаслиг мумкин эмас,— мазкур асар учун бебаҳо маълумотлар бердилар, кўплаб жуда муҳим далилларни, ҳатто рақамлар ва ўзлари мансуб бўлган чиркян мухитнинг сакланишига имкон яратдилар.

Шунингдек, рус адабиётida биринчи бўлиб қуллар меҳнатини шарафлаган Беломорканал ҳақидаги шармандали китобнинг Максим Горький бошлиқ ўтиз олти муаллифи ҳам мазкур асар учун манба туғдирishi.

## БИРИНЧИ ҚИСМ

### Қамоқхона саноати

Диктатура даврида ҳар томонлама душманлар қуршовида яшаган бўлсан ҳам, биз баъзан ортиқча кўнгилчанлик ва ортиқча бағрикенгликка йўл қўйганмиз.

Криленко, «Саноат партияси» иши кўрилиши жараённада сўзланган нутқдан.

1 боб

### Хибс

Сирли бу Архипелагга қандай тушадилар? У тарафга қараб ҳар соатда самолётлар учади, кемалар сузади, поездлар чинкириб елади — бироқ бирор бир битикада уларнинг бораар манзили кўрсатилмайди. Агар сиз патта сотувчи аёллардан, «Совтурист» ва «Интурист» вакилларидан ўша томонларга патта сўрасангиз, улар ҳайратдан ёқа ушлайди-

лар. Архипелагнинг ўзини ҳам, унинг сон-саноқсиз ороларидан бирини ҳам улар билишмайди, бутунлай эшишиб маган.

Архипелагни бошқариш учун борадиганлар,— ИИМ<sup>1</sup> ўқув юртлари орқали у ерга тушадилар.

Архипелагни кўриш учун борадиганлар,— ҳарбий комиссариат орқали чакириб олинадилар.

О, ўқувчим, мен ва сиз янглиғ бу масканга ўлиш учун борадиганлар,— албатта ягона йўл — ҳибс орқали тушадилар.

Ҳибс!!! Ҳаётингизнинг тилка-пора қилинганими бу? Е сизни яшин урганини? Еки ҳар ким бардош беравермайдиган, одамнинг эсхонасини чиқариб юборадиган юрак ўйноғими бу!

Дунёда қанча жонли мавжудот бўлса, унинг шунча маркази бор. Бизнинг ҳар биримиз — дунёнинг марказимиз ва агар бизга «Сиз ҳибса олиндингиз!» десалар, дунё остин-устун бўлиб кетади.

Агар сиз ҳибса олинсангиз — бу тўфон туфайли бирор нарса сабит қололармикан?

Лекин ана шу фурсатда ичимиздаги энг топқирнинг ҳам, энг гўлнинг ҳам ваҳшат ичра тиллари тортилиб кетади, миясинин қурум босиб, тақдир ўйнларини тушунмай қолади ва беҳол сўрайди:

— Мен?! Нима учун?! — Бизгача ҳам миллион-миллион марта тақрорланган ва ҳамон жавобсиз қолаётган савол бу.

Ҳибс — бу бир ҳолатдан иккинчи ҳолатга ўтиладиган бир лаҳзалик ўйин, мисли кўрилмаган зарба, кўтариб уриш, эмаклатиш.

Биз ҳаётнинг эгри-бугри, узундан-узоқ кўчаси бўйлаб баҳтиёр шаталоқ отдиқ ёки баҳтга қарши қандайдир тўсиқлар, тўсиқлар — чириган ёғочлардан, лойли деворлардан, гиштдан, бетондан, чўяндан иборат тўсиқлар — бўйлаб ўтиб келдик. Унинг ортида нималар борлигини ҳатто ўйлаб ҳам кўрмадик. Унинг ортига назар ташлашга ҳам, нималар борлигини тасаввур қилишга ҳам уринмадик.— Айнан ўша томонда Қамоқхоналар Баш Башкармасининг салтанати бор, у ёнгинаимизда, биздан атиги икки қадам наридадир. Биз ҳали бу тўсиқларга мустаҳкам ўрнатилган, бегона кўзлардан усталик билан яширилган беҳисоб эшикчалар ва даричаларни пайқаганимизча йўқ. Ҳамма-ҳаммаси — эшикчалар ҳам, даричалар ҳам биз учун ҳозирланган эди! — мана, ногоҳ машум эшикчаларнинг бўлган эшикчани бир умрга тарақватиб ёпдилар.

Тамом. Сиз ҳибса олиндингиз!

Ва сиз ночор, қўзичоқ ба-балагандек, ҳанг-манг ҳолда сўрашдан ортиғига ярамадингиз:

— Ме-е-е-ен?? Нима учун??

Ҳибс ана шунақа бўлади: у кўзни кўр қилар даражадаги чақмоқ ва зарби, бир лаҳзада ҳозирингиз ўтишга айланади, мумкин бўлмаган нарса қаршингизда бор бўйи билан ҳақиқатдек намоён бўлади.

Ва тамом. Даствлабки соатларда, даствлабки кунларда бошка бирон нарсани идрок этишга қодир эмассиз.

Ҳозирча сизнинг хаёлингизда бир умид саробдай милтиллайди: «Ҳато бўлган! Аниқлашади ҳали!»

Энди сизнинг тўлғонган миянгиздан ҳибс ҳақидаги жамики анъанавий, ҳатто адабий тасавvурлар чиқиб кетади ва оиласнгиз, қўшиналарнинг онгига тўпланди.

Бу — оқшомги асабий қўнғироқ ёки эшикнинг амирона қоқилиши. Бу — ўз вазифасини пухта уddyалайдиган, ухлаш нималигини билмайдиган оперативчилар, яъни шотирларнинг этикларини артмай, беписанд ичкарига киришлари. Бу — уларнинг кетида турган ўтакаси ёрилган, калтакланган гувоҳ. (Гувоҳ нима учун керак? — курбонлар бу ҳақда ўйлаб кўришга журъат этмайдилар, шотирлар ҳам эсларнiga олмайдилар, лекин кўрсатма бўйича гувоҳ бўлиши шарт ва у кечаси билан ўтириб чиқишига, субҳидамда эса қўл кўйишига маҳкум. Ётган кўрпасидан юлқилаб турғизилган

<sup>1</sup> ИИМ — Ички ишлар министрлиги назарда тутилган (таржи-мон).

тубоқ учун тун бўйи уйқудан қолиш, танишлари ёки қўшнилари ҳисбса олинишида кўмаклашиб кўп азобдир.)

Анъанага айланган ҳисб — бу олиб кетилаётган киши учун қўллари қалтираб у-бу нарса олиш: ич кийимлар, олқинди, егулик; ва аслида нима кераклигини, нима мумкинлигини, қай тарзда иссикроқ кийинса бўлишини њеч ким билмайди, шотирлар эса қийин-қистовга олишади, гангитишади: «Ҳеч ниманинг кераги йўқ, ўша ерда овқат-лантирадилар. У ёқлар жуда иссиқ». (Нуқул алдайдилар, додвиратадилар, юракка вахима солиш учун ҳовлигирадилар.)

Анъанага айланган ҳисб — яна шундан иборатки, шўрликни олиб кетишгач, узоқ вақт унинг уйда кишини эзувчи ёт кучлар ҳокимлик қиласи. Бу — жавону столда бор нарсаларни титклиш, олиб ерга улоқтириш, синдириш, деворларни тимдалаш, оёқ остига тушган буюмларни майдалаш, хуллас, кўнглига келган жамики аҳмоқчиликни қилиш, демакдир. Тинтув давомида бирон бир мұқаддас нарса тан олинимайди! Паровоз ҳайдовчиси Иношинни ҳисбса олиш-ётган пайтда ҳозиргина вафот этган боласининг жасади солинган тобут хонада турар эди. Ҳуқуқшунослар тобутдаги жасадни улоқтириб юбордилар, тобут ичидан ҳам бир нималарни қидирдилар. Беморларни тўшакларидан ағдариб, ярасига боғланган докаларни очиб ташлашарди!. Ва тинтув пайтида бирон-бир ҳаракат аҳмоқчиликка йўйилмасди! Кўхна ёдгорликлар ҳавасманди Четверухинникидан «шунча-шунча варақ подшо фармонларини» — айнан Наполеон билан уруш тугагани ҳақида, Табаррук иттифоқнинг тузилиши ва 1830 йили вабога қарши умумхалқ ибодати ҳақидаги — фармонларини тортиб олдилар. Биздаги Тибетнинг энг зўр билимдони Востриковдан нодир қадимий тибет битикларини мусодара этдилар. (Марҳумнинг шогирдлари ниҳоят ўттиз йилдан сўнг уларни ДХК — Давлат Хафизлиги Комитетидан қайтариб олишга муваффақ бўлдилар). Шарқшунос Невскийни ҳисб таётгандарида тангут қўл-эзмаларини йигиб кетдилар (ва орадан йигирма беш йил ўтгач, қўл-эзмани қай таҳлил ўқишини ўргатолгани учун Ленин мурофотига лойиқ деб топдилар). Каргернинг Енисей остиякларига (қадимиги Шимол ҳалқлари) таалуқли ҳужжатларини йўқ қиласи, у кашф этган ёзув ва алифбони тақиқладилар, — натижада шўрлик ҳалқ ёзувсиз қолди. Зиёли тил билан бунинг барчасини тасвирилаш жуда узоқ вақт талаб қиласи, ҳалқ эса тинтув ҳақида шундай дейди: йўқни йўндиримоқчи бўлишиади.

Тортиб олинган нарсаларни олиб кетишади, гоҳо эса ҳисб олинган кишининг ўзига кўтарирадилар,— Нина Александровна Пальчинская тириклигига тиниб-тинчимаган эрига — Россиянинг буюк инженерига таалуқли бўлган бир қоп қофоз ва ҳатларни елкасида — уларни қайтиб олмаслик шарти билан қўш-қўллаб олиб бориб топшириди.

Ҳисбса олинганинг кетида қолганларга эса — бир умр давом этадиган тавқи лаънат, татьна-маломат. Ва ҳисбдагига нимадир олиб бориб беришга уриниш, лекин жамики даричалардан сизга қараб ҳуриб берадилар: «Бундай одам бизнинг рўйхатидан йўқ», «бунакаси йўқ!». Бунинг устига, Ленинграднинг қора кунларида даричага этиши учун беш кунлаб навбат кутиш керак. Ва фақат, балки, ярим-бир йиллардан сўнг ҳисбса олинганинг ўзи акс-садо қайтаради ёки тўқмоқдек жавоб оласиз: «Ёзишмоқ ҳуқуқидан маҳрум этилган». Демак, умрбод. «Ёзишмоқ ҳуқуқидан маҳрум этилган» — демак, қарийб отиб ташланган.

Бир сўз билан айтганда, «биз одам дом-дараксиз йўқоладиган ва энг яқин кишилари, хотини ва онаси... йиллаб унга нима бўлганини билолмаган шаронтларда яшаемиз». Тўрними? Йўқ? Бу сўзларни Ленин Бабушкиннинг вафоти

муносабати билан 1910 йили ёзган. Фақат ҳақиқатининг юзига очиқ бўқайлиқ: Бабушкин қўзғолончилар учун қурол олиб бораётган эди, қурол билан қўлга тушди ва отилди. У қаерга, нима учун бораётганини яхши биларди. Бундай сўзларни «куёнлар» — бизлар ҳақимизда айтиб бўлмайди.

Биз ҳисбни ана шундай тушунамиз.

Тўғри, бизда тунги ҳисбни севиб қўллашади. Чунки унинг бир қанча афзалликлари бор. Уйдагиларнинг барчasi эшик биринчи тақиллагандеқ ваҳимага тушадилар. Ҳисбса олинидаги киши иссиқини кўрладан сиририлиб чиқиб ҳали карахт, уйқуси буткул ўчмаган, шуури туман оғушида, нима бўлаётганини англаб етгунча иш битади-қўяди. Тунги ҳисбда шотирлар куч жиҳатидан ҳам зўрлик қиласидилар: шиммининг тутмаларини солишига улгурмаган одамга бир неча киши қурол билан ташланади; сафарга тайёргарлик ва тинтув давомида қурбоннинг тарафдорлари хабарлашиб, етиб келишга улгурмайдилар. Шошилмасдан бамайлихотир олдин бир квартирага, сўнг иккинчисига, эртага эса учинчи ва тўртнинчисига кириш шотир кучларни аниқ-равшан тақсимлаш имконини беради. Улар ана шу тахлил ўзларидан минг карра кўпроқ бўлган шаҳар аҳлини бирма-бир қамоқча олишга улгурдилар.

Тунги ҳисбларнинг яна бир афзаллиги шундан иборатки, кўшини уйдагилар ҳам, шаҳар кўчасидагилар ҳам кечаси қанча одам олиб кетилганини кўрмай қоладилар. Энг яқин кўшинининг юрагига тушган гулгула сал нарироқдагиларга таъсири этмайди. Гўё улар аввалдан бу ерда яшамагандай. Кечалари «воронкалар» — қарғачалар бўйчининг мокисидек зир қатнаган асфальт кўчалар бўйлаб кундузлари ёш авлод байроқ ва гуллар кўтарганча жарангдор қўшиқлар куйлаб одим ташлайди.

Лекин қамаладиганларнинг кўзларидаги ваҳмни тақрор-тақрор кўравериб кўникиб кетган, ҳатто буни зерикали иш деб биладиган, иши фақат қамашдан иборат бўлган ҳисбчилар ўз вазифаларини анча кенг идрок этадилар. Ҳисбса олиш — умумий турма таълимоти курсининг муҳим қисмларидан бири ҳисобланади ва бунда чуқур асосланган ижтимоий назария жамланган. Ҳисблар турли-турман белгиларига кўра тасниф қилинади: тунги ва кундузги; уйда, хизматда, йўлда; биринчи ва тақорий; айрим-айрим ва гурух-гурух. Ҳисблар фавқулоддадил талаби даражасига, назарда тутилган қаршилик кўрсатиш даражасига кўра бир-биридан фарқланади (лекин ўн миллионлаб ҳисбса олишларда кеч қандай қаршилика дуч келмадилар, зеро, бундай кучнинг ўзи йўқ эди). Ҳисблар ўтказилиши зозим бўлган тинтувнинг қай даражада жиддийлиги билан фарқланади: зарур ҳолларда мусодара қилиш учун мол-мulkни рўйхатга олиш ёки олмаслик бўйича, хонани ёки квартирини муҳрлаш бўйича, эрдан сўнг хотинни ҳам ҳисбса олиш зарурати бўйича, болаларни сағирлар уйига жўнашти ёки оиланинг қолган қисмини сурғун қилиш бўйича.

Бунинг устига, яна бир катта Тинтув фани бор. Олматалик сиртдан таълим оловчи ҳуқуқшунос талабалар учун тайёрланган маҳсус қўлланмани ўқишига музассар бўлдим. Қўлланмада тинтув пайти иккি тонна гўнгина, олти саржин ўтишини, иккি арава пичанни бирма-бир ағдариб кўришдан эринмаган ҳуқуқшунослар кўкларга кўтариб мақталади. Улар яна катта томорқанинг қорини кураб чиқадилар, иссиқхоналарнинг гиштларини битталаб бузадилар, ахлатхонани киртишлаб тагигача ковлайдилар, ҳожатхонани текширадилар, итнинг инидан, товукхонадан, чуғурчук уясидан ашёйи далил қидирадилар, кўрпаларни титадилар, баданлардан ёпишкоч малҳамларни сидирадилар ва ҳатто минти ҳужжат топиш ниятида темир тишларни суғуриб оладилар. Талабаларга ишни шахсий тинтувдан бошлаб, шахсий тинтув билан тутгатиш (балки топиб олинган нарсалардан бирини кўзни шамгалат қиласиб яширгандир) ва кейин яна бир марта бошқа вақт, куннинг бошқа дамида шу ерга қайтиш ва тақорий тинтув ўтказиш тавсия қилинади.

<sup>1</sup> 1937 йил доктор Казаковнинг институтини остин-устун қиласиб «комиссия» у кашф этган ялагич суюқликларни идишпидишга кўшиб,— даво топгандар, даволанётган ногиронлар бу мўъжизор дориларни асраб қолишини сўраб, ҳарчанд тиз чўкиб ялинимасинлар,— ерпарчин қиласидилар. (Ғасмий тахминларга кўра ялагич суюқликлар заҳар ҳисобланарди ва нима учун уларни ашёйи далил сифатида олиб қолмадилар?)

Йўқ-йўқ, ҳиблар шаклан жуда хилма-хилдир. Можар қизи Ирма Мендель қандайдир йўллар билан Коминтерндан (1926) Большой театрнинг олдинги қаторига иккита патта топди. Ва сөядай эргашиб юрувчи хуштори — терговчи Клегелни таклиф этди. Биргаликда улар хушҳол, назокат или спектакль кўрдилар, сўнгра терговчи қизни тўппа-тўғри...Лубянкага олиб келди. Агар 1927 йилнинг авж саратон маҳали боягини кўйлаклини кўк мато сотиб олган тиллоранг сочлари ўрим-ўрим дилбар Анна Скрипниковани пўрим йигит Темирчилар кўпригида аравага ўтказётган бўлса (аравакаш нима галлигини англаб, дарроға хўмраяди; органлар кира ҳаки тўлашмайди), билинки, тотли висол дамларни эмас бу, ҳибс: улар ҳозир Lubянкага бурилишида ва жаҳаннамдек дарвоза ортига ўтиб, кўздан гойиб бўлишида. Ва агар (йигирма икки йилдан сўнг) устига қимматбаҳо атири сепиб олган оқ кинетли ҳарбий Борис Бурковский қиз бола учун торт харид қисла, ўйламанг, бу торт ўша қизга насиб этмайди. Тортни тинтувчилар пичоқ билан тилкалаб ташлашида ва Бурковский уни ўзи ётган қамоқ бўлмасига кўтариб киради. Йўқ, бизда ҳеч қачон кундузги ҳибсга, йўлдаги ҳибсга, серқатнов жойдаги ҳибсга панжа орасидан қарамаганлар. Лекин ҳар қалай, ҳибс шов-шувсиз ўтказилади ва энг ажабланарлиси, курбонлар шотирларнинг маслаҳатларига кўра, ҳалокатларини ён-веридагиларга сезидирмаслик учун ўзларини олижканоброқ тутадилар.

Албатта, ҳаммани ҳам эшикни тақиллатиб кирасолиб ўз уйда ҳибсга олиб бўлмайди (эшик қоқаётган «ўй бошқарувчисидир», «хат ташувчидир»), ва ҳаммани ҳам ишхонасида қамоқка олиш тамойилга тўғри қелмайди. Агар ҳибсга олинувни бадният бўлса, уни одатий ҳолатлар — онласиден, ишхонасидан, ҳамфирларидан, яширин маконларидан коли жойда тутган маъкул; токи у бирон нарсани йўқотишга, яширишга, кимларгадир ошириб ўборнишга улгурмасин. Йирик партияйи ёки ҳарбий амалдорларни бальзан бошча ишга тайинлашар, сўнг салон-вагонга чиқариб жўнатишар, йўлда эса ҳибсга олишарди. Еппасига ҳибсга олишлардан эс-ҳушини йўқотиб қўйган, ҳафта давомида катталарнинг ногоҳ ўқрайишларидан эзилиб юрган бандан фонийни бирдан маҳаллий қўмитага чақириб, очиқ юз билан Сочи оромгоҳига йўлланман билан сийладилар. Қўёнаға кўз ёши қиласди. Демак, барча хавфсирашлари асоссиз экан. У миннатдорчилик билдиради. Кувонганча сафарга тайёртаргалик кўриш учун уйига ошиқади. Поезд кетишига атиги икки соат вақт қолди. Оғиркарвон хотинини у имиллаб-симилагани учун жеркиб койийди, ниҳоят, вокзалга ҳам етиб келади, улгурди, ҳатто пича вақт ҳам бор ҳали. Қўқисдан йўловчилар хонасида ёхуд пиво сотиладиган бурчакда унга хушсурат йигит мурожаат этади: «Пётр Иванович, мени танимаяпсизми?» Пётр Иванович ўнфайсизланади: «Негадир танимаяпман, гарчи...» Хушсурат йигит очиқ чехра билан дўстона оҳангда дейди: «Наҳотки, наҳотки? Эсингиздами?...» — ва тавозе билан Пётр Иванничнинг хотинига: «Маъзур туласиз, турмуш ўртогингизни бирпаста...» Хотини ризолик билдиради ва хушсурат йигит Пётр Иваннични эски қадрondonлардек қўлтиқлагана олиб кетади — умрбод ёки ўн йилга!

Вокзалда эса йўловчилар у ёқдан бу ёққа изғишади. Ҳеч ким ҳеч вақони пайкамайди... Саёдатни хуш кўрадиган фуқаролар! Ёдинизда тутинг, ҳар бир катта вокзалда шотирлар идораси ва бир нечта қамоқ бўлмалари мавжуд.

Бу каби «таниши»лар елимдай ёпишиб оладиларки, агар киши қамоқхона бўрилари тарбиясини олмаган бўлса, уларнинг дастидан кутилиши қийин. Агар сиз Амрико элчихонасида хизматчи, дейлик, Александр Долган деган шахс бўлсангиз, Марказий телеграф бикинидаги Горький кўчасида куппа-кундузи мени ҳибсга олишомайди, деб ўйламанг. Серқатнов оломон орасидан чиқиб, нотаниш дўстингиз кучоқ очганча пешвуз юради. «Са-ша! — дея баралла қичқиради, жўрттага ҳовлиқади:—Керюха! Сениям кўрар кун бор экан-ку! Қани юр тиқилинчдан четга чиқайлик!». Тикилинчдан четга эса айнан шу пайтда «Победа» келиб тўхтайди... (Бир неча кундан сўнг ТАССнинг қаҳрга тўла баёноти жамики газеталарда эълон қилинади. Нуфузли доиралар эса Александр Долганинг йўқолганлиги ҳакида ҳеч қандай маълумотга эта эмаслар.) Бунинг ҳайратланарни жойи йўк. Москвани қўйинг, бизнинг шоввозлар ҳатто Брюсселда ҳам шунақанги ҳунар кўрсатдиларки (Жора Бледнов шу тахлит ҳибсга олиниди)...

Органлар фаолиятига ҳамду сано айтмасдан илож йўқ: нотиклар нутқи, санъат асрлари ва аёллар либоси бирбиридан унча фарқ қилмайдиган асрда — ҳиблар фавқулодда ўзига хос, ранг-барангдек туюлиши мумкин. Заводга кираверишда ҳужжат кўрсатиб, кимлигингизни сезидирган заҳоти сизни четга тортишида — кўлга тушдингиз; иситмангиз 39 даражадан ошиб, ҳарбий шифохонада алаҳисираб ётганингизда сизни олиб кетишида (Анс Бернштейн), врач ҳам сизни ҳибсга олишларига асло қаршилик кўрсатмайди (қаршилик кўрсатиб кўрсун-чи!); тўппа-тўғри жарроҳ сўри-сидан, ошқозонингиздаги ярани кесишаётган бир пайтда сизни олиб кетишида (Н. М. Воробьев, ўлка ҳалқ таълими бўлуми ходими, 1936) — ва қонга ботган, чалажон ҳолда қамоқхона бўлмасига тикишида (дея эслайди Карпунич); сиз қамалган онангиз билан учрашиш учун рухсатнома олиш баҳтига мусассар бўласиз! — бу юзма-юз қўришиш айни пайтда хибсинг ўзидир (Нада Левитская); «Гастрономиянинг буюртмалар бўлнимига сизни таклиф килишида ва ўша ернинг ўзида ҳибсга олишида; худони ўртага қўйиб, бир кеча тунашга жой сўраган дарвеш сизни ҳибсга олади; электр ҳисоблагич рақамларини кўздан кечириш учун келган монтер сизни ҳибсга олади; кўчада баногоҳ келиб урилган велосипеди ҳам сизни ҳибсга олаверади; темир йўл кондуктори, такси шофери, омонат касса хизматчиси, кино ташкилотчиси — мана шуларнинг ҳамма-ҳаммаси сизни ҳибсга олиши мумкин ва сиз жуда ҳам ичкарида сақланадиган жигарранг ҳужжатга вақт ўтгачина назар ташлайсиз.

Баъзан ҳибларни мисоли ўйин дейсиз — турли хил найранглар, чексиз файрат-шикоат, ҳолбуки бусиз ҳам шўрлик қурбон ҳеч қандай қаршилик кўрсатмайди, бунга қурби ҳам йўқ. Шотирлар ўзларининг кўп сонли эканликларию нонларини ҳололаб ейишаётганилларини шу тахлит исботлашмоқчи бўлишида, шекилли? Менимча, аслида кўзга ташланган жамики «куёнча»ларга чақириқ қозғоз тарқатишнинг ўзи кифоя — белгиланган соатда ўзлари, ҳатто қўйдай ювош тортиб, сафар анжомлари билан — қамоқхона бўлмасидан чекига тушган бир қарич жойни эгаллаш учун — давлат хавфсизлиги идорасининг қора темир дарвозасига бош уриб келадилар. (Колхозчиларни-ку жўнгина тутиб қўя қолишида, ўнқир-чўнқир йўлда, ярим кечаси ким ҳам овора бўлиб юрарди дейсиз. Қишлоқ Шўросига уни чақиришида ва ўша ердан олиб кетишида. Мойга беланган ишчини эса идорага таклиф қилишида.)

Албатта, ҳар бир машинанинг хурмачаси ўзига яраша, ортиги унга сифмай қолади. Асаблар таранг тортиглан 1945—1946 йилларда Овруподан тинимсиз эшелонлар келар, уларни бирварақайга ютиш, ҳазм қилиш ҳамда Қамоқхоналар Баш бошқармасига йўллаш вазифаси турар эди,—энди бекинмачоқ ўйинлар тугади, назариянинг шалаги чиқиб кетди, қаламлар қозғоз узра сирғалар ва ўн минглаб одамларни ҳибсга олиш, рўйхат санашдек кўнгилсиз таомилдан нарига ўтилмас, қўлларидаги рўйхат бўйича чақиришар, бир эшелондан иккинчисига ўтказишар эди, вассалом, мана сизга ҳибс.

Ўнлаб йиллар давом этган сиёсий ҳиблар шуниси билан алоҳида ажralиб турадиги, қаршилик кўрсатишни хаёлига ҳам келтирмайдиган, демак, мутлақо бегуноҳ қишилар кўлга олинарди. Маҳкумлик туйгуси барчани бирдек шол этган, ички ишлар ҳалқ комиссарларидан (бизнинг паспорт юритиш қонунларимиз бўйича аниқ) қочиб кутилиш мумкин эмас, деган тушунча ҳукм сурарди.

Ҳатто ҳибсга олишлар қизғин авж олган даврда одамлар эрталаб исхаг кетаётби, деярли ҳар куни оиласи билан хайрлашар эдилар, чунки кечқурун қайтиб келиш-кељмасликларини ҳатто ўзлари ҳам билишмасди,— шуни билган тақдирда ҳам деярли ҳеч ким қочмасди (айрим ҳоллардагина ширин жонларига ўзлари қасд қилардилар). Барни бир мақсадга эришиларди. Ювош қўй бўрига емиш бўлади.

Ҳибсга олиш вабоси қандай мантиқа асосланганини англаб етмаганларнинг кўргулиги эди бу. Органлар кўпинча қайси одамни ташлаш хусусида бош қотириб ҳам ўтиришмас — кимни ҳибсга олиш керак, қай бири ҳозирча юраверса ҳам бўлади — уларни бу қизиқтиրмасди. Одам сони белгиланган кўрсатчига етса — бас. Режадаги одам сонини тўлдириш қонуний ҳам бўлиши мумкин, мутлақо тасодифий

ҳам бўлиши мумкин эди. 1937 йили Новочеркасскдаги ички ишлар ҳалқ комиссарлиги қабулхонасига бир хотин кириб, ҳибса олинган қўшини аёлнинг эмизикини боласини нима қилиш кераклигини сўраганда, «кутиб туринг, ҳозир аниқлаймиз», дейишади. Аёл икки соатча кутди — буни қарангки, уни қабулхонадан тўғри қамоқхонага тикишиди: қамоққа олингандар миқдорини зудлик билан белгиланган кўрсатига етказиш шарт, шаҳар бўйлаб тарқатишга ходимлар етишмай турар, шўрпешона аёл эса ўз оёғи билан кириб келган эди! Ва аксинча, Оршанинг бир бурчидан латиш ўғлони Андрей Павелни ҳибса олиш учун ички ишлар комиссариатидан келишиди; у эшикни очмасдан, дераза орқали сакраб қочишига улгурди ва тўплап-тўғри Сибирга равона бўлди. Гарчи у ёқда ўз номи билан яшаса-да, ҳужжатлари бўйича оршалик экани аниқ бўлса-да, ҳеч ким уни ушламади, органга ҷақирмади, бирон бир масалада ундан гумонсирашмади. Қидиувнинг уч турни бор: иттифоқ, жумхурият ва вилоят миқёсидаги қидиув. Уша машъум йиллар ҳибса олингандарнинг қарийб ярмиси юзасидан вилоят миқёсигина қидиув эълон қилиниши аниқ эди. Қўшнисининг «сезгирилгиз» туфайли ҳибса олинувчилар рўйхатига тасодифан тушшиб қолган ҳар қандай одамни бошча бир қўшини билан осонгина алмаштириб юбораверардилар. А. Павелга ўхшаганлар, тасодифан қуршовга тушшиб қолганлар, пистирмага дуч келган, ўша дақиқада, яъни биринчи сўроққача қочишига жазм қилганлар,— кейин ҳеч қачон қувинга дучор бўлмаганлар; ҳақиқатни кутиб ўтирганларни эса кесиб юборишаради. Салкам ҳамма, аксарият айнан шу йўлни танлаган: кўрқоқларча, оқизларча, маҳкумларча.

Шуниси ҳам аёнки, НКВД излаган одамини тополмагач, унинг қариндош-уругларидан ҳеч қаёққа кетиб қолмаслиги ҳақида тилҳат олишган, шунингдек, албатта, қочганинг ўрнига ўйда қолганин рўйхатга киритиш ҳам ҳеч гап эмас эди.

Умумий бегуноҳлик умумий лоқайдликни, карахтликни вужудга келтиради. Балки, сени ҳали олиб кетмаслар? Балки, қутубиб қоларсан? А. И. Ладиженский тупканинг тубида жойлашган Кологривдаги мактабнинг етакчи ўқитувчиси эди. Ўттиз еттинчи йили бозорда унинг ёнига бир деҳқон келиб, кимнингдир қарз галини айтди: «Александр Иванич, қоч, сен рўйхатга тушдинг!» Лекин у қочмади: ахир мактабни мен суюб турибман-ку, үларнинг болалариям менинг қўлимда таҳсил кўришиади, нега энди мени олиб кетишинг?.. (Бир неча кундан сўнг у ҳибса олинди).

Ўн тўрт ёшли Вания Левитский тушунган ҳақиқатни ҳар ким ҳам тушунаверишига қодир эмас: «Ҳар бир соғ вижондли одам қамоққа тушиши шарт. Ҳозир отам ўтирипти, катта бўлсан менинг ўтқазишиди.» (Йигирма уч ўшга тўлганда уни ҳам ўтқазишиди.) Кўпчилик хирагина мильтираб турган умид шуъласида тумтайиб ўтираверади. Айбинг бўлмаса — нега олиб кетишинг? Ҳатолик ўтган! Ёқандан тутиб, судраб кетишияти-ю, сен ўз-ўзинчга такорлайсан: «Ҳатолик ўтган! Аниқлашгач, ҳали қўйиб юборишади!» Яна бирорларни ёппасига қамайдилар, бу ҳам бемаънилиkdir, лекин үларнинг ҳар бири ўзича зулматдан зиё ахтаришади: «балким ановидир?.. Сен эса... Сен, албатта, бегуноҳсан! Сен ҳозирча органларни инсонин мантиққа таянадиган ташкилот деб ўйлаяссан: аниқлашгач, қўйиб юборишади...»

Шундай экан, қочиб нима қиласан?.. Қандай қилиб қаршилик кўрсатишинг мумкин?.. Бундай қилсанг сен бор-йўғи ўз аҳволингни хавф остига қўясан, хатони тузатишларига халақит берасан. Қаршилик кўрсатиш у ёқда турсин, ҳатто буюрганларидай, қўшинилар оромини бузмаслик учун пиллапояларни оёқ учиди босиб тушасан.

Қамоқхонага тушгач, аламларидан жизғанак бўлиб, қўйиб кетардилар: агар ҳар бир шотир тунги ҳибса бораётib, омон қайтишига ишонолмаса ва ўз оиласи билан хайрлашиб чиқса — нима бўлар эди? Агар оммавий қамашлар замонида, масалан, Ленинградда, шаҳарнинг тўртдан бир қисмини ҳибса олишганда, одамлар кўча эшиги ҳар гал очилиб-ёпилса ёки пиллапояда қадам товуши эшилтисла, кўркувдан зир титраб, уяларига бикиниб кетмаганларида — йўқотадиган ҳеч вақоси колмаганилигини англаб етишарди ва даҳлизларга болта, болға, ўрок, умуман, кўлга нима

тушса ўша билан қуролланган кишилардан иборат пистирма кўйишарди. Ахир, тунги ташрифларда ҳеч қандай хосият йўқлиги аввалдан маълум эди-ку,— азозилларнинг гарданига тушириб қолсанг, ҳаққинг кетмасди-ку. Е кўчада ҳайдовчининг ёлғиз ўзи колган «қаргачани» айтинг,— олиб қочмайсанми дуч келган томонга ё фидирагини тешиб ташламайсанми машинасининг? Шунда органлар ходимлари ҳамда ҳаракатдаги сафлари камаяр, ва, Сталин қанчалик жаҳд билан уринмасин,— бу лаънати машина тўхтаб қолур эди!

Агар... агар... Кейин бошимизга не кўргулик тушган бўлса қилмишишимизга ярашадир.

Ва ниҳоят — ҳўш, нима учун қаршилик кўрсатиш керак экан? Қайишингни тортиб олишгани учунми? Еки бурчакка ўтиб тур, деб буюрганлари учунми? Остонадан ҳатлаб чиқиши ман этгандари учунми? Ҳибс майда-чўйда учуриқ ва шамаю киноялардан, яна кўплаб арзимас икк-чикирлардан иборат — ва буларнинг биронтаси туфайли баҳлашиб ўтириш гўё мақсадга мувофиқ эмасдек (ҳибса олинувчининг миёсида «нима учун?», деган савол чарх уриб айланётганда) — лекин бари-бири жами учуриқ ва киноялар ийифилиб, шак-шубҳасиз ҳибса айланади.

Эндиғина ҳибса олинган киши озмунча кечинмаларни бошидан кечирмайди, шу азиятларнинг ўзи бир китоб қилса арзигулик. Унинг дунёсида аклимизга коронуғ ачна-мунча дард яширин. 1921 йили ўн тўқиз ўшар Евгения Дояренкони ҳибса олишиди. Учта сўлоқмондай фавқулодда комиссар ётоғини ағдар-тўнтар қилиб, ич кийимларини тит-пит қилишларига қарамай, қиз хотиржам эди: бефойда, барibir ҳеч нарса ўй. Тўйқус аnavилар қизининг ҳатто онасига кўрсатишга улядиган кундалигига чанг солиши ва очкўзлини билан варақлай бошлашибди. Бу бедодлик қизни Лубянканинг жамики ертулаю панжарадор деразаларидан даҳшатлироқ ларзага солди. Умуман, қамоққа олишлар жараёнида ҳис-тўйғу ва орзу-умидларнинг таҳқирланиши кишиларда қамоқ кўркувдан ҳам чуқурроқ маънавий жароҳат қолдирди. Агар одам зўравонлик қошида ўзини йўқотса, ҳамиши шу зўравонга ўлжа бўлишга маҳкумдир.

Ақли расо ва жўмарлар камдан-кам ҳолда гап нимадигини аглашарди. 1948 йили Фанлар академияси қошидаги геология институтининг директори Григорьевни ҳибса олишга келганларида, у эшикни ичкаридан кулфлаб, ўйдаги жиҳозлар билан тўсида-да, икки соат давомида қоғозларни ёндириб ўлгурди.

Кўпинчка кўлга олинган кишида алланечук енгил тортишва... қувонч ҳисси ҳокимлик қилади, айниқса, ҳибса олиш «хаста»лиги кучайганида, ҳамма сенга ўхшаш бева-бечорларни олиб кетавериша-ю, сен қолаверсанг, кута-кута шу қадар сил бўласанки, бу азоб оқ кўнгил киши учун ҳибс жазосидан минг карра даҳшатли. Жасур коммунист Василий Власов (у ҳақда биз ҳали кўп тұхталамиз) партиясиз ёрдамчиларининг таклифларига ҳам қарамай ҳеч ёққа қочмади, кута-кута тинка-мадори қуриди: Кадий районининг барча раҳбарларини ҳибса олишиб бўлишган, аммо негадир унинг изидан келишига ошиқшисди. У ҳар қандай зарбга кўксини қалқон қилишга тайёр эди — ниҳоят, зарба берилдио кўнгли жойига тушди, ҳатто ҳибснинг илк кунларини кўтарикингайтида үтказди. Руҳоний Иеракс 1934 йили сурғун қилинган художўйлар ҳолидан хабар олгани Олмостага келди, худди шу пайт уни ҳибса олиш мақсадида уч марта Москвадаги квартирасига излаб келишиди, қайтиб келаётганида зиёрతчилар вокзалда кутиб олиб ўйига йўлашибдишида ва саккиз йил у ўйдан-бу ўйга яшириди. Бу ҳәёт руҳонийга чексиз азоб-уқубат келтириди ва ниҳоят, 1942 йили, уни ахийри ҳибса олишларидан — қувончдан ўзини йўқотиб худога шукроналар айтди.

Мазкур бобда биз нуқул қамалишининг сабабини ўзи билмайдиган фуқаро ҳақида сўзлайамиз. Лекин ҳали ҳатто инқилобдан сўнг ҳам сиёсий деб ҳисобланиб келинаётганлар хусусида тўхталамиз. Вера Рибакова, социал-демократ талаба қиз, озодликда юрган кезлари Суздал қамоқхонасида тушинши орзу қилиларди; чунки фақат ўша ердагина устоз ва ўртоқлари билан учрашиши, дунёқарашини янада шакллантириши мумкин эди. 1924 йили эсер қиз Екатерина Олицкая эса ўзини ҳибса олиниш шарафига нолойик деб

хисоблади. Ахир Россияни деб қанчадан қанча фидойилар ўтиб кетиши, у эса ҳали ёш ва Россия учун бир иш қилишга ҳам улгармаган. Охир-оқибат, озодлик ҳам унинг тоқатини тоқ қилди. Хуллас, иккала қиз ҳам турмага бирдек кувонч ва фарх билан қадам қўйишиди.

«Нега, нега қаршилик кўрсатмадинглар?», деб койишади гоҳо ҳибс азобини бошидан кечирганларни ўша замонни тинч-омонлиқда ўтказганлар.

Ҳа, қаршилик ўша — ҳибса олишаётган пайтда кўрсатилиши керак эди. Кўрсатилмади...

Мана, сизни олиб кетишияпти. Кундузги ҳибсда шундай бир тақорорланмас саҳна бор: сизни хуфия ва хоинона келишувчаник билан намойишкорона, елкангизга тўппонча тираганча оломон орасидан, юзлаб ўзингиз каби бегуноҳ маъжумлар орасидан олиб ўтишиди. Тайнини, оғзингизга ҳеч ким латта тиқмаган. Сиз албатта қичкиришинигиз мумкин ва зарур эди! Мени ҳибса олдилар, деб! Инсон қиёфасидаги йиртқичлар балиқдай овлашяпти! Чакимчиларнинг тұхмати билан ушлашяпти! Миллионлаб кишиларнинг ёстиги күрияпти, деб дод солишингиз зарур эди! Шаҳарнинг тұрт бурчагидан шундай дод-фәрдни ўшитган ҳамғақоролар сергак тортишармиди шунда? Балки ҳибса олишлар ҳам нисбатан мураккаблашармиди?..

1927 йили, ҳали мутелик миямизни унча заҳарламаган кез, Серпухов майдонидаги куппа-кундуз куни иккى нафар шотир бир аёлни ҳибса олмоқчи бўлди. Аёл осма чирок устунини куюқлаганча додлар, юлқинар эди. Оломон тўпланди. (Қаранг-а, шундай аёл лозим эди ўзи, бироқ шунга яраша оломон ҳам бўлиши керак эди-да. Йигилгандарнинг камдан-ками кўзини аёлдан яширишиди, камдан ками гап нимадалигини тушуниб, жуфтакни ростлашга шошилишиди!) Шотирлар оёғи кўйган товуқдек тиپирчилаб қолишиди. Чунки, жамоат кўз ўнгидаги ишлашга қодир эмас эдилар! Шу боис дарров автомобилга миниб, жуфтакни ростлашди. (Аёл ҳам дарҳол вокзалга жўнаб, поездга ўтирганида-ку! Тунагани уйига кетди ва шу кечасиёқ уни Лубянкага тикишиди.)

Афсуски, қуруқшаган лабларингиздан ҳеч садо чиқмайди, оломон сизни ва анави жаллодларни шунчаки сайрга чиқкан деб билади.

Шахсан ўзим ҳам кўп марталаб дод солиш имкониятига эга бўлганиман.

Ҳибса олинганимнинг ўн биринчи куни маҳбусдан ҳам ўзларининг уч жомадон тўла ўлжаларига кўпроқ алағда уч нафар шотир мени Москванинг Белорус вокзалига олиб келишиди. «Махсус қўриқчилар» деб аталишларига қарамай, яроғлари зил-замбил жомадонларини кўтариб юришга фақат ҳалақт берарди. Улар ўзлари ҳамда 2-Белоруссия фронтига қарашли СМЕРШ контрразведкасининг бошлиқлари Германияда ўмарган бойликларни мени қўриқлаш баҳонасида ватанларига — ўз оиласларига етказишга шошилишарди. Тўртинчи жомадонни ўлганимнинг кунидан мен кўтариб борардим, унда кундайларларим ва бутун бошли рўмон — менга қарши ашёйдаги далиллар бор эди.

Уларнинг учаласига ҳам шаҳар нотаниш эди. Шу боис қамоқхонага энг яқин йўлни ўзим танлашим, учаловига ҳам нотаниш Лубянкага уларни ўзим бошлаб боришим керак эди (мен Лубянкани негадир ташки ишлар нозирлиги билан чалқаштирадим).

Армия контрразведкасида ўтказилган бир кун, фронт контрразведкасидаги уч кундан сўнг, камерадошларим саводимни роса оширишгач (терговчиларнинг алдаши, қўрқитиши, калтаклаши; қўлга олинган кишини ҳеч қачон шундек кўйиб юбормасликлари; камида ўн йил беришларига ишонтиришгач), мен фавқулодда кутулиб чиқдим ва мана, тўрт кундирки, ўзимга хон, ўзимга бекман; ҳожатхона ёнидаги чириган сомон ҳидига хўп тўйган, қўзларим калтакланган, ўйқусини ўйқотганларни кўриб, қулокларим ҳақиқатни ўшишиб, оғзим шилдир шўрванинг таъмини тотигандан сўнг, мана, ниҳоят, озод одамлар орасидаман. Шундай экан, нега мен жимман. Нега озодлиқдагимнинг сўнгги дақиқалари алданган ҳалойиқ қулоғини қоматга келтирмаяпман? Польшадаги Брондици шаҳрида индамадим — балки, у ергагилар русчани тушунишмас? Белосток кўчаларида ҳам оғиз очмадим — балки, полякларга бунинг аҳамияти йўқдир? Волковиск бекатида

ҳам миқ этганим йўқ — чунки, у ерда одам кам эди. Мен яна талончилар билан Минск вокзалининг перрони бўйлаб бепарво саир қилдим — вокзал ағдар-тўнтар, кимсасиз эди. Энди эса мен шотирларни метронининг кунгирадор оқ қуббли «Белоруссия шуъласи» бекатига бошлаб киряпман. Электр чироқларни нур сочяпти, иккала эскалатор тирбанд, москваликлар пастдан юқорига кўтарилиб-тушишяпти. Назаримда, ҳамманинг нигоҳи менда! Гўё ярқироқ кубба остига фақат мендан ҳақиқатни ўшитиш учунгина мур-малаҳдек тушиб келишияпти, тушиб келишияпти — мен эса ҳануз жимман...

Ҳаммада, ҳамма вақт ўзининг ҳақлигига, ўзини қурбон қилолмаслигига баҳона вајвлар бисёр топилади.

Баъзилар ҳали ҳаммаси изига тушиб кетади, деб умид қиласидилар, шунинг учун қичқириб, ишни пачавалашни истамайдилар (ахир бизга Архипелагдан ҳеч қандай хабар келмайди ва биз ҳибса олишган дам тақдиримиз аллақаочон ҳал этилганини, бундан-да аянчли нарса йўқлигини сезмаймиз). Кўпчилик оломон орасида дод солиш кераклигини фаҳмлаш дараҳасига ҳали етмаган. Бу инқолиблар лабини очгани заҳоти оғзидан шиор отилиб чиқадиган. Бунақа шижақт ювощ-мўмин, тириклигини бир нав ўтказиб юрган бечорада нима қиласин? Кейин у нима деб қичқириши ҳам билмайди. Ва ниҳоят, юракларидағи ўт сўнган, қўзлари жафо кўравериб қўнинкан шундай тоифа борки, улар аллақаочон бақириб-чақириш ўшидан ўтишган.

Мен яна бир сабабга кўра жимман: эскалаторларнинг пиллапояларини тўлдириб тушиб келаётган москваликлар мен учун бари бир оз. Оз! Бу ерда додимни иккى юз, борингки, иккى карра иккى юз киши ўшишар — қолган иккى юз миллион одамга қандай етказаман? Иккى юз миллион кишига етказиш... Ақлим бовар қилмайди..

Мени, лом-мим дёёлмаган мардумни, эскалатор жаҳаннам қаърига тортмоқда.

Мен яна Овчилар растасидан жим ўтаман.

«Метрополь» ёнидан ўтаётгандага ҳам миқ этмайман.

Голгофа-Лубянка майдонидаги ҳам кўлларимни силкимайман.

\* \* \*

Мени, ҳойнаҳой дунёдаги энг осон усул билан ҳибса олишиди. Ҳибс мени ўйдан, яқинларим қучогидан юлқими. Оврупунинг бефайз феврали у мени Болтиқ деңгизи бўйидаги қўнгалимиздан, дам биз немисларни, дам немислар бизни қурсовга олётган жойдан тортиб олди ва мени дивизион билан сўнгги уч ойда кечган жанглар тасаввуридан ажратди.

Комбриг мени ҳузурига чақириб, негадир тўппончамни сўради. Мен индамай бердим. Шу дам бирдан бурчакда асабий ер телиб турган офицерлар орасидан иккита контрразведкачи югуриб чиқди-да, уч ҳатлаб хонани кесиб ўтди. Баб-баравар шапкамдаги юлдузчага, погоналаримга, қайнимига, сафар ҳалтачамга чанг солишаркан, бир овозда қичқирдилар:

— Сиз ҳибса олиндингиз!!

Мен, куйиб кул бўлган, бошдан-оёқ илма-тешик одам:

— Мен-а? Нима учун?!— дейиншдан ўзга ақллироқ гап тополмадим.

Кизиги, бу саволга одатда жавоб берилмасда, мен таажужуби, жавоб олдим. Кўнгималаримизга хос бўлмагани туфайли буни тилга олиб ўтиш керак. Шотирлар аврасстаримни ағдаришиб, ҳалтачамга қўшиб сиёсий фикрлар битилган кундалигимни ҳам тортиб олишиди ва шундоққина дераза ёнда ёрилган немис снарядидан ваҳимага тушиб, мени эшик томон никташди. Ногоҳ менга кимдир дадил мурожаат қилди. Ҳа, бурчакдагилар ҳамда менинг ўтамдаги жарликнинг, «Ҳибса олиндингиз» жумласи ҳавога сингач пайдо бўлган тубсиз жарлик, товуш ҳам ўтиши гумон бу ажал ҷизигининг нариги томонидан комбригнинг ажабтовур сеҳрли сўзлари янгради:

— Солженицин. Қайтинг.

Мен шотирлар қўлидан юлқиниб чиқдим-да, ўгирилиб комбриг томон юрдим. Мен уни яхши танимасдим, зеро, у ҳеч қачон мен билан шунчаки гаплашишни ҳам ўзига

эп күрмаганди. Назаримда, унинг юзида нукул буйруқ, фармон ва ғазаб зоҳирдек эди. Ҳозир унинг нигоҳи ўйчан, чехраси равшан эди. Балки шу ифлос ишга ўзи истамаган ҳолда аралашиб қолгани учундир? Үн кун аввал қуршовдан, унинг ўқчи дивизиони ва ўн иккита оғир тўпи чиқолмаётган жойдан мен ўзимминг разведбатареямини бус-бутина олиб чиққандим. Наҳот, энди муҳрли бир парча қофозни деб мендан воз кечиша мажбур?

— Сизнинг.. — дея салмоқлади у, — Биринчи Украина фронтида дўстингиз борми?

— Мумкин эмас!.. Сўрашга ҳаққингиз йўқ! — дея қичқириши контрразведка майори ва капитани бор овозда. Штаб ходимлари комбргининг кўз кўриб, қулоқ эшитмаган бу енгилтаклигига шерик бўлмаслик учун (сийёсий бўлумдагилар эса унинг устидан маълумот тайёрлаш ниятида) кўрқа-писа бурчакка сиқиниши. Мен мактабдош ўртоғим билан қўлган ёзишмаларим туфайли ҳибса олинганимни аллақачон тушунган, олдинда нималар кутаётганини ҳам англаб етган эдим.

Захар Григорьевич Травкин шу билан кифояланса ҳам рози эдим. Лекин... Узинни виждони олдида оқлаш ва тиклашда давом этиб, стол ортидан кўзғалди (бу унинг илк марта менга яқинлашиши эди!), ажал чизиги оша менга қўлни чўзди (озод пайтим у буни ўзига раво кўрмаганди!) ва кафтимни маҳкам сиқиб, гунг-гурс бўлиб турган мулозимлари олдида тап-тортмай дона-дона қилиб, деди:

— Омадингизни берсин, капитан!

Мен аллақачон капитан эмас, қилмиши фош этилган халқ душмани эдим (зоро, бизда ҳар қандай маҳбус ҳибса олиниши биланоқ фош бўлган ҳисобланади). Демак, у душманга омад тилаётган эди..

Дераза ойналари зирриллаб кетди. Немис снарядлари иккюз одимча нарида портлаб, атрофни ларзага солар, юқорида гига ўхшаш ҳодиса оддий турмуш шароитида — Катта ерда эмас, манавинаقا ўлим ҳамманинг бошида баравар қилич кўтариб турган жойда осон содир бўлишини таъкидларди.

Мазкур асар фақат кечинмаларим ҳақида эмас. Шу боис ҳибсдаги ҳаётимнинг ажабтовор тағсилотлари устида батағсил тўхтамайман. Уша оқшом шотирлар харитани тушунмани (қаҷон тушунишган эди ўзи?) роса хуноб бўлишиди ва харитани бериб, шоферга армия контрразведкаси томон йўл кўрсатиб боришни мендан илтимос қилиши. Манзилга етгач, миннатдорчилик билдириб, илтифот билан карцера — бир кишилик қамоқ бўлмасига қадам ранжида қилишимни сўрадилар. Вақтингчалик қамоқ — немис дехқонининг ҳовлисигидаги бу каталак ҳақида албатта тўхталиш керак.

Баландлиги бир одам бўйинде, энига уч киши ётса тикилади, тўрт киши эса ёпишиб қолади. Шу тўртнинчи киши мен эдим. Мени бу ерга тун ярмидан оғганда итариб киритиши, ичкаридаги уч маҳбус исчироқ ёруғида менга ижирғангана қараб кўйиб, истар-истамай сурシリб жой ажратиши. Шундай қилиб, полга тўшалган чирик сомон устида шинель ёпиниб ётган маҳбуслар сони биттага, остановдаги этиклар сони эса иккитага кўйайди. Улар ухлашар, мен эса аламдан тутаб борардим. Атига ярим кун бурун ўзига хон, ўзига бек капитан эдим. Энди.. Мана бу каталакда кунишиб ётиш шунақа алам қиларди-ки! Бикинлари ботиб кетдими, йигитлар дам-бадам ўйғониб қимирлашди, биз бирварақайига нариги томонга қараб ағдарилиб одлик.

Тонгга яқин ўйғониб, тўрт бурчакка чордана қуриб ўтириш-да, таниша бошладик.

— Сени нега қамашди?

Гапга оғиз жуфтлашим билан юзимни эҳтиёткорлик шабадаси оҳиста силаб ўтди-ю, мен ясама соддалик билан елка кисдим:

— Билмасам, бу абллаҳлар айтишармиди?

Лекин ҳамхоналарим — танқилар қалпоғидаги йигитлар яшириб ўтиришмади. Уларнинг учалови ҳам уруш йиллари мен меҳр кўйиб, боғланиб қолган кишилар сирасидан эди. Учалови ҳам офицер. Уларнинг ҳам погонларини юлиб олишган, ўнгуб кетган гимнастёркаларидаги орденларнинг ўрни кўз-

га ташланади, юз-қўлларида битган жароҳатлар ўрни — қора ва қизғиши тус чандиқлар... Уларнинг дивизиони, не баҳтки, танқиларни ремонт қилиш учун 48-армиянинг контрразведкаси жойлашган шу қишлоққа келибди. Утган кунги жангдан сўнг улар ўлгудек ичиб, иккита оғатижон ювишишга ўтган қишлоқ четидаги ҳаммомга бостириб киришган. Уларнинг чулдираб қолганилиги ёрдам берганми, қизлар кийимларини кўтариб, яримланғоч қочишга улгуришган. Қизлардан бири шахсан армия контрразведкасининг бошлиғига тегишили бўлиб чиққан...

Жанглар Германия тупроғига кўчганига ҳам уч ҳафтадан ошган, шу боис барчага беш қўлдек мәлум: немис қизини бемалол зўрлаб, отиб ташлаш мумкин, буни камиди жанговар жасорат намунаси деб қабул қилишади; поляк ҳамда Германияга ҳайдаб олиб келинган ўзимизнинг рус қизларимизни эса яланоч қилиб ечинтириб, истаганча томорқама-томорқама думбасида шапатиб кувса бўлади, ҳеч ким буни жиддий қабул қилмайди. Лекин контрразведка бошлиғининг «сафарбоз» хотинига келгандга уруш нималигини билмайдиган, фронт ортидан ҷақирилган аллақандай сержант фронт бўйича қабул қилинган бўйруқка биноан уч жанговар офицернинг погонларини жаҳл билан юлиб Олий Совет Қенгаши мукофотлаган нишонларни тортиб олиши мумкин. Уруш ўйларини бошдан-оёқ босиб ўтган, қанчадан-энчана душман пистирмаларини янчиб ташлаган солдатлар ўзларининг танклари ёрдамида бу қишлоққа омон-эсон етиб келган ҳарбий трибунал суди олдида жавоб бернишга маҳкум эдилар.

Тутаб, нафас олиши қийинлаштираётган исчироқни ўчирдик. Эшикдаги чоғроқина тўйнукчадан хонага бурали-буралиб нур тушиб турарди. Жой бизга кенгайиб кетишидан ҳафсирашдими, тонг отиши билан бешинчисини тиқишириди. У оҳори тўкилмаган қизил аскар шинели ва янги шапкада эди. Кириб, тўйнукча қошида тўхтагач, катта бурни билан кип-қизил ёноқлари намоён бўлди.

— Қайси шамол учирди, оғайни? Қимсан, қаердансан?

— Нариги томондан, — деб ҷаққон жавоб берди у. — Айғоқчиман.

— Ҳазиллашяпсанми? — дедик биз дамимиз ичимизга тушиб. (Айғоқчининг ўзини фош қилиши... ҳатто Шейнин ва ака-ука Турларнинг асрларида ҳам йўқ бўл)

— Уруш пайти қанақа ҳазил бўлиши мумкин! — дея хўрснди йигит. — Асирикдан бўлак қандай қутулиш мумкин? Борми йўли? Бўлса ўргатинглар.

Кечаки немислар уни бу томонга жосуслик қилиш, кўпприклиарни портлатиш учун ташлашган экан, у тўппа-тўғри энг яқин батальонга асир олишларини сўраб борилти, қушуйку, тинкасиз комбат эса ишонмай, унга ҳамширадан дори олиб ичишина тавсия қилибди.

— Ҳожатхона! Қўлларни орқага қилинглар! — деди дўнг-пешона старшина эшикни очиб мўралаб.

«Ҳожатхона» — молхона ортидаги ялангликка олиб борадиган йўлакчани автомат ушлаган соқчилар ўраб туришарди. Аллақандай манқа старшина биз — офицерларга «Қўлларни орқага қилинглар», дея бўйруқ берганидан ғазабим ошаётганига қарамай, танқиларнинг бўйруққа бўйсунгандарини кўриб, жимгина уларга эргашдим. Молхона ортидаги ҳали қори зrimаган чоғроқина қўтон одам ахлатига тўла бўлгани учун бирор бўш жойни топиб ўтириш тугул, қадам босиш ҳам маҳол эди. Биз кўзимизни чирт юмиб, бешаловимиз беш жойга чўқаладик. Иккита сўлуконмеп соқчи чўнқайшимиз билан бизга автоматини дўлайтириди, старшина эса овози борича ўдайлади:

— Бўла қолларинг, вақт зиқ! Бизда тез ҳожат чиқаришади!

Мендан сал нарида танқилардан бири — ростовлик новча катта лейтенант хўмрайиб ўтиради. Юзи темир кўйигидай корайиб кетган бўлса-да, пешонасидан иягига қадар чўзилган қизғиши чандиқ аниқ-равшан кўриниб турарди.

— Қаерда — сизларда? — деди у аста, худди керосин дудига тўла карцерни кўришга тоби йўқдек.

— СМЕРШ контрразведкасида! — деди старшина керагидан ортиқроқ чиранини билан. (СМЕРШ — «смерть шпионам», яъни «жосусларга ўлим»; контрразведкачилар бу беўхшов кисқартмани ўлгудек ёқтиришар, уни эшитган одам ваҳимага тушмай қомлайди, деб ҳисоблардилар.)

— Бизда эса шошилмайдилар, — деди катта лейтенант хаёлчан, ҳали қирилмаган сочини кўз-кўз қилгандек. Бошида-

<sup>3</sup> Шуниси ажабланарлики, Травкин жавобгарликка тортилмади. (Инсонликча қолиши мумкин экан-ку!) Яқинда биз учрашиб, илк бор бир-биримизни яқиндан танидик. У ҳозир овчилар уюшмасида тафтишчи, истеъфодаги генерал.

ги шлем елкасига тушиб кетган, уруш ҳаёти тошдек қотириб юборган думбасини муздек ёқимли шабадага тутганча чүн-қайиб ўтиради у.

— Қаерда — сизларда? — дед овози борича ҳурди старшина.

— Қизил Армияда, — деди катта лейтенант дами ичига тушиб кетган старшинани ўтирган ерида хотиржам кузатиб.

Ана шундай ютган эди камина ҳибс ҳавосини илк дафъя.

## 2-боб

### Тозаланиш даври тарихи

Шахсга сифиниш даврини сўкишаркан, нуқул ўттиз еттинчи — ўттиз саккизинчи йилларга қўкинишади. Гўё унгача ҳам, ундан кейин ҳам ҳеч кимни қамашмаган, фақат ўттиз еттинчи — ўттиз саккизинчи йилларгагина дахлор бу.

Шунга қарамай, ўттиз еттинчи- ўттиз саккизинчи йиллардаги ҳибса олишлар силсиласи тархимизда ягона, ҳатто энг даҳшатлиси ҳам эмас, балки қамаш ўйли билан ҳожатхоналаримизни ахлатдан тозаловчи ўзига хос ер ости сув йўлининг чирик, ёрилишга шай, сассиқ қувурларидағи учта катта оқимдан бири эди, десам адашмайман.

Тундра ва Тайгага ўн беш миллион (балки ундан ҳам кўпроқдир) дехонни итқитган Об дарёсидек шиддатли илк оқим йигирма тўққизинчи — ўттизинчи йилларга тўғри келади. Шўрлик дехонлар саводсизликлари боис шикоят ҳам, менга ўшаб эсадлик ҳам ёзишмади. Терговчилар уларни деб тунларни бедор ўтказиш туғул, оддий тафсифий маълумотномалар тўлдиришни ҳам ўзларига эт билишмади — қишлоқ Шўросининг қарори етарли эди. Бу оқим аллақаён уммонга кўйилиб, абадий музликларга сингиб кетган, ҳатто энг ақлли дононолар ҳам буни онда-сонда эслашади. Не ажабки у, рус вижонини зигирча қийнамади. Ҳолубку, бу Стalinнинг (сиз билан бизнинг ҳам!) энг мудҳиш жиноятни эди.

Бағри кенг Енисейга қирқ тўртнинчи — қирқ олтинчи йиллар яна бир оқим келиб қўйилди: ер ости қувурлари бутун бошли миллатлар ҳамда миллион-миллион (ўзимизнинг айбимиз билан!) асир олиниб Германияга ҳайдаб кетилган ва уруш тугаб, она юртига қайтганларни ўз комига тортиди. (Тезроқ битсин деб, Stalin яралрага туз босди, ҳалқа озгина нафас ростлаш, дам олиб куч тўплаш учун фурсат бермади.) Лекин бу оқимга ҳам асосан эсадлик битолмайдиган амон ҳалқ келиб қўйилганди.

Ўттиз еттинчи ўйларни эса Архипелагга ақл-обрўли, партия ишига хизмати сингган кишиларни ташлади. Уларнинг омон қолган, қалами ўтқир жароҳатдор яқинлари, қариндошурӯғ ва ҳамфирлари энди жўр овозда ёзишяпти, гапиришяпти, эслашяпти: ўттиз еттинчи ўйл! Волга суви баравар тўкилган кўзёш!..

Крим татари, қалмиқ ёки чечендан ўттиз еттинчи ўйл ҳақида сўрасанг, у фақат елкасини қисади. Ленинградликларга ўттиз бешинчи ўйл олдида ўттиз еттинчи ўйл нима бўлти? Қайта ҳибса олингандар ва болтиқбўйлиликлар учун қирқ саккизинчи — қирқ тўққизинчи йиллар оғирроқ кечмадими? Агар жуғрофия билимдонлари яна қанча дарё ва оқимларни унтибсан-у, деб мени койийдиган бўлсалар, мәззур тутишин ва ҳаммасини қофзга тушириб, кўлимга тутқазишсин. Қарабиски, бу рўйхат янада катталашади.

Ҳаракатсиз инсон органи ўлимга маҳқумлиги ҳаммамизга мавзум.

Матбуот кўкларга кўтариб мақтаган ва жамики тириклардан устун кўйган Органлар (улар ўзларини шу ифлос сўз билан аташарди) кундан кунга кучайиб, вужуди тўлишиб борардик, бундан уларнинг машқа зўр беришганини англаш қийин эмасди.

Қувурларда ҳаракат асло сусаяй демасди — гоҳи режалангандан кучлироқ, гоҳи астароқ: ҳуллас, бу қувурлар бир дақиқа бўлсинки, «ишиши» қолган эмас. Биз қон, тер ва сийдикка қўшилиб, бу қувурлардан сирқираб оққанмиз. Ҳуллас, тозаланиш, «покланиш» давримиз тарихи бетўхтов ҳаракатдаги аждаҳо комининг ҳам тарихидир: гоҳо сел ёмғир билан алмашинар, сўнг ёмғир яна селга айланар, оқим гоҳ

пишқириб, гоҳ сокин оқар, ариқ, жилға, дарё ва кўлмаклар дамбадам келиб қўйилиб, оқимни кучайтириб турарди.

Миллионлаб ҳибса олингандар оқими билан унча кўзга ташланмайдиган, бор-йўғи ўн-ўн беш кишининг ёстигини куритган дарёлар ҳақида баравар сўз юритиш учун биз кўлга олаётган қўйидаги рўйхат тўлиқ эмас, камчиликларга бой — қисқаси, каминанинг ўтмишни кўра олиш қобилияти дара-жасида. Тирик қолган, бу воқеалардан хабардор кишилар рўйхатни тўлдириб, таҳрирдан ўтказишади деган умиддаман.

\* \* \*

Энг қийини — рўйхатни бошлаш. Негаки, вақт ўтгани сайн гувоҳлар ҳам камайиб боради, хотиралар ўтмаслашади, солнома ва ҳужоатлар йўқолади ва сеҳрли сандиқ ичига яширилади... Шунга қарамай, оловли (Гражданлар уруши) ҳамда осоиншта йилларни битта тарозида тортиш уччалик инсофдан эмас.

Аммо Гражданлар урушигача ҳам Россия шу аҳвол, шу аҳоли билан социализм қуришга қодир эмаслиги, бошдан оёқ ахлатга ботиб ётгани ойдек равшан эди. Яккаҳокимликнинг илк зарбаси кадетлар (подшо даврида — инқолобнинг, пролетариат ҳукумати даврида — реакциянинг энг юқумли касаллиги)га тегди. 1917 йил ноябрининг охирида, биринчи чақириқ Таъсис Кенгаши мажлисида кадетлар партияси қонундан ташқари деб ўзлон қилинди ва уларни ҳибса олиш бошланди. «Солдат университетлари» ўюшмаси аъзоларини қамаш ҳам худди ана шу пайт авж олди.

Худди ана шу ойларда Крестлар, Бутиркалар, уларга қариндош вилоят қамоқхоналари йирик бойлар, таникли жамоат арబоблари, генерал ва офицерлар, янги ҳукуматни тан олмаган министрлар ҳамда давлат аппарати ходимлари билан тўлдирилди. ЧК ўз фаолиятини Бутунrossия хизматчилар итифоқининг иш ташлаш қўмитасини ҳибса олиш билан бошлади. НКВДнинг 1917 йил декабрь ойида чиқарилган илк кўрсатмаси қўйидагича: «Амалдорларнинг ишдан бўйин товлаётганлари туфайли... жойларда вазиятга қараб ҳаракат қилинсин, лозим бўлса, мусодара, мажбурлаш ва ҳибса олиш усуларидан фойдаланисин!».

Ҳатто 1917 йил охирида В. И. Ленин «қатъий революцион тартиб» ўрнатиш мақсадида ичқиликбоз, безори ва шунга ўшаганларнинг аксилиниқилобий ҳаракатларни шафқатсизлик билан бостиришни талаб қилди, яъни Октябр инқолобига асосий ҳавфни пиёнисталар солади деб ўйлади; асл инқолоб душманлари эса ялло қилиб, ўз ишларини бажариб юваришиди. Бу етмагандек, у масалани янада кенроқ қўйди. «Мусобақани қандай уюштириш керак» номли мақоласида (1918 йил 6 ва 9 январь) В. И. Ленин асосий мақсад «Россия тупроғини ҳар қандай зарарли кумурсқалардан тозалаш» эканлигини ўзлон қилди ва кумурсқабоқи деб жамики синф сифатида бегона шахсларни, ҳамда «ишидан бўйин товлаётган ишчиларни», хусусан, Питердаги партия босмахоналарининг ҳарф терувчиларини тушунди. Куни кеча ҳоқимият қўлига теккан ишчилар нима сабабдан шу заҳотиёқ ўз фойдаларига ишлашдан бўйин товлашганини ҳозир тушунтириш мушкул. Вақт билан боғлиқ үзилиш йўл қўймайди бунга. Кейин: «...кэтта шаҳарларнинг қайси бир кўчасида, қайси бир фабрикада, қайси бир қишлоқда... ўзларини зиёли қилиб кўрсатадиган муттаҳамлар... йўқ?» Ленин мазкур мақоласида қумурсқалардан тозаланишнинг турли усулярини олдиндан кўра билди: қаерда қамашади, қаерда ҳожатхона тозалатишади, карцерда ўтириб чиққач, қўлига сариқ патта тутқазиб қаерда отиб ташлашади, бу текинхўрни... Е турма, ё «оғир ишларда мажбурий ишлаш жазо» си. Жазо хусусида гапириркан, Владимир Ильин «тозаланишнинг янги-янги воситаларини топишда асосий этиборни «коммуна ва жамоалар» ўтасидаги мусобақага қаратишни алоҳида таъкидлайди.

Қумурсқалар тоифасига кимлар киритилганини ҳозир тўлиқ аниқлаш қийин. Зоро, Россия аҳолиси ниҳоятда кўпмиллат:

<sup>1</sup> «НКВД ахборотномаси», 1917 йил, 1-сон, 4-бет.

<sup>2</sup> В. И. Ленин ТАТ 5-нашр, т. 35, 72-бет.

<sup>3</sup> Уша том, 226-бет.

<sup>4</sup> Уша том, 225-бет.

улар орасида тарқоқ умргузаронлик қиладиганлар ҳам, мұтлақо кераксизлар ҳам, батамом унтилган кичик гурұхлар ҳам бор. Тайинки, ер-сүви борлар құмұрскалар эди. Жамики үй-жойлайлар ҳам. Гимназия үқитувчилари орасида ҳам құмұрскалар оз эмасди. Мачит ва ибодатхоналарни-ку, фақат құмұрскалар босиб ётарди. Черков хорларидә құмұрскалар күйлашарди. Жамики руҳонийлар, роҳиб ва роҳибалар құмұрсақа ҳисобланышарди. Агар толстойчилар совет мұсасасига, айтайлик, темир йүлга ишга ёлланыетиб, совет қокимиғияттың күлде қурол билан ҳимоя қилиши тұғрисида ёзма равишида мажбұран қасам ичишмаган экан, демек, ўзларининг құмұрсақаларини очиқ тан олишган (биз ҳали уларни қандай суд қилишганиннен шохиди бұламиз). Темир йүл жуда вактида өсланди, чунки темир йүлчи либосида жуда күп құмұрсақ яшириниб юрар, уларни фош қилиш, баъзиларини яхшилаб адабини бериш талаб этиларди. Шүролар хукуматини тан олмаган телеграф ходимлари эса ўша захотиәк ашаддай құмұрсақаларға айланиши. Ишчилар синфига душман кайфиятидаги құмұрсақаларға тұла касаба уюшмалари ҳақида ҳам бир оғиз яхши гап айтольмайсан киши.

Биз юқорида санаб ўтган гурұхларнинг ўзиқ көттегина рақамни ҳосил қиласы, улардан тозаланыш учун эса йилдар керак.

Яна қанчадан-қанча баттол зиёлілар, нима қиласын билмай юрган талабалар, бир вактлар Петр I құритаман деб чиранған, доим тартыб үрнатышга ҳалақыт берадиган овсарлар, ҳақиқат изловчи телба-девоналар йүк дейсиз?!

Кейин уруш шароитида эски иш юритиш усул ва қонун-қоидалары билан жемиятты соғломлаштириш тадбирларини амалға ошириш ҳам маҳол эди. Шунинг учун мұтлақо янги — судсиз жазо усулы қабул қилинди ва буни амалға оширишини ВЧК — инқиlob посбони, тергов, ҳибс, айблов, суд ва ҳукм ижросини бир мұштга жамлаган инсоният тарихидаги ягона жазо органдың үз зиммасига олди.

1918 йилдан бошлаб маданий инқиlob ғалабасини янада тезлаштириш мәксадида художайларнинг мурдалари ағдар-тұнтар қилиниб, қоқишира бошланды, черковлардаги буюмлар мусодара этилди. Талон-тарож черков ва ибодатхоналарни күриб ҳалқ жүнбұшға келар, ҳимоз үчүн бөш күтәрді. Қаёққа қарамаң, құнғироқлар болған урар, православлар, құвғиндан ҳимояланиш учун құлларидә таёқ, қочиб боришаради. Табиииқи, кимнидир жойидақт өтиб ташлашга, кимнидир ҳибсга олишга тұғри келарди.

1918—1920-йиллар ҳақида гапираётіб баязан қийналасан киши: қамоқхонага етгүнча йўлда отилгандарни ҳам қамалғандар оқимига құшиб ҳисоблаш керакмikan?

Тұрмага етмасдан ёки қишлоқ шұроси жойлашган бино останасидақт өтилгандарни қайси ҳисобга құшамиз? Кетма-кетига фош этилган (Рязандаги иккита, Кострома, Виш-

неволоцк, Велижск, Киев ва Москвадаги бир қанча, Саратов, Чернигов, Астрахан, Селигерск, Великолукск, Мстиславль ва башқа жойлардаги) фитналарнинг қатнашчилари Архипелагга оёқ қўйишга улгuriшмагани туфайли ҳисобдан қиҷаралмасмы? Ярославль, Муром, Рибинск, Арзамасдаги оламжадон исенларни қандай бостиришганини четләб ўтайлими? 1918 йил июнида Колпинск яқинидә отилган исенчилар кимлар эди? Уларни қайси ҳисобга қўшайлик?

Үн минглаб мұтлақо бегунон, айби бўйнига қўйилмаган ва ҳатто бирон-бир рўйхатта ҳам номи киритилмай, оломонни қўрқитиши ёки исенчилардан ўч олиш мәқсадида қирғин-барот қилинганлар ҳам шу оқимда қайд этиладиларми? Е уларни Гражданлар урушига қўшамасмы? 18-йилнинг ўттизинчи августидан сўнг НКВД жойлардаги барча ўнг эсерларни зудлик билан кўлга олиш, буржуазия ва офицерлар орасидан эса гаровга ҳибс этиш тұғрисида кўрсатма берди. (Худди Александр Ульянов бошлиқ гурӯхнинг подшога қарши сүйқасидан сўнг Россияядаги барча талаба зати билан бирга авом ҳалқни ҳибсга олишганидек) Бу тадбир сабаблари очиқ-оидин матбуотда тушунтириларди ҳам (ЛАЦИС, «Красный террор» газетаси, 1918 й. 1 ноябрь): «Биз айрим шахсларга қарши урушаётганимиз йўқ. Биз буржуазияни синф сифатида тугатмоқчиз! Тергов пайти айланувчининг советларга қарши амалда ёки оғизда қилган ҳаракатини далилловчи бирорта ҳужжат қидириб ўтирганлар. Келиб чиқиши, билим олган жойи ҳамда касби — мана, айланувчи ҳақида сиз билишингиз лозим бўлган маълумотлар. Шу унинг тақдирини ҳал этиши керак. «Қизил террор»нинг маъноси ва мазмуни — шудир?». 19-йилнинг иккинчи февральда Мудофаа Кенгашининг — шубҳасиз, Ленин раислигига, — қабул қилинган қарорига кўра ЧК ва НКВД-га темир йўлларни қордан тозалаш «қўнгилдагидек амалга оширилмаётган» жойларда деҳқонларни гаров сифатида кўлга олиш таклиф этилди, «агар темирйўл қордан тозаланмаса улар отиб ташланиши» таъкидланды. 1920 йилнинг охирида Халқ Комиссарлари Кенгаши қарорига кўра социал демократларни ҳам гаров сифатида кўлга олишга рухсат этилди.

Тарихни мудроқ кўз билан күзатиб ҳам сезиш мүмкін: ҳудди мана шу 1918 йил баҳоридан бошлаб социалист — сотқинларнинг битмас-тұғанмас оқими Архипелаг сары йўл тутди. Жамики партиялар — эсерлар, меньшевиклар, анархистлар, социалистлар ташкил топған кундан ўзларини инқиlobчи қишиб күрсатышди, шу ниқоб билан подшо каторгасида азоб чекишиди. Фақат инқиlobнинг шиддатли шамолигига уларнинг бу ниқобини юлиб олди. Энди навбат уларга етгани сир эмасди! Кадетлардан сўнг, Таъсис Кенгаши тарқатилиб, Преобрази-

<sup>7</sup>. «НКВД ахборотномаси», 1918 йил, 21—22-сонлар, I-бет.

<sup>8</sup>. «Совет ҳукуматининг декретлари» М., 1968 й. 4 т. 627-бет.



Суратларда: А. Солженицин  
фронтда, ҳибсда ва хорижда.

женск ва бошқа полклар қоролсизлантирилгач, секин-аста эсер ва меньшевикларни құлға ола бошлашды. 1918 йилнинг 14 июня — улар барча кенгашлардан ҳайдалған кундан бошлаб, айниңса, қыбсга олишлар авж олди. 6 июлдан «Пролетариат ягона изчил партиясынинг иттифоқчиларимиз», дея узоқ вакт күз бүйгелган сүл эсерларни ҳам ўша ёққа ҳайдашды. Шундан сүнг қайси завод ёки шаҳарда норозиликми, иш ташлашми юз беріп қолса (1918 йил ёзіда бундай ҳодисалар күп бўлган, 1921 йил мартада Петроград, Москва, сўнгра Кронштадт ларзага келган, янги иқтисодий сиёсат шу таҳлил мажбуран әзтироф эттирилган эди), ишчиларнинг ҳақли талабларини қондириши, уларга ён босиш, тинчлантириш билан бирга ЧК by ғалаёнларнинг асосий алборлари сифатида эсер ва меньшевикларни секин-аста гум қила бошлади. 1918 йил ёзда, 1919 йилнинг апрели ва октябрьда кўплаб анархистлар ҳибс этилди. 1919 йили Марказқўмдаги қамоққа олиш имкони бўлган эсер борки ҳибс этилди ва улар то ишлари кўрилган — 1922 йилгача Бутирикада үтириши. Ўша 1919 йили таникли чекист Лацис меньшевиклар ҳақида бундай деди: «Улар бизга фақат халақт бершиши десак, ҳақимиз кетған бўллади, шунинг учун уларни оёқ остида ўралаштирумай йўлини миздан четга суряпмиз. Биз уларни хилватга — Бутирикаларга бекитапмиз. Токи меҳнат билан капитал ўртасидаги кураш давом этар экан, ўша ерда үтиришга мажбур қиласиз»<sup>9</sup>. 1918 йил июнида партия ишчилар съездиде қатнашган вакиллар латиш кўрикчилари томонидан ҳибсга олиниб Таганка турмасида ўша заҳотиёқ отиб ташланди.

1919 йил муҳожирликдан қайтаётган (нега? балки тоғирик биландир?) русларимиз шубҳали туюлишиди. Франциядан қайтган рус бўлинмасининг офицерлари шу заҳотиёқ ҳибсга олиниди.

Шу ўн тўққизинчи йили ҳаққоний ҳамда хаёлий фитналар («Миллый Марказ», Ҳарбийлар фитнаси) фош этилиб, Москва, Петроград ва бошқа шаҳарларда одам дегани рўйхат бўйича отилаверди (улар фақат отиш учун ҳибс этишарди), «кадет нусха» зиёлилар эса суриншириб үтирилмайди бирвараракай қамоққа тикилди. Аслида ким эди улар? Монархияни ҳам, социалист ҳам эмас, жамики зиёлилар: илмий доиралар, университет домлалари, адабиёт намояндalarни ва инженерлар эди. Сўл ўйналишдаги ёзувчилар, социализм назариячилари ва бу таълимотга сингинувчилардан бўлак зиёли борки, барни «кадет-нусхас» хисобланарди. Бу гурухга, Ленин айтганидек, «буржуза хурофоти доирасидаги афтода мешчан» Короленко ҳам мансуб бўлиб, «бундай «доно»ларга бир-икки ҳафта турмада үтириб чиқиш кони фойдадир»<sup>10</sup>. Ҳибсга олинган айрим гурухлар ҳақида биз Горькийнинг норозиликларини биламиз. 19-йилнинг 15 сентябрь кунин Ильич ўнга шундай жавоб беради: «...бунда йўл қўйилган хатолар бизга аён»<sup>11</sup>, аммо «шумя фалокат, шумя адолосатизлик бўлди-ю» дейди ва Горькийга «бу чиринг зиёлиларнинг оҳ-воҳини тинглаб, вақтни бекор ўтказмаслиникни»<sup>12</sup> маслаҳат беради.

1919 йил январидан озиқ-овқат маҳсулотлари тўплашга эътибор кучайтирилиб, шу муносабат билан озиқ-овқат отрядлари тузилди. Улар деярли ҳар бир қишлоқда дехқонларнинг ўжарлиги ҳамда қаршиликларига дуч келишид. Шу тўполонларни бостиришининг ўзиёқ икки йил давомида (жойида отилганлар ҳисоба киритилмасда) каттакон оқимини пайдо қилди. ЧК, «Особий отдел» ҳамда инқилобий ҳарбий трибуналлар шаҳар ва вилоятлар кўлдан қўлга үтиши туфайли фронт чизиги ўзариги тургани боис, қаерда, кимларнинг бошида ёнғоқ чақ-қанларини биз мазкур рўйхатга киритмаймиз. НКВД ўша 18 йил 30 августдаги бўйруғида барча кучларни «оқ гвардиячилар билан алоқадор шахс борки, барчасини сўзсиз отиб ташлашга» йўллади. Баъзан ўзини йўқотиб қўяди киши: Гражданлар уруши фақат Донда тўхтаган 1920 йил ёзидан бошлаб ўша ёқдан — Ростов ва Новочеркасскдан, Архангельска жўнатилиб сўнгра юк кемаларида Соловкига олиб ўтилган гала-гала офицерлар (бу юк кемаларидан бир нечтаси Оқ ва Каспий денгизларига чўктириб юборилди)ни Гражданлар урушига

киритамизми ё тиклаш ишлари бошланган осуда йилларгами? Ўша йили Новочеркасскда эрини яширгани учун отиб ташланган оқ офицернинг ҳомиладор хотинини қайси ҳисоб, қайси рўйхатга киритиш мумкин?

1920 йил май ойида Марказқўмнинг «Уруш ортидаги қўпурвичлик ҳаракати ҳақида қарор»и чиқди. Одатда шундай қарорлар янги оқимлардан дарак бериши бошдан ўтказган кишига сир бўлмаса керак.

1922 йилгача ҳеч бир жиноятчи ва майшатпастларни киритмаймиз, зеро, жамият ҳамда қонун-қоидаларимизни тартиба солиши, қайта куриш жараёнида юз берувучи этишмовчиликлар фақат ўғрилик, босқинчилик, зўравонлик, пораюрлик ва чайқовчиликнинг гуллаб яшишига хизмат қиласи. Жумхурият турмушига унчалин хавф солишмасада, бу жиноятчиларни ҳам қўлга олишар ва инқилоб душманлари оқимини тўлдиришарди. Ҳалқ Комиссарлари Кенгашининг 18-йил 22 июнида Ленин имзолаган декретида кўрсатилгандек, сиёсий руҳдаги чайқовчилик юз берган эди: «...Жумхурият томонидан ўзлаштирилиши лозим бўлган озиқ-овқат маҳсулотларини сотишда, ҳарид қилиш ёки пуллаш ниятида сақлашда айланганлар (дехқон ҳам донни «пуллаш ниятида» сақлармиш; ахир бу унинг тирикчилик тарзи-ку? — А. С.) энг оғир мажбурий ишларга жалб этиш йўли билан камидан 10 йилга озодликдан маҳрум қилинсин, бор мол-мулки эса мусодара этилсин».

Ўша ёздан бошлаб тинка-мадори қуриган дехқон аҳли ҳосилни давлатга бепул топширадиган бўлди. Оқибат улар исён кўтаришди. Тайинки, бу исён бостирилди ва янги-янги маҳбуслар оқимга келиб кўйилди. («Ҳалқнинг энг меҳнаткаш тоифаси қирилиб битди», — Короленко, Ниғирма биринчи йил 10 авгуустда Горькийга ёзилган хатдан). Маълумки (балки номаълум...), 1920 йили «Сибири Дехқонлар Иттифоқининг иши кўрилди. 1920 йил охирида эса (худди Сибирдаги каби) меҳнаткаш Дехқонлар Иттифоқи раҳбарлигидаги тамбовлик дехқонлар қўзғолони бошланмасданоқ тор-мор этилди. Бу саф ҳатто суддагча ҳам етиб борилмади...

Лекин Тамбов қишлоқларида ҳибсга олишлар асосан 1921 йил июнида рўй берди. Бутун Тамбов вилояти бўйлаб янги очилган маҳсус қамоқхоналар исён қатнашчиларининг болачалари билан тўлиб-тошган эди. Яйдок саҳро ҳар ер-ҳар ерига устун ўтрантилиб тиканли сим билан ўралар ва у ерда эркаги исёнда қатнашти деб, гумон қилинган дехқон оиласиари уч ҳафта давомида сақлаб туриларди. Агар шу уч ҳафта ичидан эркак бола-чақасини кутқариш учун боз эгиб келмаса, улар сурғун қилинишади<sup>13</sup>.

Үндан ҳам олдинроқ, 1921 йил мартаудаги қирғинбаротда омон қолган Кронштадт исёнчи матрослари Петропавловск қалъасидаги Трубецк кўргони орқали Архипелагга жўнатилган эди.

1921 йил ВЧКнинг саккизинчи январдаги 10-сон бўйруғи билан бошланди: «...буржуазияни қатағон қилишга зўр берилсин!» Қаранг-а, Граждандар уруши тугаган бир пайт жазо ҷоралари юмшатилсан эмас, зўр берилсин! Бу бўйруқка Кримда қандай амал қилишгани бизга Волошиннинг шеъларидан жуда яхши маълум.

1921 йил ёзда очларга ёрдам бериш Жамоатчилик Қўмитаси (Кускова, Прокопович, Кишик ва бошқалар)ни ҳибсга олишиди. Бу ташкилот Россияга мўр-малаҳдек ёпирилган очарчилик балосига қарши тузилган эди. Лекин... очларга ёрдам бериш ишқи билан ёнган бу кўллар Органдагилар билан ит-мушукрон кўллардан эди. Ушбу қўмитасининг шавқат этилган ранси — ажали етай деб қолган Короленко ташкилотнинг тор-мор этилишини «Сиёсатдонликинг энг мудҳиш кўриниши — ҳукумат сиёсатдонлиги» (14. 9. 21. да Горькийга ёзилган хатдан) деб баҳолади. Короленко: «Юқумли касалга мубтало» деб 1921 йил қамоқ воситасининг муҳим жиҳа-

<sup>9</sup>. М. Я. Лацис. Ички фронтдаги икки йиллик кураш. ЧК фаолиятининг аҳбороти. М., Давнашр. 1920 й. 61-бет.

<sup>10</sup>. Ленин В. И. ТАТ, 5-нашр, 51-том, 53-бет.

<sup>11</sup>. Ўша том. 52-бет.

<sup>12</sup>. Ўша том. 52—54-бетлар.

<sup>13</sup>. Тухачевский, «Инқилоб душманларининг исёнларига қарши кураш», «Уруш ва инқилоб», 1926 й. 7-сон, 8-бет.

тини эслатади. Буни ўша пайтлар ўтириб чиққан Скрипникова ва бошқалар ҳам тасдиқлашади.

Ўша 1921 йилга «Тартиб-қоидалар танқиди учун» (ошкора эмас, албатта) деб талабалар ҳам (масалан, Тимирязев академиясининг Е. Дояренко гурӯхи) ҳибсга олини бошланди. У пайтлар бу каби ҳодисалар фавқулодда ҳол бўлса керакки, номи зикр этилган гурӯхни шахсан Менжинский ва Ягода сўроқ қилган.

Биз юқорида Дояренко гурӯхи ишини фавқулодда ҳол эди, дедик. Лекин МВТУ талабаларининг 1921 йил баҳоридаги ногаҳоний исёни ҳибсга олишилар билан тугмаган деб ўйлайсизми? Столипиннинг шафқатсиз қатагонларидан бошлаб мазкур ўқув юртида профессорлар орасидан ректор сайлаш анъанаси бор эди. Профессор Калинников ўшалардан бири эди. (Биз уни ҳали қора курсида кўрамиз). Инқилобий қўмита унинг ўрнига аллақандай бедаво инженерни жўнатди. Бу имтиҳонлар айни қизғин паллага кирган пайт юз берди. Талабалар имтиҳон топширишдан бош тортиб, ҳовлидаги серқатнов майдончага тўпландилар ва зўраки ректорни рад этиб, ўқув юртида ўз-ўзини бошқариш мақомини сақлаб қолишини талаб қилидилар. Сўнг ҳамма университет талабалари билан бирордлик учрашув ўткизиш учун Моховая кўчасига ўйл олди. Ҳукумат бундай ҳолларда қандай иш тутиши лозим? Жуда бошогриқ савол. Лекин.. лекин коммунистлар учун эмас. Подшо замони бўлганидами, жамики матбуот, жамики ўқимишли ва зиёли омма оёқга қалъкан бўларди: «Йўқосин ҳукумат, йўқосин подшо!» деб. Ҳозир эса бўлакча кечди; барча нотиқлар рўйхатга олинди, йиғилганлар тарқатилди, имтиҳонлар мавсуми тўхтатилди; ёзги татни бошланиши билан эса рўйхатга тушган талаба борки, чекка-чеккада биттабитталаб терилди, қолғанларни эса ўқишдан ковушларини тўғрилашди.

1921 йилнинг ўзида бошқа партиялардаги социалистларни ҳибсга олиш кучайтирилиб, маълум тартибга солинди. Маълумки, бу пайтга келиб Россиянинг голиб партиясидан ўзга барча партиялар ин-инига кириб кетган эди. (Шунача, қазима бирорга чоҳ!) Уларнинг фаолиятларига бутунлай барҳам бериш учун эса ушбу партияларнинг аъзолари жисмонан тугатилиши талаб қилинарди.

Россиянинг қачонлардир большевиклар партиясидан бўлак партияга аъзо бўлган ҳеч бир фуқароси пешонасининг ёзидигидан қочиб кутуолмади (Майский ёки Вишнинский каби бошлари узра кўтаришган қиличга чап бериб, коммунистлар орасига қочиб ўтишга ултургурлардан ташқари). Улар, албатта, соғ қолишилари, хавфлиниларни даражасига кўра 1922 йилгача, ўттиз иккинчи ёки ҳатто ўттиз еттинчи йилгача ҳам тинч-омон яшашлари мумкин эди, лекин.. рўйхат ҳануз сақланар, вақт етгач, уларни бирма-бир ҳибсга олишар ёки эхтиром ила ҳузурларига чорлаб, битта саволнни беришарди: фалон ..дан фалон ..гача фалон жойда ҳисобда турганмисиз?.. (Уларнинг хоинона фаолияти ҳусусида ҳам саволлар берилар, лекин биринчи саволнинг ўзиёқ ҳаммасини ҳал қиласиди). Шундан сўнг уларнинг тақдирни турлича кечарди. Байзилар ўша заҳоти подшо замонидан мерос қамоқхоналардан бирига тушардилар (бахти тасодифни қарангки, бу қамоқхоналарнинг бари яхши сақланиб қолган ва кўпгина социалистлар аввалдан таниш хоналар, аввалидан таниш миршаблар кўлига тушардилар). Айрим қўлга олинганларга сургун тақлиф қилишарди, кўлга эмас, иккичу йилга, холос. Яъни яшаш учун хоҳлаган шаҳрингизни танлайсиз-да, ўша ерда қимирламай яшаб, ГПУ буйругини кутасиз.

Бу узоқ йиллар давом этди, чунки унинг асосий шарти ишни имми-жимида битириш ва кўзга ташланмаслик эди. Москва, Петроград, порт ҳамда саноат марказларини, сўнгра вилоятларни жамики душман социалистлардан битта қўймай тозалаш керак эди. Бу жуда катта хуфия қимор ўйини эди. Унинг қонун-қоидалари ўша даврда яшаганларнинг ўзларига номаълум эди. Биз ҳам унинг айрим жиҳатларини баҳолашимиз мумкин, холос. Аллақандай узоқини кўра оладиган ақл буни режалаштириди, аллақандай кўл усталик билан уч йил бир сандиқда чанг босиб ётган ҳужжатни олди-да, аста бошқа сандиқка солди. Подшодан мерос қамоқхонада ўтириб чиққанлар сургunga ундан ҳам узокроқча жўнатиларди, камроқ муддат ўтирган бўлса ҳам сургunga (фақат у жойдан кўринмайдиган тарафга); ў ёқдан бу ёқка, бу ёқдан у ёқка, охири яна подшодан мерос (фақат бошқа) қамоқхонага, хуллас, қиморвазлар сабот ва чидам билан ўйинда давом этишарди. Шу

тахлит, шовқин-сурон, дод-войсиз «душман» партияларга барҳам берилди; аввал уларга алоқадор, инқилобий фаолиятлари билан боғлиқ шахслар таг-томири билан кўпорилди, сўнг қачонлардир талабалар митингидаги жўш урган, кўчалар бўйлаб подшо кишинларидан магнур қадам ташланаларни ўқотиш тадбирлари белгиланди. (21-йилнинг 29 июнида Короленко-Горькийга ёзади: «Ҳақиқий инқилобчи-курашибилардан большевиклар ҳукумати худди оқ подшо давридагидек ўч олганини тарих албатта келажакда кўрсатади». О, агар фақат «он подшо давридагидек» ўч олинганидами, балки, ҳаммалари тирик қолишармиди).

Бу мисли кўрилмаган ўйин давомида собиқ сиёсий маҳбуслар, социал-демократларгина эмас, подшодан энг оғир жазо олиб, умрини қамоқда чиритган эсер ва анархистлар ҳам йўқ қилинди. Бекордан бекорга эмас, албатта. 20-йилларда уларга партиялари ва партиявиий ғояларидан ёзма равишда воз кечиниши таклиф қилишибди. Баъзилар рад этишибди ва танийки, шу заҳоти биринчи навбатда йўқотилиши лозим бўлганлар рўйхатига тушинди; бошқалар эса жавобни пайсалга солинди ва шу тахлит умрларини яна бир неча йилга чўзишиди. Лекин барибири уларга ҳам навбат етди ва бошлари узра ажал қилини кўтарилиди...

Баъзан газеталарда айрим мақолаларни ўқиб, лол қолсан киши. «Известия», 24. 5. 59: Гитлер ҳокимият тепасига келгач, бир йил ўтиб, Максимилиан Хауке... коммунистлар партиясига мансублиги туфайли ҳибсга олини. Уни йўқ қилишибди, деб ўйлайсизми? Қаёқда, и к и и йилга кесишибди. Кейин, албатта, яна муддат беришган дерсиз? Адашдингиз, озодликка чиқариб юборишибди. Қандай хоҳласансиз, шундай тушуваверинг энди!. Шундан сўнг у тинч яшади, яширин ташкилот тузди, мақола унинг худди шу мардлиги ҳакида.

1922 йил баҳоридаги номи эндиғина ГПУ деб ўзгартирилган инқилоб душманлари ва чайковчиларга қарши курашиб Фавқулодда Қўмитаси ибодат ишларига аралашишга жазм қилди. Черковларда ўзига хос «қайта куриши»ни амалга ошириш — роҳбарликка Лубянка қозонида пиширилган «супракулоқларни қўйиш лозим эди аввало. Бир қанча художўй шинавандада қозонда қовурилишга рози бўлишибди, лекин бари бир ёрдамсиз черковни кўлларига олишолмасди улар. Патриарх Тихон худди шу ниятда ҳибсга олини ва иккى ерда машҳур қатл маросими ўтказилди: Москвада — патриарх хитобномасини тарқатган мардум, Петроградда — черков ҳокимиятини шинавандада художўйлар кўлига ўтказишга ҳалақит берган митрополит Вениамин чин дунёга равона бўлишибди. Вилоят ва ноҳиялардаги барча митрополити архиерейлар ҳибсга олини; доимо катта балиқдан сўнг майдаси илинади-ку! — протоиерейлар, роҳиблар, дъяконлар ҳақида эса матбуотда ҳам ёзиб ўтиришмади. Хуллас, зўраки художўйларга бўйсунмаганларнинг барчаси қамалди.

Асл ҳудожўйлар оқимга тинмай қўйилиб турнишар, ўсиқ кумушранг соч-соқоллар турмаларнинг ҳар бир бўлмаси, Соловкига жўнатилаётган ҳар бир гурӯх орасида кўзга чалинанди.

20-йилларнинг бошидаётк тесоофлар (ваҳийлар), мистиклар (тасаввуфчи, сўфиylар), спиритлар (иримчилар) гурӯҳларининг (граф Пален гурӯхи руҳлар билан сұхбатлар тавсифи ёэзиг борарди) аъзолари, диний жамиятлар, Бердяев уюшмасининг файласуфлари ҳам кўлга олинган эди. Йўл-йўлакай «шарқий католиклар» (Владимир Соловьев издошлари), А. И. Абрикосова гурӯхи ҳам яксон этилиб, битта қолдирмай қамоққа тикилди. Полляк кашишлари — оддий католиклар ҳам ўз-ўзидан қамоққа тушинди.

Мамлакатда динни таг-томири билан қуритиш ГПУ—НКВД-нинг 20- ҳамда 30-йиллардаги асосий вазифаларидан ҳисобланиб, уни амалга ошириш учун художўй-православларни ёппасида қамаш талаб қилинарди. Аввалги ҳақида оғиз очишига журъат этган роҳиб ва роҳиба борки, кўлга олиниб, қамоққа ташланар ёки сургунга жўнатиларди. Черков ходимлари ҳам ҳибсга олиниб, суд қилинди. Доира борган сари кенгаяверди ва аста-секин тинчгина, яшашётган художўй қарияларга, сидқидилдан худога сиғинувчи, сургун ва қамоқ йиллари роҳибалар деб атальмиш аёлларга бориб тақалди.

Тўғри, уларни гўёки худога ишонгандар учун эмас, балки маслакларини очиқ айтганларни ва фарзандларини ҳам шу

руҳда тарбиялаганлари учун ҳибсга олиб, суд қилишяпти, деб ҳисоблардилар. Таня Ходкевич ёзганидек:

Ибодат қилишинг мумкин бемалол,  
Фақат... ёлғиз худо эшитсин.

(Ана шу шеър уни ўн ийлга кесди). Диний ҳақиқат мавжудлигига ишонувчи шахс уни... ўз фарзандларидан яшириши лозим эмиш!! 20-йиллари болаларни диний руҳда тарбиялаш инқилобга қарши ташвиқот сифатида баҳолана бошланди. Баъзан шунақаси ҳам бўлардики, ота маслагидан ҳам воз кечиб, болалар билан қолар, онани эса Соловкига ташлашарди (бу аёллар ҳибс йилларида ҳам маслакларидан воз кечмадилар). Художўйларга эса ўша даврнинг энг узоқ қамоқ муддати — ўн ийл бериларди.

(Жамиятни софлаш ниятида ўша пайтлар, айниқса, 1927 ийли, Соловкига «роҳиба»лар билан бир қаторда фохишалар ҳам жўнатилиарди. Худонинг гуноҳга кўнгли суст бу осий бандаларига узоғи билан уч ийл беришарди. Соловкида мавжуд шарт-шароит уларга бор ҳунарларини ишга солиб, мираншаб ва соқчиларга тузоқ қўйишларига, табиийки, даромад қилишларига ҳам монеъ бўлмасди. Улар уч йилдан сўнг оғир-оғир жомадонлар билан уйларига қайтишарди. Шўрлик художўйларга қачонлардир уйи, бола-чақасини кўриш насиб этиадими, йўқми — қоронги эди.)

20-йилларнинг бошида миллӣ гуруҳлар ҳам, оз бўлса-да, оқимни тўлдиришди: озарбайжон мусовотлари, арман дашноқлари, туржи менышвиклари ва Ўрта Осиёда совет хукумати ўрнатилишига қаршилик кўрсатаётган «босмачи» туркмалар, 1926 ийли байнамилаллик шавқи билан ёнишни ўзига негадир эп кўрмаётган «Гехалуц» сионистлари ҳам тўкис ҳибсга олинди.

Келажак авлод вакилларининг аксарияти «20-йиллар маънавий озодлик чўққига кўтарилган пайт эди», деб ҳисоблашади. Мазкур асарда биз ҳали 20-йилларни бутунлай бошқача тасаввур қилувчи шахслар билан ҳам учрашамиз. Бу давр ҳеч бир партияга аъзо бўлмаган талабалар «колий мактаб мухторияти» ўрнатиш ҳамда дастуриламалда ниҳоятда бодраб кетган «сиёсий саводхонлик дарсларини» камайтириш учун курашишди. Бунга жавобан ҳибслар авж олди. Қамоқка олиш, айниқса, йирик байрамлар арафасида кучаярди (хусусан, 1924 йилнинг 1 майи арафаси). 1925 ийли юзга яқин ленинградли талаба «Социалистический вестникими ўйигани учун (ҳатто Плеханов ёшлик пайти Қозон собори олдида ҳукуматга қарши нутқ сўзлагани учун енгилроқ жазоланганди) уч йилданга сиёсий маҳбуслар қамоқхонасига ташланди. Шу ийли қалдирғоч, ҳали жуда ёш троцкийчиларни ҳам қамаш бошланди. (Иккита гўл қизил аскар рус анъянасига кўра ҳибсга олинган троцкийчиларга пул йиққани учун улар сафиранд ӯрини олишди.)

Албатта, эзувчи синф вакиллари ҳам жазодан четда қолишмади. Тирик қолган собық офицерларни кувғин қилин 20-йилларда ҳам давом этди: Гражданлар урушида ўққа учмай қолган оқларни ҳам, аввал у ёқда, кейин бу ёқда жанг қилган «оқ-қизиллар»ни ҳам, Қизил Армияда узрли сабабга кўра мунтазам урушмаган, лекин бу сабабнинг узрлилигини тасдиқловчи ҳужжати бўлмаган «собық»ларни ҳам бирдек олиб бориб, олиб келишибди, ҳолдан тойдиришибди; уларга дарҳол муддат берга қолишмади, кетма-кет текширишлар, тинтувлардан сўнг ушлаб, қўйиб юбориб, яна ушлаб, шу тахлит секин-аста паймоналарини тўлдириб, охирни абадул-абад сургунж жўнатишди.

Бироқ офицерларни Архипелагга жўнатиш билан иш тугаси, аксинча, янги муаммолар туғиларди; ахир, озодлиқда офицерларнинг оналари, хотинлари, болалари қоларди-да. Оила бошлиғининг қамалиши уларга қандай таъсир этишини тасаввур қилиш, менимча, қийин эмас. Шу боис уларни ҳам қамоққа олиш зарур!.. Шу тахлит оқим тўлиб-тошаверарди.

20-йиллар Гражданлар урушида иштирок этган казаклар авф этилди. Кўпчилиги Лемносдан Кубан ва Донга қайтиб, ер олди. Кўп ўтмай, уларнинг барчаси яна қайтадан ҳибс этилди. Бурҷак-бурҷақда писиб ётган собық амалдорларни ҳам битта-битталаб қамоққа илнитириш керак эди. Улар пухта ниқобланган, жумхурятда паспорт, меҳнат дафтараси деган нарса йўқлигидан фойдаланиб, шўровий муассасаларга суку-

либ кириб олган эдилар. Уларни илнитиришда бемаврид айтилган сўз, ногаҳоний тўқнашув, оддий чақув ҳам кўл келарди. (Баъзан эса тасодиф ҳам. Аллақандай Мова исмли зот тартиб ўрнатиш ташкилотларига алоҳида мұҳаббати боис барча вилоятлардаги собиқ адлия ходимларининг рўйхатини сақлаб юрган. 1925 ийли тасодифсан ундан шу рўйхат топилган ва барча исм эгалари ҳибса олинниб, қатл этилган.)

«Ижтимоий келиб чиқишини яширгани» ва «собиқ ижтимоий аҳволи» учун ҳам жазолашарди. Бу жуда кенг тушунча эди. Дворянларни табақага оид белгисига қараб олиб кетардилар. Дворян оиласарини ҳам. «Майда зодагонлар» — қачонлардир дорилфунунда таҳсил кўрганларни эса суршириб ҳам ўтирмай ҳибс этишарди. Кўлга олиндими — тамом, шикоятга ўрин йўқ! Инқилоб Посбони адашмайди!

(Йўқ, бор экан орта йўл! Оқим қанчалик шиддатли бўлмасин, ундан кутилиб чиқишини баъзан айримлар уддалашарди. Шулардан бирини биз кўйида тилга олиб ўтамиш. Зодагонлар ҳамда офицерларнинг хотин-қизлари орасида мисли кўрилмаган хислат ва чиройга эгалари ҳам йўқ эмас эди. Шулардан бир нечтаси ўйлини қилиб кутилиб қолишга меваффақ бўлди! Булар ҳаёт кишига фақат бир марта берилшини, ҳаётдан ширин нарса йўқлигини вақтида англаганлар эди. Улар ўзларини ЧК ва ГПУга айғоқчи ҳамда жосус сифатида таклиф қилишди — маъқуллари қабул қилинди. Энг чаққон, энг ишбилармон айғоқчилар шулар эди! Улар ГПУга охиригача сидқидилдан хизмат қилишди. Айниқса, уларга «собиқ»лар жуда ишонишарди. Бу ўринда инқилобдан кейинги даврнинг энг хассос айғоқчиси деб тан олинган княгиня Вяземскаяни тилга олиш, менимча, жоиз. (Соловкида унинг ўғли ҳам айғоқчиларни қиласарди.) Ишбилармонликда Конкордия Николаевна Иоссега ҳам тенг келадиганини топиш маҳол бўлса керак: эри — оқ офицерни унинг кўз ўнгидаги отиб ташлашди, ўзи эса Соловкига жўнатилди. Аммо у қутилиб чиқишининг ўйлуни топди ва қайтач, Лубянка бикинида мазкур ташкилотнинг арбоблари ташриф буюришни хушлайдиган салон очишига эришиди. (1937 ийли у Яода бошлиқ мижозлари билан яна қайта ҳибса олинди.)

Кулгинг қистайди киши: аҳмоқона анъана туфайли Россия Сиёсий Қизил Крести сақланиб қолган эди. Унинг уч бўлими мавжуд эди — Москва (Е. Пешкова), Харьковда (Сандомирская) ва Петроградда. Москва бўлими ўзини яхши тутди ва 1937 йилгача тарқатилмади. Петроград бўлими эса (эски народник Шевцов, оқсок Гартман, Кочеровский) обрўсими билмади, бетамизларча сиёсатга араплашаверди, эски шлиссельбургилардан (Новорусский, Александр Ульяновнинг ҳамфирки) мадад сўради ва нафақат социалистларга, ҳатто аксилинилобчиларга ҳам ёрдам берди. Шу боис 1926 ийли тарқатилди. Фаолларни эса бўларға қилишди.

Йиллар ўтиши билан ҳамма нарса ёдимиздан ўчади. Ҳозир 1927 йил тасаввуримизда янгича иктиносий сиёсат гуллаб-яшнаган бегам-беташвиш даврдек кўринади. Аслида асаблар таранг тортилиб, матбуот портлашлари мамлакатни зир титратиб ётган йил эди бу. Оммани умумжаҳон инқилоби учун уруш ваҳимаси чулғаб олганди. Варшавада совет элчинининг ўлдирилишига матбуот бир ой давомида бутун бошли саҳифаларни бағишилади, Маяковский ваҳимали тўртта шеър битди. Аммо шуниси тушунарсиз: Польша кечирим сўраётган, Войковнинг ягона қотили жойидаёт ҳибса олинган пайт шоирнинг чақириғини кимда, қандай амалга ошириш мумкин:

Бирлик-ла,  
бир саф-ла,  
сабот ва жазо-ла  
Кутурмиш тўданинг  
бошини узгин!

Кимни жазолаш керак? Кимнинг бошини узмоқ зарур? Маш-

Шубҳасиз, монархиячи Борис Коверда Войковдан фақат ўч олди: урол вилоятни озиқ-овқат комисари П. Л. Войков 1918 йил июнида подши оиласини отиб ташлашга ва катл изини йўқотишга (мурдаларни чопиб ва арралаб кўйдиришган, кулини эса кўкка совуришган) раҳбарлик қилган эди.

хур Войков қирғини шу таҳлит бошланди. Одатдаги-дек, биринчи галда сабикларни, сүнг анархиячиларни, меньшевикларни ва оддий зиёлиларни қамашди. Шаҳар жойда бўлақ кимни ҳам қамаса бўларди? Ишчилар синфини эмасди, ҳар қалай. «Кадетнусха» зиёлилар, аксига олиб, 1919 йилдақ тутатилган. Ўзини илгор деб атётган зиёлиларни титратиш фурсати етмадимикин? Талабаларни тинтиб кўрсак-чи? Маяковский шу ерда ҳам ҳозири нозир:

Тинимиз  
комсомол  
тақдирин ўйла!  
Ҳар битта  
сафни  
кузат синчиклаб.  
Токи бил:  
комсомол эканми  
барча,  
Ва ёки  
комсомол  
ниқобли қаллоб?

Қабул қилишга ўнгай дунёкараш келтириб чиқарадиган «фалсафа» ҳам ҳаминқадар бўлади. Ҳусусан, қасални иситмаламасидан олдини олиш, аниқроқ қилиб айтганда, ижтимоий профилактика. Бу ўша заҳтиёқ қабул қилиниб ҳаётга тадбиқ этилди. Буни ҳамма тушунди. (Бу Беломорканал қўрилишнинг бошликларидан бири Лазар Қоганинг тилига ҳам пашшадек ёпиши: «Шахсан мен сизнинг мутлақа бегуноҳ эканнингизга аминман. Лекин сиз билимли одамсиз-ку. Ҳозир ҳамма ёқда ижтимоий профилактика авж олганини тушунарсиз!») Ҳақиқатан ҳам, бу шубҳали, чиррик ҳамда бесубут зиёлилар бутунжаҳон инқилоби арафасиди тутатилмаса, қачон тутатилади? Инқилоб бошланса кеч бўлади-ку!

Шундан сўнг Москва даҳалари бирма-бир қиртишлана бошланди. Ҳар бир уйдан, албатта, кимдир олиниши шарт. Шиор ҳам тайёр: «Бор кучимизни муштимизга йигиб, столга шунақсанги тушибарликин, бутун дунё кўркувдан титраб кетсин!» Лубянка ва Бутирка турмаларига уловлар қатнови кечаю кундуз тинмади. Дарвозалар тирбанд, ҳовли тиқилинч. Кўл-кўлга тегмайди. Ҳибсга олингандарни сафлантириб, рўйхатдан ўтказишга ҳам зўрга улгурнишади. (Бошқа шаҳарлардаги турмаларда ҳам аҳвол шу эди. Ростов-Донда, ўттиз учинчи ўйертўласида шунақсанги ур-йиқида бўлдики, янги келтирилган Бойко ўтиришга зўрга жой топди.)

Мана яна бир оддий мисол: эллик-олтмиштacha ёш-яланг ГПУ руҳсатисиз мусиқа кечасига йигилди. Аввал куй тинглашди, сўнг чойга навбат келди. Чой учун улар бир неча тийиндан шу дастурхон устида йигишиди. Оқибат, мусиқа — «аксинқилобий кайфиятини яширувчи ниқоб», пул эса чой учун эмас, «ўлиб бораётган буржасига ёрдам учун йигилган» бўлиб чиқди. Уларнинг ҳаммаси ҳибсга олиниб, уч йилдан ўн йилгача муддатга қамалди (Анна Скрипникова беш йилга), айбига иқрор бўлмаганлар (Иван Николаевич Варенцов ва бошқалар) отиб ташланди.

Ўша йилнинг ўзида узоқ Парижда мухожир лицейчилар анъанавий «пушкинхонлиқ» байрамини ўтказдилар. Бу ҳақда газеталар хабар босди, байрамга «чирик империализм тал-васасиги сифатида баҳо берилди. Қарабисизки, кўз очиб юмгунча СССРдаги барча лицеейчилар, уларга кўшиб, «ҳуқуқшунолар» (Лицеидек каби алоҳида имтиёзга эга билим юртни битиргандар) ҳам ҳибсга олинди.

Юқорида фақат Соловецк қамоқхонаси ўлчовлари биланги на войков қирғинининг ҳажми чамаланди. Ҳолбуки, Қамоқхоналар бош бошқармаси аллақачон фаолиятини бошлаган ва ўзининг заҳарли панхаларини мамлакат баданига тобора чукурроқ ботиришга ҳаракат қилаётган эди. Янги таом доимо ўзгача иштаҳа очади. Ўзига ҳаддан ортиқ бино кўйган, бўйруқ-қа унча тоби йўқ зиёли инженерларни яксон қилиш фурсати етган эди. Аслида, ҳеч вақт инженер зотига ишонилмаган — сабиқ капиталистларнинг бу юргурдаклари устидан назорат инқилобнинг биринчи кунлариданоқ ўрнатилган эди. Шунга қарамай, тикланиш даврида асосий синфи зарбани бошқа турдаги зиёлиларга ўйлаб, уларни саноат курилишларида ишлатадиган эдик. Бироқ, ҳўжалик юритувчи марказлар, ВСНХ ва Госплан ўзини ўнглаб, қадамини событлагани сари зиёли инженернинг ҳам хоинона фаолияти, иккюзламачилиги, тул-

килиги, сотқинлиги равшанлашиб бораверди. Инқилоб Посбони тобора сергаклашди ва қаёққа боқмасин, ўша ерда заҳар тайёрланадиган қозонларга кўзи тушаверди.

Жамиятни соғломлаштириш 1927 йилдан, айниқса, кучга кирди ва пролетарматга мамлакатдаги хўжасизлик ҳамда этишмовчиликларнинг сабабларини тубдан очиб берди. Алоқа йўллари (темир йўллар) Ҳалқ Комиссарлариги — зааркунанда (шу боис поездга тушши қийин, мансизла ҳам вақтида етказишмайди). МОГЕС — зааркунанда (чироқ тез-тез ўчиб туришининг сабаби шунда). Нефт ишлаб чиқарувчи саноат — зааркунанда (керосин анқонинг уруғи). Тўқимачилик саноати — зааркунанда (ишиларга кийим йўқ). Кўмир қазиб чиқарувчилар ҳақида-ку, гапирмаса ҳам бўлади (шунинг учун музлаб ўтирибмиз-да)! Металлургия, машинасозлик, кемасозлик, кимё, темир ва олтин-платину конлари, сув таъминоти — ҳамма-ҳамма жойда зааркунандалар! Атрофимизи фақат душманлар ўраб олган! ГПУ зааркунандаларни тутавериб, ташийвериб, силласи куриди. Пойтаҳт шаҳарларда, вилоятларда ОГПУ ва ишчи судлари уларнинг авра-астарини ағдариб текширир, меҳнаткаш омма бу мислсиз зааркунандаликлар ҳақида матбуотдан ўқиб, ёқа ушларди. Пальчинский, Фон Мекк, Величко<sup>15</sup> ҳақида-ку, майли, ёзишган, лекин ном-нишонсиз йўқотилганлар қанча? Ҳар бир завод, ҳар бир фабрика ва ҳуармандчилик артели ўз сафидан зааркунандаларни излаши лозим эди. Бунда уларга ГПУ яқиндан ёрдам берарди. Агар бир мутахассис инқилобгача ҳам инженерлик қилган экан, қайси ақл билан ўндан шубҳаланимаслик мумкин?

## ДАВОМИ БОР

<sup>15</sup> К. И. Величко, ҳарбий инженер, Ҳарбий Генштаб академиясининг собиқ профессори, генерал-лейтенант, подшолик ҳарбий министрлигига ҳарбий ахборот бошқармасига раҳбарлик қилган. О, қанчалик асқотган бўларди у 1941 йилда!

# НИГОХ

Маданий меросга ҳар бир авлоднинг ўз муносабати бўлади. Янги авлод масалага аввалгилардан фарқли мезон ва талаблар билан ёндашади. Айни табиий жараён эстетик фикрнинг, илмий тафаккурнинг олға силжишини таъминловчи етакчи омил бўлиб юзага чиқади.

Маълумки, ўзбек ҳалқи бой ва ранг-баранг оғзаки ижод меросига эга. Бу кунгача эълон қилинган кўп сонли тўпламларнинг тури ва ҳажми шундан далолат бериб турибди. Лекин ҳали нашр этилмаган, тадқиқотчилар назаридан четда колиб келаётган нодир асарлар анчагина. Масалан, «Сунбула»дай машҳур ҳалқ қўшиғининг ҳозиргacha бирорта нашрга киритилмагани фикримизни тасдиқлайди.



## Сунбула

Сунбила-ю, сунбила,  
Ўраб олай гул билан.  
Менинг кўнглим сен билан-о,  
Сен кетарсан ким билан?  
Қадамингга гуллар очилсин.

Ўчоқ бошида қумғон,  
Атрофи баланд қўрғон.  
Ёргинамга етолмай  
Юрак-бағрим бўлди қон.  
Қадамингга гуллар очилсин.

Мен бу ерда ўт ёқсам,  
Фарғонада тутуни.  
Бу дунёда бормикан  
Юрак-бағри бутуни.  
Қадамингга гуллар очилсин.

Филология фанлари номзоди, фольклоршунос олим Шомирза Турдимов тартиб бераётган янги рубрика асос эътиборни биринчи галда ана шундай асарларга қаратади. Тузувчи имкони бориҷа энг ноёб, бадиий гўзал намуналарни бериб боришга ҳаракат қиласди.

Биз ушбу рубрикани «Сандувоч садолари» деб номладик. Сандувоч қадим туркий тилимизда булбул дегани. Зоро, ҳалқ оғзаки ижодининг яратувчилари, куйловчилари асл «сандувоч»лардир.

ТАНҚИД, АДАБИЁТШУНОСЛИК ВА САНЪАТ БЎЛИМИ

Бу дунёда бор бўлса,  
Юрак-бағри бутуни.  
Қоғоздан ўчоқ ясаб,  
Гулдан қилай ўтинни.  
Қадамингга гуллар очилсин.

Қўш қаватли дарвозанги  
Кунда келиб рандалай.  
Сен агар уйқуда бўлсанг,  
Бошгинангда аллалай.  
Қадамингга гуллар очилсин.

Самарқанд борсангиз, сайқола қайтинг.  
Самарқанд олмасидан ола қайтинг.  
Самарқанд олмаси ҳил-ҳил пишибди.  
Сабоғи сарғайиб ерга тушибди.  
Бориб айтинг менинг ўша оғамга,  
Қора сочим тавонимга тушибди.  
Қора сочим деса, сайқола келсин,  
Самарқанд олмасидан ола келсин.

Оғажоним уй солибди  
Паст-пастгина.  
Ховлисига гул қилибди  
Қат-қатгина.  
Гулини узай десам,  
Тикони бор,  
Сувидан ичай десам,  
Илони бор.

Сувидан ичмас эдим,  
Ичирилар.  
Ота-онам уйидан  
Кўчирдилар.  
Кўкина капитар бўлиб  
Учсам бугун,  
Ота-онам уйига  
Тушсам бугун.  
Ота-онам уйида  
Меҳмон эдим,  
Олтин тахтнинг устида  
Ўйнар эдим.  
Олтин тахтнинг устидан  
Тойиб тушдим,  
Кўлимга қайчи олиб  
Бахмал бичдим.  
Бахмал бичган қайчимнинг  
Банди бошқа,  
Кўқон кетган акамнинг  
Оти қашқа.  
Отининг қашқалиги  
Манглайида,  
Тилининг узунлиги  
Танглайида.  
Бизнинг боғнинг тўрида  
Бир туп анжир,  
Бир туп анжир шохida  
Тилла занжир.  
Тилла занжир ким битган?  
Заргар битган.  
Бу тақдирни ким битган?  
Тангри битган.  
Заргар битган занжирни  
Узуб бўлмас,  
Тангри битган тақдирни  
Бузиб бўлмас.

\* \* \*

Наманганнинг толлари ўса беради-ё,  
Ўса беради.  
Бир гаврон учун ёрим кеса беради-ё,  
Кеса беради.

Наманганнинг толидек толинг бўлса-ё,  
Толинг бўлса,  
Ўрта бўйли қаламқosh ёринг бўлса-ё,  
Еринг бўлса.

Боғ оралаб ёр келади қамчи билан-о,  
Қамчи билан.  
Қиз болани қизиқтирасовчи билан-о,  
Совчи билан.

Чизик-чизик толларига чиққим келар-о,  
Чиққим келар.  
Чивифига суюниб, уйқум келар-о,  
Уйқум келар.

Чиқинг янга эшикка, бирор келди-ё,  
Бирор келди.  
Узангиси тиллодан куёв келди-ё,  
Куёв келди.

Куёв тўра отини толга бойланг-о,  
Толга бойланг.  
Куёв тўра қўлларин(и) белга бойланг-о,  
Белга бойланг.

\* \* \*

Қамиш ўсадир  
Чилимга най бўлай деб,  
Қизлар ўсадир  
Йигитга ёр бўлай деб.  
Чилим айтадир:  
Лақчалари бошимда,  
Қизлар айтадир:  
Кулфат менинг бошимда.  
Мен йиғлаб ўтай,  
Кўчалар лой бўла қолсин.  
Қамишлар кўкариб,  
Чилимга най бўла қолсин.

\* \* \*

Ошиқнинг турар жойи —  
Кўчанинг боши,  
Кўлда рўмол, куримас  
Кўзининг ёши.  
Кўз ёш билан рўмолни  
Хўл қилса бўлар.  
Бир сўз билан (ёри) нодонни  
Эл қилса бўлар.

## Галдир

Беқасам тўнлар кийиб,  
Бунча мени куйдирасиз.  
Ҳар замонда бир қараб,  
Во, беажал ўлдирасиз.

Кўхиқоффдан келади  
Шаршаранинг овозаси.  
Бевафо бир ёр учун  
Бўлдим жаҳон овораси.

Оқ илон, оппоқ илон,  
Ойдинда ётганинг қани?  
Мен, ёмондан, айрилиб,  
Яхшини топганинг қани?

Оҳ урарман, оҳ урарман,  
Оҳларим тутгай сени.  
Кўз ёшим дарё бўлиб,  
Балиқлари ютгай сени.



## Иилқи

### МУЧАЛЛИ КИШИ

У яхши тасаввур уйготувчи, күриниши ёқимли, озода кийиниб юради. Томоша, театр, концерт, мажлис, спорт мусобақалари, қисқаси, қайдаки гавжум жой бўлса, барисини хуш кўради. Кўпинча бирор спорт тури билан шугулланиб муваффакият қозонади. Манзират қилишини жойига қўяди. Шўх, ҳазилкаш, сергап, хушрўй, ҳатто обрўли.

У ўзини қизиқтирган сиёсатга ҳам кўп аралашади. Бу ишни жуда зўр уддалайди, оломонни бошқара олади ҳамда шундан лаззатланади. Кишилар унга айтиб бўлмаслариданоқ уларнинг фикрини тушунади. Бинобарин, Иилқи мучалли киши нафақат ақлий меҳнатга, балки жисмоний меҳнатга ҳам уқувлидир. Зиёллар даврасига тез қовушиб кетади. Шунга қарамай, (буни ўзи яхши билади) ўзига нисбатан ишонч етишмайди, лекин ўзини ҳар доим ишончли тутади.

У қизиққонликда ўзини йўқотиб ҳам қўяди. Шу туфайли эҳтиёткорли билан топган обрўйини тўқади. Агарда кимки, ақалли бирор марта бўлсин унинг жаҳли чиққанини кўрса феъл-авторида аввалдан тийиқсизлик борлининг гувоҳи бўларди. Муваффакият қозониш учун ўзини олиши керак.

У худбин. Йўлдаги кишини топтаб ўтиб кетгиси келади ва бундан унинг виждони заррача қийналмайди. У ўтакеттан манман, шахсиятпаст ва ҳамма нарсадан кўра ўзигагина тегиши муммалорни кўп ўйлайди, гарчанд у ўзгалар ишига аралашса ҳам, бундан фақат ўзига манфаат кўйлади. Табиатан жуда мустақил. Насихатни эшитмайди ва хаёлига нима келса шуни қиласди. Агар ўспирийлик чогидаёқ у оиласини ташлаб чиқиб кетганида, ўзи мустақил ҳаёт кечирганида бундан кўра яхшироқ яшарди. Шуниси ҳам борки, мабодо оиласив шароит тақозо эта жон деб мустақил яшаган бўларди.

У турмуш курса таъсири кучи катта бўлгани учун оиласда биринчи шахсга айланади ва унга хушомад қилишади. Ҳамма теваригида гирдикапалас бўлиб фақат унинг ташвишини чекади, бундай муносабатни биринчи шахснинг оила посбони сифатидаги обрўйи билан оқлаш мумкин. У гойиб бўлиши билан бутун оила муваффакиятлари худди омонат нарсадек барбод бўлади.

У худбин, гарчи фақат ўзи, ўз манфаати учун ишласа ҳам меҳнати маҳсулидан ҳамма фойдаланаверади. Иилқи мучалли шахс — ўзбайлармон ва меҳнаткаш. Пул муомаласида жуда ҳушёр, ҳатто яхшигина иктисадчи. Баҳта қарши ўзгарувчан феъли уни тезда чарчатади ва ўйлай бошлайди: чиндан ҳам меҳнатми бу, меҳр-муҳабатми, ё шунчаки ташвишмикан? Кейинчалик худди ав-

### АЗИЗ ЖУРНАЛХОН!

Ҳар биримиз ўз тақдиримиз ҳақида беихтиёр хаёл суромиз: келажагимиз, болаларимиз қисмати қизиқтиради. Қадимда ота-боболаримиз табиат ҳодисалари, ийллар ва ойларнинг аломатларини кузатиб, олдиндан тахмин қилганлар. Мусулмон мучали ҳақида ўқиб бунга ишонч ҳосил қизансиз. Бу газ биз эътиборингизга Хитой мучалидан намуна ҳавола этилмиз. (Уни Москвада бултур чоп этилган «Буржлар» китобидан таржима қилдик). Биз қаршилаётганимиз — йилни йили. Ушбу йилни хитойлар қандай тасаввур этади, ўқиб тасаввур қиласиз. Шуни ҳам эслатишни лозим топдикли, ундаги баъзи хатардан дарак берувчи тусмолларни кўриб чўчиманг. Зоро, хитой ҳалқи билан бизнинг руҳиятимиз, шароитимиз бошқабошқадир.

Валгидек янга ўз ишида омади юришаверади. У доим унини кишилар куршовида бўлишид, улардан мақтov ва маддиялар эшитика эттиёж сезаверади.

Бу киши бошқа жинсдаги киши билан муносабатда давдиллик кўрсатади. У севги учун ҳамма нарсадан воз кечиши мумкин. Севги эҳтироси шу қадар баландки, ҳаётда севгилисидан бўлак барчаси иккинчи даражали бўлиб қолади. Шунинг учун қанчалик оғир омадсизликларга дуч келмасин, чидайди. Агар у эҳтироси енга олса ва ҳаяжонидан ақл-идроқи баланд келса, баҳтли бўла олади. Муваффакиятга эришади.

Иилқи мучалли, Қўй мучалли билан ҳаётини борглаши мумкин. Улар ҳамроҳ бўла оладилар — Қўйнинг инжиклиги ҳамда ўзгарувчанлиги йилқининг худбилигидан устун келиши мумкин. Иилқи Йўлбарс ва Ит билан ҳам турли сабабларга кўра яхши иттифоқ тузиши мумкин. Сўнгти, энг катта муаммоларни, мислсиз режаларни кўркўона ҳал этиш йилқининг тўйгу ўзгарувчанлигига таъсир этмайди. У ўз ҳаёт тарзи билан яшайди. Лекин зинҳор ба зинҳор у тақдирини Сичқон билан боғламаслиги зарур. Айниқса агар у Аёл-ИИЛҚИ бўлса. Ва унинг устига Ўт-олов ИИЛҚИ бўлса. Бу икки ақли калтанинг алоқаси сал нарсадан учқун чиқариши ва оқибатда фожеага олиб келиши мумкин.

Ҳаётнинг биринчи ва иккинчи даврларида ИИЛҚИЛАР хотиржам яшамайдилар. Ешлигига у оиласи тарк этиши мумкин ва бу нарса ёмон оқибатларни четлаб ўтолмайди. Ҳаётни ҳис қилиш шиддатли кечади. Ҳаётнинг учинчи даври эса — осоишидат. Ҳар олтмиш йилда тақрорланувчи Ўт-олов ИИЛҚИ йили тўғрисида тўхтамай туриб, ИИЛҚИ ҳақида сўзлаш мумкин эмас. (1906, 1966, 2026)... Ўт-олов ИИЛҚИДА туғилган кишилар ҳар қандай ижобий ходисани заарли томонга буриб юборишлари мумкин. Ўт-олов ИИЛҚИ йили ҳамма ИИЛҚИ мучаллилар ва уларнинг оиласи учун омадсиз келади. Шу йилда уларнинг оиласида омадсиз келади. Касаллик ва фожеа бўлади. Ўт-олов ИИЛҚИ йилида туғилган аёлнинг ҳам, эркакнинг ҳам феъл-автори оддий ИИЛҚИ йилидагидек бўлади. Бу характерларнинг одатда яхши томонлари ёмон томонлари билан баробар кучайб боради. Шу билан биргага бирмунча меҳнатсеварроқ, зийракроқ ва удда-бурронроқ бўлса-да, агар у севиб қолса, баттар худбинороқ бўлиб қолади ҳамда тийиқсиз мижози туфайли ҳар қандай ҳавфли ишга кўл уришдан тоймайди. Баъзилар уларнинг оила куришини маъқул кўради. Бироқ ҳалқнинг азалий ишончи шуни кўрсатадики, у туғилган ёки у курган оиласда албатта жароҳат қолади. Унинг ҳаёти оддий ИИЛҚИ йилидагиларнидан кўра ёлғизрок, кутилмаган воқеаларга тўла бўлади. Унда ном чиқариш имконияти мавжуд.

## Севги. Никоҳ

Аёл

	Иилки мучалли эркак
СИЧКОН	— Тўғри келмайди. Кўп ҳиссий муаммолар... ёмон ҳал бўлади.
СИГИР	— Сигир мучалли аёл оиласда устун. ИИЛҚИ эса — худбин ва мустақил. У ташлаб кетади.
ИЎЛБАРС	— Агар аёл-Иўлбарс ўзининг мустақилларини сақлаш учун «катта иш» топар экан, севги бўлмайди... ИИЛҚИ ўз-ўзича ҳаёт кешираверади.
МУШУК	— Жудаям яхши! Мушук уйда, иссиқ жойда, дўстлари қуршовида қолади. У бошқа нарсани талаб қилмайди.
АЖДАРХО	— Мос келмайди. ИИЛҚИ ҳаддан ташқари худбин. Аёл-Аждарҳо эса ўзининг мувоффақият қозонини ҳамда бошқалар бунга эътибор берини ҳоҳлайди.
ИЛОН	— Агар аёл-Илоннинг кўнгли тўқ экан, шунга яраша ақл-фаросати бор.
ИИЛҚИ	— Иккевилям эҳтиросли. Уларни шахсий эгоизм тутиб туради.
ҚУИ	— Яхши. Улар бирга зерикишмайди. ИИЛҚИнинг севимли бўлиб қолиш муаммоли туради. Қўй хотиржам яшайди.
МАЙМУН	— Тавсия этилмайди. Улар ҳеч қачон бирбировини тушунмайди.
ТОВУҚ	— Айрим ҳолларда. Бироқ ҳар доим эмас. Товуқ қийналади.
ИТ	— Бўлади. Уз гоялари йўлида доим бутун вужуди билан банд. Ит ИИЛҚИга ўз мустақиллигини бериб қўйган. Бундан ташқари, у рашикли эмас...
ТЎНҒИЗ	— Ҳаддан зиёд худбин. ИИЛҚИ Тўнғизнинг ишончини ўлдириши мумкин. У Тўнғизни баҳтсиз қилади.
	Иилки мучалли эркак
СИЧКОН	— Сичконлар учун ҳар томонлама қирғинбарот йил. У тақдирга тан беради.
СИГИР	— Унинг ҳамма иши тўғриланади. Мехнати самарали бўлади. Ушбу йилдан фойдаланиб қолиши керак.
ИЎЛБАРС	— Ниманидир режалаштирасин. Мухимиуннинг банд бўлиши. Лекин у хавф остида эмас.
МУШУК	— Умуман олганда, шу йил у учун осоишига бўлади дейин мумкин.
АЖДАРХО	— У лавозимга кўтарилиши мумкин бўлган имкониятларидан фойдаланади.
ИЛОН	— Эҳтиёт шарт, ишқ омадсизлиги юз бериши мумкин. Бу йил у учун жуда шиддатли кечади. Ҳамма нарсага эришиш учун бутун донолигини ишга солишга тўғри келади.
ИИЛҚИ	— Бошқа аломатларга қарама-қарши тарзда бу ИИЛҚИ учун ёқимсиз йилдир. Ўт-олов ИИЛҚИ йили учун эса... балки фожиавий тугар.
ҚУИ	— Яхши йил. Одамлар унга ҳавас қиласади, ёқтиришади, кўп келишади.
МАЙМУН	— Гарчи ўзига ишонолмаса ҳам кулай иштопиши мумкин.
ТОВУҚ	— Ҳаммаси яхши бўлади.
ИТ	— Қаҳр-ғазабга минаверади... У воқеаларнинг туб илдизига етмоқчи бўлади-ю, лекин иши юришмайди.
ТЎНҒИЗ	— Ўзини тузатиб олади. Руҳан безовталиги давом этаверади. Омадсиз давр.

## Омадли йиллар

### ИИЛҚИ йили

## Ман Иноуз

# Тошкентда бир оқшом

Тошкентга жўнайдиган куним Москвадаги эски танишларим — совет ёзувчилари Константин Симонов ва Борис Агаповлар билан учрашдим. Улар Тошкентга боришимдан жуда хурсанд бўлишди ва нималарни қарашимни, кимлар билан учрашивимни маслаҳат бердилар. Ўзаро фикрлашиб, улар менга «Литературная газета»нинг мухбирлик пунктига тавсиянома ёзиб бердилар.

Ўн уч соат давом этган парвоздан сўнг — биринчи октябрь эрта тонгда Ўзбекистон ССР пойтахти Тошкента етиб келдим. Шу куни кечқурун ўзбек ёзувчилари билан унүтилмас учрашивим бўлиб ўтди. Биз кеч соаттида шоир Faafur Fуломнинг уйида йигилишдик.

Совет Ўзбекистони тарихи, маданияти ва ҳозирги ҳаётига дунёнинг турли жойларида қизиқиши катта. Чет элларда жумҳуриятимиз ҳақида ўзлон қилинаётган мақолалар ва чоп этилаётган китоблар ана шундан налолат беради.

Япон ёзувчиси Ман Иноузнинг «Тошкентда бир оқшом» очерки анча илгари ёзилган. Унда Ленин мукофоти лауреати Faafur Fулом ҳақида ҳикоя қилинади. Очеркни рус тилидан В. И. Ленин номидаги Тошкент давлат университети тарих факультетининг аспиранти Сирож Азизов таржими қилган.

Баланд осмонда, дараҳтлар тепасидаги шоҳ-бutoқлар устида оппоқ тўлин ой сузмоқда. Биз бир неча чорраҳлардан ўтиб, ҳар икки томони кўхна кўргон деворлари билан ўралган кўча бўйлаб бордик. Қаршимизда маданият ва истироҳат бояни намоён бўлди. Ўнга бурилиб, театр олдидан ўтаётуб, биз деворлар билан ўралган уйга тўғри келдик. Бу шоир Faafur Fуломнинг уйи экан. Ўзинг кўча томонида дарвоза бор эди, лекин биз ҳовлига ёғоч эшикка орқали кирдик. Тош ётқизилган йўлакдан уйни айлануб ўтиб, орқа томонидан кириб бордик. Чап томонимизда ва рўпарамизда кенг ҳовли ястаниб ётарди. Ўнг томон айвон экан. Бизга уй соҳиби — чеҳраси офтобда қорайган, дўпписи остидан оқ

соchlари кўриниб турган, ёшлари — эллик беш-олтмишларда, тўладан келган киши — Faфур Гулом пешвуз чиқди. Бу ерда ўзбек шоир ва драматургларидан беш-олти киши ҳам тўпланишган экан.

Мезбон ҳамроҳлигига биз зинадан кўтарилиб, айвон орқали уйга кирдик. Айвонда қалин гиламлар тўшалган ва худди Япониядаги сингари иккита хонтахта кўйилган экан. Уйнинг шифтлари баланд эди ва шунга кўра йўлак эни бир ярим метрлар атрофида бўлишига қарамай торроқ туяларди. Йўлак охиригача бориб, ўнгга бурилгандан сўнг, иккинчи қаватнинг зинаси олдида мезбоннинг рафиқаси ҳамда қизил пионер галстуғи таққан ўн ёшлардаги болани учратдим. Менга айтишларича, бу бола Faфур Гуломнинг бешта фарзандидан тўртинчиси экан.

Дастлаб биз иккинчи қаватдаги меҳмонхонага кирдик. Бу кенглиги 35 квадрат метрга яқин каттагина хона эди. Ҳовлига қаратилган дераза олдида ёзув столи, ёнглигасида журналлар учун кичкина столча турибди. Девор олдида каравот қўйилган. Стуллар фақат бешта экан, шунинг учун ҳаммага жой етишмади.

— Бу менинг иш кабинетим, ҳар куни эрта тонгда шу ерда ишлайман. Бу ерда менга болалар халақит беришмайди, осоийштилика ишлашим мумкин. Каравотда эса ишдан толиқкан пайтларда ётиб дам оламан, — тушунтириди Faфур Гулом. Сўнгра меҳмонлар таъбирини суриштириди:

— Сизлар қора чой ёки кўк чой ичасизларми?

— Москвада мен қора чойни анчагина ичганман. Сиз кўк чой келтирсангиз, бу менга ватанимни эслатган бўлур эди, — деб жавоб бердим.

Мени қандсиз кўк чой билан сийладилар. Чой аъло даражада эди, пиёлалар эса японларники бўлса керак, ниҳоятда бежирим.

— Қандай қилиб сизларга, шундай олис жойга ажойиб япон буюмлари келиб қолган? — ҳайрат билан сўрадим мен. Мезбон мамнуният билан бош чайқаб жавоб берди:

— Ўзбекистон ва Япония бир-бирларидан жуда узоқда жойлашган. Биз — ўзбеклар қадими бой тарихимизга, маданиятимизга, анъаналаримизга эгамиз ва Япониянинг ажойиб санъатига ҳурматимиз баланд. Яқинда Ленинградда япон шеърият тўплами нашр этилди ва бизга ётиб келди. Мен уни катта қизиқиш билан ўқиб чиқдим.

— Сизга анъанавий япон шеърлари яхши тушунарлими, ахир улар жами ўн етти ёки ўттиз бир бўғиндан иборат-ку?

— Бу шеърлар уч қатор ва қисқа бўлса-да, уларда ифода этилган ҳис-туйғулар тушунарли, — жавоб қилди менга Faфур Гулом.

Мезбон япон шоирларига ўзининг чукур эҳтиромини изҳор қилганидан сўнг, ўртамиздаги маданий алоқаларнинг янада ривожланишига тилакдошлигини билдириди.

Суҳбатимиз ҳали тугамаган бўлса-да, ошхонада ҳамма нарса тайёрлаб қўйилганди ва биз кечки овқатга таклиф этилдик. Ошхона каттагина, қарийб 40 квадрат метрлар бор. Ўртада устида оқ дастурхон ёйилган каттакон стол турарди. Бу стол ноз-неъматлар ва гуллар билан тўла эди.

Ўзбек миллий таоми — думалоқ, кўп қатламли нон бўлаклаб қўйилганди. Бу нон нозик таъб билан тайёрланганлиги кўриниб турарди. Бундан ташқари, столга узум ва олмалар (мезбоннинг айтишича, ўз боғида етиштирилган), ўрик, бодом, сулаймон балиғи консерваси, салат қўйилган эди.

Ҳар кишининг олдида катта, қора заррин нақшлар билан безатилган, европача услубдаги тарелкалар қўйилган. Мен разм солиб кўрдимки, улардаги нақшлар

соф японча — олхўрилар, тўрғайлар, гулсапсарлар, кузыак гуллар. Замини оч-жигарранг тусдаги бу чиннилар японларни эканлиги равшан эди.

Мезбон олис мамлакатнинг ҳурматли меҳмонлари учун, адабиёт ва санъат соҳасидаги совет-япон ҳамкорлиги учун қадаҳ кўтаришни таклиф қилди. Сўнгра «Чио-Чио-сан»ни таърифлаб, худди шу опера туфайли японлар ҳақида таассуротлар олганлигини айтди. Мен унга жавобан дедимки, бу асарнинг музикаси ажойиб, аммо опера саҳнасидаги Япония ҳақиқий Япония эмас. Ҳатто Москва Большой театрида ажойиб қилиб саҳналаштирилган бу спектаклида япониялик охиригача ўтира олмайди.

Мана катта лаганларда миллий таом — қўй гўшти, сабзи, пиёс қўшилиб қовурилган ва қайнатилган гуручдан тайёрланган палов келтирилди. Бу катта лаганлар ҳам Японияда тайёрланган нафис безакли идишлар экан.

Кечки овқатдан сўнг мезбондан мени пастки айвонга бошлашини сўрадим. Ахир уч ой давомида мен «европача» ҳаёт кечирдим — фақат стулларда ўтирдим, ҳозир шарқча тарзда ўтиришни жуда хоҳлар эдим. Ўзбек гилами (эрон гиламлари услубида) илик ва юмшоқ эди. Унда ўтириш татами да ўтиришдан ҳеч фарқ қилас мас экан. Аммо атрофимда ўтиришган меҳмонлар энди шарқ кишиларига унча ўхшамас эдилар. Фақатгина мезбоннинг ўзи оёқларини қовушириб ўтирди, қолгандар эса оёқларини узатиб ўтириши.

— С, Сизлар шарқча ўтиришни тамомила унутибсизлар-ку? — кулдим мен. Бироқ мен ҳам анъанавий японча вазиятда ўтирмасдан, оёқларимни чалкаштириб олдим.

Ой равшан нур таратмоқда, боф томондан эса салқин тунги шабада эсмоқда. Иқлим бу ерда кескин ўзгарувчан: кундузи ҳарорат йигирма етти даражагача кўтарилиди, кечалари эса еттигача пасаяди. Мезбон илтифот кўрсатиб, худди пахталик кимонога ўхшаш йўл-йўл чопон кийишни таклиф этиди, лекин мен унамадим.

Мезбон юқорида эслатиб ўтган япон шеърий тўпламини келтириди. Мен ҳам чўнтақдан ўзимда бўлган шеърларимни чиқардим. Faфур Гулом бўлса, Такубоку танкларини<sup>2</sup> баланд овозда ўқий бошлади. Бу Гуломнинг русчадан ўзбекчага таржимаси эди. Албатта, ўзбекча маъносини тушунмадим, лекин шеър жуда жозибали эшитиларди. Ўтирганлар нафасларини ютиб эшитишарди. Кейин менга айтишларича, таржима жуда аниқ ва шу билан бирга шоирона чиқибди. Бунга жавобан мен ҳам Такубоку шеърларини япон тилида ўқий бошладим.

Биз таржимонсиз рус тилида гаплашардик ва Такубокунинг шеърларини аввал русча таржималарида, лекин яна ўзбек ва япон тилларида ўқидик.

Faфур Гулом томонидан қилинган таржималар равон қўйишиб келарди. Бундан кўринардик, у Такубоку шеърлари тўпламини анча кунлар қайта-қайта ўқиган ва шунинг учун ҳам ўзбек тилига таржималари унинг қалбida пишиб етилган эди. Шу тарзда Такубоку асрлари русча таржима орқали ўзбек шоирининг севимли шеърлари бўлиб қолди.

Faфур Гулом бизга яна ўн беш-ўн олти шеър ўқидик. Тунги ҳаво салқинлашиб борарди. Менга Гулом ўзининг ўзбек тилидаги, мен эса унга ўзимнинг япон тилидаги тўпламимни ҳадя этдим. Ниҳоят, биз хайрлашдик.

1956 йил.

<sup>1</sup>. татами — японларнинг поҳолдан қилинган бўйраси.

<sup>2</sup>. танк — (қисқа қўшиқ) япон шеърнитидаги жанр (тарж.)

# Ўзбекистон халқ артисти Танаберди Курбонов:



— Танаберди ака, сиз раҳбарлик қилаётган Ҳ. Олимжон номидаги Самарқанд облассы драма театри жумхуриятимизнинг тўнгич театри ҳисобланади. Бугун театрнинг ахволи қандай? Театр институтини, консерваторияни битказиб областта келаётган ёш актёларнинг тақдирни, маошиб турар-жой тъминоти ҳамда роллар тақсимотидаги муносабатлар ҳақида гапириб берсангиз.

— Театр ахволи билан танишдингиз, йиглагиси келади одамнинг, сочилиб кетай деб турибди. Самарқандилклар шаҳарда шундай театр борлигини ҳам унтиб қўйишгандир-ор, анчадан бўён спектакллар қўйилмаяпти. Театр биноси ҳам ишга яроқсиз.

Актёрга театр керак! Театр эса йўқ. Бу гапларим театр биноси ҳақидагина эмас, том маънодаги театр актёрига муносабат ҳақида. Ҳақиқий актёр учун маошдан ҳам инсоний ҳурмат мухим. Ҳеч бир театр 20 йил ичидаги бизчалик кўп актёр олган эмас. Театримизда режиссёр йўқ. Тўрт йилдан бўён ўзим директор, ўзим режиссёрман. 26 та актёр бор. 1984-1988 йillardari театрда ишламадим, шу муддат давомида бу ердан 23 та актёр кетиб қолган, янги асарлар деярли қўйилмаган ҳисоб. Бешта директор алмашди. Ҳуллас, чидаёлмай яна театрга қайтдим. Бизга ишга келган айрим режиссёrlар шароитта чидаёлмади, айримларини ўзим ёқтирмадим, сабаби актёrlарим улардан кўра ақллироқ. Театрга Сергей деган арман йигитини режиссёrlикка жўнатишибди. Бир йилянга ишлади. Ўзбек тилини умуман билмайди. Мана, ўзбек театрнинг ахволи!

Театр — маданият маскани. Маданиятсиз ҳаётни фарон деб бўлмайди. Маданият масканлари ҳамда маданият ходимларига гамхўрлик бўлмаган жойда қайта қуришининг галабасига ишонмайман. Мен театрга олтмиш тўртинчи йилда келганиман, лекин ҳануз гримхона нима эканлигини билмайман. Орзуимга етмай пенсияга чиқсан керак. Нега биз бошқа миллатларнинг театрнга шароит яратиб берамиз-у, ўзимизга келгандга хормиз. Енгина мизда рус опера театри бор. Уларда ҳамма шарт-шароитлар мавжуд. Бу миллий адоварат қўзгамайдими? Бирор марта бу театрнинг планни бажарганини билмайман. Халқ бу театрга бормайди. Кейинги бир ярим ой мобайнида 16 та спектакль томошабин йўқлиги сабабли қўйилмади. Театр ходимларининг 17 фоизи мутахассис. Ҳаммаси бўлиб 368 та одам маошиб олади. 700 минг сўмга яқин давлатдан дотация олинди. Бизнинг театр эса 95 минг сўм билан кифояланади. Буни социал адолат деб бўладими? Шу театр биносини бизнинг театрга беришганида, пойтахт театрларидан қолицмайдиган спектаклларни қўймасмидик?! Нега биз, опера халқимиз учун азалдан ёт эканлигини ошкора айтишдан чўйчимиз?

Хозирча вилоятнинг колхоз ва совхозларида гостролларда бўлиб, кичик саҳна асарлари қўйишдан нарига ўтол-



## ДАРДИМ БИТТА...

ганимиз йўқ. Шу йўл билан планни бажаришга ҳаракат киляпмиз. Театрга ҳар хил актёр керак. Ўзини қурбон қирадиган ҳам, «Жаноби олийлари, овқат тайёр!» деб турадиган ҳам... Аввало, хукумат раҳбарларининг гамхўрлиги лозим. Газнавийиз Ибн Сино бўлмасди, Бойқаросиз Навоий... Адабиёт ва санъат доимо ҳомийларга муҳтож бўлган, бундан кейин ҳам шундай бўлаверади! Инсон меҳр-оқибатта ташна. Масалан, обкомда идеология бўлими ўз халқи тарихини, адабиётини, санъатини чуқур билиши керак. Бизда эса бунинг акси. Кечаги студент бугун комсомол қўмита-сига котиб, эртага қарабисизки, идеология бўлимига раҳбар! Колхоз раисига ҳам, театр режиссёрига ҳам бир хил муоммала да. Чой фабрикаси бошлигига планни бажармадинг деб қандай зуғум қиласа, театр директорига ҳам худди шундай дўқ уради. Унинг ўзи спектаклларнинг фарқига бормаса, театрга келмаса, билетлар сотилмаса, томошабиниз театр планни қаердан бажарсин?! Раҳбарларнинг келиб кетишлари жонимига тегди. Кимки амалга минса ҳоҳлаган ишини қилид. Бирин иккинчисининг ишини рад этади. Ўзини санъаткордан ҳам кўра кўпроқ театрни тушунадиган қилиб кўрсатади. Маслаҳатлашишни ор деб билади. Ахир Ленин ҳам давлат гербини яратишида Луначарскийдан маслаҳат сўраган. Бизда қайси вилоят, районга борманг идеология секрета рилигига кўпинча хотин-қизлардан сайлашади. Бўлажак котибининг билими, савиёси ҳамиша ҳам эътиборга олинавермайди. Бу жаҳолат-ку! Раҳбарларимиз артистларга «артист-да» деб қарашибди. Халқ учун, миллат учун балки мен баъзи раҳбарларга қарандага кўпроқ қайтуруранман ёки кўп биларман. Езувчилар, санъаткорлар, рассомларга миллий бойлик деб қарабиши керак.

— Келгуси ўн йил давомида театр ҳаётида жиддий ўзгаришлар бўлишига кўзингиз етадими?

— Йўқ. Театр учун томошабин керак. Томошабин эса миллий маданиятдан йироқлашиб қолган. Биргина Самарқанд шаҳрида бирорта ҳам ўзбекча ёки тоҷикча болалар боғчаси йўқ. Шундай бўлгач, бу болалар улгайиб, ўз халқи тарихи, маданияти ва санъатини, адабиётини чуқур биладиган, эъзозлайдиган гражданин бўлиб етишишларига кўзим етмайди. Халқиминг саводсизлигидан доғдаман...

— Шахс сифатида танлаган йўлингиз тўгрими? Ешларга нима дейсиз?

— Мен СамДУни битирганман. Қизиги шундаки, аспирант ҳам бўлганман. Катта-кичик 25 та роль ижро этганиман. 1978 йили Халқ артисти унвонига сазовор бўлдим. Мен ҳали театр ҳам, режиссёр ҳам кўрганим йўқ. Эллик икки ёшга кирдим, армоним яна икки, учта ийрик ролларни ижро этсам, сўнг пенсияга чиқсан дегандим. Мен ҳамиша спектакль қўйилишидан тўрт соат олдин театрга бораман. Буни раҳматли Шукур Бурҳоновдан ўрганганман. Ягона идеалим: актёр охирги сўзини айттач, уни саҳнадан суйб олиб кетишиш...

— Мароқли сұхбатнингиз учун раҳмат.

Сұхбатдош С. Шукур.



# Мирза Холматов

## НИГОҲ

Атоқли совет шоури Владимир Маяковский ўз шеърларидан бирида «Китъамиз шодлак учун яхши жиҳозланмаган» деб ёзган эди. Чиндан ҳам ташвишларга тўла мурракаб даврда кулиш ва қулдирис катта истёҳдод талаб қиласди. Шунинг учун ҳам бундай қобилиятга эга бўлган кишилар энида эътибор топади.

Республикамиз кулеи даргаларининг номи каттаю кичикка маълум. Юсуфжон қизиқдан тортиб Эраш Каримовгача, Соийб Ҳўжаевдан Обид Асомовгача ўзларининг бетакрор қобилиятлари билан ҳаёл қалбидан жой олганлар. Ана шундай кулеи усталаридан бири Мирза Холматовdir. Ўнинг ачак ўзи ҳангомалари, тақлидлари ўзига хослиги билан ажralиб туради. Бюрократлар, танбаллар, порахўрлар үнинг аччиқ ҳажвига дучор бўладилар. Саннаткорининг ҳаракатлари, овози қаҳрамонининг ҳаёқиқий қиёфасини кўз олдимизда гавдалантиради.

Албатта, Мирза Холматов ўз репертуарини янада бойигитиши, долзарб мавзудаги кулагили саҳналар яратиш устида ҳали кўп изланиши керак. Биз масъулиятли на шарафли аўлодга унга омад тайлаймиз.

БЕЗАТУВЧИ РАСОДИ  
Н. АҚРОМОВ

ФШИК



# Юз дона арпа вазни қанча?

## Ўрта Осиёнинг қадимий ўлчов бирликлари

Ҳозирги ўлчов бирликлари қабул қилинмасдан олдин Шарқда, жумладан, Ўрта Осиёда хилма-хил ўлчов бирликлари бўлганки, қуйидаги келтирилган атамалар булаарнинг бир қисми, холос. «Бир пиёла чой ичими», «бир гўшт пишими», «бир чой қайнами», «бир сут пишими» (вакт ўтди), «бир тегирмон сув», «бир сиқим», «бир ҳовуч», «бир коса», «бир тутам», «арқон бўйи», «бир юмалоқ» (чой) каби сўзлар яқин вақтларгача ҳам муюмалада бўлган. Руслар 50 г чойни осъумушка (қадоқнинг саккиздан бири) дейишган, бу сўз Ўрта Осиёнинг бир қанча жойларида «ашмишка» деб юритилган. Жуссаси кичик одамларга нисбатан «ашмишка» деган лақаб ҳам ишлатилган.

Мамлакатимизда ҳозирги ўлчов бирликлари 1918 йилда жорий қилинган. 1927 йилдан эътиборан бошқа ҳар қандай ўлчов бирликларидан фойдаланиш бутунлай ман этилган. Шундан сўнг узунлик учун метр, оғирлик учун килограмм, ҳажм учун кубометр, суюқлик учун литр, вакт учун секунд ва уларнинг ҳосиллари қабул қилинди.

Шунга қарамасдан ёзма адабиётда ва ҳалқ орасида ботмон, мисқол, тош, олчин, газ, қари, таюб, чакса каби ўлчов бирликлари ҳамон тилга олинади.

Ўрта Осиёдаги қадимий ўлчов бирликлари ҳақида бир қанча тарихчилар, шарқшунослар, этнографлар, тилшунослар сўз юритганлар. Бу мақола ана шу муваҳассисларнинг фикрлари асосида ёзилди.

## Оғирлик (вазн) ўлчовлари

Ботмон-манн — Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатларида, жумладан, Ўрта Осиёда ишлатилиб келинган оғирлик ўлчови. Езма адабиётда манн, ҳалқ оғизда кўпроқ ботмон деб юритилган. Турли жойда турлича вазни билдирган; XIX асрда Хоразмда 20,16-40,95 килограммга, Бухоро ва Самарқандда, асосан, 8 пуд (131 кг)га, Фарғона водийисида 8 — 10 пуд (131 — 163 кг)га, Тошкентда 10,5 пуд (171,9 кг)га тенг бўлган. Айни вақтда ботмон майдон ўлчови ҳам ҳисобланган: бир ботмон уруг (буғдой) кетадиган жой «бир ботмон ер» деб аталган.

Ботмон сўзи ёзма адабиётда дастлаб Маҳмуд Кошгариининг «Девону лугатит турк» асарида қайд қилинган. Бир қанча олимлар ботмон туркий «ботмоқ» (ботиб кетмоқ, чўкмок) ва арабча «манн» сўзларидан келиб чиқкан деб ҳисоблайдилар.

Дахсари (дахсар-дахсер) — бу ўлчов бирлиги Ўрта Осиё шаҳарларида, жумладан, Самарқанд ва Бухорода манинг (ботмоннинг) чорак қисмига тенг бўлган.

Дирҳам — қадимги Юнонистондаги кумуш пул бирлиги — драхма (4,25-4,33 г) сўзининг арабча талаффузидир. Бухорода 3,36 — 3,5 г, Хоразмда 3,185 г ҳисобланган.

Йўхча (юхча) — XIX асрда Тошкентда чоракнинг 1/4 қисми (671,8 г)га, Хўжанд атрофларида 4 килограммга, Бухорода 2 нимчага баравар эди.

Мисқол — 4 граммдан 5 граммгача бўлган вазни билдирган. Ўрта Осиёга араблардан ўтган; араблар эса уни румликлардан қабул қиласланлар. Самарқандда 4,46 г, Хоразмда 4,53 — 4,55 г. Бухорода 4,8 — 5,0 г бир мисқол ҳисобланган. Фарғона водийисида бир мисқол 4,55 г, XIX асрда эса 100 дона арпа вазнига тенг бўлган.

Нимхурд (нимча) — Бухоро амирлигининг кўпгина мавзеларида ишлатилган. Пуднинг ўн олтидан бири, яъни бир килограммдан сал ортиқ оғирлик ўлчови (1,024 кг). Нимхурдинг ярими (512 г) ятимак (ёки етмак), ятимакнинг ярими (256 г) ясирак (есирак), ясиракнинг ярими (128 г) гарифак деб юритилган.

Бу ўлчов бирликлари тожикча ва ўзбекча сўзлардан иборат бўлиб, ним — ярим, хурд — кичик, ятимак — етмак — етим (бала), ясирак — есирак — есир, бева (хотин), гарифак эса гариф (киши) сўзларидан олинган.

Пайса — Фарғона водийисида кенг ишлатилган. XIX асрда Хўжанд, Наманган, Кўқон атрофларида бир пайса 25,6 г, баъзи жойларда 23 г, яна бир хил жойларда 31,85 г, Тошкентда эса 33,3 граммга барвар бўлган.

Сер (сир) — Мовароунинаҳрда кенг тарқалган ўлчов бирликларидан. Ҳамма жойда ботмон (мани)нинг 1/4 қисмига тенг ҳисобланган.

Чакса — Фарғона водийисида кенг қўлланилган. Хўжанд атрофида 2,5 қадоқ, яъни 1,024 кг, Наманганда 5,3 кг, Кўқонда 4,6 кг ёки 5,1 кг бир чакса ҳисобланган. «Чумчук семирса, чакса бўлмас» деган матал бор.

Чоряқ — чорак (чайрак). Бирон нарсанинг 1/4 қисми деган маъниони англатган. Самарқанд-Бухоро томонларда бир пуднинг 1/4 қисми — 4,1088 кг — бир чорак ёки катта чорак дейилган, кичик чорак эса 2 кг чамасида бўлган.

Қирот-қарат — бу сўз асли юончадир. Арабларга қирот, итальянларга карато, русларга қарат шаклида ўтган. Одатда жавоҳирлар, жумладан, олмос қирот-қарат билан ўлчанган. Ҳалқаро келишувга кўра, бир қарат 200 мг (бир граммнинг бешдан бирига)га тенг.

Булардан ташқари Ўрта Осиёда арпа — (0,05 г), қадоқ (409,5 г) қоп (4 пуд ёки 8 пуд), нахуд-нўҳат (0,2 г), пиёла, тобоқ-тобоқ (4 — 16 кг), тоқи — тўпи (1,3 — 2,5 кг) каби вазн ўлчовлари ҳам амалда бўлган.

## Узунлик (масофа) ўлчовлари

Газ — Турли жойларда турлича узунликни билдирган. Кўпинча, ўрта бўйли кишининг бармоги учидан бурнигача (ярим қулоч) ёки бир қўлнинг учидан иккинчи қўлнинг қўлтиғигача бир газ ҳисобланган. Газ аксари жойларда 1 метрдан узун, аниқроғи, 106 смга тенг бўлган.

**Жарип** — ҳажм, вазн ва майдон (юза) ўлчов бирлиги. Юза ўлчови сифатида танобга тенг. Профессор А. А. Семёнов жарип 3,600 квадрат газга баравар, деб ёзган.

**Мил** — Илмий адабиётда мил (миля) икки хил учрайди: жуғрофий мил — 7 240 м, деңгиз мили — 1 852 м. Араб мили эса булардан бир оз фарқ қилган. Ўрта Осиёда мил қадимдан маълум. Милни Заҳиридин Бобур шундай таърифлаган:

Тўрт мингдур қадам била бир мил  
Бир курух они Ҳинд эли дер, бил.  
Дедилар, бир ярим қари — бир қадам  
Ҳар қари, билки, бордир, олти тутам.  
Ҳар тутам тўрт элик, яна бир элик —  
Олти жав арзи бўлди, бил бу билик.

Яъни бир мил 4 000 қадам (милни ҳиндлар қурух дейишади), ярим қари бир қадамга тенг, бир қари эса — олти тутам, бир тутам тўрт элик, бир элик эса — олтига энига тенг.

Шундай қилиб, бир мил Шарқда, тахминан 2 кмга баравар бўлган.

**Олчин** — Русча «аршин» сўзининг бузилган шакли. 71 сантиметрга тенг бўлган. Баъзан олчин билан газни тенг деб ҳисоблайдилар. Лекин бу тўғри эмас.

**Фарсанх-Фарсанг** — санг, тош. «Фарсанх» арабча сўз бўлиб 12000 қадамга яқин. Форс тили таъсирида бўлса керак, фарсанг деб ҳам юритилган. Ўрта Осиёда тожикча санг, туркийча тош сўзлари ўша маънода ишлатилган. Бир фарсанх (фарсанг) 8 чақирим ёки 8,5—9,5 км га тенг. Ўзбекчада тош ўрнига йиғоч сўзи ҳам қўлланган. Масалан, Бобур Бухоро билан Самарқанд ораси 25 йиғоч келади деб ёзган.

**Қари** — Қадимий турк тилида ва мўғул тилида қари «қўл, билак» маъносини беради. Бобур бир қари 6 тутамга тенг деб ёзган.

XIX асрда бир қари Хоразмда 148,94 см, Тошкентда 177,8 см, Фарғонада 164,45 смга баравар бўлган. Ўрта Осиёда яна катта қари ҳам ишлатилган бўлиб у икки қулоч (355,6 ёки 365,76 см) ҳисобланган.

Бундан ташқари, **ангушт** (бармоқ) — олти дона арпа эни (2,18 — 2,28 см), бўғин (бош бармоқнинг биринчи бўғинига тенг ўлчов), жав — арпа (6 дона от қили энига баравар), қадам (одим), қулоч (166 — 170 см), қариҷ (қариш), суюм — бош бармоқ билан кўрсаткич бармоқ ораси (18 см) каби узунлик ўлчовлари ишлатилган.

## Майдон ўлчовлари

**Таноб** — (маъноси — «чизим ип», «каноп ип») Ўрта Осиёда кенг тарқалган юза ўлчови бирлиги. Кўпинча тўрт томони 60 газ бўлган майдон (3600 квадрат газ ер) тушунилган.

Таноб Хоразмда 4037—4097 м<sup>2</sup>, Бухоро ва Самарқандда 4097 м<sup>2</sup>, Фарғонада 1820 м<sup>2</sup>, Тошкент атрофларида 1820,9 м<sup>2</sup>, Қашқадарёда 1820,9 м<sup>2</sup>, 3641,8 м<sup>2</sup>, Сурхондарёда 2733 м га тенг бўлганлиги тарихий манбалардан маълум.

Бундан ташқари бир чорак, бир ботмон, бир қоп ургуллик кетадиган ер «бир чорак ер», «бир ботмон ер», «бир қоп ер» деб аталган ва ҳоказо.

## «Қодирийнинг сўнгги кунлари»ни ўқиб...

Яқинда бир қаламкаш дўстим ўтмишимиз ҳақида матбуотда босилаётган мақолалардан нолиб қолди. Унинг фикрича, одамлар гўё бир-бирларидан ўч олиш учун матбуотни қулай минбар қилиб олишганниш. Ўзбек совет адабиётининг пойдеворини курган атоқли сўз санъаткорлари — Ғафур Гулом, Ҳамид Олимжон, Ўйғунларга нисбатан матбуот адолатсизлик қиляпти, ёшларни чалғитяпти, уларда хурматли адабларимизга нисбатан салбий тасаввурлар пайдо қилмоқда, бу билан биз адабиётимизни боши берк кўчага олиб кириб қўямиз, деб ўз фикрини давом эттириди. Гўё давр одамларни шу даражага олиб келган ва уларнинг ўрнида бошқа одам бўлганда ҳам ўзгача бўлиши мумкин эмас экан.

Мен бу ҳақда узоқ ўйладим. Шундай вақтлар келадики, ҳозирги давримиз ҳам қачонлардир тарихга айланади. Одамлар эса ўзларидаги нуқсонларни бир-бирларидан яшириб яшайверадилар. Улнимидан кейин одамга ёмонлик тамғасини босиши бизда одат тусига кириб қолган. Тириклигида эса юз-хотир, андиша устун туради.

Агар ҳозирдан оқни-оқ, корани-қора дейишга одатланмасак, авлодлар бизни кечирмайди. Чунки ҳар қандай қабоҳат ва разолатнинг бош сабабчиси бўлган «Ҳазрати инсон»нинг азалдан бир-бирларига зуғум ва адоват билан яшашлари ҳаётий конуният бўлиб келган. Шундан келиб чиқиб, киши қанчалик талантли бўлмасин, ўз истеъодини кимнидир бадном қилиш, ёки курбон қилиш эвазига намойиш этса, ёки юрагининг аллақайси тубида яшириниб ётган иллат парчасини яшириб ўзини одамларга «улуг зот» қилиб кўрсатса ва биз «ёш авлод чалғийди» деб улар ҳақида салбий гап айтиб қўйишдан ҳадиксирасак, унда инсон маънавиятидаги туб бурилиш ҳақида гап ҳам бўлиши мумкин эмас.

Ҳаётнинг битта фалсафаси кишини ўйлантиради: агар ўтмишга нигоҳ ташласак, оддий одамлар ўртасида содир бўлиши табиийдай кўринган ўзаро келишмовчиликларнинг зиёлилар ўртасида ҳам рўй бериши ачинарли ҳолдир.

Энди талабаларга бу ҳақда қай йўсинда маълумот бериш масаласига келсак, муаллим ўтмиш ҳақида кенг билимга эга бўлган ҳолда, нима, қачон, қаерда, қай ҳолатда бўлиб ўтганилиги тўғрисида борини гапиравериши керак. Шундай қилмаса, талаба эмас, аксинча, ўзи бебурд бўлиб қолади.

Абдимутал САМАТОВ,  
Бўз педагогика билим юртнинг тил-адабиёт ўқитувчisi

# МАЪНАВИЯТИМИЗ Сўрмишишдир



Тарихда ҳаёт дарахти гуркираб ўсган дамлардан кўра қўриб-қақшаб, инқизотга учраган даврлар кўп учрайди. Яқин ўтган йилларда жамиятилизда рўй берган тургунлик ҳолати бунга якъол мисол бўла олади.

Қарсакбозлар, маддоҳлар, мансабдор шахслар томонидан шу куннинг соҳта қаҳрамонларини яратдик. «Улуглар»ни кўкларга опчиқиб қўйиб дўппини осмонга отавердик. Ҳар жабҳада маънавиятилизни кўз-кўз қилиши ўрганиб қолган эдик. Аслида эса, ёзувчи Хуршид Дўстмуҳаммедов таъкидлаганидек: «Бутун дунёда қайд этилмаётган мутолаадан бешиш жадвали тузилгудай бўлса республикамиз юқори ўринлардан бирини эгаллашига шубҳа ўйқ». («Давр, мафкура, шахс», «Ёш ленинчи» газетаси 1989 йил, 12 апрель).

Энг даҳшатлиси ўз она тилимизда ҳеч қандай масалани ҳал этолмайдиган ношудларга айланниб қолдик. Руҳий хазинамизни, маънавий бойликларимизни сариқ чақага сотиб ичдик.

Одамийликнинг оддий кўришилари — қадр-қиммат, эзгулик, ор-номус, эзтиқод ва андишани унуга бошладик. Тубан муҳит одамларни, фарзандларни, ота-болаларни, aka-укаларнинг бир-бирига бўлган меҳри совушига олиб келди.

Ҳаётгий бир воқеани айтиб бермоқчиман.

Оилали, ўзига тўқ Б. исмли йигит кекса онасини қариялар ўйига олиб бориб ташлайди. Орадан анча вақт ўтгандан сўнг она бетоблик туфайли қариялар ўйида вафот этади. Тасодифан буни эшитган нобакор фарзанд қариялар ўйига келиб марҳума онаси-

нинг ўнг қўлида қимматбаҳо ўзун борлигини, уни олиб кетиш учун келганини айтади...

Муштипар волида ҳаётдан кўз юзишдан олдин мана шу ўзукни қариялар ўйида хизмат қиласидаган ўрта ёшлардаги К. исмли кишига берган ва бунинг эвазига вафотидан сўнг барча расм-руслар билан қабрга қўйишни илтимос қилганди.

Табиийки, ўғли томонидан ташлаб кетилган, жабрдийда онанинг илтимоси бажарилади...

«Биз сўровчиларга, илтимосчиларга айланиб қолганимиз! Уялмаймиз, инсоний қадр-қимматимизни оёқ остига олиб тенкилаётганимизни ҳис қилмаймиз — бутун муомала маданиятилизни, ўддабуронлигимизни, сўз санъатимизни, ақлу идрокимизни нималарнидир сўрашга — ундиришга исроф қиласиз. Тирик жон сифатида зарур бўлган энг оддий манфаатларимизнинг қулига айланниб қолганимизни яширмаймиз, бизнинг одамларни шу кўйга солган муҳит иллатларини рўйрост очиб ташлашини ўйламаймиз», деб ёзади Хуршид Дўстмуҳаммедов юқорида тилга олинган мақоласида.

Таниқли ёзувчимиз Одил Еқубов куюнчаклик билан ёзган «Қишлоқдаги фожиа», мақоласининг «(«Литературная газета», 1987 йил, 19 август) туб-тугал ечимлари ҳам охир бориб маънавиятилизга тақалади.

Яашаш шароитимиз, маънавий савијамиз Болтиқбўйи ва бошқа республикалардан орқадалигини тан олмай илож ўйқ. Болтиқбўйидаги истаган республиканинг деҳқони билан ўзбек деҳқонини ҳар томонлама синааб-солишириб кўринг-а, ўртада, еру осмонча фарқ борлигини кўрамиз. Нега шундай? Ахир, ҳаммамиз ягона социалистик жамиятда яшасак. «Комсомольская правда»нинг ёзишича, Литва ССРда фермерлар фаолият кўрсата бошлаши. Бизда-чи? Буни ҳали ўйлаб кўрмадик. Колаверса, бунга тайёрмизми? Ўйлашимча ҳамма бало бефарқ-бепарволигимизда, ён-веримиз-

даги ўзгаришлар билан ҳисоблашмаймиз, биз учун фақат қорақономиз қайнаб турса бўлди...

«Известия» газетасининг шу йилги 15 май сонида америкалик фермерлардан беш киши 800 гектар ерда дон етиширишлари ва йилига 250 чўчқадан 3 ярим минг чўчқа боласи олишлари ҳақида ёзган эди.

Ҳар бир фермернинг йиллик даромади 48 минг долларга борар экан. Мана буни ишбилармонлик деса бўлади.

Яқинда Марказий телевидение орқали Канаданинг «Макдоналдс» фирмаси вакили Жорж Коханнинг айтишича, фирманинг 11 мингдан ортиқ ресторанлари 53 хорижий мамлакатларда ишлаётган экан. Биз ўзимизнинг умумий овқатланиши тармоқларимизни тартибга сололмаймиз. Фирманинг ресторанларида маҳаллий мамлакатнинг маълум бир синовлардан ўтган юқори синф ўқувчилари ишлаб тузуккина ҳақ олишаркан. Энди шундай ресторанлардан бири Москва-да очилиш эҳтимоли бор. (1989 йил 16 июль. Марказий телевидениесининг «Эрта саҳарлаб» дам олиш кўрсатувидан).

Биздаги ишбилармонлик эса, «бўлса бўлар, бўлмаса говлаб кетар» қабилидадир.

Бундан иккى йил аввал, яъни 1987 йилнинг 3 октябрида Узбекистон ССР Фанлар академиясининг «Фан» нашриёти ходимлари билан Жиззах облости Пахтакор район Пахтакор совхозининг бригадасига ҳашарга борган эдик. Белгиланган жойга етиб келганимизда ҳашарчилар учун яшайдиган жой ҳали аниқ эмаслиги сабабли бир кун сарсон бўлдик, сўнг илож топилмагач, орамизда қизлар, аёллар бўлишига қарамай кенг пахтазор ўргасида тунашга тўғри келди.

Бир нарсага ҳайрон қоласан киши: ҳашарчилар келишини ҳамма раҳбарлар билатуриб вақтинчалик турар-жой билан таъминлаш ҳақида қайғуришмаган. Ваҳоланки, «ҳашарчилар учун бизда барча шарт-шароитлар яратилган» деб мавсум олди-

дан ҳисоботлар берилади, асти қўйяверасиз.

Мамлакатда инқилобий, маънавий ўзгаришлар бўлаётган бир пайтда қарашларимизга зид бундай ҳолатлар кечириб бўлмасдир.

Табиатнинг гултожи бўлмиш инсоннинг маънавияти чекинганда, тубанлашганда, тафаккурни мөгор босгандা, шахсий манфати олдинга ўтганда у ҳар балоларга қодир, жумладан, жинонӣ ишлар қилишдан қайтмайди. «Адолатнинг занг босган тарозуси» мақоласида адаб Раул Мирхайдаров шундай ёзди: «Хали

совиб улгурмаган далиллар»га таяниб, шуни айтишим мумкини, ўтган йилнинг шу пайтига нисбатан жиноят қилиш 31,8 фоизга кўпайди. Ута оғир жиноятлар 58,7 фоизга, талончилик 52 фоизга органлигини алоҳида таъкидлаш керак». («Гулистон» журнали, 1989 йил 6-сон). Кўриниб турибдики, маънавий қашшоқлигимиз, пировардида не кўчаларга судрамас экан. Наҳот, биз унинг оғрасидан бемақсад, беумид чопаверсан!

Тўғри, ҳозир қайта қўриш шарофати туфайли замон бошқа, вақт бошқа, қарашлар ўзгарди.

Ҳаёт оғга интилишга ундаиди. Биз эса ҳозирча худди бир ерда туриб югураётган одамга ўҳшамиз, назаримда. Яна социалистик ҳаёт тарзимиздан норози бўлиб қўйамиз.

Менимча, ҳар қандай мушкүлотни енгиз учун бирор асос, замин бўлиши шарт. Буни моддий ва айниқса маънавий эҳтиёжларимизни баркамоллаштиришда, деб биламан. Зоро, инсон табиатда буюк куч — тафаккурга эга. Бордию, унинг тафаккури мустаҳкам бўлса бу унинг тириклиги, шарафли ишларга қодирлик белгисидир.

МИРЗАУМАР ХАЛИЛОВ.

## ЮРАК АРМОНЛАРИ



Хайрли иш кечроқ бўлса-да, хайрли деб тан олинади. Кейинги ийлларда Комилжон Отаниёзов, Берта Давидова, Ҳалима Носиро ва, Саодат Қобулувалар ҳаёти ва ижодига бағишлиб ишланган фильмлар яратилиши қувонарли, албатта. Буни қутлаш керак. Лекин айтинг-чи, бизда ҳозир кинога олса арзигулик эъзозли кишилар камми?

Хоразм кўшиқчилик мактабининг ўнлаб санъаткорларининг ўзини санаб ўтиш мумкин. Масалан, Ҳожижон Болтаев, Комилжон Отаниёзовларнинг ленталарга тушмай, халққа етиб бормаган кўшиқлари қанча!?

Шошмақом қадимда халқ орасида ҳофизлар томонидан айтилиб, хон ўрдасининг кўшиқчилиридан ўтиб Юнус Ражабийгача келган. Юнус Ражабий уни муйайян қолипга солиб, мусиқа жавонини бойитди. Макомларни ноталарга туширди. Эндилика Шошмақомнинг олтита мақоми ҳам унинг тузиб берган тартиби бўйича кўшиқчилар томонидан айтиб келинади. Бир замонлар Фаззолий «Ҳужжатул Ислом» номини олганидек, улуғ мусиқашунос ҳам мақомларни ҳужжатлаштириб, яъни абадийлаштириб берди.

Биз аждодларимиз тарихини ўрганар эканмиз, уларнинг яшаб ўтган ҳаёт тарзи, маданияти бизнинг бугунги маданиятинизнинг, ҳаётимизнинг туб илдизлари деб тан оламиз. Лекин, бу меросни,

буғунги ҳаётимиз пойdevorini тўлалигича, тириклигича ҳис қила олмаймиз. Бир неча факлар, қисқа воқеала тафсилотига таяниб, намуна бўларлик ажойиб инсонлар умрини ўрганилган тарих деб биламиз. Аслида ундаи эмас. Бугунни кўтариб турган тарих ҳозирги кунда биз фақат тасаввур кучимиизга таянадиган жўн нарса эмас. Тарихни ўрганиш, ундан озиқ олиш, фахрланиб яшаш билан бирга ўзимиз ҳам тарих яратамиш. Бир кун келиб келажак авлод тасаввурнида биз яшаган давр бўшлиқдан иборат бўлмаслиги, миллий ифтихор ҳиси ўлмаслиги учун қанчадан-қанча куч, идрок сарфланиши керак.

Кўз билан кўриладиган, эшитиладиган, киши маърифатини бойитадиган, ҳис-ҳаяжон уйтадиган, ҳаётнинг асл моҳиятини англатадиган миллий тарих ҳали ёшлар онгига етиб бормади.

«Ўтмиш — ўтганлар, келажак бу — тириклар» деган нақл бор халқимизда. Ўтмиш хотираси оғригини ҳис қилиб яшаш тирикларнинг бурчи, акс ҳолда улар келажак бўлаолмайдилар. Ўтган йилларда биз яшаган даврни ботқоқда ҳасса ушлаб юриб, сўқмоқ излаган одамга қиёслаш мумкин. Бу одам изини ботқоқ кўмий юбраверади.

Рус маданиятининг ғурурлари ҳисобланган Л. Толстой, В. Маяковскийларнинг овозлари кейинги авлодларга фахрли совға си-

фатида грампластиналарга ёзилаётган, С. Есениннинг ноёб истеъоди маълум бўла бошлаган кунларданоқ у ҳақда маҳсус ҳужжатли фильм ишланыётган эди. Демак, бу санъаткор адилларнинг келажаги учун Москва жон куйдираётган бир маҳалда хоразмлик Худойберган Девонов деган бир сураткаш чиқиб, Хива хонининг фоторасмини, ҳаттоқи (манбаларда айтилишича) ҳаракатларини фильмга олиб, сақлаб қолишга ҳаракат қилган. Кейинчалик Тошкент телевидение ватани деб тан олинди. Қисқаси, кино санъати бизда кечаги кундан бошланган эмас. Хўш, шундай дейлик ҳам. Лекин шунча вақт ичиди республикамизда озмунча улуғ сиймолар яшаб, умрларни ўтказганлари йўқ. Қай бирини санайлик, бизда Чўлпон бор эди... Қодирий бор эди... кейин Усмон Носир туғилди. Абдулла Қодирийни ҳужжатли фильм қилишлари мумкин эмасмиди? Еки халқнинг муҳаббати камлик қиласмиди? Еки майли Қодирийни узоқроқ тарих дея қолайлик, (наилож), аммо ундан кейингилар (намуна сифатида 60-йилдан сўнг яшаганлар) экранларда қодиларми? Буларга аниқ далил келтирганимиз йўқ. Лекин шуниси бор гапки, Ғафур Гуломнинг 80 йиллик юбилейи арафасида телевизор экранида унинг тасвири туширилган бирор кадр кўрганимиз йўқ. Ойбек ва Абдулла Қаҳҳор ҳақида эса жуда қисқа сунъий бир-иккитагина картина кўрганмиз, холос. Нима, биз уларни ҳурмат қилмас эдикми? Йўқ, назаримда биз улуғ кишиларни

қалбларда кўпроқ ардоқлаймиз, бағишилов шеърлар, баъзан хоти-ралар ҳам ёзамиз. Бироқ, билма-дик, қунтсизлик ёки ҳафсаласиз-ликоми, фильмлар ишламаймиз.

Абдулла Орипов, Шерали Жў-раев каби ҳалқ суйган санъат-корларнинг эл ичидаги машҳур бўлганига қарийб йигирма йилча бўлган. Энди улар ўрта яшар деб тан олинмоқда. Шунга қарамас-дан шоир ва қўшиқчи ҳақида энди-энди фильмлар яратилаёт-ганини кўриб афсусланасиз. Чуни-ки А. Орипов ёки Ш. Жўраевлар-нинг бундан 10-15 йилча бурунги ҳаёти уларнинг ўзларига ҳам янгилик бўлиб туюлар эди... Аф-сус. Халқимиз уларни яхши кўр-маганида, улар ҳалқимиз учун зарур бўлмаганида бу сўзларни айтиб ўтирас мэддиҳа.

Фильмлар кўпгина жонли эпи-

зодлари билан кўпчилик томоша-бин ёътиборини тортади. Улар-нинг маърифатга ташналигини қондиради. Бу каби фильмлар бизда ўнлаб ва юзлаб ишланиши керак. Эҳтимол, шу билан бир кў-риб, савияси пастлигидан кўнгил-га тегувчи фильмлар камая бош-ласа ва келгусида томошабинлар савияси даражасида яхши картиналар ишланса. Шу билан бирга бу типдаги фильмларда кў-пинча обрў-ёътиборли кишилар-нинг сўзи кўпроқ ўрин әгаллайди. Аслида эса мартабали санъаткорларнинг далилларисиз ҳам унинг қиммати томошабинга ой-дин бўлади. Бизда ҳужжатли картиналар китобий, яъни қолипга солинган. Ундаги ҳаракатлар та-биийликдан узоқ. Ҳужжатли фильмлар қисқа муддат ичидаги

тайёрланади. Биз бунда санъат-корнинг вақт ўтиши билан ўзга-ришини айтмоқчимиз. Санъат-корнинг қиёфаси, ёши, маҳорати ўзгарар экан, бундай йирик план-даги кинолар тугамаслиги керак. Яъни давом этиши керак.

Ҳақли савол туғилади, Ўзбек-фильм, Ўзбектелефильм ва кино-хрониканинг планларини ким тузади. Ишланаётган фильмлар миллий турмушни ҳар тарафла-ма қамраб олаётими? Бу саволларга жавоб топиш кийин.

Ўзбек маданиятининг юзини дунёга кўрсатадиган, тирик та-рих бўлиб келажакка хизмат қиладиган фильмларни кўплаб яратиш, уларни ҳалқ дилидаги-дай жўшқин, таъсирчан бўлиши-га эришиш муҳим.

Ойбек Рахим



## Ўзлигимизни англайлик

Мамлакатимизда ошкоралик ҳамда демократия принциплари тиклана бошлагач, ҳар бир миллат ўзлигини то-пишга, тарихини чукурроп ўрганишга киришиди. Хозирги кунда чигал миллий муносабатларни ҳал килиш, уларни тўғри изга солиш муҳим вазифа бўлиб турибди.

Республика матбуотида тарихимиз, ҳалқ ва миллатлар тўғрисида жуда кўп муносарали баҳслар бўляпти. Нафақат республикамида яшовчи ўзбеклар, балки чет эллардаги юртдошларимиз ҳаёти, турмуш тарзи ҳакида ҳам ёзилганини. Бу маколалардан биз чет элдаги ўзбек биродарларимизнинг ҳаётини ўрганяпмиз. Аммо мамлакатимиз рес-публикаларидаги ўзбеклар ҳаёти, тур-муш тарзи, уларнинг маданияти ва муаммолари билан ҳеч кизикмаяпмиз.

Мен хикоя кимлекчи бўлган ўзбеклар Туркманистон ССРнинг Тошховуз обlastida истикомат килишади. Озрок тарихга мурожаат киладиган бўлсан, Тошховуз калъаси пайдо бўлибди, унда асосан хоразмликлар истикомат килишган. Калъа ўртасида тошдан ясалган катта ховуз бўлиб, шаҳар номи шундан келиб чиқкан. Инклибдан кейин то 1924 йилгacha Тошховуз Хоразм ҳалик республикаси таркибига кирган. Республикаларни миллий-террито-риал чегаралаш пайтида Туркманистон республикаси таркибига ўтказиб юбо-рилган.

Хозирги пайтда Тошховуз шаҳрида-ги аҳолининг 60 фойизидан кўпроғини ўзбеклар ташкил килади. Тошховуз шаҳри чин маънодаги байнамиллал шаҳар. Унда 67 миллат вакили тинч-

тотув ҳабар келмокда. Ачинарлиси шун-даки, хозирги кунда нафакат шаҳарда, балки бутун обlastda миллий масалага ёътибор сусайб кетган.

Шаҳардаги 20 та мактабдан 9 тасида болалар ўзбек тилида, 7 тасида турк-ман тилида, 4 тасида рус тилида ўқи-тилади. Ўзбеклар гуж яшайдиган кўп-гина маҳаллалarda ўзбек тилида ўқи-тиладиган мактаблар йўқ. Ўзбек тилида дарс бериладиган мактабларда дарс-никлар, ўкув қуроллари умуман етиш-майди. Ота-оналар ўз болаларига дарс-лик излаб. Хоразм обlastига ёки Ўзбе-кистонинг бошқа шаҳарларига боришига мажбур бўлмокдалар.

Область аҳолиси учун туркман тилида «Коммунизм ёлы», рус тилида «Ташаузская правда» газетаси чиқади. Ўзбек хонадонлари ўз она тилида газе-таси ва журнallarни Ўзбекистондан почта оркали олишади. Почта яхши ишла-матани учун газеталар 2—3 кун кечи-киб келади.

Оксоколларимизнинг гувохлик берни-шича, 1940-50 йилларда обlastda миллий муносабатлар хозиргига нисбатан анча яхши йўлга қўйилган экан. Чун-

ки шу йилларда область маркази — Тошховуз шаҳрида ўзбек тилида педагогика билим юрти ҳамда институти, музикали драма театри, хатто «Янги турмуш» номли обlast газетаси ҳам чоп этилган. Кейинчалик, 1950-йиллар охири, 60-йиллар бошига келиб, бу муассасаларнинг ҳаммаси туркман тилига ўтди, 1962 йилда «Янги турмуш» газетаси чиқиншдан тўхтади.

Хозирги кайта куриш даврида йўл кўйилган хатоларни тузатиш, шаҳар-даги олий ўкув масканларида, педагогика ва медицина билим юртларида ҳамда музикали драма театрида ўзбек группалари тузиш ва уларга шаҳардаги малакали ўзбек мутахассис-ларини жалб этиш мақсадга мувоғик бўлар эди. Бунда Ўзбекистон ва Турк-манистон партия ва хукумати раҳбар-ларининг учрашувлари яхши кадам бўлди деб ўйлаймиз.

Файзулла БОБОЖОНОВ,  
ТошДУ толиби.

Эрамиздан олдин яшаган юонон адаби Лукияннинг «Ватан шаънига» номли асарида шундай сўзлар бор: «Менинг бу гапларим гоят эски гаплардир. Лекин ҳақиқат шундаки, ўз отасини севмаган фарзанд ўзганинг отасини ҳам ҳурмат қила олмайди, ўз Ватанини севмаган киши ўзгалар Ватанини ҳам қадрлай билмайди». Иккى минг йилдан ортиқроқ вақт ўтган бўлса ҳам Лукиан учун жуда эски бўлиб туяулган бу гаплар нақадар замонавий жаранглаляти.

Ватан деганда нимани англаш керак?

«Ўзбек тилининг изоҳли лугати»га биноан, «Ватан — 1) Киши тугилиб ўсан ва ўзини унинг граждани ҳисоблаган мамлакат, она юрт; 2) Кишининг тугилиб ўсан ўлкаси, шаҳри ёки қишлоғи, юрт, діёр; 3) Тураг-жой, бошпана, макон, ўй».

Абдулла Авлоний эса «Түрккй гулистон ўхуд ахлоқ» китобида бу ҳақда шундай ёзди: «Ҳар бир кишининг тугилиб ўсан шахар ва мамлакати шул кишининг ватани дейилур. Ҳар ким түғилғон, ўсон ерини жонидан ортиқ суюр. Ҳатто бу Ватан ҳисси-түргуси ҳайвонларда ҳам бор. Агар бир ҳайвон ўз ватанидан — ўз уюридан айрилса ўз еридаги каби роҳат-роҳат яшамас. Машшат талх бўлиб, ҳар вақт дилининг бир гўёшида ўз Ватанининг муҳаббати турар.

Биз туркестонликлар ўз ватанимизни жонимиздан ортиқ сўйдигимиз каби, араблар Арабистонларини, қўмлик, иссиг чўлларини, эскимўлар шимол тарафларини, энг совуқ қор ва музлиқ ерларини бошқа ерлардан зиёда сурялар. Агар сўймасалар эди, ҳавоси яхши тириклиқ осон ерларга ўз ватаниларини ташлаб, ҳижрат қилурлар эди.

Боболаримиз: «Киши юргида сulton бўлгунча, ўз юртнингда чўпон бўл,» демишлар».

Буюк мутафаккиримизнинг фикрича, биз түғилган юртимиздан ўзоқ кетсан, бизни «тортиб келатурғон қувват ўз ватанимизнинг, она тупроқнинг меҳру муҳаббатидур».

Биз «Ватан» сўзини не-не сўзларга қўшиб не-не қадриятларга ном топамиш: Ватан тупроғи, Ватан адабиёти, Ватан туйғуси, Ватан тарихи...

Ҳижратда Ватани согинеак, кўз ўзиғимизга харитада сарҳадлар билан белгиланган маъзлум жуғроғий макон эмас, албатта ўйимиз ёнида ўсиб турган олча дарахти, шу дарахт ёница жилдираб оқувчи лойқа ариқча ёки қишлоғи четидағи, бир замонлар, болалик фаслларида биз варрак учирган қадомий қўргонлар харобаси — улкан тепаликлар, оналаримизнинг мунгли қўзлари, фарзандларимизнинг кулгули қўлмишлари ёдга тушиди.

Жуда кўплар ўша жуғроғий харитадаги маконни, унинг байроғию гербини, давлат идораларини ватан деб англайдилар. Улар пастортларига босилган муҳрга биноан ўзларини муйайн Ватан фуқароси деб биладилар.

Хуршид Даврон

# Ватан шаъни шоғардаси

Улар қаерда яхши яшаш учун қулаш шароит бўлса ўша ерни ватан қиласидар. Асл ватанпарвар эса ўз ҳалқи билан, ватан тупроғи, бу тупроқдаги ҳар бир чечак билан ўйгунлашган маънавиятли одамдир.

Ватан деганда фақат ўзи түғилган шаҳар-қишлоғини, улар атрофидаги қадимий бўғларни, дилга яқин далалярнингиз наазарда тутмай, шу билан бирга, чеки йўқ пахтазорларда қора меҳнатдан умри хазон бўлган болалар, заҳ ва дим хоналарда саргайиб, чанг босиб ётган қўллэзмалар, йўл тоғомай ўт ичига кираётган аёллар, қуриётган денгиз, булганаётган дарёлар қисмати туфайли дилда оғриқ, юзда уят совуғини туйған одамгина ватанпарвардир.

Ватанини, унда яшаш қулаш ва бозорларида арzonчилик бўлгани учун танламайдилар. Ватан бизни танлайди. Ватан муҳаббатига этиши осон эмас. Бунинг учун кучли қалб эгаси бўлмоқ керак. Кучли одамгина Ватанини сева олади, ожизлар эса ҳамиша севилиши истагида бўладилар.

Ибн Арабий «ҳар бир инсон ўз яратганини севади» деган экан. Нақадар ҳаққоний сўзлар. Биз бандай ожизлар бу ҳикматни «Сен севган одам сени яратади» деб тушунишимиш ҳам мумкин. Агар шундай тушунсан, демак Ватан ишқи бизни яратади, тилимизни, дилимизни яратади. Муҳаббат ҳеч қачон зулм, ёвзлик, жаҳолат маҳсулли бўлган қалб ҳамиша таназзулга юз тутади.

Ватан деганда нимани англаш керак?

Она тупроқ Ватаними? Ҳижратда жон берәётган мусоифир кўқисида неча йиллар давомида яшириб юрган дил тўтиёси — бир ҳовуч тупроқни боши остига қўйишни васият қиласиди. Ўлжас Сулаймоновнинг шеъри эсингиздами? Оддий тупроқмикан Ватан тупроғи? Қанча қону қанча қора тер, қанча кўзёшү қанча она сути тўқилеман бу тупроққа. Кўзимизни осмондан узмай яшаймиз-у, вужудимиз шу тупроқни-ки... Бу тупроқ боболару момоларимизнинг мукаддас хоки. Ўмири иморат тислаш, пахса уриш билан ўтган кекса усталишимиз албатта лой қориш олдидан хоки туробга айланган аждодлар руҳини ёдлаб, улардан ё изн, ё кечирим сўрагандек мұқаддас китобдан оятлар ўқийдилар.

Тилимиз ҳам Ватанимиздир. Ахир юрт тупроғидаги ҳар бир гулнинг, ҳар бир майсанинг, ҳар бир оғочнинг, ҳар бир паррандаю дарранданинг, ҳар тогу борганинг номи бор — Номи тилга олар эканмиз, улар «ярқ» этиб бутун залвори билан кўзимиз ўнгида гавдаланадилар. Гала-ғовур бегона шаҳар қўчаларида тўсатдан она тилимизда гапирган одамни учратасак, дилимиз орзиқиб кетади, уни тўхтатиб сўхбатлашгимиз келади. Шоирлар шеъридаги юртимиз мадҳи дилларимизда меҳр ўйғотади.

Умримизнинг ҳар бир лаҳзаси Ватанга бўлган муносабат билан белгиланади. Ватан — умримизнинг мазмуни, мақсадимиз гояси. Лосось деган балиқ бор. У умрингиз сўнгёда нечаче дengизу дарёларни ошиб, тошлар устидан ҳатлаб, қачонлардир ўзи кўз очган кичик ва тинч ўзанга қайтаркан. Ҳар баҳорда ўйингиз пештоқида ин қурган қушларни кўрасиз. Улар ўйингизни адашмай топиб келадилар. Инсон тафаккури ҳам йиллару кулфатлар оша ўзининг ибтидоси — Ватанга қараб интилади. Бу интилиш адабийдир...

Давлат чегарасидан ўтаётган поезд хонасида ўтирган одам деразадан ташқарига қанчалик зийрак бўкмасин, давлат чегараси устунини кўрмагунча, чегарадан қачон тутанини билиши қийин. Зоро атрофидаги далаляр бир-бирига уланиб кетган, бу далалярдаги чечаклар, оғочлар бир хил бўйёқда гуркираб яшиайдилар, кузда бир хил хазон тўқадилар, қишида бир тарзда қорга кўмилуб ётадилар.

Шунинг учун ҳам Ватанинг табиий чегараси деч қачон унинг асл чегараси бўйлмайди. Ватанинг асл чегарасини даҳо фарзандларининг умри, ижоди ва жасорати белгилайди. Ҳар бир даҳо ўз истебодининг қудрати, ўз маънавиятининг юксаклиги билан Ватан чегараларини кенгайтириб боради. Ибн Сино, Беруний, Хоразмий, Фаробий, Улугбек, Навоий, Маҳмуд ибн Вали, Исмоил Бухорий даҳоси Ватан чегараларини шу қадар юксаклике олиб чиқдиларки, баъзан жонимизни ҳовучлаб, ўйга толганимизда, бошимиз боболаримиз толдузларига тегиб кетаркан, бу олий юксакликни бир қарич ҳам кўтаролмаганимиз ўйлаб, бизни муздек тер босади.

Ватан чегараларини унда яшаетган халқ санъатининг даражаси, адабиё-

тининг құдрати белгилайди. Самарқанд, Бухоро, Хива, Кўхна Урганч, Шаҳрисабз, Туркистон, Қўқон, «Девон-ул лугатит-турк», «Алпомиши», «Кунгутемиши», «Ўтган кунлар» юртимиз сарҳадларини шу қадар кенгайтириларки, биз — уларнинг ношуд фарзандлари ҳанузгача бу бепоёнлиги кенгликлар аро дөвдираб, адашиб юрибмиз.

Ватан чегарасини фарзандлар тилаклари, орзу-интилишлари кенгайтиради. Шоҳ Бобур ўздиёрига сугмай бегона ерларда бир салтанат түздиким, унинг чегаралари шаксиз ша чексиз эди. Бироқ, шоир Бобур ўз қалби сарҳадларини шу қадар кенгайтиридик, юракка сикқан бу диеर жаҳонга сугмайди. Шоҳ Бобур салтанати асрлар ўтиб, замонлар бўйронларига дош беролмади, шоир Бобур диери эса барқарор қолди. Шу боисдан унинг душманлари шоир Бобурни енгизига кучкүватлари етмаслигини, фитналари даҳо олдида ожис бўлишини билиб, шоҳ Бобурга ёпишадилар. Улар даҳо шоирнинг асрлар шероек ғажиган этакларини итдек ғажийдилар. Улар билмайдиларки, этак бўмбўш, руҳ эса юксакда — сарҳади ўйқуңига эга.

Ватан сарҳадини унинг ман-ман деб, тарих ўйлларидан чанг кўтариб ўтган, «урҳо-урҳо» ю қарсакларга кўнишкан, ўз халқини алдаб, кўкрагига нишонларни маржон қилиб таққанлар эмас, юрагида эътиқод түйгуси ўйгоқ фарзандлар кенгайтирадилар. Ватан чегараларини Тўмарис, Широқ,

Нажмиiddин Кубро, Спитамен, Темурмалик, Номоз, Қурбонжон она, Бобон ботир кўксига яшаётган, аламдек бе зоёта, муҳаббатдек авадият мезони бўлмис эътиқод кенгайтиради. Бу эътиқод номи — озодлик!

Ватан чегараларини унинг тили, бу тилнинг равнаси кенгайтиради. Она тили ўринини боса олгувчи иккинчи тил ўйқ бу жаҳонда! Ўз она тилини унугланган ўзбек бор экан, у ҳеч қачон ўзбек эмас. ўзбек бўлолмайди ҳам. Чунки у бу тилда кўйлолмайди, ўйлолмайди, илло, севолмайди. Ҳар бир одам «Она тилим — улуг тилим!» деб хайкириш ҳуқуқига эга.

Ватан чегарасини унинг тарихи, унинг маданий мероси белгилайди. Ўтмишини бугун яратиб бўлмайди, ўтмиши бугунни яратади. Тарихдаги ҳар бир ижтимоий юксалиши жамиятнинг ўз меросига, ўз ўтмишига бўлган муносабатини ислоҳ қилишдан бошланган. Ўтмишига бўлган ҳар қандай ижобий мурожаат эса ҳамиса инқилобий ўзаришларга замин тайёрлаган, ўтмиши ақидалари бугун учун хизмат қилган. Бироқ, ўтмишига мурожаат қилишдан аввал унга бўлган муносабатни ҳалол, тўғри ўйлга солиш керак.

Минг афсуским, бугун ўтмишини қайтадан яратмоқчи бўлганлар, даҳоларни тарозига ўтқазиб, бозорга солаётган кимсалар ҳам биз билан ёнмаён, ҳамнафас яшамоқда. Соат милларини орқага бурган билан Ватан — тарихини қайтариб, ёки тўхтатиб бўлармикан, сарҳади ўйқуңига учиб

юрган буюкларнинг руҳларини ўқ узган билан ўлдириб бўлармикан?

Ватан душманлари, ўтмиши агърлари юрт сарҳадларини кенгайтирадиган одамлардан қўрқадилар. Шунинг учун умри ва даҳоси Ватан сарҳадининг устуниларига айланган халқ фарзандларига: Алпомиши, Навоий, Бобур, Қодирӣ, Беҳбудий, Чўлпон, Фитрат, Усмон Носир, Файзулла Ҳўжаев, Иброҳим Мўминов кабилагар ҳужум қиласидар, уларнинг руҳини таъсиб қиласидар.

Аммо халқ уларни — ўз болаларини кўксига яширади: душманлар Чўлпон шеърларини гулханда ёқадилар, билмайдилар халқ кўксига Ўрхун-Энасой тошлирига битилган битиклардек авадиян мұхрланган. Бу кўкракларни очадиган калит — эътиқод, бу эътиқод — Ватан ишқи, Ватан озодлиги!

Ватан қўйнида яшаётган ҳар бир инсон ўз муҳаббати билан Ватан сарҳадларини кенгайтиради. Муҳаббатсиз юракка Ватан сугмайди. Ҳар бир гўдак, ҳар бир қария ўз дарди билан Ватанини бепоён этади. Дардиз юракка Ватан сугмайди. Ватан дарди, Ватан муҳаббати яшаган юракгина инсониятни севади, инсоният учун куйинади. Ўз юртни ўз халқини севмаган, ўз она тилини алқамаган одам ҳеч қачон бошқа тилни, ўзга энни севолмайди, бегона тупроққа ҳам меҳр қўёлмайди.

## ТИЛ САНДИГИ



наргази — тўғралган савзи  
тум — ариқда болалар чўмиладиган жой  
ҳўгири — шерик  
бўрум — муюлиш  
пахчак — ун оши  
ўзбери — қариндош  
юлмон — шўх бола  
тўға — камарнинг банди  
тегай — ўтмас, кесмас  
дўлоб — шовқин  
санжоб — сийрак  
кампал — адёл

таварак — ҳовли ўралган девор  
бесон — лапашанг  
тагир — велосипед ғилдираги  
чуралак — ғилдирак  
тагрик — ифлос  
қийиқ — бурчак ер  
буюқ — совук  
тўпар — мақалла  
қарта — пластинка  
чағил — майдо тош  
чимхўр — камовқат  
ўтрук — эртак  
лук — айниган тухум  
тоти — олифта  
судратма — уновқат  
пўсиқ — юмшоқ, мулойим  
пўрриқ — бўшанг  
жилмилиқ — жилпангловчи  
шувалак — ҳұштак  
лелик — ялама  
очар — отвёртка  
пирдон — ишбилармон  
зўмбўйин — қайсар  
тулумча — шўх йигит  
чуйқамоқ — қорайиб кетмоқ  
зиққа — астма касаллиги  
қатим — ип  
қабзанмоқ — чала туйиш

Расул РЎЗИЕВ. Навоий ноҳияси,  
Жалойир қишлоғи.



# Жеки бўйса, юрагдан бўйди...

Яна бир кун ўтди. Шу бир кун  
Менга нима берди? Билмадим.  
Гарчанд куним ўтди кўп эркин,  
Эҳ, неларни хаёл қилмадим...  
Суратингни тикладим ёдда,  
Фаррух, гоҳо фаромуш боқдинг.  
Учиб юрдим сирли қанотда,  
Томиримда бир ҳоҳиш оқди.  
Саболарга бердим измимни,  
Гарчанд ажиг оғриқ кўксимда.  
Самоларга ёздим исмингни  
Кун ўтмоқда дея ўксинган...  
Мен Умида бўлиб қоламан,  
Майли, йиллар, фасллар ўтсин.  
Мен боламан, ҳамон боламан,  
Майли йиллар баримдан тутсин.  
...Сувратингни тикладим ёдда,  
Тупроқ йўлда қолган болалик.  
Кетсам, кетмон қоларкан ортда,  
Ўроғимни олган болалик,  
Маъюс ўйга толган болалик!..  
Энди менинг билганим аниқ:  
Шу кун қайтиб келмайди бошқа.  
Баркашдек ой мезоннинг тиник  
Сувида-ю, қалқийди бошда...

## Ўч

Юрагимнинг бир чеккасида,  
Сўзга, кўзга тушмас хилватда  
Сиздан ўч олмоқлик қасдида,  
Тикладим бир сирли келбатни.

Ёлғизликка дош беради у,  
Хонада юзбутан ийқилиб.  
Кўчаларда ғоз юради у  
Муросасоз ҳавони қирқиб.

Деразани чил-чил синдириб,  
Чақмоқларга айланиб кетар.  
Қўксимга куз баргин қўндириб,  
Титроқларга жойланиб кетар.

Аммо билмас сиздек сукунти,  
Таъқиб этмас асло кўзлари.  
Бир кунда минг бора кулдириб,  
Ўлдирмайди унинг сўзлари.

Умида Абдуазимова



Жавонимга яширганман сўзимни,  
Маржон каби тизиб илдек сатрга.  
Жавоним тан олмай энди ўзимни,  
Рўйхуш бермай қўйди ҳатто хотирга.

Йўқотганман чунки унинг калитин,  
Бундан қирқу эллик йиллар илгари.  
Шундан бери ўйнаяпман бетиним,  
Устоз кўрмай ўтган шогирд сингари...

Агар гуллар тўксалар баргин,  
Баҳор бўлса пойимда поймол,  
Дилим ўртаб, орттиrsa дардим,  
Уни ўйлаб... рангим тортар ол!  
Ва биламан ҳали яашим,  
Ахир мен-ла нафас олар у.  
Ҳар бир чечак, чаман, чашманинг  
Осмонийсин қиласман орзу,  
Бор бўлса бас ёнгинамда у!

Бедарак йўқолган турналар,  
Қайтдилар қадрдан уйига.  
Кишанларсиз қолди турмалар,  
Ер кенгайди эни, бўйига.

Қулфу калит йўқолди бирдан,  
Занжирларни кескир занг ялар.  
Ясалса ҳам чўян, темирдан,  
Эриб кетди оғир тамғалар.

Ўша куни кўнгил мулкимни —  
Яширолмай қолдим кулгумни.  
Кулгу бирам ярашди менга...

Мен сени биревга бераман,  
Биревда юрибман ўзим ҳам!  
Мен сени биревдан кўраман,  
Тиланиб сендаги тўзимдан...

Оёғим остида олмалар,  
Тўкилган пишиб ё қоқишган.  
Ноаниқ қисматда олмалар,  
Юзлари ол ҳозир олқишидан.

Сен — ўша, олмадек ол қиздан  
Олқишилар эшишиб яшайсан.  
Сендан ҳам,  
Мендан ҳам,  
Хол биздан  
Сўрамас биревлар, тошдайсан...

Бу одамни ёмон кўраман,  
Лекин доим омон кўраман,  
Кўринмайди ёмон кунимда,  
Ҳамиша хуш замон кўраман.  
Бу одамнинг йўқлиги яхши!  
Камон эмас, ўқлиги яхши!  
Учуб кетсин мендан узоқча,  
«У йўқ» деб, дил тўқлиги яхши!..

Ялиниб келмадим олдингга,  
Тиланиб келмадим садақа.  
Янги кун, яхши кун олдидан  
Душманим қолмасин сендақа!

Чарх уриб, бош уриб парвона  
Кулайди, парвона бўлайлик.  
Юзма-юз ўлтириб мардона  
Қани бир гаплашиб олайлик.

Сўнг майли, қулайлик юзбутан,  
Юрмай ҳар кўрганда ўртаниб.  
Чоғланиб турибман ушбу дам  
Тақдирни мусаффо қилгани.

Неки бўлса, юракдан бўлди,  
Некбин орзу, тилакдан бўлди.  
Яширмайман, жасоратларим  
Сиздан эмас, бўлакдан бўлди.

Шунинг учун бегуноҳсиз сиз,  
Ғам-ёмғирда ивиб қолмассиз.  
Яна айтиб қўйяй, раҳмингиз  
Келиб чиндан севиб қолмассиз.  
Ё аксинча, келиб қаҳрингиз  
Нафратланиб совиб қолмассиз.

Сиз шу қадар раҳмдилсизки,  
Ҳатто юрагингиз изнда!..  
Бегуноҳсиз чиндан ҳам, йўқса,  
Турмас эдим ҳозир таъзимда.

## Туроб Ниёзов



1959 йилда Сирдарё облассы, Ғалларорол районидаги түгилган. 1978—1980 йиллар мобилинида Совет Армияси сафифа хизмат қилди. 1985 йили Тошду журналистика факультетини тутатиб, ҳозир «Ленин учкун» газетаси редакциясида ишлайди.

## Ҳайкал ёнида

«Енгамиз деб айтмоқчи эди,  
Нафасини бўғиб қўйди ўқ.  
У қайтадан тирилди, ҳатто  
Кўкрагида яра изи йўқ...»

## Соҳталиқ

Сезаман: сен уни ёмон кўрасан,  
Аммо гапирасан соҳта жилмайиб.  
Дилингда борини айтмоқ бўласан,  
Айтмайсан — соҳталиқ борар улғайиб.

Яшаяпсиз беларво, лоқайд,  
Умрингизнинг охири йўқдай.  
Бир кун келиб ўч олади вақт,  
Санчилади юракка ўқдай.

Пушаймонлар қиласиз у дам,  
Ҳайқирасиз: — «Бахт йўқ дунёда!»  
Бахта эса қолар бир қадам —  
Босолмайсиз — вақт йўқ дунёда...

## Киш ойдинлиги

Дараҳтлар баҳорни туш кўрар эмиш,  
Қарға изғиринни хуш кўрар эмиш.  
Биз ерда кўрмаган нон ушоғини  
Кўкда учиб юрган қуш кўрар эмиш.

## Дарс

Ватан муҳаббатин дараҳтдан уқдим,  
Дунёни севишни эса қушлардан.



## Биринчи мақола

Дарёлар аслида деңгизни эмас,  
Бизнинг қалбимизни излаб юради.

Усмон Құчқор

Бугунги жонкуярларнинг инсоният экологик инқиroz даврида яшаб турғанини қатъий тақидашибдан мәксадлари битта — баҳамжихат бўлиб атроф-муҳит таровати ва тозалигини сақлаб қолиши, ўсимликлар ва жониворлар, аввало олам мўъжизаси саналмиш Инсоннинг келгуси авлодлари ҳам ер юзи-

да яшаб қолиши учун имконият яратишдир. Ҳаётнинг муборак бешиги ҳисобланмиш она заминнинг ёшини турфа моддалар атомларининг радиоактив парчаланиш тезлиги ва уларнинг нисбатига асосланиб 4,65 миллиард йил чамаси деб фараз қилинмоқда. Кўхна маъданларнинг ёши эса 3,8 миллиард йилга тенглиги илмда исботланди. Янгидан-янги илмий текширишлар натижалари шунки кўрсатмоқдаки, сув ҳам ер тарихидаги энг мукаммал биринчилардан бири бўлиб, унинг ёши 4 миллиарддан кам эмас экан. Дастлабки сув ҳавзалари қадимий маъданларнинг «қабристон» бўлиб, ушбу музкадас мозордан илк бир ҳужайрали сув ҳайвонларининг қолдиклари топилди. Олам ва замин тарихи заррабинидан кузатар бўлсангиз, бир ҳақиқат исботсиз равшан бўлади: қониот гултоғи саналмиш одамзот чимдим муддат ичидаги миллион йиллар давомида таркиб топган, шаклланган ва такомиллашган борлиқ муҳитни ишдан чиқариб, якson қилувчи кучга айланган.

Болалигимизда паҳлавон Гераклни юонон тарихининг энг курдатли қаҳрамони эканини билганмиз. Паҳлавоннинг етти жасоратидан бири — тезоб Афина дарёсини бўғиб, улуғ сувни Авгий отхоналари томон бошқаришидир. У узоқ йиллар тозаланмай ётган отхонани қисқа муддат ичидаги сувга оқизишга улгуради. Дарҳақиқат, қойил қолмай иложингиз йўқ. Афсонанинг ҳаётӣ мазмуни ҳақида, очиги, камдан-кам ўйлаймиз.

Муннажжимлар ва фазогирлар XX асрни инсон жуссасининг олтин аспи деб аташади. Инсон дунёқарашида эркинлик мавжуд, ҳеч қандай эътирозимиз йўқ бунга. XX аср техника ва технологик жарабёнлар тараққиети туфайли ишлаб чиқарувчи кучларнинг табиии ресурсларга нисбатан аёвсиз истеъмолчилик хуружини мисли кўрилмаган даражада авж олдириб юборди. Экологик олам имкониятлари чексиз ва ҳар қандай хатти-ҳаракатга бардошли деб келингани билан, инсоният унинг дардичил қиёғага кириб қолганининг шоҳиди бўлиб турибди. Демак, асrimiz табиат ва уни тұхтосыз ўзлаштирувчилар — истеъмолчилар ўртасидаги зиддият чукурлашиб, ўзининг янги, балки сўнгиги босқичига кўтарилиган юз йилликдир. «Сўнгги пушмон — ўзингга душман», дейсан-у, лекин беихтиёр афсус чекасан; курдатли хатар шарласини сезаркансан, юран ҳовчублаб хитоб қилгинг келади: рўзгорингни, ботиний ва зоҳирий ҳаётингни энг мақбул йўлга солиб юборсанг-чи, эй Инсон!

Баҳам овард хоку оташу об  
Кард шухи ба сурати одоб  
Жам то шуд жамод ном тирифт  
Рафта аз он жо набот жом гирифт  
Ба равони расиду ҳайвон шуд  
Ба сухан лаб кушиду инсон шуд.  
[Бедил. Куплиёт, 29—30-бетлар].

Бухори латиф — оламнинг бирлиги асоси, мунтазам ҳаракатдаги нозик бүг деб билган Мирзо Бедил айни нозик бүғнинг, тупроқ, сув, оловни одоб шаштани бузмай, уларни шўхлик билан бирлаштирган — (пинҳоналик), уларни қовуштириб бўлгач эса чек-чегарасиз вуқуадни, ундан турфа ўсимликлар камол топиб ҳайвонот даражасига кўтарилиганини, сўзламоққа оғиз жуфтлаган куни эса инсон зоти вужудга келганлиги ҳақида юқоридаги мисраларда ёзган. Сув оламнинг асосий унсурлари қаторига киритилган. Бухори латиф нима дегани? Аввало Бедил ижодий меросининг мураккаблиги ҳақида алоҳанос солмоқчи эмасмиз. Бухори латиф атамаси билан Бедил дунёқараши материалистикми ёки идеалистикми? Буни таҳлил килишга ҳам имкон йўқ. Ваҳдади мавжуд — ҳар қандай илмий дунёқарашиб сифатида олам асосларини излайдиган таълимотлардан биридир. Бедил айтмокчи олам асоси бухори латиф пардасига бурканиб олган кўз-

га кўринмас Руҳдир. Жаҳон олимларининг илмий изланишлари натижасида Бедил таълимотининг аниқ ҳақиқат эканлиги ислотланшига ишончимиз комил.

Азалдан табиат инъомларига икки хил қараш ҳукмрон. Биринчи тоифа табиат неъматларига битмас-туганинг деб қарамаган, меъёр ҳукмига бўйсунганлар, иккинчи тоифа эса табиат неъматларини аёвсиз ўзлаштирувчилардир. Инсониятнинг аклий баркамоллиги меъёрга нисбатан муносабат тушинаси билан ўлчанса ўша даврлардаёт ана шу хислат юксак дeraжада бўлган. Донишманд Афлотун «Қоидалар» китобида «сувни ифлослашга дахлдор бўлган айбордор шахслар жазолсанси, етказилган зарарни сув ҳавзаларини тозалаб берни эвазига тўлашлари лозимдир», деб ёзган эди.

«Тоюн чашма қуриб битмагунча бирон киши ҳам сувни ўзозламайди». Табиатта ёззос билан қараш ушбу мўгул мақоли мағзига сингдирилган. Табиатни асрарни ва ундан меъёрда фойдаланиш барча жаҳон динларининг муқаддас китоблари, улуғ афсоналари мағзи-мағзига тўлдиради. Мусо Алайхис-Салом авлодларининг халоскори ҳам буюк Нил дарёсининг лойка сувлари эди. Насронийликнинг қарийб барча маросимларидан сувдан фойдаланилади, у тавоф этилади. Мусулмон оламининг муқаддас китоби Куръони каримда ва Ҳадиси шарифда инсоний тахайюл кучи ҳёт манбаи-сувнинг эҳтиромини яратишга қаратилишган. Сув танкис бир шароитда яшаш тарзи саҳроий удумлар, қадимий тажрибалар асосида курилади. Барча таъқиқлар ва йўл-йўриклар, сувга, умуман табиат неъматларига қадр-киммат нуқтани назаридан ёндашиб маданияти шаклланди. Сардобалар ва кўзаларда сув асрар, қудуклар қазиш ва уларни тоза тутиш, ариқ ва дарёларда оёқ юваслик, сувга тупурмаслик, нажосатни оқизмаслик каби турли кўрсатма ва таъқиқлар катта ва кичик халқларнинг ҳаётидан мустаҳкам ўрин олди.

## 1. Зарафшоннинг илмий таърифи

Табиатдаги чек-чегарасиз турли-туманлик сув туфайлидир.

Академик В. И. Вернадский

Зарафшон водийсининг суфорилиши тарихи ҳамда Зарафшоннинг илмий таърифига оид кенг илмий маълумотларни келтиришдан ягона мақсадим — дарё ва халқ ҳўжалиги, қадимги деҳқончилик санъати анъаналаридан воз кечини туфайли бой берилган имкониятлар хусусидаги фикрларни ўртага ташламоқ, умуман, Орол денизиға фожиасига сабабчи бўлган ҳўжвалик юритиш сиёсати туфайли кундан-кун оғирлашиб бораётган экологик вазиятнинг сабабларини таҳлил қилишдир.

Қадимий ўзбек миллатининг аждодлари сувяк сурган водий — Самарқанд ва Бухоронинг асосий сув манбаи хисобланган Зарафшон дарёси шимолдан Туркистон ва жанубдан Ҳисор ҳамда Зарафшон тизмалари туташган ерда 3159 метр баландлика жойлашган Зарафшон музлигидан бошланади. Музликнинг узунлиги 24,7 км, кенглиги 1,7 км<sup>2</sup>, қалинлиги 200 м<sup>3</sup>. Унинг ҳажми 40,8 кв.км. Шуну айтиб ўтиш қеракки, сўнгги 20 йил ичида музлик анча қисқарган ҳамда ҳаводаги чанг, туз, турли химикатларнинг музлика чўкиши натижасида унинг эриши жараёни анча қийинлашмоқда. (Сводки гидрометцентра СССР — М, 1987, 16-бет).

Зарафшон ўзининг биринчи йирик ирмоғи — Фандарё келиб кўйилган жойгача Маастчоҳ деб аталади. Маастчоҳ дарёси Зарафшон музлигининг кўйи чегарасида 2775 м. баландликдан бошланаби, ягона ўзан бўйлаб баланд қояли ва тор тог дараси бўйлаб Фарбга томон оқади. Дарё юқори қисмнинг кенглиги 25 м. бўйлиб, ҳар километр масофада ўртача ҳисоб билан 7 м. пастга тушади, шунинг учун ҳам у жуда тез оқади, тош, қум, лойка каби оқизиндишларни ўзи билан кўп миқдорда олиб келади. Осиё қитъаси дарёларига тегишли жиҳатларни Зарафшон дарёсига татбиқ қилиш мумкин. Дунёнинг кайсан томонига оқишидан катъи назар Осиё дарёларни ўзлари бош оладиган тоғларни аёвсиз ёмирадилар, шунинг учун уларнинг сувни таркиби жуда бой ва тез оқиш туфайли яхши тўйинадилар.

Зарафшон музлигидан 205 км, кўйида Варзаминон қишилогидан юқорироқда Маастчоҳ дарёсига Фандарёнинг сувни

чат ёндан келиб қўшилади ва шу жойдан бошлаб у Зарафшон номини олади. Маастчоҳ дарёсининг сув ҳавзаси 4650 кв/км.га тенг бўлиб, у асосан З дарё: Искандарё, Яҳонбабурга сувларининг қўшилишидан ҳосил бўлади.

Маастчоҳ ва Фандарё ўзанлари туташган жойдан 56 км. кўйида Дашиб Ғозий қишилоги қаршисида Зарафшонга чап томондан Киштут дарё оқими қўшилади. Киштут оқимини қабул килган Зарафшон тог дарёси орасидан чиқиб, бирмунча кенг водий бўйлаб оқади. Кенглиги 5—6 км. бўлган бу водий ғарба томон кенгайиб боради.

Панжикент шаҳридан 9 км. юқорида Зарафшонга йирик ирмоқлардан учинчиси — Мўғиён дарёси келиб қўшилади.

Зарафшонга Фандарё, Киштут ва Мўғиёндан ташқари унинг юқори қисмидан Туркистон, Ҳисор ва Зарафшон тизмаларидан 50 якни тог жилгалири келиб туташади.

Зарафшон дарёсининг гидрографик таърифи қўйидаги: узунлиги 781 км, сув ҳавзасининг умумий ҳажми 12300 кв/км.га тенгидир.

Панжикентдан кўйида Зарафшон ҳеч қандай ирмоқ қабул килмайди, балки сунъий суфориш каналлари бўйлаб ўзининг ҳётбахши сувларини сарфлашга киришади. Панжикентдан 15 км, Фарбда у текисликка чиқади, бу Зарафшон дарёсининг аллювиал ётқизиқлари туфайли вужудга келган водийдир. Водийнинг Шимолий чегараси Нурота тизмаларининг Жанубий этакларида жойлашган қирлар билан. Жанубий чегараси эса Зарафшон тизмасининг паст адирлари билан туташади. Водий кенглиги 35—40 км.га боради, баъзи жойларда ундан ҳам ошади. Текисликка чиқиши билан Зарафшон дарёси кенгаяди. У ороллар ҳосил килиб, бир канча ўзанлар бўйлаб оқади. Самарқанд воҳасида дарё ўзининг кенглиги 1—1,5 км.га етади. Зарафшоннинг ҳар икки соҳилларини кесиб чиқарилган суфориш тармоқлари худди шу райондан бошланади. Самарқанд шаҳридан 7 км. Шимоли-шарқда Чўпонота баландлиги яқинида Зарафшон Шимолий ўзан — Оқдарё ва Жанубий ўзан Корадарёга ажралиб Миёнкол оролини ҳосил килади. Миёнкол оролининг узунлиги 100 км, эни — 15—16 км. Ўзининг қулий жуғрофий шаронти туфайли Миёнкол қадим замонларда ўзлаштирилган бўлиб, водийнинг энг обод қисмига айланди. Водийнинг Миёнкол ҳудуди Оқдарёдан 26 ва Корадарёдан 15 та канал бош олади. Водийнинг ўрта қисмидан Нурота тизмасининг Жанубий ёнбағридан кўплаб сойлар оқиб чиқади ва Зарафшонга келиб кўйилади. Булар орасида энг серсуви Мойбулоқдир.

Оқдарё ва Корадарё туташган қисмидан водий бироз тоғайиб унинг эни 18—20 км. га етади. У Шимол ва Жануб томонлардан тог олди паст ва баланд адирларини ёриб ўтади ва Фарбга томон торайиб боради. Кармана шаҳри яқинида унинг кенглиги 8—10 км. дан ошмайди. Янгибозор ва Ҳазора ўртасида водийдан Конимех воҳаси ажралиб чиқади, понага ўхшаб чўл бағрига ёриб киради, кенглиги 3—4 км.га боради. Шимолдан у Нурота тизмасининг кунбатар этаклари билан туташган баланд қирлар ва Жанубдан Конимех чўлининг Офтобачи адирлари билан чегараланди. Навоий шаҳридан қўйироқдан бошлаб Зарафшон деярли икки томондан ўраб олинган чўл орасида оқади. Дарё ўнг соҳили бўйлаб Чўли Маликнинг шимолий этакларини ювиб ўтади. Сўнг Шимол ва Жануб томонлардан қисилган тор Ҳазора дарбандига оқиб киради. Бу ерларда водий ниҳоятда тораяди, унинг кенглиги 2,5—3 км.дан ошмайди. Оқдарё ва Корадарё қўшилган жойдан Ҳазорагача Зарафшондан 16 магистраланкан бош олади. Ҳазора Дарбандидан чиқкач, у ўз водийсининг кўйи қисмига қараб йўл олади. Водийнинг бу қисмига кириши билан Зарафшон йўналишини Жанубий Фарбга томон буради. Шу йўналишида у конуссимон шаклда Бухоро воҳасини ташкил қилади. Бухоро воҳаси шимол ва фарбдан кўчманик кўмлар остида колган қадимги суфорилган ерлар орқали Қизилқум билан чегараланди. Шарқдан унга Малик чўли ҳамда Қизилтепа ва Кўйимозор адирлари, Жанубдан эса Қарши чўли ёндашади.

Мавриди бўлса тақрорланмас жуғрофий янгиликнинг суюнчишини сўрай. Худди ана шу ерларда, ишонасизми-йўқми, улуг Амударёнинг сувлари Зарафшонга келиб кўйилади.

Биз бу янгиликнинг ижобий ва салбий жиҳатларини мақоланинг кўйироғида таҳлил қиласиз.

Қизилтепадан 7 км, фарбда Зарафшондан унинг дельта характеристига қадимий ирмоғи Вобкентдарё ажралиб чиқади. Хархўрдан 10 км.га кўйида Бухоро шаҳрини сув билан

таъминловчи Шоҳруд бош олади. Шу ердан Зарафшон Қоракўл дарё номи билан аталади. Дуобадан таҳминан 78 км. кўйида Яккатут станцияси яқинидаги Зарафшоннинг қадимги курб қолган ўзани Моҳондарё Қоракўлдарчонинг ўнг кирғозидан Шимолий-Гарбга томон ахрарлиб чөнади. Бу ердаги кенглиги 2—3 км.дан ошмайди. Яккатутдан 25 км. кўйида Зарафшон Қоракўл воҳасининг узунлиги 20 км, эни 35 км.дан ортиқроқ бўлиб, у Шарқ ва Шимоли-Гарбдан Жануби-Гарбга чўзилиб Қарши чўлига энган кирлар ва қолган 3 томондан Кизилкумнинг Шарқий кисми билан қопланаб туради. Ҳозирги вақтда водийнинг Бухоро ва Қоракўл кисмларида Зарафшоннинг ҳар иккasi бўйлаб 35 та ариқ сугориш системаларини таъминламоқда. Бу ариқларнинг кўпчилиги Амударё сувининг етиб келиши туфайли барҳам топган.

Водийнинг юқори кисмидан тортилиб келган Зарафшоннинг суви Қоракўл воҳасида батамон тугайди. Фақат унинг партови Тайқир ўзани орқали Жанубга томон оқиб чөнади. Қиши ва баҳордагина ортиқча сувлар Тайқирга ташланади. Тайқир Қоракўлдан Жануби-Гарбда жойлашган Денгизкўлга кўйилади, Зарафшон Амударёга 25 км. етмай Қизилкумда тугайди.

Асрлар бўйи деҳқонларнинг меҳнат фаолияти натижасида ўзлаштирилиб, обод этилган Зарафшон водийси сугорма деҳқончилик ерларининг сув билан таъминланиши дарё оқимининг барқарор режимига доимо боғлиқ эди. Етун гидролог В. П. Шульц классификацияси бўйича Зарафшон ва унинг юқори ирмоқлари доимий қорликлар билан таъминланувчи дарёлар қаторига киради. Шунинг учун ҳам унинг оқими доимийдир. Зарафшон дарёсининг 34 проценти сизот — қора сувлардан, 31 процент музаликларнинг сувларидан, 34 процента кор ва қолгани эса ёмғир сувларидан ҳосил бўлади. Шу сабабли Зарафшон сув балансидаги ўзгаришлар объаво шароитига ва ёғингарчиликнинг ҳажмига боғлиқ. Зарафшон тошқинлари бирмунча узок муддат ўтиб, одатда уларнинг бири иккинчисига уланиб кетади. Масалан, тоғлардаги қорларнинг эришидан ҳосил бўладиган дастлабки тошқин май, июн ойларида, музаликлардан пайдо бўладиган тошқин эса июль, сентябрь ойларида ўтади. Шу сабабли дарё оқимининг 62 фоизи ёз мавсумига тўғри келади. Август ойининг охирида бошланган озайиш март ойининг иккинчи ярмугача давом этади. Сентябрь, май ойлари давомида Зарафшон оқимининг ҳажми унинг йиллик ҳажмининг 38—39 фоизини ташкил қиласди. Зарафшон оқимининг кўп йиллик ўртача ҳажми секундига  $165\text{ m}^3/\text{га}$  ва вегитация даври бўйича  $273\text{ m}^3/\text{га}$  етади. Зарафшон оқимининг юқорига кўтарилиган даври водийда сугорма деҳқончилик учун сувга бўлган талабнинг энг кучайган даврига тўғри келади. Дарё режимидаги бу ҳолат шубҳасиз, водийни ўзлаштириш ва юксак сугорма деҳқончилик маданиятининг ривожланиши зарур табиий шароитлардан биридир. Зарафшон водийни сув билан таъминлаш баробаридан тупроқ унумдорлиги учун зарур минерал моддалардан иборат оқизинди жинсларни кўп миқдорда оқизиб келади. Юқорида айтиб ўтганимиздек, Самарқанд ва Бухоро воҳаларни сугориши деҳқончилик учун яроқли бўлган аллювиал текисликларида экин майдонлари, Зарафшоннинг мана шу лойқаси орқали ҳосил бўлган. Дарё сувининг ўртача лойқалиги Дупул гидротехник пости яқинида  $0,88 \text{ m}^3/\text{га}$  тенг. Кармана гидроузели яқинида эса  $0,62 \text{ m}^3/\text{га}$  тенг бўлади. Каттақўргон сув омборида Зарафшон суви совиб кетишидан ташқари лойқаси таркиби ҳам ўзгаради. Дарёнинг ҳар бир  $\text{km}^2$  сув билан йигиш майдони юзасидан ўрта ҳисобда ҳар йили  $421 \text{ тонна}$  оқизинди жинслар оқиб келади. Осиё тоғларидан тўйинадиган дарёлар орасида Зарафшон лойқалиги жиҳатдан тўртничин ўринда туради.

Йиллик лойқалинг 82 фоизи ёзги оқим билан келади. Зарафшон йилига ўрта ҳисоб билан  $4,5-5$  миллион тонна лойқа олиб келади. Ёзги сугориши даврида Самарқанд ва Бухоро воҳалари бўйлаб экин майдонларига ётказилган лойқанинг ҳажми гектарига  $10-20 \text{ т.га}$  тўғри келади. Бу шароитда экин майдонлари, умумий сатҳи  $0,9-1,6 \text{ mm}^2/\text{га}$  кўтарилади. Надоматлар бўлсингим,  $60\text{-йиллардан сўнг}$  бошланган Самарқанд ва Бухоро сув тақсимотидаги қатор ўзгаришлар сабаб Бухоронинг қадимги сугорма ерлари Зарафшоннинг ана шу ҳаётбахши лойқасидан маҳрум этилди. Саноатнинг ривожланиши, янги ерларнинг ўзлаштирилиш ҳисобига содир бўлажак улкан талафотлар ҳақида ҳам қўйироқда батафсил тўхтalamiz.

Илмий маълумотларга қараганда дарё сувининг лойқалиги унинг қўйи кисмидаги юқори оқимга нисбатан кучаяди. Бу ҳолат Зарафшон оқимининг кучига боғлиқ бўлиб, ҳатто лойқа водийнинг қўйи кисмидаги сугориши системаларигача бемалол етади ва каналларни лойқа босиб, уларнинг саёзлашуви, мўътадил ишламаслигига сабаб бўлади. Шунинг учун ҳам дарёнинг қўйи оқимидаги жойлашган Бухоро воҳасидаги сугориши тармокларининг деярли ҳаммасин айниқса уларнинг адокларини мутасил лойқа босиб, йилига 2 марта ариқларни тозалашга тўғри келади. Натижада ариқ соҳиллари — рошлари бора-бора кўтарилиб, узун кир шаклини олган. Баъзан ком ва ариқ рошларининг баландлиги  $4 \text{ м.}$  ва эни  $8-12 \text{ м.дан}$  ҳам ошиб кетади. Бонис, Самарқанд воҳасида роши баланд ариқлар камдан-кам учрайди. Бухоро воҳасида эса қадимига колларнинг излари яхши сақланиб қолган. Зарафшон лойқаси кимёвий таркиби жиҳатдан ўрта Осиёнинг йирик сув манబалари — Амударё ва Сирдарёдан қолишмайди, айрим элементлари бўйича эса балки устунроқ ҳам туради.

Тупроқ унумдорлигининг гарови бўлган энг муҳим элементлар бўйича дарё лойқаларининг кимёвий таркибини соилишириш Зарафшоннинг оқизинди жинсларида Амува Сир лойқаларига нисбатан фосфор  $1,5-2$  марта ва калий 2 марта ошироқ эканини кўрсатади. Вегетация даврида сугориши натижасида тупроқка келиб кўшиладиган элементларнинг умумий ҳажми қаторига тонна ҳисобида Зарафшон бўйича оҳак —  $2350 \text{ т.}$ , калий —  $485 \text{ т.}$  фосфор —  $43 \text{ т.}$ , Амударё бўйича оҳак —  $4190 \text{ т.}$ , калий —  $422 \text{ т.}$  фосфор —  $45 \text{ т.}$ , Сирдарё бўйича оҳак —  $1300 \text{ т.}$ , калий —  $119 \text{ т.}$  ва фосфор —  $7 \text{ т.}$  ни ташкил этади. Дарёнинг мулалқа оқизиндиридан ташқари сув билан бирга экин майдонларига турли хил эриган моддалар ҳам оқиб киради. Вегетация даврида Зарафшон дарёси эриган моддалари оқимининг миқдори  $650-700$  минг тоннага тенгдир. Шу жумладан, тупроқни озиқлантирувчи муҳим элементлардан кальций —  $200$  минг т., магний —  $33$  минг т., калий —  $20$  минг т., азот —  $1,5$  минг т. ва фосфор —  $1000$  т.ни ташкил қиласди. Шуниси ҳам борки, Зарафшон суви кимёвий таркиби жиҳатдан Амударё сувларидан 2 элемент ва Сирдарё сувларидан бўйича элемент билан устун туради.

Агар вегетация даврида Зарафшон сувлари билан бир гектар ерга  $36 \text{ кг.}$  хлор кирса, Амударё ва Сирдарё билан кирадиган хлор миқдори гектарига  $330-410 \text{ кг.ни}$  ташкил этади. Натижада ернинг шўрланиши Зарафшон билан сугориладиган ерларда, Амударё ва Сирдарё билан сугорилган ерларга нисбатан  $10-15$  марта секинроқ кечади. Энди Бухоро вилояти ерларининг аҳволи тўғрисидаги академик М. Муҳаммаджонов маълумотларига зътиборни қаратайлик:

1959 йил Бухоро вилоятида жами сугориладиган  $271,3$  минг гектар ернинг умуман шўрланимагани  $14,3$ ; кучиз шўрланигани —  $47,1$ ; ўртача шўрланигани —  $169,6$ , кучли шўрланигали  $40,3$  минг гектар ерни ташкил қиласди.

Самарқанд областида эса бу кўрсаткичлар бутунлай бошқача тусдадир. Жами  $298,8$  минг гектар экин майдонининг шўрланимагани  $270,4$ ; кучиз —  $24,7$ ; ўртача —  $3,3$ , ўта шўрланигани —  $0,4$  минг гектарни ташкил қиласди.

Ушбу рақамлар мазмуни ва Амударё сувининг Бухоро ерларига оқизилиши оқибатлари  $80\text{-йиллар}$  бошида ўзининг бор бўйи билан намоён бўла бошлади. Мабодо  $60\text{-йилларига}$  Зарафшон суви иккиси вилоят ўртасидаги тенг тақсимланган бўлса, саноат фойдасига бу нисбатнинг ўзгарилиши Бухоро вилоятида сугорма ерларнинг кўплаб шўрланишига, айрим ҳолларда шўрхокка айланнишига сабабчи бўляпти.

Умуман олганда Бухоро вилоятида сугорма ишлар йилдан йилга муракаблашиб бормоқда. 1978—83 йилларда Зарафшон ҳавзасидаги тўқайлар, қамишзорлар, Малик чўл, Мўмин Мирзачўл, Ўртачўл ҳамда Варахша каби қадимий деҳқончилик массивлардан ўзлаштирилган  $60$  минг гектар ер вилоят қишлоқ ўжалигининг елкасига оғир юк бўлиб тушиши тайин. Афуски, ер усти сувим — дарё ва ер ости сувлар ўртасидаги мувозанатни сақлаб турувчи тўқайлар ва қамишзорлар ўзларининг сиздирма — фильтрлик хусусиятни йўқотиб, боткоқча, шўрхокка айланмоқдалар. Биргина Қизилтепа районидаги  $5,8$  минг гектар янги ўзлаштирилган экин майдонининг  $3-4$  йил мобайнида ортиқча сув сарфлаш ҳисобига амалга ошириладиган шўр ювиш туфайли чириндига бой юқори қатлами оқиб кетган, ерлар тошлоқга айланниши кузатилди.

## 2. Қутлуғ дарёning улуғ тарихи

Сув хотин, сulton хотин,  
Кўланкаси майдон хотин.  
Сув хотин, сувсиз хотин,  
Кўйлаклари бўз хотин.

Ўзбек халқ қўшифи

Давримизнинг улуғ ёзувчиси Ч. Айтматовнинг «Асрға тағиулиқ кун» романидаги келтирилган Манқурт ҳақида ҳикоя қилувчи афсонада шундай бир лавҳа бор: якка-ёлғиз фарзандин излаб йўлга чиқиши олдидан Найман она шудан тоғонгача булоқнинг шарқиришига қулоқ тутиб чиқади. Балки бу инсоний қайғиятдир, балки кўнгилдаги ишончни мустаҳкамлашдир. Нима бўлганда ҳам аввал Ҳўжа Аҳмад Яссавий қабрига, сўнгра ҳали манқуртга айланганини билмаган онанинг кўнгли сувдан таскин излаяпти.

Жаҳоннинг барча халқларида сув худоси бор. Дианис, Дожди Бог ва ҳоказолар. Ўзбек халқининг сифинган аждодлари маъбуда сув хотин — Ноҳид эди. Шундай экан, Найман онанинг сувга сифиниши янгилик эмас. Талқин, талқин... жуда буюк.

Ўрта Осиёда сугориш системаси ва унга асосланган дехқончилик «бронза» даврининг охирларида, яъни бундан таҳминан 3200 йил муқаддам вужудга келганлигини Хоразм воҳаси, Зарафшон, Фарғона ва Сурхондарё водийларида олиб борилган археология текширишларда аниқланган.

Зарафшон Осиё қитъасининг нисбатан «ёш» дарёларидан биридир. Қадимги хитой манбаларida Зарафшон «Номи» номи билан қайд этилган. Муаррих А. Тамошевскийнинг фикрича, дарёning қадимги номи Номи бўлган. Шуниси ҳам борки, Хитой манбаларida Номи деганда кўпроқ Сирдарёning юқори оқими тушунилиб, Зарафшон унинг ирмоғи саналанг. Кейинчалик Политимет номи билан Юнон муаррихлари Арриан, Квинт Курци Куф, Страбонларнинг асрларида қайд этилади. Политимет Зарафшон дарёсининг қадимги номи эмас, балки у юнонлар томонидан берилган атамадир. Страбон «Сүфдан оқиб ўтадиган дарёни Аристобул Политмет» деб атайди. Бошقا кўргина жойларнинг номларини ўзgartириб, кайтадан кўйланларидек, Македонияликлар унга (Зарафшон) ҳам бу номни берган эдилар, деб ёзди. Политмет сўзи юнон тилида ҳурматли, улуғ ва азим маъносини англатади.

Абул Ҳасан Нишопурининг «Ҳазоин-ул-улум» — «Билимлар ҳазинаси» асарига таяниб Норшохийнинг келтириган тълимотларига кўра дарё қадимда Мосаф деб ҳам аталган.

«Худудул олам» муаллифи Зарафшонни «Наҳрул Бухоро» деб ёзди. «Рӯди Бухоро бар дар Самарқанд мегузарад — Бухоро дарёси Самарқанд дарвазаси яқинидан оқиб ўтади» деган аниқ маълумотни учратамиз.

Зарафшон дарёсининг қадимги топонимлари тўғрисида XVI аср адабиётларида аниқ маълумотлар келтирилади. Бу манбалар орасида Ўрта Осиёдаги йирик руҳонийлар сулоласи Жуйборхўжаларнинг феодал хўжалигига оид тарихий хўжжатларга берилган маълумотлар, айниқса, диккатга сазовор. «Дарёйи Ҳаромком ки дарёйи Кўҳак миноманд — Ҳаромком дарёсини Кўҳак дарёси деб атайдилар».

Ўрта асрларда Зарафшон дарёси асосан Кўҳак номи билан машҳур бўлган. Дарёга берилган бу ном даставал XII асрда яшаган қаршилиғи муаррих Насағийнинг Самарқанд тарихига оид «Қандия» — «Шаҳарнома» номли асарида тилга олинган. Шомий ва Шарафиддин Али Яздӣ «Зафарномаларида, «Равзат-ус-сафо», «Бобурнома», «Шайбонийнома» каби тарихий асрларда Ҳазрат Навоийнинг «Фарҳод ва Ширин» маснавийсида ҳам Кўҳак номи билан тасвириланади Зарафшон.

Дарё нима сабабдан Кўҳак номини олганини Бобур қуидагида таҳлил этади: «Кўҳак суви Шимолдан оқади. Самарқанддан иккى қуруқ келгай. Бу сув билан Самарқанд орасида бир пушта тушибурд. Кўҳак дерлар. Бу рўд пушта тубидан оқар учун Кўҳак суйи дерлар».

XVI асрдан сўнг Зарафшон деярлик Кўҳак номи билан юритилган. «Тарихи Рокими» асарининг муаллифи Саид Роким Кармана яқинида Зарафшон устига қурилган кўприк

тарихини баён этар экан, асарнинг шу қисмига «Карманада Кўҳак дарёси устига қурилган кўприкнинг тарихи» деб сарлавҳа кўяди. Кармана топоними хусусида ҳар хил тарихий илимий қарашлар мавжуд. Бу баҳсни шундай яқунаш мумкин. Кармона топоними IX-X аср тарихий асарларида кўплаб учрайди. Араб истилочилари бошқа босқинчилар сингари маълум қадимий жуғрофий атамаларни ўзгартирдилар. Маълумки, араблар Зарафшон водийсини забт этишдан олдин Ҳаястон — Арманиянинг маълум бир қисмини бўйсундирган эдилар. Турон пасттекислиги тугаган, Зарафшон водийси ачча торайган жойда жойлашган бу шаҳар атрофидан тоғлар, ҷагатлар умуман ўз табиити билан истилочиларга Арманистонни эслаг солган бўйса ажаблас. «Қо-Армания» ўзагидан Кармона, кейинчалик Кармения топоними пайдо бўлгандан тарихийлашган деб ўйлаймиз, зеро бу Арманистонга ўхшаш масканлар деганидир.

Бухоро воҳсадидаги энг йирик сугориши иншоотларидан бири Шоҳруд Ўрта асрларда Наҳри Зар ёки Рӯди Зар номлари билан аталган. Пайкентгача бўлган катта територия бу ариқ орқали сугорилиб, у ўзининг серсувлиги ва кенглиги жиҳатдан Зарафшоннинг асосий ўзани Қоракўл дарёга нисбатан ҳам каттароқ бўлган. Шунинг учун ҳам X аср тарихчилари Наҳри Зар Зарафшоннинг асосий кўни ўзани, у Бухоро шахридан оқиб ўтади деб ёзганлар. Шунга кўра дарёга Зарафшон номининг берилиши Наҳри Зар номининг исми билан боғлиқ бўлган деб ҳисоблаш мумкин.

Зарафшон атамаси XIX аср тарихий асарларининг барчасида дарёning ягона номи сифатида барқарорлашган.

Карл Маркс Сугорма дехқончилик иқтисодиётининг асоси ҳисобланган шарқ мамлакатларида сугориш тармоқлари вайрон этилишининг энг оғир оқибатлари тўғрисида сўз юритиб, «Осиёда мамлакатни бутун асрлар давомида жонзотсиз қолдирмоқ, шу мамлакатни бутун тараққиётидан маҳрум қилмоқ учун битта қирғин урушнинг ўзи кифоя қиласди» деб ёзди.

Чингизхоннинг Ўрта Осиёга ҳужуми ва мўғул истилочиларининг бир ярим асрлик ҳукмронлиги бошқа вилоятларда бўлганидек, Зарафшон водийсининг ҳам иқтисодий ва маданий ҳаётига, унинг дехқончилик хўжалигининг асоси бўлган ирригациясига катта зарба берди. Самарқанд шаҳрини сув билан тъмин этган Жўи Аризис устига пишиқ гиштлардан бино қилинган қадимги сув тақсимлагич мўғул истилочилари томонидан бузиб ташланиши натижасида шаҳар сувсиз қолиб, ахолиси кирилиб, вайрон этилган. Самарқанд кейинчалик ҳам Афросиёб номини олган ўзининг қадимги ҳаробалари ўрнида қайта тикланмаган. Академик В. Бартольднинг фикрига кўра XII асрнинг иккинчи ярми, XIV асрнинг бошларида бўлиб ўтган мўгулларнинг ўзаро таҳт талашини натижасида Мовароуннаҳр аҳолисининг бошига тушган мусибат Чингизхон боскини келтириган вайроналикка нисбатан узоқроқ ҳам чукур излар қолдирган эди. XIV асрнинг II ярмида Ўрта Осиёда қудратли Темур давлатининг ташкил топиши билан Зарафшон водийсининг юкори қисмидаги Самарқанд шаҳри атрофларида йирик сугориш каналлари чиқарилиб, Миср, Дамашқ, Шероз, Султония каби кўркм, янги қишлоқлар барпо қилинган ва Самарқанд ниҳоятда обод этилган бўлса-да, лекин Бухоро воҳасининг ирригация тарихида бу давр узок йиллар сугориш тармоқлари тикланниб келаётган даврнинг тадрижий давоми бўлган холос. Муаррих Бадриддин Кашимирининг «Равзат ризвон» номли асарида келтирилган айрим маълумотларга қараганда Улуғбек замонида Бухоро воҳсадининг Жанубий Шаркий чегарасига ёндош Сомонжух даштига сув чиқарилиб, обод этилган. Минг надоматлар бўлсинким, бир замонлар обод этилган ерларда бизнинг давримизда Қуйимозор сув омбори барпо этилиб, тарихда унумдор бўлган ерларни заҳ босияти. Зарафшонга бир замонлар қўйилган Зираубулок тофларидан бош оладиган Дорилисой ўзани Навоий цемент заводи ва төғ-маъдан комбинатининг оқава шахобчилигига айлантирилган. Муаррих Амир Муҳаммад Бухорийнинг «Абдулланома» асарида шундай жумлаларни ўқишимиз: «Уша вақтда ҳар тарафдан тескари шамол эсарди, ҳар тарафдан фитна гарди осмонга кўтарилиларди, ҳар куни жигарни ўртайдиган олов ёқиларди, бардамлик ва сиҳат-саломатлик аниқодек маҳфийлик пардаси остига яширинган эди, тинчлик ва хотиржамлик кибрити аҳмар ва аҳду ҳунарининг ривожидек кўринмай

кетди, омонлик ва тўғрилик жаҳондан нафратланиб, интиқом ҳам жамият юлдузлари тўдасидагина чегараланиб қолган эди, ҳалойик танглиқдан ҳақрон бўлиб, фуқаро бурчак-бурчакда саргардону андармон эдилар».

Мазкур парча аввало темурийлар давлатининг парчаланиб кетиши оқибатида Зарафшон водийсиги кисқа муддатли иқтисодий танглиқни таърифлайди. Лекин Шайбонийхоннинг ўзи ҳам, унинг авлодлари ҳам ўлқани ҳароба ҳолида ташлаб кўймайдилар. Бу сулоланинг энг дилбар, ҳалқарвар ҳукмронларидан бир амир Абдуллахондир. Нимагадир биз ўзбеклар ўз тарихимизга тантан ва мардона муносабат билди-ролмаймиз. Мъалумки, Абдуллоҳон ҳукмронлиги даврида (1557—1598) мамлакатда амалга оширилган курилиш ва ирригация ишларини Бадридин Кашмирий ифтихор билан шундай ёзганди: «Ҳар бир шаҳарда масжид ва олий мадрасалар бино қилиниб, уларнинг тоҳ ровоқлари етти рангли кошин, олтин ва ложуварлар билан накланди, ҳар мансизда ровоқлар ва сардобалар курилиб, дарёлар устига тош кўприклар ўрнатилди. Ариқлар ўйниб, даштларга сув узатилди. Эллининг ҳумлари ва ҷоҳларни буғдойга тўлди. Ҳалойик ўртасида омонлик арzonчилик ва шоду ҳуррамлик пайдо бўлди». 1583 йилда Зарафшон водийсингин шимолида жойлашган Нурота тогигдан оқиб тушадиган Оқчоп сойининг дара ичига Абдуллахонбанди сув омбори бино қилиниб, Нуротанинг шарқий қисмидаги жойлашган Жўш ва Оқчоп атрофлари сугорилиб, обод этилди. Зарафшон водийсингин ирригация хўжалигини, жумладан, Бухоро воҳасини сугориш тармоқлари бўйлаб Зарафшон дарёси сувининг тақсимотини тартибига солиша дарё устига курилган Кармана, Мәҳтор Қосим, Чорминор, Жондор кўпrikлари каби сув ўлчачи, сув бўлғич кўприклар муҳим хўжалик аҳамиятига эга эди. Қарши чўлига Амударёдан биринчи марта ариқ очилди. Финки ожизимча, ўзбек ҳалқи тарихи тўла-тўқис ўрганилиши учун Абдуллаҳон шахси мамлакатнинг умумий хўжалик, маданий даражасига боғлаб чукур қайта ўрганилиши лозим. Еттисойдан Каспийгача, Қундуздан ҳозирги Тюмень областигача чўзилган улкан давлатни юксак хўжалик юритиши учун имкон юратиб берган Абдуллаҳон ташки савдога ҳам катта эътибор берган. Ҳиндистон ва Туркия, Хитой ва Россия ҳукмронлари билан олиб берган ёзишмалари унинг накадар дилбар шахс эканлигини кўрсатиб турибди. На Сомонийлар, на Темурийлар обод ки-полмаган Мургоб дарёси водийсингин ҳам қайта тикланиши Абдуллаҳоннинг шахсий ташаббуси эди. Абдуллаҳон даврига оид 300дан ортиқ ўзбек ҳалқи меморчилиги дурданалари сақланиб қолган. Бу ҳулосаларни келтиришдан мақсадим темурийлар ва шайбонийларга айрим-айрим кўз билан қарётган тарихи ва ёзувчиларимизга андак бўлса-да танбех бернишdir. Абдуллаҳон бошини қайта бирлаштириб кетган Туркистон ҳалқлари унинг авлодлари ва кейинги ҳукмрон сулолаларнинг бебурдлиги туфайли аввало марказлашган давлатни парчалаб юбордилар, юксалишда жаҳон иқтисодиётидан орқада қолдилар ва охир-оқибатда..

Бухорийнинг буюк тарихий асаридан келтирган парчамиз ўзининг иккинчи томондан замонавийлиги билан қалбларни ларзаг солади. Зарафшон тарихини батафси келтиришнинг экологияга нима алоқаси бор деган савол туғилиши табиий.

Мақоланинг биринчи қисмida шаҳарларнинг кенгайини, аҳолисининг ўсиши, юксак саноатнинг пайдо бўлиши ва янгидан-янги ерларнинг ўзлаштирилиши кундалик, ойлик, йиллик сув сарфининг ўсишига сабабчи бўлди деб айтиб ўтган эдик. Ўзбекистон иқтисодиётининг бир ёқлами ривожланиши, яъни ҳом ашё етишириб беришга асосланган хўжалик Ўрта Осиё миқёсида экологик вазиятнинг оғирлашишига сабаб бўлди. Она юртимида экологик вазият оғир бўлмаган жойнинг ўзи йўк. Шоҳсуга кимники билиб бўлмайди. Самарқанд суперфосфат, «Красний двигатель», каноп, музлаттич, лифт заводлари ва ўнлаб кичик корхоналар, Жума, Катта-қўргондаги корхоналар, Навоий шаҳридан электрохимия, Навоийазот, цемент, тог-металлургия, мотор-ремонт, ун маҳсулотлари комбинатлари, заводлари ва Навоий ГРЭСи, Қизилтепа асфальт заводи каби юзлаб корхоналар Зарафшонни дарё мисолида эмас, ўз оқава шаҳобчалари деб билишади. Олтинчи синфдами-еъ, еттинчидами, «Табиатда сувнинг айланниши» деган схемани ҳар биримизнинг ўқитувчимиз тушунтириб берган. Шаффоф ёмғир қуяди, тиниқ қар ёға-

ди, дарёлар пайдо бўлади, тўйимли сувлар оқади, улар қайта буғланади, қайта шаффоф... Тўхтанг бирлас, Зарафшон дарёсининг доимий сув айланиши бутунлай бошқача. Аввало у Самарқанд шаҳрини чучук, тўйимли сув билан таъминланди. Булунгура вузомбайдаларни суфоради. Химия заводининг асбоб-ускуналарини советиди, турфа хил заҳарларни оқизиб чиқади. Ўнлаб ариклар орқали Пойарик, Иштихон, Оқдарё, Каттақўрғон далаларига оқади, яна нитратларга, пестицидларга бойиди, Ҳатирчи, Навбаҳор, Навоий ноҳиялари далаларига оқади, охирида кимёвий заҳарли элементларга тўйинади. Самарқанддан сув ичган одам, Карманада уни тўйиб-тўйиб ичиши қийин. Ана энди 3 марта заҳар билан тўйиниб-тўйинмай оққач Навоий шаҳри корхоналарига хизмат қиласди; юзлаб заҳарли химиявий биримлар ва ўнлаб турдаги кислоталар оқизиб бўлгач, ниҳоят дарё Бухоро томон оқади, унинг далаларини заҳарлайди, «йўл юриб, йўл юрса ҳам мўл юриб» Бухорога етган одам энди Зарафшон сувини оғизга ҳам ололмайди. Бу гирдоб, ўзгача номга ноил эмас, Водий ҳалқининг соғлигини ютмоқда, пуштини пинхона куритмоқда. Зарафшон дарёси тарихи ва табият экологияси ўтасидаги кескинликнинг шаклланишини ўрганиши шуну кўрсатди, аввало бевош дарёнинг аждодларимиз томонидан жиловланиб экинсиз кўриқ ерларга ўнгарилиши туфайли пайдо бўлган, ҳамда биз юксак сурғома дехончилик маданийи деб атайдиган ҳалқи хўжалиги иқтисодиётини асосларининг яратилиш жараёнида янада кучайди. Табиат эксонларидан оқилона фойдаланиш инсон ҳаётига қарши жиноят эмас. Аввало аждодларимизнинг пастақам чангалзорларни ўзлаштириб йирик-йирик боғлар ва буғдойзорлар, пахтаозлар ва бедазорлар ташкил этишларни табиат билан муносабатдаги меъёрнинг кескин бузилишига олиб келмаган. Чет эллардан бостириб келган зобитлар ка-софати — сугориш системасидаги вайронагарчиликлар ва уларни тиклашга уриниш туфайли зое кетган йилларни ҳисбага олмагандан XX асрнинг 50-йилларига Зарафшон дарёси касаллик ёхуд ўлим ташувчи манбага айлантирилмаган эди. Жўш, 50-йиллардан кейин нима бўлди? Файзулла Хўжаев пахта якказироатчилиги ҳали чукур илдиз отмаган 30-йилларда жумҳурият иқтисодиётининг бир ёқлама ривожнаниши нималарга олиб келишини шундай таърифлайди:

«Қишлоқ хўжалигига товар маҳсулотини кўпайтириш жараёни олга бораётганлиги ва бу жараёни тўхтатиши ҳаққимиз ўйқилиги, чунки бу жараён, биринчидан биздаги дехон манфаатига мувофиқидир, иккинчидан, бу жараён иттифоқ ўзтиёжларини қондириш ўйлидан бораётганлиги, яъни иттифоқ билан хўжалик муносабатларимизни мустаҳкамлаётган омилдир. Бошига томондан, биз сугорилётган асосий районларда пахта ва бошига техникавий экинларни ривожлантиришга эътибор беришимиз лозим. Бизда бир неча миллион десятнина шундай ерлар бор. Бинобарин, бу масала ўлкамизнинг иқлим шароитидан келиб чиқадиган ҳар қандай муваффақиятсизликлардан дехонларни сақлаб қолиш имкониятни туғдиришдан иборат. Шундай қилиб, бу ерда хуло-са шуки, қишлоқ хўжалигимиз бертаётган товар маҳсулотини кўпайтириш суръати тўхтатилмасдан, балки ерларни сугориш ва қадимдан сугорилган ерларни қайта ўзлаштириш ўйли билан рағбатлартира бориши ва шу билан бирга қишлоқ хўжалигимизнинг ривожланиши Иттилоғнинг бошига районларига боғлиқ бўлиб қолишини камайтиришга эришиш керак» [Файзулла Хўжаев. Танланган асрлар. 2—T, 463—464 бетлар. 1978 й.] Ҳа, азизлар Ўзбекистон ҳукуматининг биринчи бошлиғининг иқтисодий мақоласидан келтирилган парчадаги кейинги жумлаларни билмаймиз. Балки, Ф. Хўжаев қишлоқ хўжалигининг товар маҳсулот ишлаб чиқариши хом ашё ёки нима маҳсулот етишириб беришдан афзаликларини таърифлагандир. Балки, республика дарё, сойларининг имкониятларини ҳисоблаб чиқиб, пахтачиликни юксак даражада ривожлантириш ўнглаб бўлmas талафотларга олиб келишини башорат қилгандир. Балки... буёғи ёлғиз... китобни нашрга тайёрловиларга аёндир...

Мъалумки, Ўзбекистонда химия саноати корхоналари саноатининг бошига тармоқлари сингари пахтачиликни ривожлантириш асосига қурила бошлаган ва бу «тадбир» ҳали-вери турли иқтисодий тадбирлар соясиди амалга оширилаверса керак, деб ўйлайман. Олимларимиз ва журналистларнинг

ҳисоб-китобига кўра Иттифоқ химия саноати корхоналарининг 16 фоизи Ўзбекистонда қурилган, ишлаб турар экан. Икки маълумотни киёслаб кўрайлик-чи: «СССРнинг ер майдони — 22,4 млн. км<sup>2</sup>, Совет Ўзбекистонининг худуди 448,1 белгиланган, демак, Ўзбекистон СССРнинг 56/1 қисмини ташкил этаркан. Юқоридаги 16 фоиз билан қўйидаги нисбатни солиштиришдан кандай ҳулоса чиқариш мумкин? Йўқса, борйиги 8—9 фоиз тола юртнинг ўзида қайта ишланиб, колган, асосий қисмининг бошқа республикаларда тайёр маҳсулотга айлантирилиши билан қишлоқ хўжаларни маҳсулдорлиги учун зарур ўғитларнинг 90 фоизи республиканинг корхоналарида ишлаб чиқарилиши ўртасидаги нисбатнинг барқарорланишидан кимлар манфаатдор! Бундай мубқам, мушкул муаммолар жуда мўл. Икки миллиондан ортиқ аҳоли яшаётган Тошкент шаҳрининг шимолида Чирчик ва шарқида Олмалиқ каби химия, металургия корхоналари кўплаб қурилган шаҳарларнинг касофати маълум даражада ўзбек ҳалқининг маърифатли қисми авлодлари ота-боболари изини боса оладиган даражада соғлиқ ва билимга эга бўлишларига кафолат берга олармикан?

Зарафшон дарёсининг юқори оқимида жойлашган Самарқанд шаҳри сўлим табиати ва ўзига хос меъморчилик санъати муҳташам иморатлари билан ҳар йили 1—1,3 миллион сайдённи ўзига жалб қилмоқда. Одамлар 10 минг км йўл босиб улуғвор Регистонни, жаҳонгир Темурнинг муборак қабрини, Шоҳи Зинда ансамблини, умуман бу элнинг санъати, тарихи, маданияти, удуми билан танишишга ва зиёрат қилишга ошиқдилар. Лекин, ана шу қадимий шаҳар ҳудудидан бошлаб Зарафшон водийсининг ялти заҳарланиши бошланади, 60-йиллардан бошлаб шаҳарда ва унинг атрофларида кўплаб саноат корхоналари қурила бошлади. Турилтуман автомобилларнинг тутуни қурилишда ишлатиладиган мойларнинг ўрнинли-ўрнинсиз ёқилиши оқибатида пайдо бўлган турфа ранги тўзонларга кўшилиб кетади. Натижада Самарқанд ҳавоси ўзгара бошлади ва унинг таркибида киши организми учун зарарли ва заҳарли мoddадар — аммиак, водород пероксид, карбонат ангидрид, фторидлар ва шунга ўхшаш 36 ҳил оғу борлиги аниқланди. Биргина суферфосфат заводининг ўзи ҳавога б ҳил заҳарли газ чиқариб юборади. Юқорида санаб ўтилган моддаларнинг асосий ҳусусиятларидан бири уларнинг соғ ҳавони сиқиб чиқаришидир. Майдони 51,9 км<sup>2</sup> бўлган шаҳарнинг ҳар бир км<sup>2</sup>ига 490—510 тонна чанг ўтириши олимлар томонидан аниқланган. Демак, биргина Самарқанднинг ўзига 104000 тонна чанг қўнтар экан. Бу микдорнинг 32—36 проценти фазовий чанглардан иборатdir. Аҳоли атеросклероз, юрак томири касалликлари, сурункали бронхит, ўпка раки, бронхиал астма, асад касалликларига дучор бўлмоқда. Катта ёшдаги одамлар, айниқса болалар организмдининг юқумли вирусларга қаршилиги сусайиши натижасида аллергия касалликлари содир бўлмоқда. Метеорологларнинг кузатишича, шаҳарда йил давомида эсадиган шамолнинг 34 проценти, Шарқий, 27 проценти Жануби-Шарқий, 18 проценти Фарбий ва Шимоли-Фарбий йўналишдадир. Ушбу маълумотлар ё ўз вақтида аниқланмаган ёки суперфосфат заводининг қурилишига бош-кош бўлганлар бу табиий ҳодисани назар-писанд қилмаганлар. Оқибатда суперфосфат заводи шаҳарнинг Шимоли-Шарқида қурилган, Шамолларнинг йиллик йўналиши ва завод кувурминораларидан чиқётган тутун бевосита куондек шаҳар устига ёпирилади, шаҳарликларни заҳарлагач, бутун воҳага тарқалади. Бир вақтлар оламга донги кетган Самарқанд боялари ночор аҳволда. Ҳозирги вақтда шаҳарда майдони 30 гектарга етар-етмас бир талай оромгоҳ ва хиёбонлар мавжуд.

Лекин аҳоли жон бошига тақсимланса, 2—2,5 м<sup>2</sup> ташкил эта-ди, холос. Болтиқбўйи ёхуд Москва вилояти шаҳарларида сингари аҳоли зич яшайдиган массивлар оралиғига янги-янги боғлар ташкил қилиниши керак.

Ўрта Осиё шаҳарларининг ҳусни сув билан. Шаҳарнинг гўззалигини оширган, унинг ҳавосини юмшатадиган манбалар — Зарафшондан бош оладиган ва шаҳар оралаб оқиб ўтадиган Шавдор, Сиёб, Чашма, Обираҳмат, Обимаҳшад, Хўжгаарик, Дамариқлардир. Ҳозирги кунда ана шу ариқлар ачинчарли аҳволда. Уларнинг айримлари тагигача цементланиб, ҳар ҳил чиқиндилар билан тўлган, ариқ ёқасидаги дараҳтлар қурий бошлаган. Шовдардан бўлса ариқларнинг канализация воситасига айланиб қолганлиги киши қалбини зизиб юборади. Масалан, Обимаҳшад ариқи ёқасида жойлашган Самарқанд кўн заводи ариқдан суткасига 3600 куб метр сув олади ва унинг уч минг куб метрни ифлослантириб чиқариб юборади. Шу тариқа Обимаҳшад водород сульфид ва аммиак биримларига тўйиниб бормоқда. Боз устига шу ариқ ёқасидаги машина ювиш станцияларининг оқаваси ҳам кўшилади. Ҳозирги вақтда Обимаҳшад сувидаги чўмилиш ҳам хавфли бўлиб қолган.

Лойиҳалашда ишлаб чиқариш корхоналарининг дарё сув ҳавзасидан 800—1,500 минг метр узоқлиқда қурилиши кераклиги уқтирилади. Лекин Самарқандда, Чирчиқда ёки Тошкентда бўлгани сингари ариқлар нақ саноат корхонасининг марказидан оқиб ўтади. Навоий ноҳияси СЭСи хизматчилари суперфосфат заводида 1987 йил оҳирларидаги бўлган авариядан сўнг Зарафшон дарёси сувидан 1988 йил мобайнида 861 марта анализ учун намуналар олишган. 457 марта Зарафшон суви ичиш учун умуман яроқсиз деб тошлиган. Самарқанд вилоятида яшовчи умумий аҳолининг 36 проценти водопроводлардан сув истеъмол килади. Қолган 1 миллион 300 минг аҳолининг ёшу қариси заҳри қотил ютмаганига ким кафолат берга оларкин?

«Қандия» муаллифи шундай ёзади: «Кўп йиллар давомида Самарқанд тўғрисида мақтovларни эшишиб юрган номаълум сайдёқ яхудий уни кўриш орзусида Чин ва Хитой томонидан келади. Самарқанднинг улуғвор ва ҳашаматлилигини кўриб ҳайратда қолади. Гўё ер юзида ундан чиройли шаҳар мавжуд эмасден. Сўнгра Кўҳак дарёси бўйига келади ва бир кишидан «Бу катта дарё қаэрга оқиб боради!» — деб сўрайди. У одам «Бухорога боради», деб жавоб беради. Сайдёқ «Бухоро шаҳри азим бўлса керак, чунки унга катта дарё оқиб борар экан деб айтади. Сўнгра у Бухорога боради ва сайр қилиб қайтаркан, заргарлар раастасида бир кишига ниҳои тушади. У олтиндан 2 оҳу, кумушдан 1 дона қўён ҳайкалчасини ёмби тарзида кўймоқда эди. Сайдёқ устадан: «Ким учун буларни тайёрлаяпсан!» деб сўрайди қизиқсиниб. Уста ишқорли қўлларини меҳнатдан узиб, «Самарқанд ҳокими учун деб жавоб беради. Самарқанд ҳокими шаҳримизга Зарафшон сувини юбориб туриши учун кўп йиллардан бери биз мана шундай қўша-қўша оҳулар, кумуш кўёнларни қўйиб, бир неча бошқа ҳил буюмлар, хизматкор ва қўллар билан унга тўлов бермоқдамиз», — деб шикоят қилади».

Азиз одамлар, бу олис ўтмиш ҳангомаси-ку, деб англаш фикрий ожизлигимиздандир. Аслида сув муаммоси, биз яшаб турган ҳозирги кунда ҳаёт-мамот ишига эврилган экан, олдинда, Зарафшоннинг ўрта ва қуий оқимида бизни янгидан янги талафотлар ва ўйқотишлар силсиласи кутиб ётибди.



## Машъал Хушвақт



### Үтмиш

Шундай бүлган, ҳа, шундай бүлган:  
Хар ким үйлаб босган қадамни.  
Күзларини үйгән, тилини кесган  
Замон ҳақ гапирған одамнинг.

Шундай кечған дунёнинг куни,  
Үзгартмаган үлчов минг йиллаб.  
Доим ёлғончидан ҳақиқатгүйни  
Одамлар айирған тилига қараб...

Күзларига қараб таниған уни,  
Кейин эса әргашған тайин —  
Тили кесилғанга тутиб қулоқни,  
Күзи үйилғаннинг ушлаб этагин.

\* \* \*

У түфайли қанча аламлар ютдим,  
Қанча ғамга тутдим у деб юракни.  
Уни ойлаб кутдим, йиллаб кутдим,  
Йиртдим неча-неча күйлакни.

Не ёмғирлар ёғди, не қорлар ёғди,  
Күксимда яшади тоқат асирдай.  
Шўрлик юрагимни умидлар бокди,  
Ишонч етаклади уни басирдай.

Ҳали уни яна узоқ кутаман,  
Аламлар ютаман минг бора яна.  
Йиллар мени құвманғ, зор үтинаман,  
Йиртгани күйлагим бор ҳали, мана!..

\* \* \*

Мен сени изладим кечаги кундан,  
Бугун-чи, бугундан қидирмоқдаман.  
Тополмасам сени бугундан,  
Шунда ҳам күркмайман,  
Чунки эрта бордир олдимда.

*Күксимда яшади тоқат*

Эрта жуда сирли,  
Жимир-жимирли,  
гүё сен беркиниб турибсан унда...

### Қишинг сўнгги тунлари

Кечагидек тун қаросимали,  
Нотинч яна кечагидек тун.  
Тушига киради шўрлик қарғанинг,  
Қор — ўғирланган оқ пўстин.

Яна тонгга қадар бу ойдин фусса  
Қолади қарғанинг бўғизда қотиб.  
Ухлаёлмай чиқар қиш бўлса  
Елкасига майсалар ботиб...

\* \* \*

Улим, сенга қадар йўл узок,  
Ҳали азоблар бор мен йўқлайдиган.  
Чайнайдиган тошлар бор — қайнок,  
Оловлар бор мен ҳўплайдиган.

Йўлим олис,  
Бу олис йўлда  
Ҳаёт турар сендан ҳам кучли.  
Машақатли сендан минг марта,  
Минг марта баба сендан кўрқинчли.

### Кутиш

Гул билан кутаман сени мўлтираб,  
Йўлакда қораси кўринмаганим,  
Осмонга ёлвориб, осмондан тилаб,  
Аммо ердан топиб олганим...

Ишончимни азоблар ғажир,  
Ғамлар юрагимни тишлашар.  
Кутиш — руҳим боғланган занжир,  
Гул — қўлимга солинган кишан...

\* \* \*

Эркак ташқарига аста йўл олди,  
Оёғидан тутиб қолмади пойгак.  
Уйда баҳтга тўймай бир аёл қолди,  
Меҳр кўрмай қолди бир гўдак.

Эркак кетар, бутунлай кетар,  
Узоқ-узоқларга бошини ола.  
Уйда пойгак қучиб бир аёл ётар,  
Кўркув-ваҳимага ботар бир бола.

Эркак кетар, кетар қайгадир,  
Нигоҳи паришон, юзлари сўлғин.  
Қоқиласди тез-тез негадир,  
Ҳадеб тепасида айланар қузғун...

Мақсуда Эргашева

# АЁЛЛАР ЖИСМИДИР ЁНАЁТГАН ДАРАХТ



Хозир истаган газета ёки журнални шундок очсангиз, албатта, халқимизнинг иқтисадий аҳволи нуҳоятда ночорлигидан сўз юритган мақолага кўзинеиз тушади. Ҳақиқатан ҳам шундайми, халқимиз шу даражада ночорми? Ҳа! Ҳатто айтилаётгандаридан-да, ёзилаётгандаридан-да баттарроқ. Биз ўзини ёқкан аёлларни 250 нафар дедик.

Лекин, бу ҳисобга сирка ичиб ўлганларни, ўзини поезд остига ташласанларни, ўзини дорға тортганларни қўшганимиз йўқ-ку. Уларнинг ҳисоби қанча экан?! Кейинги 5 йил ичидаги бизнинг Оқбўйра деб атальган дўйпидеккина қишигумиздан бир аёл ўзини олмага осиб қўйди, бир аёл эса ўзини поезд остига ташлаб ҳалок бўлди. Улардан аввалароқ 7-синф ўқувчиси пахта теримига бориб, ўзини уватдаги тутга осиб қўйган ёди. Хайриятки, яқин шилларда ҳеч ким ўзини ёқкани йўқ. Аёллар-ку — аёллар, ўз жонларига қасд қилаётганд эркаклар-ши?

Шу йил Олтиариқ районининг «Пахта учун» газетасида район ҳалқ суди ўртоқ Сўнгевининг «Арқонга алмашинган ҳаёт мақоласи босилди. Үнда айтилишича, январ, февраль ойларидан сўнгнида етти нафар эркак ўзини осиб қўйган. Уларнинг иккитаси ўқувчи. Ҳўш, аёллар-ку, фоодал муносабатлардан, эр ва қайноналарнинг зулмидан ўзини ёқар эканлар, эркаклар нега «ўз ҳаётларини арқонга алмашмоқдалар?» Наҳотки, бу гарнинг ижтимоий сабаблари бўлмаса?

Ўз жисмига ўт қўяётганд оналарнинг, ўз-ўзини дорға осаётганд оталарнинг фарзандлари Фаргона кўчаларига таёқ ва тош кўтариб чиқишмадимикан? Уларнинг адолатсизликка томон отган тошлари ўз бошларига, аҳли Фаргона бошига, қолаверса, бутун ўзбек ҳалқи бошига маломат тоши бўйлиб ёғилди. Уларнинг ҳақиқат истаб кўттарган таёклари тили ва дини бир бўлган турк ва ўзбек ҳалқларининг қардошлик ишларини узишга хизмат қилдирилди. Ахир, бу низоларни фасод бойлаб, маддалаб, ёрилгунча кутиб турганлар, бир ҳалқни саргардон, бир ҳалқни эса бадном қилганлар ким?

Бу ғимлардан, бу фожиалардан оғоҳ бўлганларнинг ҳаммаси: «Нега? Нега? Нега бундай бўлди?», деб қайта-қайта

Биз куйида «ёнаётганд аёллар» хусусидаги мактубни эълон қилмоқдамиз. Мақсуда Эргашева — Сизга дардчил шеърлари билан яхши таниш шоира. У киши ўзи яшаётган қишлоқ, жонига қасд қилаётган хотин-қизлар ва бунинг сабаблари ҳақида ёзган. Ҳақиқатан ҳам шундаймикан? Ҳолбуки, ўзига ўт қўяётганд аёлларимиз камайиш ўрнига йил сайин кўпайиб бормоқда. Мактубни ўқигач, балки бизга жавоб ёзарсиз: улар фожиалар сабабини тўғри кўрсатяптиларми? Агар кониқмаган бўлсангиз, ўзингиз қандай ўйлайсиз? Унга барҳам бериш учун нималар қилиш керак?

«Сўрамоқдалар. Мен қўйпол бўлса-да, шундай жавоб бераман: «Оч баҷагардан қоч баҷагарлар!» деганлар ёки «Уладиган ҳўқиз болтадан қайтмас». Ишлагани ши жойи, яшагани ўйи, тирикчилик ўтказмоқча имкони бўлмаганлар нима қилсинлар?! Албатта, ўғирлик ёки безорилик қиласи-да. Ахир, ўзбекнинг қизиққон ўғлонлари иволожлиқдан жимгина сөқ узатиб қўяқолмайдилар-ку! Моддий қашишоқлик — маънавий қашишоқликнинг онасиадир.

Юқорида қишлоқ аҳлинина аҳволи чираб бўлмас даражада ночор дедим, энди мисоллар келтирмоқчиман. Бултур бизнинг колхозимизда болалар ўлимни нуҳоятда кўплиги муносабати билан район санэтистанциясининг ходимлари келиб текширши ўтказдилар. Шу вақтда ҳар 1000 та боладан 51 таси ўлмоқда эди. Болалар ўлими юз берган оиласарда гўшт истеъмол қилиш киши бошига 17 граммни ташкил қиласр экан. УН ЕТТИ грамм-али!!! Чумчукнинг калласи ҳам 50 гр. келса керак-ку. Бир йилда бир одам 8 кг. гўшт истеъмол қиласаркан. Мен жумхуриятимизда ҳамма ҳам шунака қашишоқ демоқчи эмасман. Олти кило гўштини бир кунда истеъмол қиласадиган оиласар ҳам бор. Лекин улар биз оғиз кўпиртириб мақтайдиган «олти кўллик пахтакорлар эмас-да. Нега энди қишлоқ дехқони бир кунда 17 гр. гўшт ейди? Кўпроқ олиб еса, пулуга чипқон чиққани? Ҳа, пулуга чипқон чиққани! Ахир, у колхоздан олти ойгина гектарига 35—40 сўмдан ҳақ олади. Колхон олти ойда эса тишининг кирини сўради. Аввалги тургунлик деб атаган йилларимизда колхозда ишлаган ҳар бир одам озми-кўми ҳақ олар ёди. Энди эса бутун оила мактаб ўқувисидан тортиб тер тўкиб меҳнат қиласи, лекин иш ҳақи бир кишининг эҳтиёжини ҳам қопламайди. Чунки ер оз, ҳар оиласа бир, бир ярим гектардан ер тўғри келади. Бизнинг колхозимизда оддий колхозининг иш ҳақи 600—800 сўм, тракторчи ва шоферларники 900—1200 сўм атрофида, идора ходимларининг иш ҳақи эса 2000—3000 сўмни ташкил этиди. Кўриниб турбидики, энг кам ҳақни гоҳ аёзда, гоҳ жазирмама иссиқда меҳнат қиласадиган. «корхонасининг томи йўқ» колхози олади.

Бир колхоз миқёсига оладиган бўлсак, бир пахтакорнинг бошида ўттиздан ортиқ бошлиқ бор. Звено бошлиги ёки ижарачи, бригадир-табеличи, раис ва раис муовини, партком ва тағтишком ва ҳоказо... Бу бошлиқларгарайким ва обкомдан тортиб юқори идора бошлиқларни ҳам қўшишак, «Минг қўшигига бир бошичи» деган мақолининг тескариси пайдо бўлади: бир қўшигига минг бошичи. Албатта, бу бошлиқлар ҳам ҳақ-

ни бир килограмм пахтанинг ҳисобидан олишади. Шу кунгача пахтамиз давлатга ўрта ҳисобда 60 тийиндан сотилмоқда. Шундан 33 фоизи колхозига иш ҳақи сифатига тўланади. Демак, пахтакор бир кг. пахта ҳисобидан 23,3 тийин ҳақ олади. Раису парткомларининг иш ҳақи шунинг ишада. Бунинг ичидаги олиқ-солиқлар ҳам бор. Бизда бир дона рўймолча 56 тийин туради. Демак, пахтакор бир дона тўқилган рўймолчани сотиб олиши учун 3 кг. пахта етишишини керак. Ваҳоланки, 3 кг. пахта давлатга 150 сўм атрофида фойда келтиради. Кани энди шу 3 кг. пахтанинг асл баҳосини колхозига бир ойлиши ҳақи сифатига тўлансан! Ийк, бизда ўз давомида 600 сўм ҳақ олган колхозчи, 12 килограмм пахтанинг асл нархи баҳосида ҳақ олади! Ана сизга адолат ва тенглик!

Ҳаммамизга маълумки, давлат планлари ҳамма соҳада 100 фоиз қилиб белгиланди. Пахта етиширсанг, юз фоиз давлатга топширасан. Ошиги мажбуриятга. Мева етиширсанг, уни ҳам сув текин нарҳда давлатга топшиш. Сабзавот етиширсанг, марҳамат қилиб давлат планини 100 фоиз баҳарип қўй. Агар гўшт етиширсанг, уни ҳам давлатиде 1 сўму 80 тийиндан юз фоиз давлатга топшир-да, ўзине қассобдан б сўмга бир кило гўшт сотиб ол, ойда-йилда бир болаларнинг 17 граммдан улашиб бер! Тухум топширсанг, уни ҳам давлатга б тийиндан сот-да, керак бўлса, магазиндан 13 тийиндан сотиб ол. Лекин аёни, ҳеч бир колхозчи боласига тухум сотиб олиб егизмайди. Ахир иккита тухум бир кило пахтанинг пулга келади-ку.

Нега колхоз ўзи етиширган гўшт ёки тухумнинг ҳеч бўлмаса 20—30 фоизини шу неъматларни етиширганларнинг ўзларига беролмайди. Улар тугул, боғчадаги норасидаларига ҳам етарлича ажратолмайди!

Энди болалар ўлимининг кўплиги масаласига қайтсак. Бу болалар камқон оналарнинг қонидаёт, нимжон бўлиб туғилмоқдалар ва туғилгач, «оқси очилиги»га гирифтор бўлмоқдалар. Инграниб-инграниб, азоб торта-торта норасида ҳолида оламдан кетмоқдалар. Исталган район касалхонасининг болалар ёки аёллар бўйлимига киринг, ранги сарик гулдек заъфарон аёлларни, бўйни иплидек озгин, онасининг елкаларига бош қўйган болаларни урратасиз.

Болалар ўлимига камқонлик, оқсила ва витамин етиши маслиги, заҳарли ҳаво ва сувдан ташқари яна бир сабаб борки, бу ҳақида ҳозирча унча бош қотирилмаётар. Қишлоқ болаларининг кўпчилиги ёзда ичбурургдан ўлсалар, куз, қиши ва баҳор ойларида зотилжамдан ўлмоқдалар. Тўғрироғи қалдирғоч қанотининг соясидан ҳам совук қотгувчи мурғак болаларнинг ўқласини совук үриб кетмоқда. Шу кунгача жумхурятимиз 33 фоиз газлаштирилган бўлса, бу ҳам шаҳарлар ҳисобига. Аксарият қишлоқларга эса табиий газ келтирилмаган ва келтирилмоқчи ҳам эмас. Оролининг қуриши натижасими, ўлкамизга қиши эрта келиб, кеч кетмоқда. Октябрдан апрелнинг охиригача пеичка ёқилади. Орадаги 7—8 ойлик совукда ёқиши учун 40—50 сўм мадди оладиган колхозчи ўтин-кўмирни қаердан олади, бир тонна кўмир фалон пул бўлса. Не илож,

қишида бутун оила — ўн-ўн беш жон — келин-күёв, қайнота, ака-сингил, бола-бакра бир хонада яшайдилар. Гул сингари нозик гўдаклар эса бир эшик очилишидаги шабада билан зотилжамга учрайдилар ва... Омон қолгани ҳам нимжон, касалманд бўлиб ўсадилар. Мен мактабда муаллимга бўлиб ишлайман. Биз айрим вақтлар болаларни тикка қилиб қўйиб турлича мажлис ва линейкалар ўтказамиз. Шунда мажлис 20 минутдан ортиб кетадиган бўлса, болалар пишиган олмалардек тўп-тўп этиб ҳушдан кетиб ўқила бошлийдилар. Шунинг учун мактаб ҳамшираси линейкаларимизда асоббускунасини тайёрлаб доим ҳозир ҳозир туради. Нега бу болалар бу қадар нимжон? Чунки улар кун бўйни бир маҳал уйда онаси пишириб берган ёвғон пиёва билан юрадилар.

Минедан ошиқ бола ҳўқийдиган мактабга атиги 2—3 кг. даги гўшт ажратилиди, бу ҳам куни үзайтирилган группа болаларига. Бошқа болалар учун эса мактабда лоқал ошхонанинг ўзи ўйк. Оқсила ва витамин етишимай яшаётган бу болалар ҳушидан кетмай ким ҳушидан кетсин бу аҳволда.

Бизнинг қишлоқларимизга нега газ келтирилмаётганини сўрасак, Иттифоқ госплани Ўзбекистонга жуда оз газ лимити ажрататётганини айтадилар. Бу тўғри бўлса керак. Лекин қаловини топсанг, қор ёнар экан. Биз яшаб турган Оқбўйра қишлоқ советида 30—40 оиласа мўлжалланган бир шаҳарча бор. Уни «Жилгородок» деб атайдилар. Бу шаҳарча Файзиободдаги темир-бетон конструкциялари заводига чётдан келиб ишлайдиганлар оиласига мўлжаллаб қўйишсан. Бу ерда кўпроқ башка миллат вакиллари яшайдилар.

Карангки, Файзиобод қишлоғининг бир маҳалласи бўлган ана шу жойга табиий газ келтирилганига бир неча йиллар бўлди. Иссик-совуқ сув доим мұхаббәт, ҳатто молхона ва чўч-қаҳоналарини ҳам иссиқ сув билан иситадилар. Бизнинг қишлоқда эса ҳаттоқи, ҳаммом ўйк. Ўтган йиллари ҳатто мактаб болаларини бит босиб кетди. Ахир, бу бизнинг баҳтиёр замонамиз учун иснод эмасми?!

Нега Файзиобод қишлоғининг бир маҳалласи бўлган «Жилгородок»ка табиий газ лимити ажратадилар-у, унинг атрофидаги Файзиобод, Оқмозор, Зилла, Оқбўйра қишлоқларига етмис йилдан бўён марказ газ лимити ажратилмайди? Нега тўртта қишлоқ ўртасидаги бир маҳаллага табиий газ келтирган-у, бошқалар етмис минг йилдан бўён момоларимиз ковлав келган қора ўчоқни ҳануз ковлаб ўтирадилар?! Бу ижтимоий адолатсизлик эмасми?

Ўзбекистонда аввал аёллар-оналар ёнди. Кейин эса Фаргонада уйлар — хоналар ёнди. Ўзларини ёқкан аёллар — ёнаётган дараҳт. Ўллари кўйдирилган Фарғонам менинг — ёнаётган дараҳт. Улар ёна-ёна шоир айтганден оламини ёнмоқ даҳшатидан огоҳ этмоқдалар. Бизлар ҳуашёр бўлайликки, аёллар жисмидан бошлигандан бу ёнгин оламини тутмасин.

Азизлар, менинг ҳам қўлимда гугуртчўп, мен ҳам ўзимни ёндирам арзиайди. Лекин мен бу гугуртни жисмимга эмас, қалбимга чақаман.



# «Яда тошига қон етгач...» ёки «Ёмғир тоши» ҳақида афсона

Маматқул Жүраев

Алишер Навоий ҳалқимиз орасыда асрлар оша ардоқла-  
ниб келинган қадимий анъаналар ва маросимлар билан  
боглиқ сүйзлар сөхрени нозик аңглаган санъаткор әди. Үнинг  
газалларида шундай мисралар учрайдикى, гоҳида биттаги-  
на сүз ёки иборанинг ўзи бугунги кунда аллақачонлар уну-  
тилиб кетган күкхана удумларимизни қайта тирилтиргандай  
бўлади. «Гаройибус сигар»даги «Қошинг меҳробини васл  
аҳли этмиш қиблла мақсұд» деб бошланадиган газалда  
шундай байт бор:

Яда тошига қон етгач, ёғин ёғқондек, эй соқий,  
Егар ёмғурдек ашким чун бўлур лаълинг шароб олуд.

Байтда қандайдир сирли тош воситасида сеҳр-жоду йўли би-  
лан ёмғир ёѓдириши ҳақида гап кетаётганилигини сезиш  
қийин эмас. Ҳуш, яда тоши нима? У қанақа тош ўзи?

Ўтмишда табиат ҳодисаларининг ҳақиқий моҳиятини  
билмаган қадимги одамлар қургоқчилик во сувсизликдан  
қийналган чоғларида сеҳрларик қилиб, табиатга, ёғин-со-  
чин ва сув маъбудаларига таъсир ўтказиш мумкун деб ўй-  
лаганлар. Бинобарин, сеҳрли «ёмғир тоши» кўмагида ша-  
мол, чақмоқ, бўрон қўзғотиш, ёмғир-қор ёѓдириши ва уларни  
тиндириши удумлари боболаримизнинг табиат ҳодисаларини  
тилсимилаштириш билан боғлиқ эштиқодий инончлари зами-  
рида шаклланган. Туркий ҳалқлар орасида кенг тарқалган  
афсоналар талқинига кўра, яда деб аталувчи рангдор тошга  
ҳайвон ёки қуш қонини суртиб, афсун ўқилгач, қуёшга қа-  
ратиласа ёки сувга солинса, ўша заҳотиён шамол пайдо бў-  
либ булуғларни ҳайдаб келар ва ёмғир ёға бошларкан.  
Мағлумки, қадимги турк қавмлари булат ва ёмғирни  
мўътабар санаашган. Чунки, ёғин-сочин мўл бўлса, яйловлар-  
да ўт-ўланлар барқ уриб ўсади, лалми ерларга экилган  
донли экинларини ривожи тезлашади. Шу боис аждод-  
ларимиз табиат эҳсонига кўз тикиб, қургоқчилик бўлганди,  
томчи ёмғирниям кўзга тўтиё қилиб яшаганлар. Ҳар бир  
туркий қавмнинг ўз афсунгари — ядачиси бўлган. Кўклам  
қургоқ келса, у сеҳрли тош — яда кўмагида дуо ўқиб, турли  
маглук усувлар, афсун ва аврашлар билан табиат ҳодиса-  
ларининг «эгалари»дан ёмғир юборишини сўрганлар.

Яда тоши ва ёмғир ёѓдириши маросимига алоқадор ма-  
злумотлар туркий элатлар тарихининг илк даврига оид ёзма  
ёѓегорликларда ҳам учрайди. Ҳусусан, Хитой тарихчилари-  
нинг гувоҳлик беришларича, милоднинг VI асрода яшаган  
қадимги турк коҳинларидан бири Ичжини Нишиду «гай-  
ритабиши қудратига эга бўлган: у афсун ўқиб, ёмғир ва ша-  
мол чақира олар экан». (С. А. Абрамzon. Этнографические  
исследования С. Е. Малова — «Тюркологический сборник»,  
М., 1978, 18-бет). Бу тасодиғий бўлмаса керак. Чунки «яда»  
деб аталувчи бу гаройиб тош билан сеҳргарлик қилиб мў-

жиза кўрсата олувчи кишилар ва бундай ёмғир ёѓдириши ҳа-  
қидағи афсоналар туркий ҳалқлар орасида кенг тарқалган-  
лиги маълум.

XI асрнинг буюк тилшуноси Маҳмуд Кошгариининг «Де-  
вони lugotut turk» асарида ҳам яда тоши билан боғлиқ ҳай-  
ратомуз маълумотлар келтирилади. «Девон»нинг 3-жилди,  
8-саҳифасида қўйидагиларни ўқиймиз: «Яда — ёмғир, ша-  
мол ва бошқаларни талаб қилиш учун маҳсус тошлар (яда  
тоши) билан фол очиши усулидир.— деб ёзади Маҳмуд Кош-  
гари. — Бу одат улар орасида кенг тарқалгандир. Мен буни  
ягмолар шаҳрида ўз кўзим билан кўрдим. У ерда пайдо бўл-  
ган бир ёнгинни сўндириши учун шундай фол қилинган эди,  
худонинг амри билан ёзда қор ёғди. Кўз олдимда ёнгинни  
сўндириди». Туркий элатлар диёрини кезиб, ҳалқ оғзаки  
ижодиёти ва маросимларини синчилкаб ўрганеан улуг ал-  
лома «ёмғир тоши» тўғрисидаги ҳалқ афсоналарини тўп-  
лаган, ҳатто айрим ядачисилар билан ҳамсүҳбат бўлганлиги  
ҳам эҳтимолдан холи эмас. У афсонавий тош ёрдамида та-  
биатга таъсир ўтказиш маросимини шундай тасвирилади:  
«Бен ядачисига дуо ўқитди. Шунинг учун шамол эсди. Ёмғир  
ёғди. Бу ҳодиса турклар мамлакатида машҳурdir. Тош  
орқали шамол, ёмғир, совуқ қўзғотилада» (ДЛТ, 2-жилд,  
410-бет). «Девон»нинг 3-жилд, 322-саҳифасида эса «ятлади»  
февлига Кошгариининг ўзи «афсунчи ёмғир ёѓдириши учун  
яди тоши билан дуо ўқиб» деб изоҳ беради.

Маҳмуд Кошгариидан бир аср бурун яшаб ўтган Ибн Ал-  
Фақих қаламига мансуб «Китоби ахбор ал-булдан», яъни  
«Мамлакатлар ҳақида ахборотлар китобини асарининг ўғуз-  
лар диёри тасвирига багишланган бобида ҳам яда тоши тўғ-  
рисидаги қадимий афсоналардан бири келтирилган: «Нақл  
қилишларича, кунлардан бир кун ўғузларнинг улуг аждод-  
ларидан бири сайру саёҳатга қишиб, ов овлаб, вақти хуш-  
лик қилиб юра-юра сеҳрли тօғ жойлашган мамлакатга  
бориб қолибди. Чўққилар ортидан кўтарилаетган қўёшининг  
қизиги нурлари бирпаста чор-атрофдаги барча нарсаларни  
жизганак қилиб юборибди. Ерли аҳоли эса эрга тонгданоқ  
қўёш нури тушилдиган қоронги ергўлалар ва горларга  
бекиниб олишар, ёввойи ҳайвонлар эса фаят шу тогдагина  
бўладиган сеҳрли тош туфайли жазирама иссиқдан жон сақ-  
лашар экан. Ўғузларнинг бобокалони эштибор бериб қараб  
турса, дарада ўтлаб юрган ҳайвонлар офтоб чиқиши билан  
«ёмғир тоши»нинг кичкинагина бир бўлганини оғизларига  
солиб олганча, бошларини тегага кўтариб осмонга қараашар,  
шу пайт кўк юзини қора булуғлар қоплаб, жониворларни  
ўз паноҳига оларкан. Улуг ҳоқон ана шу «ёмғир тоши»нинг  
бир бўлганини ўз юргига олиб келган ва қавмларига мерос  
қилиб қолдирган эмиши» (С. А. Агаджанов. Очерки истории  
огузов и туркмен Средней Азии IX—XIII вв. Ашхабад,  
1969, 122-бет).

Яша тоши ҳақидағи тасаввурлар туркий қавмларининг де-  
ярли барчасига аён бўлган. X асрда ижод қилган машҳур  
муаррих Абу Дўлағининг маълумотларига қараганда,  
қорлуқ қабиласи ҳам «ёмғир тоши»ни мўътабар ҳисобла-  
ган. Яшил рангли бу тошни улар азиз билib сиғинишар,  
ёғин-сочин камчил бўлган вақтларда унинг шарафига қур-  
риликлар қилишаркан.

Мўжжизакор тош ҳақидағи қадимий афсоналар Навоий  
замондошлирига ҳам маълум бўлган, албатта. «Ёмғир то-  
ши» ёрдамида афсунгарлик қилиш удуми Алишер Навоий  
давригача сақланганлигини улуг бобомизнинг юқоридаги  
машҳур байти тасдиқлайди. Зоро, ўша даврларда ҳам лал-

микор ерга экин экиб, дәхқончилук қулувчи соҳибкорлар сув таникс ўйлари яда тоши воситасида табиатдан қулай об-ҳаво, ёмғир ва қор тилаганлар. Бунинг устига Навоийга деярли замондош бўлган буюк қалам соҳиби Бобур ўзининг «Бобурнома»сида Ҳожа Мулла Садрни таърифлар экан: «Толиби илмлиги бор эди, лугатни хили билур эди, ишоси ҳам яхши эди. Күшчулугни ва ядачаликни ҳам билур эди», — дейди («Бобурнома». Тошкент, 1969, 98-бет). Бундан чиқди, ҳатто XVI асрда ҳам яда тоши билан ёмғир талаб қилиш удуми бўлган экан-да!

Қадимги аждодларимиз ёмғир ёғдериш маросимларида қўллаган ашё — яда тоши ҳақидаги мифологик тасаввурлар классик адабиётимиз бадиисигити бойитди. Яда тоши воситасида образ яратишсанати Навоийнинг бадиий маҳорати туфайли анъанаага айланди ва бошқа шоирлар ижодида ҳам давом этдирилди. ЎзССР ФА Шарқшунослик институти Қўллэзмалар фондида 940-тартиб номери билан сақлангаётган нодир асарлардан бири — «Мунисул ушшоқ»нинг 1036 — варагидаги газалда мана бу байт учрайди:

Лабинг хаёлида кўзлар анингдек ашквишондур,  
Ки тўқмак ила ёғин қонга тушса ҳам яда қилмас.

Мунис қаламига мансуб бу мисралар, биринчидан, адабий анъана мевасидир, иккинчидан, «ёмғир тоши» ҳақидаги хоразмликлар афсоналарини ўзида мужассамлаштирган.

Яда тоши билан ёмғир ёғдериш маросимлари Ўрга Осиё ва Шарқий Туркистонда XX аср бошларигача яшаб келди. Таниқли этнограф Т. Д. Баялиева асризиз аввалида машҳур бўлган иккиси қирғиз «жайи»си — ядасиши ҳақида ёзган эди. Улардан бири Тянь-Шанлик Тўқтубробй Чўлонбоев (черик ургидан), иккинчиси Жанубий Қирғизистонлик Суюмали Қосимов (босиз ургидан) яда тоши — жай таш ёрдамида сеҳргарлик қилиш билан шуғулланишган.

Қозоқларда жай тас, ўзбек, мўгул, олтой, туркман тилларида яда, ёкун тилида «сата», түвинчасиге «чат таш» деб юритилган бу «ёмғир тоши» ҳақидаги ирим-сирим ва афсоналар қадимига туркский қавмлариниг мифологик эътиқодлари билан bogliq. Бизнингча, «яда» сўзи қадим замонларда об-ҳавога сирли ўйсунди таъсир этиши мақсадида ўтказиладиган жодугарлик усууларидан бирининг атамаси сифатида қўлланилган. «Яда» ва «жоду» сўзларининг бир-бiri га ўйқаслиги ҳам фикримизни тасдиқлади. Кейинчалик, бу атама ўша маросими ўтказишида қўлланиладиган асосий ашёлардан бири — тошга нисбатан ишлатила бошланган. Академик В. М. Жирмунийнинг таъбири билан айтганда, «Об-ҳавога сеҳр-жоду ила таъсир этиши Сибирь ва Ўрга Осиёда яшаган туркий халқларининг қадимий шомонистик маросимлари сираусига киради».

Фольклористик ва этнографик кузатишлар натижасида жумхуриятимизнинг олис қишлоқларида ёмғир, шамол, бўрон қўзғотиш ва уларни тўхтатиш мақсадида ўтказиладиган маросимлар мавжудлиги қайд қилинди. Зарафон воҳасида «Суст хотин», Сурхондарёда «Бўз хотин», «Суст хотин», Қашқадарё вилоятида «Сўз хотин», «Чайла қозок», Туркистонда «Чой момо», Бухоро вилоятининг қишлоқларида «Чала хотин», «Қўсам-қўсам», «Сур хотин», Жанубий Тожикистоннинг ўзбек-лақалар яшайдиган қишлоқларида «Суст хотин» номи билан юритиладиган бу маросимларнинг мөҳияти аслида битта: сўз сеҳри билан табиатга таъсир ўтказиб, ёмғир ёғдериш.

Сирдарёликлар кампир шаклидаги қўғирчоқни кўтариб олиб, қишлоқ кўчалари бўйлаб юриб, қўшиқ айтишган. Ҳар ўй олдига боргандан хонадан соҳибаси кампир-қўғирчоқнинг устидан сув қуяди, хотинлар эса қўғирчоқни кўтариб турив, қўшиқ айтидилар. Емғир ёғдериш маросимда айтиладиган қўйидаги қўшиқ намунасини марҳум фольклоршунос Охунжон Собиров ёзиг олган:

Сув хотин — султон хотин,  
Кўланкаси майдон хотин,  
Сув хотин — сувсиз хотин,  
Кўйлаклари бўз хотин.

Ёмғир ёғсин сув хотин,  
Бугдой пишсин сув хотин,

Хирмон тўлсин сув хотин,  
Сув хотин — сувсиз хотин.

Ҳавони ёғдирган сув хотин,  
Бугдойни бўлдирган сув хотин,  
Элини тўйдирган сув хотин,  
Сув хотин — сувсиз хотин.

Емғир ёғдериш маросимининг кейинги тараққиёти натижасида «ёмғир тоши» ҳақидаги тасаввурлар унугтилган. Шаҳрисабодан 40 км. шарқроқда жасур Муқаннанинг охирги қароргоҳи вазифасини ўтаган Ҳисорак қишлоғида кузатилган «Сув хотин» маросимида қўлланилган бир усул ўша яда тоши тўғрисидаги афсоналарни эслатгандай бўлади: Кампир-қўғирчоқ кўтартган аёл кетидан бораётган иккича ғарар эркак қўлларида тошларни бир-бiriга уришишириб, маросим қўшиғига жўр бўлиб овоз чиқаришади. Емғир чақириши маросими — «Сув хотин»да тошдан фойдаланиш муддати, бизнингча, яда тоши ҳақидаги иримларга боғланади.

Емғир чақириши маросими билан боғлиқ оғзаки ижод на-муналарини фольклоршунос олим В. Саримсоқов ҳам тадқиқ этган. Биз 1982 йилнинг жавозосида лақай ўзбекларининг фольклорини ўрганиш мақсадида Жанубий Тожикистонда бўлганимизда, Евон ноҳиясининг Султонобод қишлоғида яшовчи Бобо Муслимов, Улдана момо Розиқова, Галабулоқ қишлоғида Тошгул момо Жумаева. Қўлбулоқ қишлоғида яшовчи Саъдулла ота Мирсапаровлардан ёмғир ёғдериши мақсадида илгарлари ўтказилган «Суст хотин» маросими ҳақида қизиқарли материалларни ёзиг олдик. Кўклам қурғоқ келиб лалмига экилган бугдой ўсмай қолса, ўн-ун беш чорги ўигит-яланлар ўигилишиб, бир болани эшакка тескари миндириш, қўлига сув тўлғазилган кадини тутқазиб қўйишади. Иккита тошбақани тутуб келиб, оёғига ин боғлаб, эшакка осишади. Жони оғриган жониворлар зорланиб овоз чиқаради. Эшак устидаги бола эса қўйидаги кадига солиб қўйилган найчани айлантириб, тошбақа овозига монанд ҳолда «гурур-гурур» деб бақиради. Шундай қилиб, ўигитлар ўйма-ўй юришар, ҳар ўйга боргандан эшак минганди бола: «Вой, жоним! Кўйдим-эй! Кўйдим-эй!» — деб қичқиради. Хонадан соҳиби бўлса бир челак сув чиқарib ҳалиги боланинг устига сепади. Йигитлар ўй эгаси берган дон-дун ёки бошқа бирор егулини олиб қўшик айтганча бошқа ҳовли томон юришади.

Ҳаво ёғмас бўларми,  
Томчи томмас бўларми,  
Саксондаги кампирларни,  
Сув оқизмас бўларми,  
Суст хотин-о, суст хотин,  
Кўйлаклари бўз хотин.

Деҳқонларни ғам боеди,  
Омочларни чаңг боеди,  
Ҳаво ёғсин зарчалаб,  
Бугдой бўлсин шохчалаб,  
Суст хотин-о, суст хотин,  
Кўйлаклари бўз хотин.

Қўлбулоқлик Саъдулла ота Мирсапаровнинг хотирлашича, «Суст хотин» маросими ўтказиладиганда деҳқонлар омочларининг учини тепага қаратиб қўйишган. Омочнинг тигига битта тошбақани осиб, қийнаганлар. Гўй жониворнинг қийнаганини кўриб раҳми келган худо ёмғир юборади деб умид қилгандар. Аёллар эса ўйма-ўй юришиб, «Суст хотин» қўшиғини айтишган. Ўй эгаси бугдой чиқарип берса, хотинлар: «Облоҳу акбар! Гулдуру момо, Жаледур момо келсин! Емғир ёғсин, ҳаммамиз серобликке чиқайдил!» — деб ният қилишаркан. Маросим ниҳоясида йигилган дон-дундан ош пишириб, элга тарқатадилар.

Бухоро вилоятининг Қоракўл ноҳиясига қарашли қишлоқларда ҳам ёмғир ёғдериши ва уни тўхтатиш билан боғлиқ талағигина анъанаарлар сақланиб қолган. 1981 йилги фольклор экспедицияси пайтида шу районнинг Жигачи қишлоғида яшовчи 70 яшар Олия момо Онда қизидан:

— Момо, қадимда йил құргоқ келса қандай ирим-сирим қулиниарди? — деб сұраганымизда, у:

— Бүтүн үмітіміз ёмғир — қордан әди, болам. Қиши бүйі ерімізге қор түптардик, тупроқ түйинади деб. Құқлам құргоқчылық келиб, намгарчылық бұлмаса, ерлар мемтіндай бұлғыл, қотиг, омочнинг тиши ұттай қолади. Шундай пайтларда момолар йигилишиб, «Чала хотин» үйнар әдік. Хотинлардан битта қайвонироги әзига эски-туски нарасаларни кийиб, бошига битта кағирни қистириб оларди, уни «Чала хотин» дегіч әдік. «Чала хотин» уч-тұртта гапта гүл құндырадыған үкта хотинни изидан әргаштириб, эшикма-әшик юради. Хотинлар ҳар үй олдига боргандан:

Қивладан бир булат келар,  
Еғаман деб.  
Момолар титрашади,  
Үламан деб.  
Еғса ёғсиярпа-бұғдой устина,  
Уравер селлар!

Онамнинг түнгічиман,  
Қозоннинг қырғичиман,  
Емғирнинг ёғдиричиман,  
Еғса ёғсиярпа-бұғдой устина,  
Уравер селлар! —

деб құшиқ айтшаади. Үй әгаси «Чала хотин»нинг устига бир сатыл сув сепади, сүнеге бир оз бұғдойми, хұллас, нимақи хайр құлған бұлса, чиқарып беради. Хотинлар уни халтага солғач:

Айланади Чала хотин,  
Ұргилади Чала хотин,  
Худо берса оби раҳмат,  
Еғаверсии селлар! —

деб, нариги үй томонға йүл оладилар. Шу тариқа бутун қишлоқнан айланиб чиқиб, йигилган бұғдойдан ҳалиса (халим) пишириб, әл омон хұдойи құладилар.— деб ҳикоя құлиб берди Олия момо.

Шуниси қазақи, Жиғачининг шундоққина ёнғинасаңда жойлашған Вахим қишлоғида ёмғир чақириш маросимини «Күсам-күсам» деб юритишар экан. 1986 йылғы фольклор экспедициясы даврида вахимлик Дүрсүн момо Ұраевадан ёмғир ёғдириши учун қанақа маросим құлинганини сұраб-сүриштирилдік. Шунда Дүрсүн момо Вахим қишлоғида бир неча үй үйлар буруп үйкөлиб кеттеган бир маросимнинг үтказилиш тартибини шундай ҳикоя құлиб берди. Үнинг айтшича, баҳорда құргоқчылық бұлса, кампирлар түпланишиб, бир катта таёқнан бошига чүп boglab, устидан күйлак күйизиб, құйғирчоқ-кампир ясашар экан. Момоларнинг кексароги үша құйғирчоқиң күтариб олиб, үйма-үй юарқан. Ҳар күннинг әшигига боргандан, құйғирчоқ күтартған момо:

Күсам, күсам, ҳой күсам,  
Бир олача той күсам,  
Сен күсамни күмарман,  
Әрта туриб очарман,  
Емғирлари сочарман,—

дея құшиқ айттар экан. Хонағон әгаси бир коса сув олиб чиқиб, «күсам-күсам»нинг, яғни кампир-құйғирчоқнинг устидан қуярқан. Шундай қулинеса, илтижо ижобат бұлғыл, ёмғир ёғади деб ирим қулиштан.

Аллақачонлар үнүтилиб кеттеган бу маросимлар ва құшиқтар қозир айрим кексаларнинг хотираасыдағына сақланған, холос. Емғир ёғдириши ёқи уни тұхтатиш билан бօғлиқ маросимлар ва құшиқларни, яда тоши ҳақидағы афсона ва әзтиқодларни тұплаб илмий жиҳатдан табдик этиш, түркій халқларнинг ва қолаверса, үзбек халқынинг мифологик инончларини үрганиш учун жұда зарурдір.



Бегали Косимов

# КАРВОНБОШИ



Мағмудхұјжа Бекбұдай асримизнинг биринчи чорагидагы Түркістаннинг әңг машихүр қишишардан әди. Үнинг номи Түркістан генерал губернатори ү ёқда тұрсын, оқ подшоңнинг үзігі ҳам айн бұлған. Бұхоро амири Сайд Олимхон уни үзинең шахсий дүшмани деб ҳисобларды. 1919 йылнанға баҳорида амир айғоқчыларды уни Шарқисабзда құлға олдилар. Сүнг ү яширина Каршиға келтирилди. Қарши беги Тогайбекнинг бүйругы билан пинжона қатал қулинди.

Бу маштұм воқеа кейинроқ мағлұм бұлды. Зиәлілар, бүтүн халқ үб оғир мисибатдан қаттық изтироба түшди. 1920 йылнан априліда Самарқанд мотам тұтды.

Садридін Айнайнинг 1923 үйләде Бұхорода өз тәилгән «Инқилоб үкімнәрі» шеңберін тұпламады Бекбұдайға бағишлиған, әзилши санаси «1920 үйл априль, Самарқанд» деб күрсатылған үч шеңбер бор. Үшбү шеңберларнинг рұхы ҳам, мазмұны ҳам бир нарса — фожеаның құлама-даражасы ҳақида. Җыңончы, улардан бири «Бекбұдай» учун. «Интиқом марши» ҳавосыға деб номланған бұлғыл, «Сен Түркіннің құйеші зәннін...» деб башланади. Иккінчеси «Бекбұдай рұхыға атқоғ (багишилов). «Шаби ҳижрон» ҳавосыға деб аталади. Дастрлаб-ки байты қуидадағыча:

Сани мундин бүен Түрөн күролурму, күролмасму?  
Санинг мислингни Түркістан тополурму, тополмасму?

Ниҳоят, учинчи шеър «Беҳбудий афандини эсга тушуруб, қатла қатлогоҳига хитобан»да шундай сатрлар бор:

Йўқ, йўқ! Келур албат, келур албат, келур албат!  
Золимлари тард этмага, маҳв этмага навбат!

1922 йилда Тошкентда чоп этилган «Ёш ўзбек шоурлари» тўпламида Фитратнинг ҳам бир шебрига дуч келамиз. У «Беҳбудийнинг саганасини изладим» деб сарлавҳаланган:

Чўкмиши шер узра олам тўсуғи  
Ўксузлик бойқуши қанот қоқарди.  
Ботувда қизориб турғон булутдан  
Эзилган кўнглимга мотам ёғарди.  
Ҳаксизлик шахрининг қон хидли ели  
Армоний гулидан бир япроқ узуб,  
Баҳорсиз чўлларга совуриб қўйди.  
Ул нозли япрогим сўлуб, сарғайиб,  
Ийқусул қолғонлардай ҳар ён юргуди.  
Золимлар мазмумлар зулумларнинг да,  
Қайгулар, аламлар, ўлумларнинг да  
Барига учради, барчасин кўрди.  
Ўз йўқотконин излади, сўрди.  
Бир дарак топмагоч, бирдан бир тикилди,  
Бор кучин тўплади.  
Золимнинг тахтини титратган бир товуш  
Қичкириди:  
— Отамнинг қабрини қай ерга ёшурдинг?  
Бот сўйла!..  
Кирли тож кўб кўрқди ботур товушидан  
Сесканиб, титраб... ёшуниди  
Бир жавоб бермасдан.

Чўлпоннинг 1920 йилда ёзилиб шу тўпламга кирган «Тортишув бонги» шеъридаги қўйишдаги сатрлар ҳам Айният ва Фитрат шеърлари руҳига ҳамоҳане:

Қайгурингиз,  
Қишиналарни ясовчи усталар!  
Бошқаларни тубанлар деб атовчи  
Хўжалар!  
Сизнинг учун ёз бошининг коридек  
Эрур кунлар келадур!  
Сизнинг учун алвастининг зоридек  
Йиглар кунлар келадур!

Биз уч ижодкордан мисол келтирдик. Аслида бундай гапни Беҳбудийга замондош бўлганд дегали ҳар бир қалам ғасидан топши мумкин. Яна бир нарсаға эттибор қиласлилар. Садриддин Айният ўз шеърларига «Қиммати адабиязе эса бўлмасалар ҳам қиммати тарихиядан холи эмаслар» деб изоҳ беради. Дарҳақиқат, Беҳбудий номи 20-йиллардан қадр-эттибор топди. Ўзбекистон Шўролар жумҳурияти ташкил топши билан эса Карши шаҳрига унинг номи берилди. Ва у машҳум 1937 йилга қадар Беҳбудий аталиб келди. Ҳуш, ҳаётини шафо лияти халқимизнинг шунчалик назар-эттиборида турган, ўлими бутун эл-юртни шунчалик изтиробга солган, ўн бир йилдан ортиқроқ вакт бутун бир вилоятини пойтахти номи билан аталиб келган бу киши ҳақида бугунги ўқувчи нима билади?

Деярли ҳеч нарса.

Сабаблари ҳаммага маълум: сталинизм, демократия ва ошкораликнинг истеъмолдан чиқарилиши. Бутун-бутун авлодларнинг қон-қонига синедирилган қўрқув-ваҳима ҳисси ва булатнинг шу пайтагача келаётган инерцияси. Дарвоқе, инерция ҳақида. Ёш бир филнинг оёғига занжир уриб темир қозиқка бөғлаб қўйган эканлар. Орадан 40 йил ўтибди. Нима бўлибди ўнинг оёғидан занжирини олиб ташлабдишлар, лекин фил яна 40 йил шу қозиқ атрофида айланиди. Абдулла Каҳор учрашувлардан биринда шундай нақли келтирган эди.

Шу жиҳатдан Солиҳ Косимовнинг «Ўзбек Совет энциклипедияси»даги мақоласи (иккинчи жилд, 1972 й.) редакцияви муаллифнинг катта жасорати деб қаралмоғи керак.

Бу нарса ундан бир йил олдин босилган 4 жилдлик «Ўзбекистон ССР тарихи»даги нуқтаи назар билан қиёсланганда, айниқса, яққолроқ кўринади. «Тарих» Беҳбудий ва унинг издошлари ҳақида шундай ёзган эди: «Жадидлар рус буржуазияси билан тенг ҳуқуқда бўлишини, Ўзбекистонда кучли ва фавқулодда охранани бекор қилишини, ўлказга рус дәжонларини кўчириб келтиришини тўхтатишни, аҳолидан ўлон олишини чеклаб қўйишни ва ҳоказоларни талаб қилдилар.

Буржуазия бу талабларни илгари сурар экан, ўзини бутун ўзбек аҳолисининг умуммиллий манфаатлари учун курашаётгандек қилиб кўрсатмоқчи бўлди». (381-бет). Табишики, бу эътирозни ўқиганингизда, хўши, бу талабларнинг қайси бири «ўзбек аҳолисининг умуммиллий манфаатларига» зид экан. Деган ҳақли эътиroz түғилади.

Шунингдек, Беҳбудийнинг сиёсий қарашлари ҳақида гап кетганда 1906 йилдаги кадетларни қўйлаб, социал-демократларни рад этган фикрини келтиришини хуш кўрадилар. Буни ҳам Беҳбудий қисматини ҳал этувчи далил деб бўладими, ахир. Аввало, социал-демократлар программасига қўшилмаслик унга қарши кураш олиб борши дегани эмас. Иккинчидан, унинг бутун фаолияти диний-шаръий жиҳатини ҳисобга олмаса, умумдемократик ўналишидаги жумҳурият ёйлида кечди. Колаверса, бутун умри, тушунча-эътиқоди ислом билан шаклланиб гарбия топган бир кишидан бирданиса марксизми талаб қилишининг ўзи тўғри эмас.

Беҳбудий 1875 йилда Самарқандда руҳоний оиласида түғилди. Эски мактаб-мадрасада ўқиди. Козихоналарда мирзолик, муфтилик қилди. Дарвоқе, Тошкентдаги «Туркестон вилоятини газети», Оренбургдаги «Вақт» кабиларда босилган бир қатор мақолаларига «Муфти Маҳмудхўжа Беҳбудий» деб имзо чеккан. Арабистон, Миср, Туркия сингари Шарқ мамлакатларига (1900, 1914), Қозон, Үфага (1903—1904) борган. Жадидицилк ҳаракатининг асосчиси И. Гаспринский билан сўхбатлар қилган. Хуллас, 1905 йиллар арафасида замонасининг кўзга кўрганган зиёлиси бўлби танилган.

«Сиёсий, ижтимоий фаолияти, билиминг кенглиги жиҳатидан ўша замон Туркестондаги жадидлар орасидан унга тенг кела оладиган бўлмаса керак», деб ёзган эди Файзула Ҳўжаев.

Татар совет адабиётининг асосчиларидан бири машҳур инқилобчи адаб Олимжон Иброзимовнинг 1916 йилда ёзган «Тиллари бошқа бўлса-да, кўнгиллари бир» номли мақоласи бор. Үнда туркий тилларнинг XX аср бошидаги тараққиёти ҳақида гап кетади. У ёзади: «Қаспий денгизи орқали чиқуб, Моварооннаҳрда келсак, Самарқанд, Тошканд тайраларинда тўхтаб, бу ҳалқининг дунёсина кўз солсак, дарсликлар оламинда Истанбулли Аҳмад Мидҳатнинг «Ҳожа аввал», бизнинг «Муаллими аввал»имиз ўрнина аларнинг Ҳўжа Беҳбудийлари «Адаби аввал»лар ёзғонлигин, «Ойна», «Садойи Фарғона», «Озиё», «Тижорат», «Ҳуршид», «Садойи Туркестон» каби шул ер туфроғинда униб, шундаги ҳаво билан сугорилиб, яшарга тиришкон матбуоту ва адабиётларин кўражасакмизки, булат шул Туркестон деган бир ўлканинг ҳаётнингда хусусиятлардан түғилган, шундаги эҳтиёжларга жавоб бературғон емишлардир («Онг» ж., 1916 й., 5-сон, 87—90 бетлар).

Парчадаги айрим фактик ноаниқликларни дикқатдан соқит қиласлилар-да, бир нарсаға эттибор берайлик: муаллиф Беҳбудийни Моварооннаҳр тараққийлигининг рамзи сифатида кўрсатмоқда, хусусан, маърифатчиликдаги хизматини Туркиядаги Аҳмад Мидҳат ишлари билан тенг қўймоқда.

Умуман олганда, Беҳбудийнинг Туркестон мактаб-маърифатчилигидаги хизмати гоёят катта. У ўлкадаги «кусулси жадид» мактабининг энг биринчи назариётчи ва амалиётчиларидан, умуман жадидчилик ҳаракатининг эса тан олинган карvon бошисидир.

Беҳбудий асримиз бошларидағи вақтли матбуотда босилган мақолаларида янги мактаблар учун ўзбек ва төжик тилларидан чиқарған жуда күплөл дарслік ва қўлланмаларида Гаспринский қарашларига таяниб иши кўради.

Хусусан, Гаспринскийнинг 1898 йилда босилиб чиққан «Раҳбари муаллимин ёки муаллимларга йўлдоши» китобига эргашиди. «1884 санаси Боқчасаройда бир мактабни усули жадидга қўймис эдим, самараси умидимдан зиёда ўлди», — деб ёзган эди Гаспринский китобининг сўзбошицида. — Бир коч(нечә) мактаблар даҳи(тагин) усулими қабул ила ислор ўлдилар. Сойир вилоятлардан усул кўрмия келуб-кеданлар ўлуб, буда сояда ҳар тарафдан ичи юздан мутажоийиз (ортиқ) мактаблар усули қабул этдилар эса-да. Боқчасароя келуб-кетмак ҳар муалима мумкин ўлмадигиндан усули савтия (товуши) тадрижига или мактаб тартибининг надан иборат ўлдиқларини жумлай (халқ-ка) тафхим этмак (тушунтирумак) учун жумланинг англайжаги тарзда ушбу рисолачалик ёзуб чиқордим». Гаспринскийнинг мавқеи мусулмон дунёсида жуда баланд эди. 1883 йилда ўзининг «Таржимон» газетасида И. С. Тургенев ўлимига «Вафоятнома» ёзиши, 1905 йилги инқолобий воқеалар ҳақидаги фикрлари, ёш турклар ҳаракатига ўзига хос муносабати, миллатлар қардошлигини ҳимоя қилиб чиққани Гаспринский қарашларининг анча кенг умумдемократик характеристерда эканлигидан далолатдир. Машҳур Вамбери у ҳақда 1909 йилда «Таймс»да (17 сентябрь) ёзил чиққани бежиз эмас. А. Е. Кримский. В. В. Бартольдлар эса унинг фаолиятига юксак баҳо берган эдилар. 1910 йилда франциз журналларидан бирни ҳудди шу маърифатчилик фаолияти учун Исмоил Гаспринскийни Нобель мукофотига тақдим этган эди. Бинобарин, Беҳбудийнинг Гаспринскийга эргашишида тағрибатиши билан ёзик.

Кузатишда давом этамиз. Раҳбари муаллимин... «да «усули жадид» мактабининг зарурати, мөжияти, қоиди ва тартиблари. ўтилажак дарслар, уларнинг мазмун-йўналиши, кунлик, ҳафтаглик дарслар, соатлар, танаффуслар, таътиллар, имтиҳонлар, шунингдек, синф хоналари, бу хоналарнинг айвони, эшигидан деразаларигача, ўтиргичидан-иситишгача, бўр-таборишидан ёзар-бўзар (доска)игача, айни пайтда, муалими ва унинг қандай сифатларга эга бўлишидан уларнинг молиявий таъминотигача — ҳамма-ҳаммаси ҳақидаги мажлимот бор. Муаллиф ҳатто синф хоналарининг ҳамда ундиго жиҳозларнинг қандай бўлишини схема-суратлар билан кўрсатади. «Усули жадид» ёки аниқроқ айтганда «усули савтияни тадрижига» шу тарика Гаспринский томонидан мудайян билан система ҳолига келтирилган эди.

Беҳбудий мана шу Гаспринский йўлга қўйған «усули жадид» мактабларини Туркистонда қарор топтиришида, уларни дарслик ва қўлланмалар билан таъминлашда жонбозлик кўрсатди. Янги типдаги мактабларининг миллий-маданий тараққиётимизда мұхим омил бўла олиши мумкинлиги ҳақидаги ўнлаб мақолалар ёзди. Ражабаминдаги Абдулқодир Шакурий мактабини ҳовлисига кўйириб келди. «Мунтакабҳи жуғрофия умумий» («Қисқача умумий география»), «Китобат-ул атфол» («Болалар мактуби»), «Мұхтасари тарихи ислом» («Исломнинг қисқача тарихи»), «Амалиёти ислом», «Мадҳали жуғрофияни умроний» («Аҳоли географиясига кириши»), «Мұхтасари жуғрофия Руисий» («Россиянинг қисқача географияси») каби дарсликлар яратди. Нашриёт ташкил қилиб, дарсликлар ва қўлланмалар, ҳариталар босиб чиқаргани жаълум. Булар илк ўзбек мактаблари учун тузилган дарслик ва қўлланмалар сифатидагина эмас, тил-ёзув маданиятизм тараққиётни нуқтаи назаридан ҳам мұхим аҳамиятга эга. Биргина фактни келтиришини истардик. Пунктуациянинг бизда қачондан қўллангани ҳақидаги мутахассислар орасида ҳали-ҳануз тортишувлар юради. Инқолобчача бизда пунктуация бўлган эмас, дегувчилар ҳам топлади.

Беҳбудий «Китобат-ул атфол»ида (афсуски, биз биринчи нашрини тополмадик. Иккичи нашри 1914 йилда амалга оширилган) тиниш белгилари («румуз»)нинг ўнтасини келтиради. Чунонки:

аломати савол?  
аломати ниido, таажжусуб, хитоб!  
аломати мұстарис (арз қилиши, эштироz) //  
аломати мұммайиза (ажратиш) «»  
икки сўзни фарқ қилатурган аломати —  
аломати муродафот, яъни иккиси билан маънода-  
озгина турмоқ учун.

баён ва тафсил учун:

нотамом сўзлар, киноя, мубҳам ва маҳфузлар аломати...  
сўзни охири ёки вақғи том аломати.

Муаллифнинг китоблари ўз даврида қизғин мунозараларга сабаб бўлган. Унинг дарслик ва қўлланмалари ҳақидаги мақолалар матбуотда 1905—1906 йиллардан кўзга ташланади. Чунончи, 1906 йилги «Туркистон вилоятининг газети» саҳифаларида «Мадҳали жуғрофияни умроний» ва «Жуғрофияни умумий»нинг тили ҳақида Мулла Олим билан Беҳбудий ўтарасида кечган баҳс (март-апрель)ни эслаш кифоя. Адабий тилнинг тараққиёти, халқчиллиги масаласида 1905 йиллардан бошланган кураш 1910-йиллареда келиб жуда қизғин тус олди. Авлоний ва Ҳамзанинг деярли ҳар бир асари тили — «шева»си «осон»лигига алоҳидаги тўхталиши, Мирмуҳсинининг Саидхамад Васлий ва «бемарка»-«юмалоқ» мактуб юборувчилар билан баҳзлари бунга далил. Айниқса, 1914 йилда Гаспринский вафотидан кейин ўзининг «Камолот ва маориф лисон тараққиёсина боғлидир. Бир миллатнинг яхши ва ишланмаси ва адабий бир тили ўлмасса, камолот ва маорифи нежа ўлур? Сув оқмая ариқ ўлмаса, сув қайдан оқиб келур?» деган фикрига матбуотда тез-тез мурожаат қилина бошланди.

Инқолобчага бўйган вақти матбуотда Беҳбудийчалик фаол бўлган иккичи бир кишини топши қийин. Унинг мақолалари фақат Туркистон доирасида эмас, Қавказ, Волга бўйи матбуотида ҳам тез-тез босилар эди. Беҳбудий номи Татаристону Тифлис, Бокуда ҳам таникли эди. Унинг мақолаларида маърифатдан ижтимоий адолатсизликкача — замонининг барча долзарб масалалари қамраб олинган. Масалан, у «Вақт» газетасининг 1907 йил 9 февраль сонидаги «Фарёди Туркистон» мақоласида ёзади: «Бир мадрасага 20 талаба гапи ила бир ноаҳл мударрис сайдланур, бир волостда 40 нафар эл бошларидан 21 нафарни садоси ила бир жоҳил қози сайланур на Русия жамъмурларина-да матъкул ўлур. Минг фақирнинг раёдү мудоҳаласи мўбътабар ўлмас ва сўзлари эшистилмас

Ишта бизим Туркистон шаҳарларининг бўлғунги қози, муфти ва мударрис ҳам имом ва ўзга руҳонийларининг юздан саксони, саҳро ва қарияларда ўлонларининг ўндан тўққизи ўйла номуносиб қишилардан иборатдир». Шу газетасинг ўша йил 4 ноябрда босилган «Дума ва Туркистон мусулмонлари» мақоласида эса чор мустамлакачилик сиёсати, хусусан, ўлкада 70 минг русдан б депутат бўлғанни ҳолда 7 миллион мусулмонга 5 та ўрин ажратилгани танқид қилинади.

Беҳбудий 1913 йилда «Самарқанд» газетаси ва «Ойна» журналини чиқарди. Газета дастлаб 2, сўнг 4 бетлик бўлиб ҳафтагдан 2 марта чиққани ва моддий танелик туфайли 45 сонидан кейин тўхтагани маълум. «Ойна» ўлқадаги ўзбек тилида чиқкан биринчи журналdir. У ҳалқ орасида анча машҳур бўлган. Бошида ҳафтада бир, 1914 йилдан эса ҳар ўн беш кунда чиққан. Зиёд Сайд «Ўзбек вақти матбуоти тарихига материаллар»ида бу журналинг 2 йил давомида 68 сони (жазми 1720 бет) дунё юзини кўриб, 1915 йил 15 июнда тўхтаганини маълум қилиади («Танланган асарлар», 1974 й., 45-бет).

Беҳбудий фаолиятида, шу жумладан, матбаашилигига тағарларниң таъсирни кучли кўринади. У Қозон, Уфага борган 1903—1904 йилни хотига олайлик. Татар ҳаётиди янгилашига интилиш кўзга яққол кўриниш келаётган ўйлар. Янгиликка ташна, тиниб-тинчимас Рашидкори Иброҳимовнинг «Эй миллат, мана ахволингга бир разм сол, қандай լաшамоқ-дасан!» деб хитоб қилидиган «Миръот» («Ойна»)ни ўлға қўйилган (Дарвоқе, ҳозирда уни мутахассислар дастлабки татар журнали сифатида бахоламоқдалар). Тутқунлик ва турғулнидан қутулиш, тараққиётга интилиши тилагини тутган ўюшма-ташкиллар пайдо бўла бошлаган. Ҳатто мадрасаларда, чунончи энг эскипараст «Мұхаммадия»да яширин «Иттиҳод» (бирлик) жамияти тузилган, «Алмаориф» газетаси чиқи бошлаган. Худди шу 1903—1904 йилларда эса Қозон мадрасалари тарихида биринчи бўлиб «Мұхаммадия»да шоирлар қўзғолганд: «фунуни жадид» киритишни талаб қилиб ёши мударрис Олимжон Барудийга талабнома кўтариб чиққан. Бутун татар ёйларини татар театри, матбуоти, мактаб, мадрасаларни ислоҳ этиши гояси жунбушига келтирган бир пайт.

Бизда бундай интилиш 1910 йиллардан кўзга аниқроқ ташланди.

1912 йилда ёзилиб 1913 йилда босилган «Падаркуш» драмаси Беҳбудийга жуда катта шуҳрат келтириди. Гарчи биринчи ўзбек драмаси («Маҳрамлар») хронологияга кўра бир ёйнча олдин Наманганда Абдулрауф Шаҳидий томонидан эълон

Қилинган бўлса-да, бу соҳада ҳам карвонбоши бўлиб Беҳбу-  
дий тарихга кирди. Асар 1914 йилнинг 15 январида Самар-  
қандо ҳаваскорлари томонидан саҳнага кўйилди. 27 февралда  
эса Тошкентдаги машҳур «Колизей»да «Турон» труппаси үз  
фаолиятни шу спектакль билан бошлиди. Шундан сўнг Буҳо-  
ро, Кўкён, Андикон, Наманган, Каттақўргон каби жуда кўп  
шаҳарларда саҳнага кўйилди. Асар жамоатчиликка, айниқса,  
адабётга кириб келаётган ёшларга қаттиқ таъсир кўрсатди.  
«1913 йилларда чиқкан «Падаркуши» пъесаси таъсирида  
«Бахтисиз кубёв» деган театр китобини ёзиб юборгонимни  
ўзим ҳам пайкамай қолдим», — қайд этади Абдулла Қодирий  
уз таржимиҳо ҳолида.

1916 йилда Тошкентга — нахбатдаги сафарга келган таниқ-  
ли шарқшунос академик А. Н. Самойлович «Колизей»да Авло-  
нийнинг Жалил Мамадқулиево асари асосида тайёрлаган  
«Ҳилклар» спектаклини кўради. Босилиб чиққан барча ўзбек-  
ча драмаларни кўздан кечиради. «Сарларнинг драматик  
адабиёти» номли мақола ёзди. 7 драма — «Падаркуши», «Тўй»  
(Нусратулла Кудратулла), «Бахтисиз кубёв» (А. Қодирий),  
«Ахлоқ», «Жувонмарғ» (Абдулла Бадрий), «Кўкнори», «Эски  
мактаб-яне мактаб» (Хожи Мунін) асосида Туркистонда «Янги  
адабиёт» майдондан келганини матълум қиласди. У ёзади: «Тур-  
кистондаги янги адабиётнинг маркази Самарқандда бўлса  
керак, ёш адабларнинг бош илҳомчиси сифатида эса, на тоҳик.  
на турк асли «хўжа» самарқандлик муфти Маҳмуд Беҳбудийни  
эътироф этиши керак бўлади» («Вестник Имп. об-ва Востокове-  
дения», 1916 № 5, стр. 4).

1929 йилда Коғонда босилиб чиқкан «Ўзбек адабиёти» кито-  
бига эса «Ўзбек миллий адабиётининг негиз тошини Беҳбу-  
дий билан Фитрат қўйиш берди» (8-бет) деган эътирофга дуч  
келамиз.

Асримиз бошидағи 25 йилча даврнинг Беҳбудийни ҳимоя  
қуливи айрим фактлари — шулар.

Беҳбудий ҳақидаги бу кичик сўзни «Ўзбек совет энциклопедияси»да келтирилган адабнинг қатл олдидағи васиятнома-  
сидан қўйидаги бир парча билан якунлаши истардик: «Биз  
уз ўз қисматимизни биламиз, аммо бечора халқимизга ўз ҳаётимизда  
німа қилишимиз мумкин бўлса, шуну қылганимизни  
ҳис этиши билан фарҳанеганимиздан ўлимни хотиржам кутмок-  
дамиз. Мустабид амирликнинг ағдариладиган куни яқин, юксак  
адолат тантанасига ва меҳнаткаш халқининг барча эзвучилар  
устидан галабасига ишони бизга жисмоний азоб-үкубатларга  
бардош берши учун куч-кувват багишлайди; агар бизнинг  
ҳаётимиз ҳуррият ва халқнинг баҳт-саодати учун курбонлик  
сифатида керак бўлса, биз ўлимни ҳам хурсандчилик билан  
кутиб оламиз. Бизнинг ўлимимиз учун энг яхши қасос муста-  
бид амирликни тезроқ ўнкитиш ва мазлум Буҳоро Халқларини  
озод қилиш бўлади.

Мумкин қадар кўпроқ яхши мактаблар очиши, шунингдек  
маориф ва ҳалқ саодатини таъминлаш соҳасида тинмай ишлаш  
бўлса энг яхши ҳайкал бўлади.»

Сиз, муҳтарам журналхонлар диккатига адабнинг ўқувчи-  
лар учун тузган «Китобат-ул атфол» дарслигидан айрим пар-  
чалар ва ҳатларидан намуналар ҳавола этмоқдамиз.

Китобнинг мақсад-вақифаси муаллифининг Сизга тақдим қи-  
тинаётган сўзбозисида акс этган. Унга биргина изоҳ берши  
бўлак чекланамиз. Маҳмудхўжа Беҳбудийнинг жуда катта  
гайрат ва жасоратга тўла фаолиятининг кичик бир намунаси  
бўлган ушбу китоби тилимизга давлат мақоми берилган ҳозир-  
ги кунларда фақат назарий-мафтирийгини эмас, балки конкрет-  
ималий аҳамиятга ҳам эгаdir.

## «Китобат-ул атфол»дан

...Туркистоннинг кадим мактаблариндаги болалар тўрт-беш  
йил ўткардан сўнг ҳат машқ килиб бадинда иншо ёзадур-  
лар. Ўшал иншолар иншо мушкул суратда араби махлут  
форси ва турки ёзилгандурки, шогирдлар нари турсун, баъзи  
мактабдорлар зўрга билур. Ўла мушкул иборатлик узун ин-  
шолар, албатта, бола зеҳинни очмай, балки фикрини йўқ бўлу-  
шига сабаб бўлур. Болжумла, мамолики исломиянинг мун-  
тазам мактаблариндаги болалар учун енгил суратда иншо  
тайёрланибдурки, ибтидойя, рушдийя, аъдодийя мактаб  
табалабарини ҳар бирига мувофик суратда иншо таълим бери-

ладур. Яъни шогирдлар ибтидой мактабга кириб қалам юргиз-  
ганидин сўнг ҳар навъ мактуб таълим олмок ила батадриж  
усули таҳрир ва китобати замония ва маҳаллия ва адабиёти  
миллия таҳсилни бошлаб, бора-бора таҳсилларини охирига-  
ча маҳорат ҳосил этадурлар. Биз ҳам шул коидага биноан  
«Мажмуан» китобат ва иншо» увонинда авлоди ватан учун  
расмий ва хусусий ҳамда Туркистоннинг шаръий ва миллий  
маҳкамаларина маъмур барча васойик, хужжат ва болжум-  
ла, мусулмон валисанойи управители (ноҳия мудири) хузуринда  
бўлатурган дознени, протоқул, кабохатнома ва расмий ҳар  
навъ матбуотларни мухтари бир неча жудзан мураккаб да  
асар нашр этмақ амалинда эдук. Шу максадга ушбу «Ки-  
тобат-ул атфол»ни нашри ила шурӯй этдим...

## Хат ёзмоқ шартлари

1. Котиб ҳар муддаони ёзмоқчи бўлганда ўшал муддаони  
узи яхши тушуниб, сўнгра ёзиши керак.

2. Ўзи билмайдургон лугатни мумкин кадаринча ёзмасун.

3. Ҳар тил ва лугат сўзини ўз коида ва имлоси ила ёзмоқ  
лозим. Араби калималарни араби ҳарф ила, форсия ва руси  
сўзларни ўзиға тейишили товуши ила ва ўқумакга мумкин бўл-  
гудек ҳарф ила ёзмоқ керак. Чунончи: сирот, азим, падар,  
сола... Петербург, Нижний Новгород...

4. Ҳар ким маъносиға тушунмайдургон калима ва бегона  
лугатни сўз ичига ёзмоқ лозим бўлганда харакат кўймок керак.

5. Ҳат боруб тегадургон одамини мулохаза килиб, они фахм  
ва билишига мувофик ёзмоқ лозим.

6. Бирорни кўр, кар, ўгри, ҳаммор ва шунга ўхшаш айб ва  
ямон сифатлари бўлса, они исмими ёзганда ўша ямон сифат-  
ларни ёзмоқ айб ва мамнуб дир. Магар ёзилмоги лозим бўл-  
ган суратда (чунончи хукмномаларда).

7. Ёзилатургон сўзлар ичига ҳар ким билмайдургон лугат  
мумкин кадаринча ёзмасга ва инчунин, авомча ва кўчаги  
иборат ва айб саналатургон калима ва лақабларни ёзмасга  
керак.

8. Ҳалқ орасинда бутун уннтулғон эски порси калималарни  
қасддан ёзиб, ўқувчилар зеҳнини ташвишга солмаслик  
бехр роқдур.

9. Туркича ёзилур экан ва бир иборатни туркиси бўлуб туруб,  
ани ўрнига руси ва ажнаби исмими ёзмоқни ахли дониш манъ  
килгандурлар.

10. Ахли фан, уламо ва удабога<sup>11</sup> махсус ёзилатургон хат-  
лар, махкама ва дорулказо мактублари, илмий ва сиёсий мако-  
лалар яхши ва адабий суратда ёзилса керак. Мундай мактуб-  
ларда араби, форсия, хатто руси ва франсави баъзибир исм  
ва лугатни ёзмасга илож йўқдур. Бовужуд шул, бакадар имкон  
ўшал сўзларни турки ё форсичини топиб ва топилмаганда  
жумла ила тафсил килмок лозимдур.

11. Хатни камсўз, сермаъни ёзмоқ керак. Эрон, Афғонистон  
ва Туркиядек шикаст ва таълимисиз ёзмоқни тарқ килмок ва  
хушҳат ёзмоқса саъӣ килмок керак.

12. Узун бир макола ёзгандан сўнг луғза ва маъноси, назокат  
ва одоби ва тарзи шевасини тушунуб, тасҳих этиб, иккинчи  
мартаба ёзмоқ керак. Биринчисини — тасвид<sup>12</sup>, иккинчисини —  
табий<sup>13</sup> аталадур. Маколаларга қайси шаҳр ва маҳалладан  
ёзилгун билдурлса керак.

13. Маколани ўз муаллифи ва ё ахли дўстига кўрсатиб, саҳу-  
хатоларни билмок керак.

14. Газаб ва ҳафалик ва ё ниҳоят хурсанд ва бехушлик  
вактларда ҳат ёзмай, холати даражан эътидолга<sup>14</sup> келганда  
мактуб ёзмоқ авлодур.

15. Ҳар бир хатни ўқуб кўруб, баъдинда юборилсун.

16. Бир нимарса ва ё одамини ниҳоят мадҳ ва таъриф ва ё  
ямонламоқ ва муболага этмоқдан ҳазар килиб, барча ҳолда  
ўрта қисмға қалам ишлатмок керак.

17. Мактубга ҳақорат, таъна, ҳазл, фисқ ва гуноҳга таал-  
лук сўзлар асло ёзилмасун.

18. Бир кишини ўтгрисинда ҳат ёзилур экан, ўшал одамини  
оянда га дўст ва ё душман, яхши ва ямон бўлушки ва ахволи-  
ни тағийир топиши эҳтимолини ёдға тутуб, холоса ҳар бир  
ишига дастурил амали хикмат бўлган — «хайрул амур авосат-  
хо» хадиси шарифига амал лозимдур.

# Авсоф ва одоби мактуб

1) Езилатургон хатлар икки кисмга бўлунадур. Бири — умумий, дигари — хусусий. Умумий хатлар девонхона, козихо-на, тижоратхоналарда ёзилатургон мактублардурки, расмий аталуб яна шаръий ва урфија деган кисмларга айриладур. Хусусий мактублар икки киши аросиға ёзилатургон ёднома, муборакбод ва хабарномалардур.

2) Хусусий мактубни бош тарафиға «Бисмиллохир-рахмони рахим» — хайрул само иборати ва ё шунга монанд исми олло ёзмок керак. Сўнгра хат бориб тегадургон кишини лақаб, исми ва ё мансаби, сифат ва қароба тига караб сирнома (турро)ни исми оллодан куйи ёзмак лозим. Баъдинда хат тегадургонни зикр бўлган сифат ва мартабасига мувофиқ анга таъзим ва дуо каториндаги иборатларни ёзмок керак. Соняян муддао бошланадур...

## Хусусий хатларга МИСОЛЛАР

Улуғ тангриоти ила

Мехрибон отажоним хизматларига!

Тангриоти давлатнингизни бошимдин эксин этмагай, азиз  
киблагоҳим!

Бу ақшом уйға жаноби халифамни зиёратга таклиф қил-  
дим. Онажоним дедиларки, гўшт ва биринж йўқтур, марҳамат  
юборсалар, хурсанд бўлур эдим, афандим.  
Кулингиз...

Севикли онам хузури шарифаларина!

Парвардигорим доим сизни эсон сақласун.

Онажон!

Мехрибон опамни уйига борганингизга ўн кун бўлди. Мен  
сизни кўб соғинидим. Борай десам, мактабдан колурман. Ани-  
учун илтимос қиласманки, эмди уйға келсангиз, йўлнингизга  
кўз тутарман, волидажоним!

Мушфик опамга салом айтармен.

12-шавол, явмул чоршанба.

Жаноби устоди киромим хузури анворларина!

Парвардигорим файзу мухаббату устодоналарини биздин  
ексин этмагай.

Боиси дониш ва саодатим, жаноби мавлом!

Ҳазрати воҳиб-ал-атойи ўтган ақшом бандангизга бир ўгу-  
бирадар ато этди. Шул сабабли букун жаноби волидам хиз-  
матларига турмогим лозим бўлдики, мактабга боролмаганимга  
жанобингиздан афутиларман, афандим!

Чокарингиз... 18-зулхижжа.

Севикли биродарим ва шерики мактабим!

Умрингиз узун ва илмингиз фузун бўлгай!

Ийди босафон зиҳига мушарраф бўлушкингизни дўстона  
муборакбод этармен, азизим! Марҳаматлик парвардигорим  
кўб-кўб ийдларга оила ва кариндошларингиз ила соғу сало-  
мат еткургай, омин.

Маълумингиз...

Биродари азизим!

Дунёда сабаб йўқ. Охри хар жамъият парищон, хар хонаи  
рӯзгор вайрон бўлғусидур. Жаҳон фоний. Ялгуз биз ила сиз  
эмас, жонликларнинг борчаси ҳатто еру кўк ҳукми қазо ила  
йўқ бўлғусидур. Бокий ва доим факат зулжалол ҳазратлари-  
дур. Букун ва ё эрта ҳаммамиз тангрининг аржай — нидоси  
иля олами арвоҳга кўчуб, ота-бобонинг муқаддас руҳларига  
ковушурмиз. Дунён дун кулфатидан ва олойишидан кутулур-  
миз. Ўлум навбатидур, ногузирдур ва кўб кўркулатургон нимар-  
са ҳам эмас. Чунки анинг орқасида доимиёт тириклия бор. Ва  
руҳлар бокийдур. Ўлумни илгари ва кейин келишига аҳамият  
йўқ. Мутлақо букун бўлмаса, эртага биз-да кетармиз. Онинг  
учун жаноби киблагоҳинг дорулбакоға риҳлат этканларига  
хаддан зиёда маъюс ва ғаминик бўлушкингиз маъкул ва машруъ  
эмас. Олло бошингизни омон этсун.

Ота ўлуми меросдур. Бизу сиздан дуо ва ҳайрот керак. Оху-  
вожа лозим йўқ. Мусибатни ўзға олмок фойда эмас, балки зарап-  
дур. Имонлик ўлум тўйдур. Олло таолло кетганларга имону  
колганларга умр ва сабр берсун.

Эмди сизга лозим шулки, мархум киблагоҳ васия(т)ларини  
мўбаму ўрнига келтуруб, оилани ўзунгиздан рози этмоқ ва  
отолик ватанини ободу зиёд этиб қадрига етмак ва чироғларни  
ни учирмаслик лозим. Ойлани ўзингиздан рози этиб, ота арво-  
хини ёддан чикармаслик керак.

Азизим! Шуни-да ожизона ёзайнинки, эмди ота ўрнига оила  
учун отадурсиз. Ва бу кундан бошлаб, бомаънилик ила ота-  
лардек харакатда бўлушкингиз кераклигини дўстона арз этар-  
ман.

Котиб ва мирзо афандилардан рико

Хатларда «Фалон маҳалла ё кишлокни фукароси» ёзилурки,  
бул яхши эмасдур. Биздан бошқалар «...ахли» ёзарлар. Бизни  
муҳтарам мизорларда «фуқаро» (ки мискинни гўё мурофи-  
ни) ёзмасдан «ахли» ёзсалар, яхши эрди. Масалан ва ё бойини  
«фалон маҳаллани бечора ва камбагали» деб ёпмок ҳам ялғон  
ва таҳқирдур.

Асари истибод ва ғалатдур.

## Расмий хатлардан

Хурматлу... уездини хокимиға  
...шаҳрини ... Қитъа қозисини ... йили ... ойинда ... ракамли  
хўжмларин нусхасини ушбуни-ла топшируб илтимос қиласман-  
ки... саёзду қозиларини сўровларига юборсалар. Азбаски, маз-  
кур кози ...сўм (бўйинки бир таноб бое) ундурууб ... ўғлиға топшур-  
мокга хўм килдиар.

Мазкур хўмга шариат бўюнча маним айтадургон дафъи  
важҳим бордур.

...сана ...ойинда.

## Лугат ва изоҳлар:

- 1) Сўнгингида
- 2) Араслаш
- 3) Мамлакатлар
- 4) бошлангич, ўрта, юкори синфлар
- 5) амалдаги
- 6) Васикалар
- 7) алоҳида
- 8) ичкиликбоз
- 9) Манъ қилинган
- 10) яхши
- 11) адиблар
- 12) кора
- 13) ок
- 14) мўътадил
- 15) келажак
- 16) яқинлик



Умарқұл Эгамов

# КИСАВУРЛАР ОРҚАСЫ КИМНИНГ ӘРКЕСІ ?

# МОЛ ҮЕРИЛАРЫЧИ ?

Якшанба куни автобус тирбанд зди. Орқа эшикдан кирган аёлнинг ортидан тиқилиб келаётган йигит сумкасими силагандек бўлди. Бармоқлари орасидаги яримта олмос очган «дарча»дан икки бармоғини сукіб буқланган бир даста пулни секин сүгурриб олди. Бу ишни кўриб қалтираб турган кизга киссавур кўзини олайтириди. Унинг қип-қизил тили устида турган олмосни кўриб қизча орқага тисарилди, кўрққанидан автобус кайсирид беркатда тўхтаганида одамлар орасидан сирғалиб тушиб қолди. Тушган заҳоти йўлнинг нариги томонига ўтиб кўздан фойиб бўлди.

— Мен кейингисида кетарман, сиз чиқақолинг, холажон, — ур-йиқит, тиқилинчда ўзи зўрга маршрут такси эшигига етган, корамагиздан келган мўйловли йигит эшикка интилаётган сумкали аёлга йўл берди.

Билет деб чўнтағига қўл суккан аёл бирданига дод солди:  
— Ажалинг келгур, ўғирлабди!

Шаҳарлараро қатнайдиган автобусдан тушган марғилон дўпили меҳмон 1-номерли автобусга чиқди. Тўрт йигит ҳам унинг орқасидан автобусга йўл олиши. Тиқилинчда зўрга турган меҳмоннинг фикри-зикри чап томонида турган йигитчанинг автобус тутқичига юборган қўлларига «илашиб» қолган иягини бир амаллаб чиқариб олиш зди. «Озодликка эришган меҳмон енгил тин олиб одамлар оёғи остида қолиб кетган юқ халтасини тортқилиб яқинроққа келтириди. Тўрт йигит одамлар орасидан олдинга интилдилар. Автобуснинг олд эшигига яқинлашгунларича яна икки аёл ва бир эрқак тиқилинчда безовтланиб, «эркинликка интилдилар. Орқадаги икки йигитнинг панасида турган шеригининг бармоқлари бир зумда йўловчилар чўнтағига кириб «қўйирук»ни илнитиргач, улар тагин олдинга интилдилар. Буни кузатиб келаётган барзангি йигитнинг кони қайнади. Ҳаяжондан тиззаларигача қалтираб киссавурлардан бирига яқинлашди ва танбех учун оғиз жуфтлади. Лекин киссавурнинг ҳашёр икки шериги икки ёнинада келиб секин гана икки кўлидан ушлади. Рўпарасидаги эса курткасими очиб «бу ёққа қара!» дегандек кўзи билан ботирга им қоқди. Ҳозиргина қаҳрамонлик қилемоқчи бўлиб

турган жасоратга даъвогарнинг ранги оқариб кетди. Рўпарасидаги киссавурнинг белидаги тасмага илинган иккита тифнинг совук ялтираши «ботир»нинг ҳушини учирив, қайнаган конини совутиб юборди.

У итоаткорона пастга қаради: тўрт киссавур олдинга ўтиб кетганини илғади. Улар «Обком», «Облисполком» бекатида автобусдан тушиб соябон ёнинг ўтиб «даромад»ни санай бошлидилар. «Ботир» автобус деразасидан термулганича эсон-омон улардан узоқлашди...

Шаҳар марказидаги «Москва» магазини олдидаги автобус тўхташ жойида бир бакувват йигит, фош бўлган киссавурлар билан муштлашмоқда! Тўхтаб турган автобус тўла одам! Ҳозиргина бир аёлни чирқиратиб тушган киссавурни ушлаган йигитга қаердандир пайдо бўлган унинг шериклари ҳар томондан чиябўрилардек ташланишмоқда. Сўкинишиб, чийиллашиб ҳар томонидан чанг солишмоқда! Йигит уларнинг бирортасини ҳам яқинига йўлатмайди. Ургани йиқиляпти. Аммо йигит рўпарасидан келган иккита киссавурга андармон бўлиб тургандан фойдаланган учинчи киссавур унинг юзига қўл сермаб ўтди! Йигит юзини ушлаганча, энгашиб қолди. Бармоқлари орасидан кон сизди. Тўртинчи киссавур эса йигитнинг юзига тепди. Бешинч киссавурдан орқасига тепки еган йигит мункиб йиқилди. «Томоша» тугагач, пулни олдириб ёқасига туфлаб ўтирган аёл ва бошқа йўловчилар билан тўла автобус чайқалиб ўз йўлига равона бўлди! Киссавурлар эса йўлнинг нариги томонида турган «Жигули»га ўзларини урдилар...

Ези билан болаларини ёнига олиб пахта даласида меҳнат килган гектарчи кўп болали она «годовой отчёт» — йиллик даромад чиққанидан хурсанд. Бир кўнгилларидағини олиб берайин деган мақсадда жужуклари билан бозорга йўл олади. Бозор айланадиган кичик ўғли «кабоб олиб беринг» дея ҳараша қила бошлайди. Каттасини кабобга навбатга қўйиб яшириб қўйган жойидан пулларини олади ва ичидан бир сўмлик топиб, кичигига «ма, сан бунга нон олиб келгин», деб

узатади. Эҳтиётдан пулларини камзули чўнтағига солади. Ўрта бўйлик, мўйловли йигитча келиб ёнида ўтирган сариқ курткали йигитга: «Сал сурилинг, шу ерда бирпас дам олайнин», деди. Нарёқдаги шеригига «жой бўшаса чакирасан» деб ҳам кўяди.

Кабоб учун пул тўлайман деб чўнтағига қўл солган аёл бўшашиб жойидан туролмай қолади! Ёнига қараса-ҳалиги мўйловли йигитча йўк!

Киссавур ўзини фош қилган аёлга қаратса пештахтада турган консерва банкани отади. Бошига ұрлган шиша ёрилиб юзига томат чапланган аёл йиқилади. Чидомаган одамлар ўғрида курол бўлиши мумкинлигини ҳам унутиб киссавурга ташланышади. Қўлни қайириб яқин атрофда пайдо бўлган милиционерга топширадилар. Киссавурни турткилаб етаклаган милиционер орқасидан жабрланган аёл ҳам эргашади. Кооператив дўкони ёнида аёл уларни кўздан йўқотиб кўяди. Бир вақт қараса киссавур ҳожатхона томонга кетяпти, милиционер эса дўкон ортидан чиқиб келяпти. Бозор дарвозасига қараб ёнидан ўтаётган милиционердан аёл жаҳл билан сўрайди:

— Нега қўйи юбордингиз?

— Психакан! Документи бор, қамаш мумкинмас. — Милиционер қадамини тезлатади. Аёл нима дейишни билмай, тилини тишлаб қолади.

Мен ёзаётган бу нарсалар бирор дедектив тўқималар эмас, балки айни шу кунларда Жиззах шаҳрида рўй берәётган баъзи оддий воқеалар холос. Бу воқеаларни ўйлар эканман, ўз-ўзидан савол туғилади: нега бизга онаден азиз Жиззах шаҳри ўғри-қаззаблар маконига айлануб бормоқда?! Нега улар кундан-кунга «урчияпти?». Улар кимга ишонадилар? Ёки кишининг лоқайдилларни уларга мадд бўлиб, жазосизлик уларни ва уларга ҳавас қилаётган енгилтакларни рағбатлантирятими?! Нега уларнинг дастларидан мўминқобига ва соддакўнгил меҳнаткаш одамлар жабрланмоқда?! Болаларининг ризқу насибасига, яхши кунларига йиқсан жамғармаларига, ўлимлигимга бирор нарса олиб қўяйин, деб пенсияларидан сўмлаб йиқкан пулларига киссавурлар тажовуз қильмоқдалар. Бозорга чиққан сотовчилар худди «душман террорияси»га кириб қолгандек хавотирда кўзлари жавдирайди! Ҳар бозор битта иккита сотовчини «қақшатиб» кетишади! Наҳотки уларнинг йиги овозларини совет милицияси эшитмаяти? Ҳўп, органдар одамлари шунчалик лоқайдилка боришаётган экан, унда одамларнинг ўзларига нима бўлди? Ориятчан йигитлар қаерда қолди?! Улар ҳам ғурурларини йўқотиб «ҳайт»га пусадиган бўлиб қолишганими?

Кўп кишилар билан сұхбатлашиб мен шунга амин бўлдимки, Жиззахда киссавурлар, мол ўғрилари, уй ўғрилари «болалаб» кетган! Жамоатчилик, милиция ходимлари, терговчиларнинг лоқайдилги, хизмат вазифаларини сунистеъмол қилишлари, юридик қонун-коидаларни воқеа тафсилига қараб қўллай билмаслиги, кучли адвокат ҳимоясида ўғриларнинг «фактлар тасдиқланмай» колиб оқланиб кетишлари, суд, прокуратура ишида ҳалол система яратилмаганлиги, прокуратура ходимларнинг профилактика ишларни ташкиллаштирамайтганини, нопок милиция ходимлари топилиб муносиб жазо қўллаб, матбут орқали эълон қилинмаётгани, сигнал келишини кутиб кабинетдан чиқмаётганиклиари сабаб ҳам шу ҳол рўй бермоқда!

...7 май куни навбатчи эдим. Ишхонага кетаётсам, соат бешлар атрофида мўйловли, шевасидан ўзбекка ўхшамаган йигит картани чиийлаб, ўйинни дўндириб ётибди. Унинг атрофида ўн-ўн беш чоғлини киши тўпланган, қартавознинг ёнида турган уч-тўртта шериги тўпланганиларга «ҳаво» бериб туршибди. Пул мўйловнинг чўнтағига сувдай оқиб тушяпти.

Худди келишилгандек, шаҳардаги ўттиз битта участка милиционерларидан бирортасиюм бу ён-атрофда кўринмас эди. Участка пунктига телефон қўлсангиз ҳеч ким жавоб бермайди. Автобусларнинг охирги бекати — катта бозор дарвозаси олдида «Водник» милиция участка пункти ҳам жойлашган, қиморбозлар худди шу ерга макон куришган...

Мен Жиззах шаҳар прокурори ўртоқ Жумаев Эран Жумаевичдан сўрадим:

— Шаҳарда киссавурлар кўпайиб кетган дейишяпти, жуда кўпчилик экан. Уларнинг орасида ёш болалар ҳам бор эмиш?..

— Йўқ, уччалик эмас. Кечак бозор куни битта киссавурни ушлаб келтиришиди. Бошқа ёқдан келган экан...

Жабрланувчилар билан сұхбатлашганимда эса бутунлай бошқа нарсанинг гувоҳи бўлдим. Уларнинг айтишларига қаранды, шаҳарда киссавурлар ўзларига яхши кулайлик яратиб олишган экан. Нашаванд, қиморбозлар билан кун ўтказиб юрадиган бу болалар ҳеч нимадан қайтишмайди! Уларни кўпчилик: автобус шоферлари, такси ҳайдовчилари, сув сотовчилар, бозордаги сотовчилар, пистача аёллар, участка милиционерлари ҳам яхши танишар экан. Энди савол туғилади: нега унда уларни ушлашмайди ёки ушлаб беришмайди? Бу — мулоҳазага ундаидиган савол. Бундай киссавур, қиморбозлар шаҳарга четдан келадиган «гостролёрлар»ни сифдиришмайди, агар сезиз қолиша ушлаб милицияга беришади. Чунки «объект» уларни. Бу совет милицияси билан киссавур ўғрилар «дўстлик» алоқасини мустаҳкамлашга асос бўлади. Киссавурлар жазоланмай ҳамон озодликда билганини қилиб юришига мана шу ўзаро манфаатдорлик сабаб бўляпти, дейиш мумкин.

Милиция ходимлари хизмат вазифаларини сунистеъмол қилишга тўхтасак, шуни айтиш мумкин: биринчидан, нопоклик авж олган; иккинчидан, юридик қонун-коидаларни яхши билишмайди: уччинчидан, жонидан кўркиб қатъиятсизилк қилишади. Яна битта энг ёмон томони — терговчилар ишни охирiga етказмай «далиллар етишмайди» деб ишни ёпиб юбориш ҳоллари кўп учрайди. Агар милиционер пок бўлса-ю, лекин юридик қонун-коидаларни билмаса ёки чала билса унда Ўзбекистон ССРнинг жиноят кодексидаги «Жиноят тўғрисидағи бўлумда ёзилган 11-модданиям билмайди, «Рўхий касаллик маҳдияни ҳадисида 11-модданиям билмайди, «Мажбурий чораларни кўллаш» деб ёзилган бу моддада шундай дейилган: «Жамоат учун хавфли ҳаракатни қилган пайтда руҳий касаллик ҳолатида бўлган шахс, яни доимий руҳий касаллиги, руҳий ҳолати вақтинча бузилганини, ақлиниң заифлиги ёки бошқа хил касаллиги туфайли ўз ҳаракатлари оқибатида ўзига ҳисоб бера олмаган ёки ўз ҳаракатларини идора қила олмаган шахс жиноят жавобгарликка тортилмайди. Бундай шахсга нисбатан суднинг белгилashi билан медицина характеристидаги мажбурий чоралар кўллашни мумкин.

Ақлан соглом ҳолда жиноят қилган, лекин суд томонидан хукм чиқаришгача ўз ҳаракатлари оқибатидан ўзига ҳисоб бериш ёки ўз ҳаракатларини идора қилиш имкониятидан маҳрум қиласидаган руҳий касалликка ўйлиқкан шахс ҳам жиноят жавобгарликка тортилмайди. Бундай шахсга суднинг белгилashi билан медицина характеристидаги мажбурий чоралар кўллаш, соғайганидан кейин эса уни жиноят жазога тортиш мумкин».

Демак «псих экан» деб киссавурни кўйиб юборган милиция ходими ноҳақ. У ўзининг бу қилиғи билан жиноятни яширган бўлади. Бунинг учун одатда жиноятчи Ўзбекистон ССР жиноят кодексининг 111-бетида ёзилган «Жиноятни яшириш», 169-моддасига асосан икки йилгача муддатга ахлоқ тузатиш иши билан жазоланади.

Агарда милиционер жиноятни, яни киссавурликни яшириш маҳсадида пора олса мол-мулки мусодара қилиниб, уч йилдан ўн йилгача муддатга озодликдан маҳрум қилиш билан жазоланади. («Пора олиш», 152-модданинг 1-банди). Пора берган ўғри ҳам уч йилдан саккиз йилгача озодликдан маҳрум қилиниш билан жазоланади. («Пора бериш». 153-модданинг 1-банди).

Лекин биз ўғриларнинг қилмишларига эътибор берсак, уларнинг тамомила руҳий соглом йигитчалар эканликларини сезамиз. Чунки улар руҳий етишмовчилар натижасида адашиб меҳрибон ота-оналари ёки ака-укалари берган пулларини бозорга келган одамлар чўнтақларига солиб қўймайдилар, ақл билан иш қилиб, ушшаган ҳолда, фақат одамлар чўнтақларидан оладилар, холос! Демак, улар тамомила руҳий соглом йигитчалардир! Руҳий хасталиги бор деган ҳужжатларига келсак, у ўзларига ўхшаган «олармон» врач тўғрилаб берган, нопок ишлари учун қалқон қилиб юрадиган бир патта, холос! Юқоридаги изоҳдан мъзвум бўлдик, жиноят устида қўлга тушганларидан кейин оғзиларидан кўпик чиқариб ётсалар ҳам бу «руҳий спектакллари» ўтмас экан. Дарҳол қайта медицина кўргиғ тайинланиб билимдан мутахассислардан тузилган комиссия кўриб чиқиб, ўз хulosасини билдиради экан. Қўлга тушшиб, асаблари дош беролмай руҳий ҳолатларида ўзгариш бўлган тақдирида ҳам одамлардан «изоляция» қилиниб даволанадилар. «Кайфиятлари ўз ҳолатига тушганидан кейин» эса айбларига яраша жазо муддати

белгиланар экан! Лекин ўғри «дўстларим»нинг бир «хислат»лари борки, фош бўлиб қолсалар кўлларида карманни ёки пулни дарҳол ташлаб юбориб қўзларини лўқ қилиб тураверадилар! Бу уларнинг ақллари тараққий этиб жабралувчилардан анча одинга ўтиб кетганларидан! Қўлидан ушлай олмаганингиздан кейин, қани терговчи унинг ўғрилигини исбот қилиб кўрсун-чи! Бўйнига кўя олмайди. Қонунларимиз одил, одамлар ноҳақ жазоламасликлари керак! Менинг ўғри «дўстларим» биладилар: уларнинг қўлларини бирор ўз чўнтағига ушлаб олса ҳам бу ўғирликларини «исботлай олмайди». Тиқилинчдаги оддий хаёлпастлик... Мақсад пул ўғирлаш эмас эди, ўзининг чўнтағига қўл солиб пул чиқармоқчи эди, холос! Жабралувчи шўрликлар бу нарсаларни билармидилар. Йўқ, албатта. Улар додлай оладилар, холос! Баъзилари милицияни лаънатлади. Терговчига юксак ҳис-ҳаяжон, ўт ўчирувчилар машинасининг сиренасидек чинқириқ керак эмас, унга оддийгина далил керак, холос! Йўқса, «далиллар етишмаганилиги» сабабли делони ёпишга мажбур бўлади. Киссавурликда далиллар нимадан иборат бўлади? Кесилган сумка, ўғирланган пуллар, гувоҳликлар, ўғри қўлидаги ёки чўнтағига ашёвий қуроллар: олмос, қирқадиган дастаки жиҳозлар, ҳимоя ёки ҳужум воситасида қўлламоқчи бўлиб олиб юрган тиғдор ва бошқа совуқ қуроллар. Сиз уйдан олган пулингизни санаб кўрган бўлсангиз, гарчи уни ўғри ўмаргандан сўнг ҳам қанчалигини тўғри айти оласиз. Бироқ унинг шериклари бўлсанчи?

Киссавурларнинг «болалаб» кетаётганларига асосий сабабчилар — ўз ишларига совуққон милиция ходимлари! Кўркмамузл-шум кийиб, ёнларига тўппонча тақиб, давлат ва шахсий машиналарини ғизиллатиб юрган бу кишиларни кўпинча керак бўлмаган жойларда учратиш мумкин. Милиционерга ёки ГАИ ходимиға кўриниб турган «объект» билан шуғулланиш осон. Тўда-тўда бўлиб чорраҳада машиналар тутишлар, шағал ортиб келаётган юк машинасини қувиш, дарахти панасида тириб, тезлигини ошириб келаётган автомобилга таёк кўтариби югуриб чиқиш, сомон пайти сомон ортган машиналарни тўсиз, чаноқ ортган тележжалар йўлини пойлаш, ишдан кейин даладан гектаридан чиқкан тўрт боғ ғумайнин машинасига ортиб келаётган шоғерга «ўғирлик қилгани учун» жарима солиши қандай завқли!

Участка милиционерлари ГАИ линиясини айланиб юришса бўлгани. Формадагиларнинг бариси кечаси ГАИ! Тағин бу участка инспекторларининг етишмовчиликларини айтмайсизми, сухбатлашсангиз қалаشتариб ташлашади. Раҳмингиз келиб қўзингизга ёш олиб юборишинингизга бир баҳя қолади! Улар кўпчилгингизнинг алоҳида кабинетлари йўқ. Стол-стулларининг камчилиги қўлларини анчагина калта қилиб қўйган. Бир ёқда хўжалик раҳбарларини айтмайсизми? Участка милиционери бюрократ совхоз директори олдида охиз бир боладек. Уларнинг погонларида юлдузларининг кўпаяётганинги ҳам иш бермаяпти! Жиноят кундан кунга, ойдан ойга, йилдан йилга кўпайиб кетмоқда! Эпчил ўғрилар ўз ишларидаги система яратиб олдилар!

Шаҳар милицияси қаршисида дўстим билан гаплашиб турувдик. Майордан бўйруқ олган сержант автобус тўхташ жойига қараб ғизиллаб кетар эди:

— Ҳа, тинчлиами! — сўрадим ундан.

— Пистачини қувгани! — шошиларди у. Анча туриб қолдик. Бир вақт старшина писта солинган тўрвани бир томонидан ушлаб, тўладан келган, ғаригина кийинган аёл иккинчи томонидан ушлаб кела бошлашди. Пистачи аёлни ичкарига топшириб чиққач, сержантга ҳазиллашдим:

— Бу дейман, жудаям қийналиб кетдингиз-да! Сизларният ишларинг жуда оғир!

— Хей, ака — фифон қила кетди у. — Ушласак бошимиздан оғимизгача тириллатади булар. Олиб келганинг, қарғиши эшитганинг баҳоси эмас! Кўлимни тишлаб олди!

— Эҳ-хей! Битта пистачи билан олишиш шунчалик муракаб бўлса, ўғри-каззобларга умуман тенг келиб бўлмас экандай, а?

— Ака, пичинг қиласиз-да! Мана шу пистачини оладиган бўлсак, нимага йўқ бўлмайди?! Илгари горисполкомдаги «административ комиссияга олиб борар эдик. Бир куни биттасини ушлаб бордим. Комиссияга олиб кирсам 10 сўм штраф қилишди! Коридорга чиққанимиздан кейин аёл: «Ана, нима бўлдинг, боя 25 сўм берайин десам йўқ девдинг», —

деб кетиб боряпти. Эртасига қарасам тағин ўша жойида пистасини пуллаётити! Нима қилишимиз керак? Битта милиционернинг қўлидан нима келар эди...

Одамларга ҳайронман. Тўрттасининг боши бирикса бўлди, ўтириб олиб юртимизни ўғри, киссавур босиб кетди, нопокларнинг уруғи кўпайиб кетяпти, деб нолишиади. Бироқ бунга милиционерларни айбдор деб ҳисобласа, иккинчиси дабдурустдан юртда кетаётган ошкоралик, демократия ҳамма ёқни расво қилди, дейди. Учинчиси одамларнинг ўзи ноинсоф бўлиб кетди деса, тўртнинчиси қонунларимиз бўшашиб кетди, бу кетишида жиноят камайиши ўрнига кўпайиб кетаверади, бундан кейин баттар бўлади, деб кўйинади. Бироқ диндорни айбласа, бироқ динсизни айблайди. Бироқ ёшларни, яна бироқ кексаларни айблайди. Шунинг учун бўлса керак, кўп ўйлайман: хўш, нега шундай бўляпти? Нега жиноятлар «сурати» фақат бизнинг районда, областда, республикамиздагина эмас, иттифоқ миқёсида кундан кунга тушиши ўрнига ўсмоқда?! Квартира ўғирлари шаҳарлар тугул қишлоқларда ҳам пайдо бўлмоқда. (Қишлоқ «маданиятини» шаҳар «маданиятига тенгланишига ҳаракат қилишгитимикин ўғирлар ҳам?..) Гап киссавур ҳақида бораётган эди. Улар кундан кунга ишларига ҳар хил «илғори» тажрибаларни жорий этиб, тактикаларни «мукаммаллаштириб» боришиятни, шекилли. Бўлмаса, милиционерларнинг ўзаро гаплари биринчи бўлиб уларнинг қулогига этиб келмас эди! Бўлмаса, улар илғор техника билан қуролланган, соғлом, бақувват, ҳар куни танларини жисмонан чиниқтириб бораётган милиция ходимларини аро йўлда қолдириб кетмас эди!.. Хўш, XX аср киссавурлари, мол ўғирлари, ўй ўғирлари шунчалик тутқич бермас қароқчиларми! Келинг, яхшиси, тағин одамларнинг гапларига кулоқ солайлик.

— Ўғри қишлоққа четдан келмайди. У шу ернинг шартшароитини яхши билган одам. Ўғри ўзимизнинг ичимизда!

— Касалхонани олдидағи уйга ўғри тушиди. Қувиб ушлашибди. Ўғри хонадон эгаси ўғлининг жўраси экан!

— Омонни уйига тағин ўғри тушиди. Билиб қолб қувишиган экан, томига чиқиб кетибди. Нарвонни олиб қўйиб кутиб туршибида. У эса қўшниси томондан тушиб қочиб кетибди.

— Мол ўғриси кўпайиб кетди. Бу кооператив бўлмади, бир бало бўлди. Ҳамма молларни бошига етятди!

— Ўғирлар милиционерларнинг шайкаси эмиш...

— Кундузи «Жигули»да келиб «разведка» қилиб, кечаси «КамАЗ» машинада келиб ортиб...

Ҳайрон бўламан. Ишчи-дехқон Совет милицияси декретига 1919 йилда кўп қўйганида, 1920 йилда Ишчи-дехқон милицияси иши тўғрисидаги кўлланмани тасдиқлаганида доҳиймиз Владимир Ильин Ленин бир нуқтага тикилиб Совет милициясининг 70 йилдан кейинги фаолиятини қандай тасаввур этганин? Революцияга эътиқодли бу кадрлар авлодини 70 йилдан сўнг ойда ҳам тартиб ўрнатиб юборса керак деб ўйлаган бўлса кераг-ов...

Яна куёйтган одамлар гапларига этибор қиласман:

— Милиция ўзини ишchan кўрсатиш мақсадида фақат очилган ёки очишли эҳтимолдан ҳоли бўлмаган жиноятларни ҳисобга олади. Очишишга кўзи етмаса, иложи борича дафтирига қайд эттирамасликка ҳаракат қиласади.

Тўғрилигига ишонмайман. Бўлиши мумкин эмас-да, ахир. Бу жиноят-ку! Лекин иккни молини ўғирлатган Чорвадор послеканидаги Кудрат ака келиб: «Ука, кўп ўша милициянгни, иложи қилолсанг, «узун томдам ишлайсан, ёрдам бер, отангни арвоҳи қўллагур», деганида силтаб ташлайман:

— Ариза ёзиб келинг. Эртага иккимиз бирга милицияга борамиз.

У хўп деб чиқиб кетади. Лекин ҳафталар, ойлар ўтади, ариза йўй. Тасодифан йўлда учратиб қоламан.

«Ҳей, қўйавер, — деб қўл силтайди, — барибир милиция изламайди...»

Милиционерларнинг оперативликлари шунчаликка бориб етдики, охирги иккни йил бадалида 76-от заводига қарашни Танги қишлоғининг ўзидан 21 та молни оғирлар илиб кетишиди, нима, уларда вертолёт борми деб ўйлаб қоласан одам... Фаллаорол районидаги эса бундан ҳам кўп. Жиззах шахри атрофларини-ку, қўйверасиз! Қани уни санашдан эринмаган мард топилса!

Навойлик Аҳмад ака Абдуллаев ва унинг ҳам З ёшлардаги хўқизи «Миша»нинг тарифи собиқ Ўзбекистон ССР ички ишлар министри генерал Раҳимовга ҳам бориб етди. Аҳмад аканинг

хўқизи тўғрисида «Муштум» журналида ҳам ёзиши. Лекин олармонникида пашша қўриб ётган «Мишаҳни етаклаб келишга бу мақола бир нўхтаям бўла олмади. Ички ишлар министрлигидагилар «Муштумига йўллаган жавобларида Аҳмад аканинг хўқизи тўғрисидаги сатрларниң ўғрилар «урив» кетиби!

Яқинда Аҳмад акани учратиб қолдим. Аниқроғи, у мени қидириб ишхонамга келган экан.

— Ука, мен сизни тўғри одам деб юрсам сизам ўшаларни бирни экансиз. Ҳақиқат борми ўзи?! Қачон Жиззахда тартиб бўлади?! Қачон бу органнинг одамлари меҳнаткашга сал эътибор қиласди?

— Аҳмад ака, буларниң ҳам иши қийин-да...

— Ҳеч, қўйинг, ука. Буларни «худоси»гаям ишонмай қолдим. Генералларининг қабулида бўлдим, ёзмаган жойим қолмади! Югуравериб икки хўқизнинг пули кетди. Тағин ўйланманг, Аҳмад ака тентак бўлиб қолганми, деб. Ман билмоқчиман: қани, бизда ҳақиқат борми-йўқми? Радио-телевизорда кунига эрталабдан кечгача тинман гапирилаётган ўша қайта куриш, қани, қаердан бошланган экан, мен бир кўрай! 2 майдага хўқизимни ўғрилаб кетишганига икки йил бўлди. Ҳали ўша ифлосникида туриби. Булар барининг ўғрилар билан тили бир!

У кишининг қўлидаги папкани оламан. Ҳар хил инстанциялардан келган жавобларнинг ўзи бир хўқизга юқ бўлибди! Ҳаммаси қуян органга юбораверган...

Телевидениедан ва редакциялардан келган жавоблар бир хил: «Ички ишларига юборилиц... Сўралди...»

Ички ишлардан келган жавоблар ҳам бир хил: «...фактлар тасдиқланмади... сизнинг ўғирланган хўқизингизни топишида совуққон, лоқайдликка йўл қўйган ички ишлари ходимлари жазоландилар. Иш қайта қўзғатилди. Кейин ўзимиз хабар қиласмиш...»

Аҳмад ака кўк муқовали дафтарини кўрсатди. Унинг биринчи бетида: «Ўзбекистон ССР ички ишлари министри Учқун Раҳимов қабулида 26 июнь 1988 йилда бўлдим;

Ўзбекистон ССР ички ишлари министрининг ўринбосари Успенский қабулида 13 марта 1988 йилда бўлдим;

Ўзбекистон ССР ички ишлари министри ўринбосари Тағтаев қабулида 14 июнь 1988 йилда бўлдим;

Ўзбекистон ССР ички ишлари министрининг ўринбосари Фафур Раҳимов қабулида 14 июль 1988 йилда бўлдим», деб ёзиб қўйибди.

— Нега буларниң ҳаммаси бир-биридан кўчириб жавоб ёзди?! — қуянади Аҳмад ака. — Нега ўғриларни уч кун қамаб, кейин қўйиб юборишиди?! «Хўқизингиз бугунча шу ерда тура турсин, ўзимиз элтиб берамиз» деган милиция ходимлари нега мени икки йилдан бери сарсон қилишади?! Нега биринчи делога тикилган, хўқиз топилган куни туширлиган расмлар йўқ қилинган?! «Отпечатка»сими оламиз деб олиб кетилган занжирни йўқотишиди! Хўқизини таниган бешта гувоҳнинг имзоси билан ёзилган тушунтириш хатлари делода йўқ! Нега? Ука, ўзи бу давлатнинг сўрайдигани борми ё кун фақат пулдор туловамачиларга, амалдору ўғри-каззобларга тугадими?! Гапиринг! Буларнингизнинг яна зўр ҳунарларниям борақан! Тинчлик бермай, хўқизимни топсанлар, деяверганимдан кейин ўғрилар қолиб, ўзимга пўписасидан кўркмайман! Министрликка бора-верганимдан кейин бир текширувчини ички ишлар министрлигидан юборишибди деб эшишиб, облости ички ишлар бўлни мига бордим. Лекин у одамни топа олмадим. Ҳеч натижага бўлавермаганидан кейин тағин министрликка бориб министр ўринбосари Тағтаев деган одам қабулида бўлдим. У киши: «Текширувчи Жиззахга бориб келди-ку. Ҳаммаларингиз билан учрашиб сўхbatлашибди, текшириб кўриб, тушунтириб келибди-ку», дедилар. Ҳайрон бўлиб қолдим. Келиб кетган ходим З-бўлимдан, шу қидириувчиларнинг каттаси Абдуллаев Юрий Ремович деган йигит экан. Тағтаев уни чақиртириди. У қаршимга келиб ўтириди.

— Бу одамни танийсизми!

— Йўқ.

— Унда Жиззахга бориб нимани текшириб, кимга учрашиб келдингиз?

— ...

Уша кирим-чиқим дафтарини кўришса № 16(А-25нинг) тўғрисига «От письменного ответа отказался» деб ёзиб қўйибди. Тағтаевнинг жаҳли чиқиб кетди. «Хозир чиқиб бу кишининг ишни охирига етказиб келинг!» деб иккаламизни чиқириб юборди.

Бу Абдуллаев Юрий дегани ўша министрни ҳам «бордим, қўрдим, ҳаммаси билан гаплашдим, сұхбат ўтказдим, ишни ҳал қилиб, келдим. Бўлди, раҳмат сизга, энди шуни ўзи бизга овора бўлиб ҳат орқали жавоб қайтириб ўтирасаларинг ҳам майли деб айтишибди», деб алдаган экан! Кейин ўша қайд қилиш дафтарига юқоридагиларни ёзган экан!

Абдуллаев Юрий дегани 1988 йилнинг май ойи охирида келиб кетган экан, мен 14 июнда министр ўринбосари Тағтаев хонасида у билан учрашувдим. «Бўлди, кечирасиз, айб менда, ўзим бориб ҳал қиласман», деганига ишониб келаверибман. Уч ойдан кейин тағин бориб ўша Абдуллаевга учрашдим. Анча ўзини босиб олиди, «Бир иложини қиласмиз, сиз бора-веринг», деди. Тағин қайтиб келдим. Олти ойлар ўтганидан кейин «Юрий Ремович келибди» деб эшишиб, хотиним билан ўғргиляб облости ички ишлар бўлимига келдик. Эшиқдан чиқиб кетаётган экан.

— Юринг, ўғирланган жойни, хўқизни тўрган жойни кўрсатдилек десак, «Сизин ишингиз билан келганим йўқ, мен бошқа иш билан келганим», деб кетворди. Буларнинг ўша бошидан бузилган экан, ука! Наҳотки шунчаликка бориша? Ишонинг келмайди киши. Бундай бўлиши мумкин эмас! Тартиб посбонлари тартибини бузишда «рекорд» қўйиб ўтирасалар-а?! Илож қанча, фактлар олдида ҳар қандай эҳтирос ҳам оқиз! Нега унда «хўқиз сўйилмасин, сотилмасин деб расписка олганман» деган ўтоқ Абдуллаев Юрий Ремович шунча вақт ўтган бўлса ҳам ишни чувалаштироқида? Еки тағин ишонувчан генералларини алдаганмикин?

Оддий бир хўжалик ташкилотига шикоят тушса, айборд жазоланса, исми-фамилияси кўрсатилиди, жазонинг меъёри айтилади, бундун кейин ба ишни ҳал қиласми кимга юқлатилиган бўйса унинг исми, фамилияси ёзилади, ба ишни бажариш муддати айтилади, лекин ҳурматли тартиб посбонлари йўллаган жавобларда бу нарсалар йўқ. Бу қайси мантиққа тўғри келади? Еки ҳукмдорлик, оддий меҳнаткашларни менсимасликнинг бир кўринишиами бу? Жабрланувчилар алдов қоғозларига термулиб юраверадилар, вақт эса ўтаверади. Кўпчилик эса сарсонгарчиликдан кейин ҳаммасини «худога солиб», кўл силтаб, этагини юғиштириб қўяқолади. Давлатимиз куч-қудратига, унинг олиб бораётган сиёсатига ишонган баъзилар формадаги кишини кўрса умидвор бўлиб юғуриб юраверади. Охри бир куни лақиллатишаётганини, ҳеч натижага чиқмаслигини билиб «давлат одамлари»нинг қиласётган бу лоқайдилкарини, силлиққина, ниҳоятда маданиятга ўраб ёки очиқ-ойдин алдатганиларни сезиб қолиб, «хайсан ўша бебур давлатнинг...» деб сўкинишиади! Тўрт йилдан бери қайта куриш ҳакида тинмай жавраётган радио-телевизорни ғижиниб эшитишиади. Бундайларни биз шу ҳолатга ўзимиз олиб келиб кейин тентакка, сурбетга, «ёзувчига чиқарамиз! Одамлар ўтасида уларни ўмонлаб гап тарқатамиз. Шундай эмасми ҳурматли мол ўғриларни сўрқ қиласдиган терғовчилар! Топиб берганини олиб беролмаган орган органими? Наҳотки одамлар гапираётганиден ҳар бир «дело»нинг ўз нархи бўлса?! Наҳот қонун фақат куруқ кўл билан кўлга тушганга қонун бўлса-ю, пулдорлар «мойлаб сирпаниб чиқиб кетавериша! Одамлардаги, суд төргов, прокуратура органларига ишончсизлик қаҷон ва нима учун түғилган?! Нега ишимиши қайта қуриб энди катта йўлга чиқиб олдики деб керилётган пайтимизда одамларда барибир бу олий давлатни давлат қиласдиган қонун ҳимоячилари, ҳуқуқ посбонларига бўлган ишончсизликлари камамайяпти? Чунки балиқининг қаноти ҳаракат қиласми билан думи йўналишини бошқа ёққа бурияпти.

Тангли қишлоғилик Юнусов Абдураҳмон ака аламидан ёрилиб кетмаганинига ҳайрон қоласан.

— Ўғрилар қолиб бу милициядагилар икки йилдан бери фақат менинг уйимни текширишади. Лагерда завхоз бўлиб ишлаётган укамни ҳам текширишгани-текширишган! Ўғриларни анига ушлаб бўйнига олганларидан кейин бир кун ушлаб туришиб тағин юборишиди! Биз энди ҳақиқат қарор топади деб юрган эдик. Тағин ОБХССини юбориб ўзимизни текшириради! Милиссасини юбориб ўзимизни текшириради! Каттароқ

суёвинг бўлса бизда ўғрилика йўл кенг экан-да!

Охири қиңигирикликлар давом этиб, аҳоли ўртасида норозилик кучайгач, облости изкроия комитетининг собиқ биринчи мувошини ўртоқ Хурунов Николай Азаматовичнинг сўровига биноан облости Давлат Хавфсизлиги комитетининг бошлиғи ўртоқ Мартинов облости Давлат ва ҳуқуқий органлари доимий комиссияси раиси сифатида текшириб ўғриларни аниқлади.

Милиция ходимлари билан гаплашсангиз кўпроқ одамларни бепарвонлида айлашади. Молини маҳкам қилсин, оғилини қулфлаб кўйисин, нима энди, биз ҳар бир одамникуга бориб коровулил кила олмаймиз-ку, дейишади.

Навоий номли колхоз А. Икромов кўчасида яшовчи Пўлатов Султон аканинг икки сигирини оғилхонасининг қулфини бузиб олиб чиқиб кетишган. Бузишган қулфни Султон аканинг амакисининг ўғи Асқарникуга ташлаб, унинг ҳам бир она-бала сигирини олиб кетишган. Шу колхоздаги Калинин номли мактаб ўқитувчиси Нуъмонова Матлубанинг ҳам ўша тунда сигири билан бузогини ўғирлаб кетишган. Бу воқеаларни қандай изоҳлаш мумкин?! Идорама-идора саргардон бўлиб юрган бу жабрланувчиларнинг гапларини эшишиб ҳайрон қолсан киши. Чет эл фильмларida полициячилар бошлиқлари билан келишиб олиб иш юритадиган мағричиларни кўрган эдик. Жиззахдаги оммавий ўғриликдан худди шундай ҳолнинг ҳиди сезилиб турибди. Йўқса, кўп сонли жабрланувчиларнинг арзини тинглайдиган бирор оиди киши тоғилар эди.

Үгри, киссавурлардан жабрланган кишилар милиция, суд, прокуратурага қатнайвериб ҷарчашгандан сўнг ноумид шайтон деб фолбинларга, роҷчиларга югуришмоқда, улардан мадад сўрашмоқда.

Мен милиция ходимлари орасидан ўз қаҳрамонимни қидиряпман. Ҳозирча топа олмадим. Лекин ноумид эмасман. Милиция ходимларининг иши оғир, тушунаман, аммо шарафли. Аммо шуни тан олиш керакки, кейнинг йилларда совет милицияси билан ҳалқ ўртасида чуқур жарлик пайдо бўлди. Аниқроғи, ҳурматли қонун ҳимоячиларимиз кишиларнинг жиноятга кўл уришини кутиб яшашга ўрганиши. Эндиликда бунинг олдини олиш мушкullaшмоқда. Милиция, ҳуқуқ, суд органлари ишнин тез орада қайта кўриб чиқиши, ҳалқ билан милиция ўртасида жарликка барҳам бериш керак. Йўқса, жиноятчиликни тугатиш, кишиларнинг осойишталигини сақлаш тўғрисида гап бўлиши мумкин эмас. Бугунги кунда ҳаракатдаги милицияни ҳалқ милициясига айлантириш зарур. Токи, бола ҳам, катта ҳам ҳар бир милиционерга бир жазоловчи предметга қарагандай қарамасин! Ҳар бир инсон — болами, каттами у, олдида ҳимоячи мураббийси-милиционер борлигини ҳис этиши учун аввало ҳар бир милиция ходими ахлоқан мукаммал инсон бўлиши керак! Покликнинг ўзи уларни ҳалқقا яқинлаштиради! Формада бўлса ҳам чўнтағидан дўпписини чиқариб маҳалласидаги қайғуга ботган оила тобутини кўтаришса, элнинг яхши ёмон кунларига аралашса, оммавий жойларда юракдан сұхбатлашиб бир пиёла чой ичишса, кексалар гап-сўзларига қулоқ осса, ёшларга дўст бўлиб, ака бўлиб, ота бўлиб пешонасини силаса, гарблардан, беморлардан ҳабар олса, мана шуларнинг ўзи уни ҳалққа яқинлаштиради! Лекин баъзи милиционерлар шунчалик кеккайиб кетишганки, худди ўзларини амир Олимхоннинг кўриқчисидек ҳис килишади.

Мана ҳозир қайта қурамиз деб кўпчилик хато-камчиликларни таҳлил қилиб ишни тўғри ташкиллаштириш учун таклиф-мулоҳазалар билан чиқмоқда. Оддий сантехник ёки пахта бригадири тўғрисида босилаётган мақолаларни кунда бўлмаса ҳам ҳафта аро матбуотда ўқиймиз. Лекин ҳозирги даврда муммога ботиб қолган милиция ишига келганимизда фақат қанча жиноят бўлгани, унинг бир кварталда қанча ошгани ҳақида ахборот беришдан нарига ўтмаймиз!

Оммавий ўғриликлар, тартибсизликларнинг олдини олишни мамлакатимиздаги Ленинград ҳамда Горький шаҳарлари тажрибасидан ўрганиб, амалда қўллашимиз керак. 02 дан ташҳари кўшимча телефонлар номерлари ажратилсин. Одамлар гавжум, кўзга ташланадиган жойларга катта-катта қилиб ёзиб қўйилсин. Ҳамма жойларда аҳолининг фаол қисмидан милиция ходимлари, коммунистлар ва коммунист бўлмаганлар етакчилигида ишонч постлари ташкил этилсин. Тутилган ўғрилар мол-мулклари мусодара қилингач, маълум проценти, масалан, жабрланувчиларнинг топилган моллари қийматидан 10 фоизи тутиб берган ишонч пости жонкуюларига мoddий

рағбатлантириш мақсадида берилсин. Чунки ким билан гаплашмайин, мен шу нарсани сўрасам, ҳамма: «Қанийида агар ўғриланган нарсанисиз ёки пулимишни, молимизни топиб беришса жонимиздан садақа, суюнчисини берардик», деб айтишади. Ўшанда ўғриликлар камайгани сари ишонч постлари состави ҳам ўз-ўзидан параллел камайиб, кераксиз пайтида ҳаммаёқда тинчлик ўрнатилганидан кейин ўз-ўзидан йўқ бўлиб кетади. Ҳозирча бу варианти «ишичи постлари» деб республикамизнинг Кўкён шаҳрида ташкиллаштирилган. Лекин у ерда ҳам бу ишга жалб қилинган одамлар иш жойлари сақланб ойликлари бериб борилмоқда. Биз юқорида айтгандай, ишни ташкиллаштирасак маблағ масаласи ҳам ўз-ўзидан ҳал қилиниб, корхона ишларига ҳам халақит бермасди. Моддий манфаатдорлик бу ишонч группаларининг авангардларигини ошириб, худди Горький шаҳридагиdek ўша айтаётган банданинг бошлиқлари билан ушлаш имкониятига эга бўлишарди. Бунинг учун факат облости ҳалқ депутатлари совети изкроия комитети ва облости партия комитети чиқарган қарор ва ишнинг боришида назоратни ташкиллаштириши ҳам катта роль ўйнайди. Бусиз қуруқ ташвиқот билан ишни ўюнтириш мумкин эмас.

Бизнинг энг катта хатомиз ҳалқ фикрига бефарқлигимиздир! Одамларнинг содда, жайдари сұхбатларига қулоқ солсангиз, улар жуда кўп нарсаларни билишларига амин бўласиз. Ҳатто қайси раҳбар қандайлиги унинг яхши ва ёмон томонини, шаҳарнинг қайси бурчагида қандай нопок аёл ёки эркак яшашини, қайси раҳбар ишдан олинади, ўрнига ким келади, қайси раҳбар пораҳур, қайсиси енгилтак, қайсиси... Ҳуллас, ҳалқдан ҳеч нарсани яшириб бўлмайди. Фақат одамлар қалбига йўл топиб гаплаша билиш керак ва уларнинг олтин фикрларини қадрлай билиш керак. Бекорга чет элларда ҳалқнинг фикрини ўрганадиган қатор-қатор илм даргоҳлари, институтлар ишламаяпти-да, ахир! Бизда, гарчи анча кеч бўлса ҳам буни тушундилар. СССР фанлари академияси қошидаги социология институти директори, фалсафа фанлари доктори В. Ядов: «Ҳозирги қайта қуриш даврида одамлар фикри бир хазина. Биз булар фикрларини ўрганмай туриб Олий Совет ҳам, Коммунистик Партия Марказий Комитети ҳам қонун чиқаришда, социал сиёсатни, мамлакат экономикасини ривожлантиришда тўғри ўйналиш ола олмайди», деб бежизга айтмади! Қани энди ҳеч бўлмаса ҳар бир облостда ҳалқ фикрини ўрганадиган социологни лаборатория бўлса! Биз кўп нарсларга эришган бўлар эдик!

Яна шу нарсаниям айтишим керакки, инсон бирданига бузилмайди! Үгри, киссавур онасининг қорнидан шундай бўлиб туғилмаган! Биз уларга ҳам сўз берса билишимиз керак! Майли, ошкоралик замони экан, улар ҳам матбуотуда чиқишилар қилишин. Нега илгари соппа-соғ бўлган одам бирданига ёки аста-секинлик билан бундай нопоклик кўчасига кириб қолган экан. Наҳот у инсонга бир маротаба берилган умрни инсонлар қарғишига учраш учун сарф этмоқчи? Балки уларнинг баъзилари маъжбур, баъзилари ветишмовчиликдан, баъзилари шўхлиқдан, баъзилари тўқлиқдан бу ярамас кўчага кириб қолиб, энди ундан чиқиши билмаётгандир. Мен бир Совет граждани сифатида дехон ўғли бўлганим учун гапнинг дантлини ёзиб қўяқолдим. Мен ба мақолани бирорга ҳасад қилиб ёки бирордан жабрланниб ёзганим йўк. Ён-атрофимдагиларни қўриб, эшитгандаримни таҳлил қилиб, қалбан қийналганимдан, одамлар тақдирини ўйлаганимдан ёздим. Биз онгли жамият тарафдоримиз. Шунинг учун ҳам бирорлар айтаётгандек ушлаган ўғрининг кўлини кесиб, қулоғини, бурнини кесиб жисмонан жазолашни жиноят кодекси моддаларига киргизмаганмиз! Биз ёмонни ёмонлик, зўрлик билан даволамоқчи бўлиб дийдасини қотириб янада инсоний ҳистийулардан маҳрум этмоқчи эмасмиз. Шунинг учун ҳам жамият олдиаги бурчларини унтиб ўзларининг кўнгилларидек яшаш учун ҳамма нарсага тупуриб ўз қиликларини оқлаш учун худбинона ақидаларга ўрамоқдалар! Лекин бунинг жазоси бор. Бу фақат суднинг қарори билан бериладиган жазодан фарқли ўларни виждан жазоси, нигоҳлар жазоси, беҳуда ўтган умр жазоси! Ноҳақдан жабрланганлар қарғиши жазоси! Булар барбири инсон рӯҳиятига таъсир қилимай қолмайди! Бир куни ҳиқилдоғидан олади! Кўз олдида гавдалана-ди! Унинг совуқ ели юзларини сийпайди! Қулоқлари олдида ғашли шивирлайди. Ҳар бир инсон тўғри йўлга тушиб олиши учун ўзида кудрат топа билиши керак!

Аҳмад Отабоев

# ЖИДДИЙ КИНОЯ

Бадий жараённинг ички тўлқинларини сезиш, англаш беихтиёр ўтган ўн йилликлар шеъриятининг хусусиятларини изохлашга ёрдам беради. 80-йиллар ёш шоирларининг ижоди билан танишганидан сўнг 60—70-йилларнинг етакчи шоирлари ижодига бошқа томондан туриб, яъни янгиланиб турланаётган сўз позициясидан қараб, айрик ҳуросаларимга ўзгариш «ясадим». Бундай ҳол, кўринаётирки, хоҳиш-ироданг, ихтиёрингдан ташқаридағи ҳодиса. Аслида, шу уч ўн йилликнинг шеърияти ички узвийликка, ўзаро таъсирга эга ҳамда тажрибада кейинги давр (80-йиллар) бадий изланишлари учун таянч бўлиб хизмат қиласди.

Бу хизматнинг амалдаги натижаларини мен турланётган бадий сўз вакиллари Баҳром Рўзи-муҳаммад, Абдували Қутбиiddин, Мақсуд Бекжон ва бошқа ёш шоирлари машқларида учратдим. Уларнинг шеърлари фақат бадий таъсирлар, аксадолар эмас. Баҳромнинг жозиб бадий-ҳиссий тушунишлари, Абдувалининг фаол метафораларда муносиб ифодасини топаётган нуқтаи назари, Мақсуднинг жиддий кинояга йўргилган ижтимоий-бадий талқинлари ўзликларидан далолат беради. Уларга хос оддий мулоқотга ўхшаган шеърий нутқ тарзида, метафорали шеър тилига ишқибозликда, ҳам ижтимоий, ҳам бадий «такдир ҳазил» ларига имитацияларда янги тенденциялар, ойдинлашаётган услубий ранг-барангликларни кузатдим. Бу метаморфоза кўзни қувонтиради, кўнгилга шавқ, идрокса фооллик бағишлайди. Мен шу севинч ва тараффудлардан туғилган мулоҳазаларимни — миллий шеъриятимиздаги ўзгариш, турланиш иштиёқларининг ёш истеъододли шоир Мақсуд Бекжон шеърларида бўй кўрсатаётган нишоналари борасида фикрлассак деган ниятдаман.

Умуман, шеъриятнинг тараққиёти, янгиланиши муйян даврда «ҳоким» бўлиб олган, бадий-ижодий меъёра отланган, кенг обрў-этибор қозонган, шуҳрат топган услубга зид, «терс оқимлар»нинг кириб келиши, уларнинг мавжуд умумий тартибларга бўйсунмаслиги, мувозанатсизликни юзага келтириши билан ҳам боғлиқ. Адабиёт тараққиёти учун курашда энг ишончли қурол адабиёт (рицарлик романлари урфа гайланиб кетиши оқибати роман-пародияни («Дон Кихот») юзага келтирганини эслайлик).

Хусусан, бугунги ёшлар шеъриятида «жонли оғзаки нутқ» ва «юксак шоирона» тамоиллар биркувидан юзага келаётган янги ирмоқлар кўзга ташланаётир.

Мақсуднинг шеърлари кинояли, истеҳзоли, тагдор. Киноя шунчаки шора эмас, концептуал. Йўқ, киноя бу «Адабиёт ва санъат» газетасидаги «Шум боланинг чойхонаси» ёки «Ешлик»нинг «Еллигич»и эмас. «Муштум»нинг бу гапга алоқаси йўқ. Мен бошқа нарсани — Кинояни айтмоқчиман. Баҳона-сабаб билан Гулханий, Муқимиининг «адаш-

ган» шогирди Мақсуд Бекжоннинг шеърлари ҳақида сўзламоқчиман. Унинг шеърларини кузатиб Кинояга адабий жанр ёки тур ҳуқуқини бериш керакмикан, деган ўйга бордим. Буни Сатира ва Юмор оралигидаги «бир нарса»га йўйиб қутлиши осон. Аслида концептуал киноя — роман, ҳикоя, дистон каби — адабиёт, дегим келади. Ҳа, бу энди ҳазил эмас, рост.

Даъвони «назариялаш»дан олдин тажрибаларга мурожаат этайлик.

## ТАКРОР

Яна қайтариб айт ўша сўзингни,  
Қайтариб айтавер,  
тинимсиз қайтар...  
Бу сўз, бўясадаҳ ҳатламай,  
Тинимсиз ортига қайтган меҳмондай,  
Тинимсиз қайтаверсин сенинг оғзингдан,  
Шундай таҳқирлайлик бу сўзни,  
Шу алпоз тинимсиз ерга урайлик,  
Бошқа қайтмайдиган қилайлик уни —  
Қайтар!

Шеърнинг сарлавҳаси «ўзини оқлаған», а? Тўғрими? «Қайтармоқ» феъли етти марта қайтарилади, «тинимсиз» эса тўргт марта, «Такрор» деган шунча бўлар-да!

Бу шеър йўзини шоирни бугунги шеъриятдаги иккى қусурдан асрарган: аввало, анъанавий шаклдан қочиб шаклбозликка берилиб кетишдан ҳамда оммавийлашувнинг енгил йўлни тутиб, жўнликка йўл қўйишадан. Бироқ шеър мана шу қусурларнинг ўйғулигидан яралган.

Шоир биз қандай гапирсак шундай тарзда ёзган — биз одатда қандай гапирсак, демак бизнинг табиий кечинмамизни, фикр-туйгузини ифодалаған. Шеърда олтий баҳосига тенг — камёб ўхшатишлар, образли иборалар йўқ, ифода тарзида фавқулодда янгилек сезилмайди. Мақсуднинг шеърлари қайси дир томонлари билан Баҳром Рўзимуҳаммад шеърларида яқин. Синчиклаб қарандан бошқача — Мақсуднинг шеърларида оғзаки нутқдан ва бадий нутқдан асл ҳолида, ўзгаришиз олинган сўзлар биз кўнниккан бадийликка зид тарзда бир қадар пойма-пой, тўмтоқ қўлланилади. Шунинг ўзида шоирнинг эстетик «бузгунчилиги», айни пайтда «янги тартиб»га интилиши сезилади. Шеърдаги ўхшатиш («меҳмондай») бадий асарда эмас, фақат оғзаки нутқда ҳудди ушбу шеърдагидай эркин шилатилиши мумкин. Такрорланиши қайта-қайта сўралаётган «ўша сўз» — қайси сўз, қандай маънода экани мухим эмас. Муҳими шеърдаги муомала обоби, шоирнинг сўзлаш интизоми ёки «интизомсизлиги». Колганини эса фаҳмлаб олиш осон. Ҳар қалай, «такрор»-«такрор» айтилиши сўралаётган сўзда қайтариқ

сезилмайди, жонга тегмайди, аксинча нафи тегадиган сўз эканига ишонтиради — худди «қайтармоқ» феълининг «Такрор» шеърига нафи теккандай. Сарлавҳадан шу феълга киноя, шоирнинг сўзга кинояси кўриниб турибди. Киноя-шеър, сарлавҳа-кинояга «ҳазилнинг тагидаги зил» — мазмун халқона латифа ёки асқиғ тилига яқин тамошилда кўчган. Бу халқнинг ўзидан кўра унинг табиатидаги «шоирлик»дан кўчган фазилат. Бу мозиятдан холи бўлмаган шеър тилидаги янгиланиш, турланишга уринишнинг уқувли ҳосиласи, шеър билан турмушнинг, шеър билан адабиётнинг юқори интеллектуал даражадаги уйғунлашуву.

Шубҳа ўйқ, ўта сирли, «жумбоқ»ка ўраб ташланган шеърнинг нуқсони ўзи билан — фақат кўпчиликка татимаслиги туфайли эмас, мағзи-моҳияти топишмоққа алланиб қолгани бундай машқнинг мақсадсизлигини англатади. Вадий сўзнинг мазмунисиз жилвагар «рақси»дан ясалган бошкотирмалар шоирлик санъатини намойиш этмайди. Бундай уринишларнинг қанчаси изисиз кетгани аёни.

Шу ўринда мен Мақсуднинг икки тенгдоши ижодида ҳам «юксак» сирлиликка, ҳам барчага бирдек тушунарли, содда, яъни «оммабоп»ликка берилшининг қусурларига тўхтаб ўтиш лозим, деб ўйлайман. Жузъий бўлса-да, бу ҳолатлар уларнинг машқларида жиҳдий эътиборни талаб қиласиди.

Абдували Қутбиiddиннинг «Тасаввур лаҳзалари»да («Ешик», 1989 йил.8-сон) табиий кўнгил кечинималаридан бегоналашиб бор. «Лаҳзалар»нинг узлуксизлиги ва атай мураккабластирилган маъно-мазмуни тез толиктиради. Шеърнинг «математика тили» завқ бермайди. Алоҳза интеллектуаллик ўқувчи шахсидан ҳам маҳсус малакани талаб қиласиди. Шоирнинг ақл-идроқка зўр бериб ишлагани ўқувчига ҳам ўта мураккаб, чигаг мушоҳадани шарт қилиб қўйди. Мен ақл-идроқларнинг бундай ҳамкорлик, ҳамнағасликдаги меҳнат «лаҳзалар» қачондир кенгрок қўлам касб этишига ишонолмайдим. Шу боис, бирор шошилиб бўлса-да, хулоса чиқаргим келаётir: ҳарқалай, бу янги шеър ўйли эмас, бу — изланиш, ўйла чиқиб олишдаги уриниш сўқмоги; унда узоқ қолиб кетиб бўлмайди, қанчай чўзилса шунча зерикарли бўлиб бораверади. «Мен»га тушунарли, «мен»ни қойил қиласан шеър билан кене майдонга чиқиши қийин, ақл-фаросатнинг «гаройиб ихтиро»лари ҳам бадиий кашфиётлар ўйлидаги шунчаки «қораламалар» бўлиши мумкин, холос.

Ердаги чумолининг «қўзидан» тортиб самодаги Қўёшгacha — борки мавжудотда ҳатто яратганинг сиймосини илгашиб ҳавас натижаси бирёклима, яъни фақат ҳавас ва таъсирланиш доирасида қолиб кетгани ёмон. Чунки, ижодкор умумий тасаввурлардан чиқиб кета олмаса, ўзининг шахсий дунёқарашига эга бўлмаса, шуни юзага чиқаршига иктидори етмаса унинг ҳукм-хулосалари умумий тасаввурларнинг, қонунлар, таъкид ва тарғибларнинг бир жумласига алланиб қолади, бундай машқларнинг унугтилиб кетилиши табиийдир.

Энди Баҳром Рўзимуҳаммаднинг «Ривоятлари»даги «оммабоплик»ка интилишининг, содда талқиннинг қусурларига эътибор берайлик. «Учишини хаёл қилган қурбақа» ёки «Хасис сичқон» иллатли кишиларнинг мажози. Шеър шуни — социал иллатни ҳикоя қиласиди. Шоирнинг бу қиёфаларга киригтан ўзгариши, ўзининг қўшган чизгиси ўйқ, «Тухум ичидаги товуш»да «ҳаммаёй қоронги» — тухумдан чиқмаган жўжа, шартли равишда, пўстлогидан ташқаридаги олами мұхокама қиласиди. Тушкун оҳанг таъсир қиласиди, бирор «қоронғилик» атай қуюқлаштирилган сезилиб

туради, негаки ранг шеърдаги истеҳзоли талқинга сингмаган, бироз эриш туюлади кишига; киноя мөбёрига етмаган, мажозга муносабат ортиқ даражада жиддийлашиб кетган. Ени қўғирчон одамнинг шакл-шамойили карикатурадан фарқ қилмайди. Ҳодисанинг интиҳоси устидан шунчаки кулиш бор, холос («Орқага бурилса» шеъри). «Табассум кўйлагида» аслида «улкан бир олам» яши-рингани образли гарзда айтилгани билан енгил тушинилади ва тез унугт бўлади («Табассум кўйлагида» шеъри). «Ҳақиқат учун» шеъри эса Баҳромнинг шеър тарзига мутлақо ёт. Ахир, унинг бошига шеърлари шундай ҳам журъатига тўла қафиллик бериб турибди-ку. Шоирнинг машқларида учрамайдиган бу қаҳрамонона патетик ўринисиз тасодиғга ўхшайди.

Мен унинг шеърларидаги ранг ва оҳанг уйғунлигини тасаввур қилиб юкоридаги каби қусурлар жузъий, дейиш ўринли деб ўйлайман. Мана бир мисол. «Телба» деб номланган шеъридан (шеърнинг оғир таассуроти ёки шу таассуротдан кутилиш баҳонасидадир балки) беихтиёр умид учқунини топишга уриндим. Ахир, ақлдан озғандагидек ахволдан ортиқ фожиа борми?! «Телба» телба-да: «Битта пар юлиб олар-да, қушдан тупроқка кўмар сўнг эса қуш униб чиқмогин кутади телба. Бир ҳовч үргуни қуш ўясига ташлаш ўтару майса унмогига ишонар қаттиқ.» Ҳа, ақлли телба, умиди буткул паторат топмаган телба. Озодлик тимсолидан «юлиб олган» парга ердан мадад кутади, тирикликинг бардавомлиги тимсолини эрк «уясига» ташлаш — умид болглаб нишона кутади. Тескарисини қилаяти — телбада. «Телба»даги истеҳзо, энди, бу санъаткорлик, мана бу «табассум кўйлагида»ги улкан бир алам, қулиб турган кўздан оқкан ёш. Истеҳзо! Нутқда аламга ортиқча ургу берилаётгани сезилмайдими? Қаердан бундай фожиали поэтик манера? Биз кам нарсани тақдирдан кечирдикми, одамзод кўрган кўргиллар оз бўлдими! Шеърдаги оҳангдан, шеърдаги оғриқли онгдан этнинг жунқиқади. «У» деба ўқтириб гапириш Баҳромга оғатдай кўринади. Шоирнинг шеърларида мен, сиз, яъни «У»нинг аҳволи мұхокамаси барадла эшитилиб туради. Биз, сиз шоирнинг мұхокамасида шитирок этмаймиз, «у» мұхокама мавзудидай, холос, ҳукм-хулосаларни эса шоир чиқаради. Бунда Баҳромнинг совуқон мушоҳадаси, лирик чекинишлардан тийилиши, «мен»ини чегарашиб, воқеа-ҳодисаларнинг холис манзаралари ни кўрсатишга интилаётгани сезилади. Ва, бу уринишлари аксарият ҳолларда яхши чиқкан.

Мақсуд Бекжоннинг шеърларини ўқий турив шундай хаёлга ҳам борасан киши: шоирнинг илҳом тулпорининг қанотлари қайчилангандай — шеърлари чорлагандা келавермаган илҳомни кутиб ўтирмаи, «ёзиб қўя қолинган»дай. Мисол учун «Лаҳза» шеъри:

Ноннинг ушоги ҳам  
Агар, ион бўлса,  
Кесакнинг бўлғани ҳам  
Кесак деб айтсан,  
Инсон эндиғина түқдан бир парча гўштни  
Инсон десалар...  
Лаҳза ҳам мангаликдан тушган  
Битта парчадир:  
Демак,  
Лаҳза ҳам — мангалик  
Мангалик!

«Лаҳза» тушунчасининг «фалсафа»си силлоизм кўмагида, қозоннинг қопқогини очгандаги-

дек, осонгина очиб қўя қолинганга ўхшайдими?  
(Шундай изоҳ тўғри бўладими?)

Назаримда, «мангулик»нинг қадр-қуммати «Лаҳза»нинг қошида бироз «ерга урилаётир». «Мангулик» сўзида юқори патетикани ҳис қиласиз? Биз адабиётда айрим сўзларга тўн бичиш билангина кифояланмаганимиз. «Шон-шараф», «умроқий», «минг раҳмат», «раҳнамо» ва яна қанча, аслида мўътабар сўз, ибораларни қафасларга солиб бош устимизга илиб қўйиб сайдратдик, уларни функционал хизматидан, эрдан маҳрум этдик. Бунга мафкурадангина эмас адабиётдан ҳам мисол кўп. Келинг, эркани берайлик сўзга, уни ерга туширайлик, уни меҳробга айлантирайлик, одамдай юрсун, ишласин: нима бўпти, мангулик — Лаҳза-да! Нонинг ушогидай, кесакнинг бўлагидай, одамнинг боласидай. Чунки «Мен на ойман ва на юлдузман. Ахир, ой ҳам, юлдуз ҳам — мангу». («Юлдузларни сезолмайман мен...» шеъри).

Мақсуд теварак-атрофни синчков кузатади, биз илгамаган майда нарсалардан, кўз ўнгидга юз берәётган кайфият, ҳолат, ҳодисалардан — шуларни «шарафлаган» шеърлардан зарур деталларни, сўзларни, образларни олади; шеърларининг оҳангиди, шакл-шамойилида ён-верида кечатган воқеаларининг «амру фармони»ни илгашиб қўйин эмас. «Фикр, бошпанасиз қолмайин дессанг- Энди тўхта. Борар жойине ўйқ. Бошпана излама ҳур бўлай дессанг. Эркнинг паноҳи ўйқ бошида». Сўз билан амалга ошган, гоят моҳирона, эпчил ўйин! Устакорлик ва омилкорлик бу ўнинда ўйгуналиб кетган: «эркнинг паноҳи ўйқ бошида» деган хулоса жухолиғ ҳодисаларни зоҳирлан қарши қўйиш («Бошпанасиз қолмайин дессанг» — «Бошпана излама ҳур бўлай дессанг»), ботинан изчил мантиқни сақлаш орқали келтириб чиқарилапти. «Бошпанасиз» қолмай — эркнинг ўйқотиб қўймайин дессанг, «бошпана» — бошингга соябон қидирма. Чунки, «эркнинг паноҳи» — тузоги бўлмайди, тузоги бўлганда — «паноҳга» бош берганда, «паноҳ» қидирганда эрк бўлмайди.

«Эрк»дан сўз очган бошка шеърларида ҳам Мақсуд очиқ, замонавий ва гоят «адабий» шоир сифатида гавдаланади. У инсон эрканин «Тегиурмон парракларидан ўзини излаган шамол»га («Эрк» шеъри) қиёслаб кўради, тонгни етим қолдирилмасликка, бу «заси ўйқ ўй»ни кўйга тўлдиришга, «Тонг отар»ни бошпана қилиб олишга чорлайди («Етим тонг» шеъри). Шу шеърнинг сўнгги сатрида ҳам ёргу фикрли, яна ёргу тақдирли бўлишга ундаш бор. Дарҳақиқат, «Инсон ҳудбин эмас, Унга керак эмас осмон-чексизлик. Бўтун коинотни истаб юрмайди Жажжигина осмони бўлса инсоннинг» («Агар» шеъри).

Бу каби шеърларида шоирнинг некбин дардида беозор истеззоси, маъноли шоралари, топқирлиги фикрнинг яхшиликка томон ҳаракати билан ўйгун келади. Буларнинг барчаси енгил-елли на-зарга кескин тўсиқ бўлувчи сир, жумбок қобигига ўралган — дид билан танланаб, дасталанган гул ҳарир қоғозга ўралгандай: рангини кўриш мумкин, ҳидуни эса...

Бу билан шоир маҳоратини кўз-кўз қиласидими, бу нафосатми, сирли бўлиб эзтибор топишнинг ўйлими?

Мақсуднинг шеърларида Баҳромнинг ёки Абдувалининг шеърларида учрайдиган мураккаб метафоралар, галати қурама-манзара сўз тўқималари, босиринки тушдан кўчгандаи суратлар тасвири учрамайди. У образни, ташбехни бир-икки сатрга, шеърнинг бирор-бир бўлагига жойлашни эмас, балки бутун шеър контекстига ёйиб ёки сингдириб юборишни эк кўради. Шу боис, аксарият шеърлари сиртдан қараганда мавҳумдай түйилгани билан ботинан конкрет.

## Фасл

Муттасил

Чўзилар

Бошқа фаслларнинг ошёни узра

Кўксынгни ўртайди мангу яшиллик.

Ўзининг ўқини минг марта

Айланиб чиққан соат мили ҳам

Ўзини айланиб-ўргилар фақат

Шеър структураси ундаги сўзларнинг ҳар бирiga юкланган («Фасл — алоҳида сатр, интонация билан; ҳудди шундай, оҳанг-таъкид билан — «Муттасил», «Чўзилар» сатрлари) мазмунни қарор топтиришига, маъно салмогига, эмоционал таъсирига мувофиқ. «Муттасил», «Чўзилар» феълларида кайфият яширип — озор чекилётир, но лиши бор. Фасл, шеърда конкрет — баҳор «муттасил», «мангу яшиллик»ка айланиб «ўргайди». Чунки «минг марта ўзинине ўқини айланиб» чиқса-да, фақат ўзини, ўзиникин «айланиб-ўргилар». «Бошқа», «Ўзининг» сўзлари муносабатга аниқлик киритиб турибди. Фасл-Вақт ҳудбинлиги боис тароватдан, роҳатбахшикдан, файздан бенасиб, «мангу яшил»-баҳор зерикарли ўзундан-узоқ, азоб, бебаҳра. Концептуаллик Мақсуднинг шеърларига катта ўмид пайдо қиласди.

Нега энди шоир қаҳрли киноясини «баҳор»га сочаяпти, бундай муносабат учун «куз», «віши» қуай фасл-фурсат эмасми? Нега тонглар — «рутубат», баҳор — «маккор фасл», сабитлик — «итдай садоқатли бир оғриқи?» «Юлдуз» билан «ой»-ку — шоирнинг буткул «жини сүйдирмаган»лари шулар.

Неларни истайсан сен яна,  
Интилганинг — у не саодат?  
Юлдузлар бор, тун бор-ку мана,  
Кенгликлар бор раңгиз, беадад.

Бу сатрлардаги «юлдузлар» ва «тун» баҳту саодатимизни осмонга чиқарган юзлаб-минглаб тантанавор лирик қўшиклиар ва шеърлар қанотидан «қулақ тушган». Энди улар Мақсуднинг қаламида соддалиги, соvuқлиги билан таъсиричан.

Мақсуд Бекжоннинг шеърларида муайян мазмун ифодасини топмайди, аксинча «муайян мазмунда шеър ифодасини» топади. Туғурунлик даврида, ҳозирги ошкоралик йилларида ҳам қўзиқориндай бодраб чиқаётган, тинимиз урчиб кетаётган ёлғонбахтиёр, ёлғондардкаш, ёлғонватанпарвар, ёлғонҳақиқатгўй асарлардаги мазмун масҳарабоз линеан ёғоч отага ўхшаб туради. Бу саводсизлик, риёкорлик маҳсулларидағи гоя билан ҳақиқий аҳвол орасидаги жарлиқ Мақсуднинг шеърларида атай бўргитилиб талқин қиласиди. Егоч от минган масҳарабоз шаклидаги мазмуннинг кафтда тутгандек аниқ кўрсатадиган элементларини ўқувчи кўз ўнгидга «тирилтиради». Пойма-пой тўмтоқ жумлалар, сўзлар кўмагида — истеззоли, кинояли тил билан дардкаш кечинмалар, мансарали кўйламларга эга бўлган гояబозлик намуналарининг ниқобини ўйтади. Бундай шеърлар бадиий тафаккурнинг танқиди сифатида адабиётга ҳам, жамията ҳам хизмат қиласди. Шу боис шоирнинг шеърларидағи эрудитлиги, соvuқлонлиги, нафосатдан ўироқлиги ўзини тўла оқлайди. Ўнинг шеърларининг тили фақат қуриқлиги, ялангочлиги, «поэзия»га ёт сўзларга қоришиб қолганилиги, расмий, газета, маъмурӣ жаргонларга эгалиги билан гояядга эзтиборли. Бу фақат қотиб қолган бадиий тасавурлар, бадиий қолиллар, ноҷор иборалар, чучмал бадиий тил танқиди бўлмай, ижтимоий тенгислизик, ноҳақликинг аёвсиз танқиди ҳамдир. Бироқ бу ҳажве эмас...

Бу жиддий киноя.



Фузулий Гўзалов

# Сувнинг ҳаётбахши сехри

## Сехри эртакларда сувнинг маъно вазифалари

Халқ оғзаки ижодиётида, айниқса, сехри эртакларда сувнинг маъно кўлами жуда кенг. Бунинг сабаби шуки, сув инсоннинг кундаклик ҳаёттида жуда муҳим аҳамиятга эга. Ибтидоий одам тасаввурнида сув оламни ташкил этувчи тўрт унсурдан бирни сифатидаги тушунилган. Афсоналарда айтилишича, қачонлардир бутун ер юзи сув билан копланган бўлиб, сув бетида сизиб юрган тухум ёки баҳри мұхит тубидан олинган бир парча лойдан бу рўйи замини яратилган эмиш. Шу боис оламнинг яратилишига асос бўлган ҳаво, олов, тупроқ билан бир қаторда сув ҳам муқаддас ҳисобланган. Мифларда аждодларимизнинг сув билан боғлиқ қадим ишончлари сақланиб қолган. Аммо эртакларда сув билан алоқадорлик кўп учраса-да, унинг бевосита илк унсурлик роли ҳақида маълумотлар учрамайди.

Маълумки, қадим замонлардан бери сув ҳаёт манбаи деб қаралган. Ҳаёт булогининг кўзини қўрикливи аждаҳо сувнинг йўлини тўсиб, нафқат жонли табиатни, балки жамиятни ҳам ғимга маҳкум этади. Бу фалокатдан холос бўлиши йўлларини излаган одамлар аждаҳога ҳар куни биттадан қизни инҳом этишига мажбур бўлишиади. Сув олиш учун аждаҳога берилган қўрбонлик ёмғир чақириши маросимини ёдга тушариради. Ёмғир-чақириши маросими эртакка кўйгач, ўзининг магик ҳусусиятини ўйқотган. Сув ҳақидаги қадимий эътиқодлар нуқтаи назаридан қараганда аждаҳо образи икки жиҳатдан қизиқиши ўйғотади. Биринчидан, бугунги салбий табиатни аждаҳо дастлаб ижобий фазилатли бўлиб, халқ тафқирининг сўнгиги босқичларидаги ўзегаршига учраган. У қадимдаги сув ҳомийси ёки ёмғир маъбудаси бўлгани эҳтимолдан холи эмас. Аждаҳонинг бу қадим ижобий ҳусусиятлари сехри эртакларда унинг сув манбалари, дарёларнинг қўриқчиси сифатидаги учрашида кўринади.

Иккинчидан, аждаҳо образи эволюциясидаги бу ўзегарши унинг бадиши вазифасини ҳам, ўна бўлган муносабатни ҳам ўзегартиради. Аждаҳо ижобий образ — ҳомийдан ёвузлик рамзи — антогонистга айланади. Бу сехри эртаклардаги «сув — ҳаёт манба» мотивида ёрқин кўзега ташланади.

Сувнинг маъновий вазифаси унинг тириклик манбаи, яъни обиҳаёт эканлигига яққол акс этган. Сув борлиқдаги жами тирик мавжудот, жумладан инсон ҳаётининг манбаидир. Инсон сув қўмагида ўлимни енгизи ва абадий барҳаётликка эришишини орзу қилган. Тириклик сувни ҳақидаги миф эртакларга сингиб кетган. Масалан, эртак қаҳрамони (айниқса, Исл-

кандар номи билан боғлиқ эртакларда) тириклик сувини излаб узоқ сафарга отланади ва ўша ҳаёт манбанинги топиб инсоннинг ўлимдан қутқармоқчи бўлади. Бир қанча сеҳрли эртакларда, асосан, акалари ёки ҳамроҳларининг душманлиги туфайли қаҳрамоннинг ўлдирилшини ва сеҳргар ҳомийнинг обиҳаёт ёрдамида уни қайта тирилтириши тасвирланади. Одатда Ҳизир (ёки Ҳидир) қаҳрамонга тириклик сувини сепиб, уни тирилтиради. Бу ўринда ҳомий — Ҳизир образининг ўзи ҳам тириклик суви билан боғланган, ривоят қилишларича, у обиҳаёт ичгани учун абадий барҳаёт эмиши.

Эртакларда тирилиши мотиви ҳаёт суви билан боғлиқдир. Қаҳрамон мозорга кириб, марҳумнинг суякларини ўнгизтириб олади ва устидан обиҳаётни қўйса, у тирилиб ўрнидан туриб кетади. Ана шу мифологик эътиқоддан абадий ҳаёт манбаси бўлган ҳаёт сувини топиш мотиви пайдо бўлган. Тириклик суви билан бир қаторда рус ва европа эртакларида ўлик сув ҳақидаги халқ қарамалари ҳам сақланниб қолган. Ўлик сувини сепиб, одамни ўлдириши мумкин деб ўлашган. Ўлик сув ҳам, ҳаёт суви ҳам ҳар доим нариги оламда, кўпинча антогонистнинг қўйлида бўлади. Тириклик суви тинч-тинч оқардардеп бўлса, ўлик сув тўхтаб қолган, кўлмак сувдир. Шу жиҳатдан олганда француз этнологи ва файласуфи К. Леви-Строснинг фикрлари қизиқарлидир. Унинг ёзишича, бир-бирига қарама-қарши сувлар мавжуддир. Оқар сув (тинч сув, ҳаёт суви) ва оддий сув тушунчаларини бир-бирига қиёслашада ҳар доим биринчи томон устун чиқади. Рӯзлар билан алоқадор бўлганни учун оқар сув даҳшатли ҳисобланади, тинч ёки тўхтаган сув эса бетараф характерга эга.

Инсон оқмас сувда ҳаёт асарини кўрмаган, аксинча оқар сув жўшиқин ҳаёт рамзи бўлиб туюлган. Шу сабабли эртакларда ўлик сув доим оқмас манба — ҳовуз ёки кўлмакда тасвирланади.

Сувнинг яна бир маъно вазифаси даволашиб ва куч баҳши этишадир. Қадим замонлардан бери сув куч-қудрат тимсоли бўлиб келган, шу боис сув ичгани одам кучга тўлиши, яралари тузалиши мумкин деб ҳисобланган. Эртакларда тасвирлананича, антогонист ҳар гал ядрор бўлганида булоқдан сув ичади ва яна қайта жанега кираверади. Қаҳрамон антогонист устидан ғалаба қозонгач, ҳориб-чарчаб булоқ бошига келади ва сувдан ишиб яна кучга киради. А. Н. Афанасьев тириклик сувни ва даво бўлувчи сувни ёмғир билан қиёслаб ёзади: «Баҳор ёмғирини ҳамма дардга даво, кимки унда ювина куч, саломатлик, гўзлалик ва латофат баҳши этади, ҳасталар шифо топсан учун уларга ёмғир сувни дори ўрнида берилади ёки уларга ёмғирда чўмилши тавсия этилади»<sup>2</sup>.

Сув ҳаёт манбаи, тирилтирувчи ва даволовчи унсур сифатида тозалик рамзи ҳисобланган. Шу туфайли у билан боғлиқ таъкид ва қатагонлар, турли прим-сиримлар пайдо бўлган. Сув поклик рамзи сифатида эртакда янги маъновий вазифа бажаради. Сехри булоқдан беруҳсат сув ичгани ёки унга қўйл тегизигани учун қаҳрамон жазоланган. Масалан, эртакда тасвирлананича, ўрмондаги булоқдан сув ичиши маънни этилган. Аммо қаҳрамон оғоҳлантиришига қулоқ солмай, ўша сувдан ичади ва қандайдир ҳайвонга ёки қушига зорилади. Бу ҳол сув билан боғлиқ қатагонининг бузилиши туфайли рўй беради. Бу эса сувнинг тозалиги ва мукаддаслиги ҳақидаги қадимий эътиқодлар билан боғлиқ. П. Сэнтивининг ёзишича, сув тозалик рамзи сифатида ёмон одамлар қўйли тегизини хоҳламайди. Агар бегона одам ўша сувдан ичса, сув парисининг газаби келади ва юкорида айтилган зорилади содир бўлади. Демак, сувдан беруҳсат ичган одам сув ҳомийсининг тинчини бузган ҳисобланади ва қаттиқ жазога мубтало бўлади.<sup>3</sup>

Сехри эртакларда сув ҳомийлари доим сув парилари бўлади. Туркий халқлар фольклорида кенг тарқалган бу образ ўзининг ҳомийлик вазифасини тўла сақлаб қолмаган. Лекин ҳамисиша улар сув билан, булоқ билан боғлиқ. Булоқ ёки ҳовуз бўйи бу мифологик жонзорлар ўйғиладиган ва қуш либосини сепиб, чўмиладиган жой ҳисобланади. Аммо эртакларда қаҳ-

рамон таъкиқланган сувни ичиб, ҳомийларнинг тинчини бузгани ҳақида бевосита ҳикоя қилинмайди. Бу қадимий мотивни француз ва инглиз эртакларида сақланаб қолган айрим белгилар асосида тикила мумкин. Сув беруҳсат булоққа яқинлашган кишини ҳайвонга айлантирибгини қолмасдан, балки жинсини ҳам ўзгартиради. Сеҳрли эртакларда тасвирланишича, булоқдан шундай садо келар эмиш: «Кимда-ким беруҳсат ичса, қарғишимга қолади: агар эркак одам ичса аёлга айлансан, аёл бўлса эркакка айланаб қолсан!» Булоқ ёки ҳовуз сувидан ичиб (ёки чўмилиб) бошига жинседаги одамга айланни мотиви, туркӣ халқлар, асосан, озарбойжон ва ўзбек эртакларига хос ҳисусият бўлиб, Европа халқлари фольклорида учрамайди.

Демак, сеҳрли эртакларда сувнинг асосий вазифаларидан бири қаҳрамон тусини, жинсини ўзгартаришиадир. Сувнинг эврилиш унсури сифатидаги роли, «маккор-жодугар» мотивида, айниқса, яққол кўринади. Маккор аёл аввалига эрини, сўнгра бутун шаҳар аҳлини тошга ёки турли жониворларга айлантиради. Қўпинча эрининг маккор хотин қўлмишларини сезиб қолиши ёки унинг ишларига халақит бершии шундай эврилишга сабаб бўлади. Сеҳрар аёл доим бир идишида тилсимланган сув олиб юради. У эрининг устига ўша сувдан сепиб: «Эшак бўл!» «Итга айлан!» ёки «Тош, бўлиб.. қолгайсан!» деса бас, ўша заҳотиёқ унинг айтгани амалга ошади. Қаҳрамон сеҳргарликдан хабардор малика ёки бойвучча билан учрашигунча, ҳайвон қиёфасида юраверади. Малика тилсимни ечиб, қаҳрамонни асл ҳолатига қайтаради. Қайта эврилиш ҳам сув ёрдамида амалга оширилади. Сув қаҳрамонни жодулайди, сув воситасида тилсим ечилади. Одатда, бундай эврилиш уч марта токрорланади, ҳар гал сув воситасида жоду қилинади. Эртакларда мева, ҳайвон териси, хипчинлардан ташқари сув ҳам қаҳрамонни жазолашади антогонист қўллайдиган предмет ҳисобланади. Яъни сув инсоннинг кундалик ҳаёттий зарурати бўлибгини қолмасдан, катта рамзиј маънога ҳам эга дейиш мумкин.

Магик маросимлар ва удумларнинг ҳозиргача сақланаб қолган белгилари асосида, сув инсонни барча гуноҳлардан фориг этадиган сеҳрли восита деб қаралганилигини аниқласа бўлади. Ибтидоий синов маросими чоригда ёш йигитлар сувга шўнгигиб чиққандан сўнг, барча гуноҳлардан халос бўлган пок одамга айланади деб ҳисоблаганлар. Қадимги одам сувни ҳаёт манбаи сифатида унглабагани ҳолда, дарё, денгиз, кўлнинг инсонга фалокат келтирувчи қудратидан ҳайқуб яшаган. Турли миғ ва афсоналарда сув тошқинлари келтирган фожеалар кўп тасвирланган. Шунинг учун ибтидоий одам тасаввурда сувдан азиз, мўтабар, айни вақтда оламда ундан даҳшатли ва қўрқинчлироқ кўч ўйқ.

Эртакларда сувга тушган одам фақат тусини ўзгартириб, ҳайвонга айланмайди. Баъзи эртакларда тасвирланишича, пари, подшонинг қизи ёки қаҳрамоннинг ўзи сув қайнаб турган қозонга шўнгигиб, аввалгисидан минг чандон гўзалроқ бўлиб чиқади. Золим шоҳ буни кўргач, яшарии шиитекида қозонга тушиб, ўлиб қолади.

Озарбойжон эртакларида уч хил дарё тасвирланади. Оқ дарёда чўмилган малика сутга чайилгандай бўлади. қора дарёда сочи, қоши, ва киприкларини ювади, қизил дарёда лаби ва ёноқларини юваб, ҳурлиқога айланади. Камтири шиёхъяс, дангаса қизига бутунлай тескари маслаҳат беради: у оқ сувда сочларини, қизил сувда қўлини, қора сувда танини юваб дарди бедаво маҳлуқка айланади.

Мифларда ва эртакларда сақланаб қолган айрим мотивларда сув ўзига хос ҷегара маъносини англатади. Сув ўликлар ва тириклар оламини бир-биридан ажратиб турувчи ҷегара деб тасаввур қилинган. Бу қадимий этътиқодларнинг айрим излари озарбойжон ва ўзбек эртакларида бор бўлсада, нисбатан тўла ҳолда, айниқса, олтой шомонлик фольклори ва грек мифларida кўп учрайди. Мифологик талқинларга қаранганд қадимги одамлар киши ўлгач, унинг жони иккى олам ўртасидан оқиб ўтвичи дарёдан сувизб ўтиб, ўликлар мулкига кириб боради деб ўлашган. Олимларнинг қайд қилишларича,

иккала оламни туташтириб турувчи «кўпrik» ўрнида кўпинча дарё тасвирланади<sup>4</sup>. Афсонавий оламни реал дунёдан ажратиб турувчи нарса — сув ҳисобланган қатор ҳалқларнинг (туркӣ, славян, европа ва бошقا) сеҳрли эртакларида у дунё ва бу дунё, асосан, горизонтал ҳолатда тасвирланади, аммо бундай эртакларда дарё орқали ўликлар дунёси — ўзга оламга ўтиши ёки ўтказиш, деярли, сақланмаган, лекин ҳаҳрамоннинг сув ўйли орқали бу дунёга қайтгани тасвирланади. У дунёдан қайтаётган ҳаҳрамонни антогонист таъкиб қиласди. Антогонист сув бўйига келиб тўхтаб қолади, ҳаҳрамон бўлса дарёдан сувизб ўтиб, эсон-омон ўз юргизга этиб олади. Дарёдан кечиб ёки сувизб ўтишига уринган антогонист чўкиб ўлади.

Сувнинг у дунё ва бу дунё ўртасидаги ҷегара ролини ўтиши қаҳрамоннинг ўликлар мулкига рамзиј сафари ҳақида-ги эртакларда ҳам учрайди. Золимлар ёки антогонистлар малика ёки қаҳрамонни сандиққа солиб дарёга ташлайдилар ва нариги оламга ўйлайдилар. Европа халқлари эртакларида ниҳоятда кам учрайдиган бу мотив кўпроқ туркӣ (ўзбек ва озарбойжон) эртакларга хосదир. Эртаклардо тасвирланган қандайдир дарвеш ёки шоҳ истаги билан ҳаҳрамонни сандиққа солиб дарё ғизига ташланши сув ҷегара магик тасаввурни нуқтаи назаридан тушунарли, лекин шу қараш бўйича қаҳрамоннинг сувда оқиб келаётган сандиқни кўриб қолиб, сувдан олиб қишиши ва сандиқдаги қизини күтқарши эса изоҳсиз. Ҳар иккى ҳолатда ҳам одамнинг дарёда оқизилиши (сандиқда), уни ўлумга маҳкум этиши ёки ўликлар дунёсига ўйлайдашдир. Этнографик адабиётларда кўрсатилишича, қадимги одамлар ўлган худолар тасвирланган қўғирчоқларни сувга ташлаб, ўликлар мулкига юборгандар ва уларнинг тирилиб қайтишини кутгандар<sup>5</sup>. Қизиг шундаки, сандиқни сувга ташлаш мотиви қадимги ҳинд достони «Рамаяна»да ҳам учрайди. Ўзининг бўлажак кўёви уни ўлдириб, бутун оламни эгаллаш ниятида эканлигини билиб қолган Рамаяна ундан ўч олмоқчи ва ёлғиз қизини ўлдиримоқчи бўлади. Аммо хотинининг ялиниб-ёдворишига раҳми келиб, қизини сандиққа солади ва денгизга ташлайди<sup>6</sup>. Кўриниб турнибди, қаҳрамонни сандиққа солиб, сувга ташлаш мотиви жаҳоннинг кўпгина халқлари фольклорида сақланган. Демак, сувни иккى олам ўртасидаги ҷегара деб тушуниши дунё халқлари ўртасида кенг тарқалган энг қадимий мифологик этътиқодлардан биридир.

Бизнингча, сеҳрли эртакларда нариги дунёнинг сув тагида жойлаштирилиши сувнинг асосий рамзиј-маъновий вазифаларидан биридир. Бундай эртакларда сув ўликлар дунёсинг рамзи сифатида тасвирланади. У ерга тушган қаҳрамон, одамлар қонидан ҳосил бўлган денизни, сувклар ўюмини, бошига бир қанча гайритабиши ҳодисаларни қўради. Сув реал олам билан нариги дунёни бир-биридан ажратибгини қолмасдан, унинг асосини ҳам ташкил этади.

Умуман олганда, биз сеҳрли эртаклардаги «сув» унсури маъною қўламининг маълум қирраларигагина тўхтадик. Айни тўхтамининг ўзи ҳам бутун оламини ташкил этган тўрт унсурнинг бири — сувнинг туркӣ (ўзбек ва озарбойжон) фольклорда кенг қўлланганлигидан далолат беради.

<sup>4</sup> Леви-Строс К. Мифологические. П. От мeda к пеплу. П. 1966, 161-бет. (француз тилида)

<sup>5</sup> Афанасьев А. Н. Живая вода и вешие слово. М., 1988, 315-бет.

<sup>6</sup> Сэнтив П. Сборник фольклорной воды во Франции и французских колониях. П. 1934, 211—222-бетлар (француз тилида).

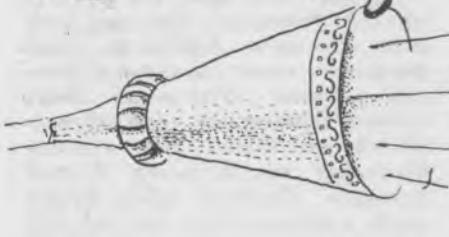
<sup>7</sup> Медетинский Е. М., Неклюров С. Ю., Новик Е. С., Сегал Д. М. Вопросы семантического анализа волшебной сказки (Тезисы докладов IV летней школы по вторичным моделирующим системам). Тарту. 1970, 11-бет.

<sup>8</sup> Шпериберг Л. Я. Первобытная религия в свете этнографии. Л., 1936, 458-бет.

<sup>9</sup> Гринцер П. А. Древнеиндийский эпос. Генезис и типология. М., 1974, 99-бет.



# Сабиқ



# музыка музыкаторы

Баҳодир Мурод Али



«Кимсан» исмимнинг маънисига келсак, инс-жинсларнинг номи экан. Маълумки, инс-жинсларнинг қўними бўлмайди. «Ўғлим кўчанинг боласи бўлсин, касбимни эгалласин», деб отамиз шу шарифни каминага маъқул кўрганлар.

Бизнинг уруғ ёш бўлса, иккала лунжида қуртобаси бордай, кекса бўлса, сузмахалтадай лунжи осилган бўлади. Сабаби — уруғнинг бари карнайчи. Қариндошларимизнинг карнай чалишини кўрмабсиз, дунёга келмабсиз. Ҳар лунжларки, кўк бедага тўйган сигирнинг қоридек икки томонга чиқиб-чиқиб кетади.

Отамиз, икки укам билан баҳоли қудрат насибамизни териб еб юргандик. Одамлар айтишдики, «Бундай қилиб юрманлар, бирор жойда ўқиб, ҳужожат олинглар. Ҳужокатинглар бўлмаса сизларни карнай чалдирмай қўйишади», деб. Биз ҳам бўш келмадик: «Ота-боболаримиз карнайчи ўтган, буни эл-юрт билади, қолаверса, лойтомни устига чиқиб бир карнай чалайликки, оҳангидан отлар кишинасин!», «Бе, у замонлар ўтиб кетган, эндиликда ҳужжатсиз мардикорчлик ҳам қилолмайсан. Ҳатто одамнинг одамлигини аниқлашгаям ҳужожат суриштиради. Сал гумон туғилса, кўйни кўрага ҳайдагандай темир кўрага қамаб қўяди».

Одамларнинг гапи таъсир қилдими ёки кейинчалик тўнғичимнинг тирикчилиги ҳужжатсиз қийин ўтмасин дедими, отам авжи тўйлар қизиганда кўзни чирт юмиб ўқишига юборди. Ўқишига келдим. Консерваторияда тумонат одам. Ўқишига кирадиганлардан кўра унга қизиқ-

канлар кўп, камига имтиҳон оладиган уйнинг кўчага қараган деразаси ланг очиқ. Йўловчилар ҳам ичкарида маймун ўйнатаётганда тирбанд турит олишган. Коридорда нафас олиб бўлмайди. Кенг ерда юриб ўрганиб қолганмиз, бир зумда шўрва ичган одамдай терга пишиб, кўйлак баданга ёпишиб бўлди. Тезроқ кириб чиқай, десам кўлига қизил боғлаган уч-тўртта талаба йигит ҳадеганда ўтказавермади. Жаҳлим чиқиб қолган экан, бор-э, дедиму карнайни филофдан чиқариб, «анжан полка»га чалиб тўғри имтиҳон оладиган хонага ўтиб кетавердим. Тарзиб сақлаётган йигитлар пулини киссавурга урдирган одамдай ортимдан «ҳай-ҳай» лаганча қолди. Остона ҳатлаб ичкарига кирсан, карнайимнинг вата-вантидан имтиҳон олаётганлар ҳам, имтиҳон топшираётганлар ҳам ҳайрон бўлиб, менга қараб қолишиди. Баъзилари ўзларини четга олди. Бир аёл урасолиб ташқарига қочиб чиқиб кетди. Кўзойнак тақсан биттаси бир зумда мелиса бошлаб келди. Индамасам карнай-парнай билан қўлни қайриб, машинасига тиқадиган. Карнайни филофга жойладиму тўрда ўтирган катта домлага ялиндим:

— Ака, биз ҳам умид билан келганимиз. Карнайчининг боласи одаммасми? Ёмон кўрганни мелисага тутиб бериш эканда-а? Баританиш-билишларингни рўйхатнинг олдига ёздирибсизлар. Биз орқада.

- Фамилиянгиз?
- Қаҳҳоров.
- Алфавит билан-да, ука!
- Бунаقا экан, нимага олдинроқ

айтмадинглар. Билганимизда Абдуллаев ёздириб келардик биз ҳам.

— Аттестатниям ёздириб келмаганмисиз, мабодо?

— Йўғ-э, ўзлари ёзиб беришган.

— Ўзи нимага келувдингиз?

— Ўқишига-да, ўқишига! Карнайчилик ҳунаримиз бор. Шаҳрисулувнинг Карнайчи қишлоғиданмиз. Ҳамма ўқиётганига биз ҳам бир ҳавас қилиб келувдик. Аслида ҳозир тўй мавсуми, ўёқ-буёққа борадиган пайт ҳам эмас. «Ўқисанг ўқи!», деб отам ҳам зўрга жўнатди.

— Нотани биласизми?

— Биламиз-да домла. Мамлакат бошликлари берадиган нотами?

— Карнайни соладиган нота!

— Домла, энди хафа бўлмайсиз, қишлоқчилик, биз карнайни филофда соламиз. Бундан буёғига нотага солсан солаверамиз-да, асакамиз кетармиди.

Домла кулди:

— Карнайни эмас, куйини.

Куйиниям соладиган идиш бор экан-да, деб бошим қотди. Йўқ, яхши муаллим экан, мелисага бермади, ҳаммасини ўзимга тушунтириди. Ҳужжатларимни қайтариб олдиди.

Қишлоққа қайтганим замон виляятимиз марказидаги мусиқа билим юртига бориб нотани ўргандим. Мен йўқ, отам кучли-куватли бир карнайчига мустарим бўлиб турган эканлар. Ўқишига киролмаганимдан суюниб, тўйларга бошлади. Қарасам, яна тўйга қизиқиб нотани эсдан чиқарадиганман. Қўшнимиз рассом Рафиқни ишга солдим. Жамики биладиган кўйларимнинг ҳар биттасини биттадан

чойшабга ёздирадим. Кимнинг тўйига борсам, тўй эгасининг деворига нота ёзилган чойшабни михлаб, ўшанга қараб чаламан. Мендан кейнинг укамни ҳам бўйи чўзилиб, мўйлови сабза урган. Укамнинг оғзи карнайда-ю, кўзи меҳмонга келган қизларда. Унга ҳавасим келади. Мен тўй тугагунча чойшабга тикиламан. Олдинига бу иш қийин кўчди: одамлар ўрганмаганди! Чойшаб ёйиб қўйсан, кўёвқайлиқ бу ёқда қолиб, одамлар менинг чойшабимни томоша қилишади: «За-ап чиройли палак эканда, шу гулни баҳмалга урганда борми, роса айтарди-да, а?»

Одам боласи бир нарсага ўрганмасин экан. Олдин нотасиз ҳам чалиб юрардим, шундан кейин нотага қарамасам, чалолмайдиган қилик пайдо бўлди. Одам йиғилгач, томоша қилиш бошланади чойшаб тўсилиб, мен нотадан чиқиб кетаман. Кўй укамникига мос келмай, отамдан сўкиш эшиштаман.

Одамларни нота ёзилган чойшаб палак эмаслигига ўргатгунча она сутим оғзимга келди. Қайси тўйга борсак, мезбонлардан бири қўлида гаврон билан бизнинг чойшабни кўриклияди, бола-чақа, қиз-жувонларни яқинлатмайди.

Шундай қилиб, нотаним ўргандим. Келгуси йили консерваторияга ҳам ўқишга кирдим. Энди ҳам кимсан-карнайчи, ҳам кимсан-студентман. Қишлоқда бошқа бирор консерваторияда ўқимаган, обруғегани олам-жаҳон. Аввалидай карнайчи бола дейиш йўқ. Тухумдан чиққанингача студент дейишади.

Шу десангиз, ўқиш дегани бир бемаза нарса эканки, асти қўяверасиз. Бўлар бўлмасга қаердаги карнайга алоқаси йўқ китобларни ўқитади, ёздиради. Жуда зада бўлган эканман, биттаси тўйга айтиб келиб қолди. Уч-тўртта бешик тўй, келинтуширдилар бор экан. Бор-э, дедиму карнайни елкага ташлаб жўнавордим. Уёқни одамиям ўзимизга ўхшаган меҳмондуст экан. Сийласа юраверибман, ўқиш эсда йўқ. Салким бир ой деганда машинага солиб, олам-жаҳон ховадор, нимталанган кўй билан ўзлари ташлаб кетишиди. Энди ўқишдан ҳайдалсан керак, деб ўйлаб, яхшироқ ном қолдирмоқчи бўлдим. Кетар жафосига ичаклариям музика чалиб чарчаган талабаларни ўша куни хурсанд қилдим: қўйни тарқатдим, зориқканларга уч-тўрт сўмдан улашдим.

Эртасига бизнинг ҳотамтойлик консерваторияда хўп овоза бўлибди. Ётоқхонадан кетишига тайёргар-

лик кўраётсам, «Қани, бизга атаганингни узат!», деб ҳонағма декан кириб келди. Ҳазиллашяпти, деб эътибор бермабман. Бир маҳал талабалар уюшмасининг муовини мени коридорга имлаб чақириб, «Домланинг улушкини бер, бўлмасам ўқишдан ҳайдаласан», деб қолди. «Домлям оладими?» десам, «И-е, шулар олади-да, сен нима деб ўйловдинг?!» дейди. «Ўқиши қолсан ҳисоб, бошқа нарса керакмас», дедим-да, ховадорга тушган пулнинг ярмини йигитга узатдим. Мен ташқарида қолдим, у кириб кетди. Анчадан сўнг домла кулиб чиқди:

— Эртадан дарсга боравер!

Эртасидан ўқишга қатнайвердим. Студентларни ҳисобламаганда, бирор суринштирмадиам. Ҳатто

маълумотим олий, мутахассислигим карнайчи. Мени мусиқа министрлигининг пулфлаб чаладиган асбоблар бўлимига ишга юборишиди. Студентликда жамғарган пулим бор эди, кооператив уй сотиб олдим. Қишлоғимизда нотам ёзилган чойшабни томоша қилиб юрган қизалоқларнинг бўйи етиб қолган экан, шулардан биттасига ўйландим. Эшитган қулоқ борки, бунақа студентни энди кўришимиз, деб тонгиркайди.

Мусиқа министрлиги менга кўп маъқул тушмади. Ўзимни ўзим роса койидим. Ҳақиқатан, нима қилардим қизил дипломга битириб? Декан сўраганида бизга кўкиям бўлаверади, деб қўявермайманми. Менга ким кўювди, бўлганига яраша қизил бўлсин, дейишни. Оқибати нима бўлди, қизил дипломга битирди деб, министрликка ишга юборишиди. Кунимиз қуруқ ойликка қараб қолди, на бир тўйга бориб бўлади, на бирор ердан кирим бор. Номи улуф супраси қуруқ. Айниқса, шу кунларда олий маълумотли бўлса ўзини тўйидам ашула айтольмайди. Сен отарчисан, деб «Муштум»да дўмбира қилиб, уриб чиқишади. Министрликда ишлайдиганни-ку, гапирмасаям бўлади. Тағин-қайта талабалик йилларим, қишлоқда юрганларим кўзимга суртгудек яхши кўринди. Дўппимни олиб, мундок ўйласам, министрлинг декандан нима фарқи бор, унинг оғзи йўқ, деб бирор кафолат беролмайди-ку. Дарҳол ишга киришдим. Хотинининг туғилган кунига кишибилмас бир донагина узук совға қилдим.

Орадан озгина вақт ўтиб, министрлик ҳайъати пулфлаб чалинадиган чолғу асбоблар бўлимининг катта инспектори сурнайчи Сувоновни ўз ишига номуносиб топиб, мени унинг ўрнига лозим кўрди. Министр ўз қабулига чақириб:

— Табриклийиз янги лавозимлар билан. Асли сиз катта инспектор бўлишингиз керак экан. Мутахассислигиниз шуни тақозо этади. Пулфлаб чалинадиган асбобларнинг каттаси карнай бўлгач, унинг эгаси ҳам катта бўлсин-да, нима дедингиз? — деб қолдилар.

— Мутлақо тўғри ўйлагансиз — дедим севинчимни ичимга сифидорлай.

Министр билан алоқамиз яхшилангач, мени унинг атрофидаги катталар ҳам дуппа-дуруст мурожаат қиласиган бўлишиди. Ҳашшапаш дегунча консерваторияни қизил диплом билан битирдим. Бошимда шляпа, бўйнимда галстук,



ўқитувчилар менга илфор талабадек қараб, гапини тасдиқлатиб оладиган одат чиқаришиди. Имтиҳонлардан сал оқсагудек бўлсан, фурсатни қўлдан бермай, дарров деканни «зиёрат» қилиб чиқаман. У ҳам хурсанд, мен ҳам. Шаҳарда нима кўп — одам кўп, нима кўп — тўй кўп, менинг вақтим кўп. Эшитган тўй борки, бегона қилмадим. Ўзим студентман-у, ҳар замонда отамга пул жўннатиб турман. Ҳашшапаш дегунча консерваторияни қизил диплом билан битирдим. Бошимда шляпа, бўйнимда галстук,



экан. Акахонимизнинг ўғиллари — укахонимизнинг мутахассислиги скрипкачи. Бахтга қарши министрликнинг торли асбоблар бўлимида бўш ўрин йўқ эди. Шу боис уни пуфлаб чаладиган бўлумга ишга жойлашни таклиф қилдим. Йигитча ишни бошлаб юборди. Шундан менинг ҳам ишим юришгандан юришди. Бўлим мудири, бошқарма бошлиғи, министр ўринбосари. Йигитча ҳам менинг ортимдан суреб кўтарилиб келар, бизга ҳеч ким тўскىнлик қилолмасди. Энди министрликни эгаллаш қолганди, холос. Бу анча қўл тутди. Уни ишдан олишга фактлар етарли эмас экан. Бу иш менга топширилди. Министримизнинг касби чилдирма-чилик бўлиб, чилдирмачиликнинг ривожланишига кенг шароит яра-

тилган. Телевизорларда чилдирма, радио — чилдирма, магазинларда чилдирмаларни айтмайсизми, ҳар хилидан бор. Озиқ-овқат магазинида ҳам бир-иккита осиғлиқ туради.

Яхшилаб қидирсанг камчиллик топиларкан. Коллегияда ўзим сўз олиб, министримизни чилларчин қилиб ташладим. Кейинги пайтда қишлоқ хўжалик маҳсулотлари, хусусан, гўштнинг камайиб кетишига чилдирмакашларни айборд, деб санадим. Чунки бир пайтлар, яъни «акамиз» шу лавозимга ўтиргач, доирага эътибор ошди. Жамики ҳайвонлардан сўйилиб, терисидан чилдирма ясашга киришилди. Нене отларимиз, не-не қўй-эчкиларимиз, қанчадан-қанча чўчқаларимиз сўйилиб кетди. Натижада ҳозирзги кунга келиб гўшт маҳсулотлари кескин камайди. Бунда шубҳасиз мусиқи министрингин кечирилмас айби бор. У шуларга бефарқ қараган, — десам залда ўзим аввал тайинлаб қўйган одамларим қарсак чалиб юборишид. Сўнг ниятимга етдим. Министр бўлдим. Жамики таниш-билишлар табриклагани келишиди.

Бир Комил деган жияним политехника институтини битириб шаҳарда қолган эди. Анчадан бўён ишидан нолиб юрарди. Хурсандчиликнинг шарофатидан шу йигитга, сенбоп иш топиб бераман деб мақтанворибман. Эртасига берган ваъдам эсга тушдию консерваториянинг ректорини кавлаштирудим. Суриштирсам, ҳайвонларнинг дўхтири экан, мусиқа соҳасига тўғри келмайсиз, деб ариза ёздиредим. Ўрнига Комилни ректор қилиб тайинладим. Қарасам, ҳамон чил-

дирманинг уни ўчмаган, ҳамма ёқ-қа сим қоқтиридим. «Нима сизларга карнайнинг овози ёқмайдими?», деб қўйдим, вассалом. Қарабисзки, карнайни куни туғди. Эрталабдан радиода карнай марш қиласди. Телевизорда карнайсиз концерт йўқ. Бир композитор «Муножот»-ниятм карнайда айттириди. Туғилган кунларгача карнайсиз ўтмайдиган бўлди. Тўртта одам тўпланди — карнай чалинади. Қайсирид бир жойда азада ҳам карнай чалворишибди. Карнайчиларнинг обрўсини кўринг, тўйларда аввалғини сингари навбат талашишлар йўқ. Карнайчилар келди, дейишса тамом, бошқалар микрофонларини йиғиширишиб, секин ғойиб бўлишади. Ҳар карнайлар ясалдики, қара тўймайсан. Одамлар бир-бирига карнай совға қиладиган бўлиб кетишган. Ушандан биттаси ҳозир менинг уйимдаям бор, нақд икки газ келади. Уч киши ушлаб турса зўрға чаласиз. Қўйингки, карнайчилик борасида бурилиш ясадим.

Кунларнинг бирауда мени ишдан олишибди. Қайтар дунё экан, айбимни ўринбосарим, ўзимнинг укахоним — скрипкачи топди. Ҳайъат мажлисида консерваториянинг аввалиг ректори нотўғри ишдан олингандиги, янги ректор политехника институтини битиргандиги учун мусиқани техникалаштириб, жозибадан маҳрум қилганлиги айтилди. Ва яна қўшимча қилиндики, карнай ҳаддан зиёд кенг тарқалганидан одамлар уйғониб кетяпти эмиш. Ҳалқнинг уйкуси бизнинг тинчлигигиз экан.

Мажлис тугаб, хонадан чиққанимизда радиодан скрипканинг майин овози эштиларди.



Рассом Ҳ. Содиков

# Мундарижа

НАСР

Нормурод НОРҚОБИЛОВ. Тўқнашув. Қисса. . . . . 5

## АСЛИЯТДАН ТАРЖИМА

Александр СОЛЖЕНИЦИН. Қамоқхоналар Бош  
Бошқармаси оролчалари . . . . . 20

НАЗМ

Усмон АЗИМОВ . . . . .  
Умида АБДУАЗИМОВА . . . . . 49  
Машъал ХУШВАҚТ . . . . . 57

## ТАНИШУВ

Ислам ХУДОЕР . . . . . 19  
Туроб НИЕЗ . . . . . 50

НИГОХ

Сандувоч садолари . . . . . 34  
Янги йилингиз номини биласизми? . . . . . 36  
Ман ИНОУЭ. Тошкентда бир оқшом . . . . . 37  
Танаберди КУРБНОВ. Дардим битта . . . . . 39  
Мирза ХОЛМАТОВ . . . . . 40  
Суюн ҚОРАЕВ. Юз дона арла вазни қанча? . . . . . 42  
Абдуумутал САМАТОВ. «Қодирийнинг сўнгги  
кунлари»ни ўқиб . . . . . 43  
Мирзаумар ХАЛИЛОВ. Маънавиятимиз — бор-  
лиғимиздир. . . . . 44  
Ойбек РАҲИМ. Юран армонлари . . . . . 45  
Файзулла БОБОЖОНОВ. Ўзлигимизни англай-  
лик . . . . . 46  
Хуршид ДАВРОН. Ватан чегараси . . . . . 47  
Тил сандиги . . . . . 48

## ПУБЛИЦИСТИКА

Барнобек ЭШІУЛАТОВ. Зарафшонни излаб . . . . . 51  
Мақсада ЭРГАШЕВА. Аёллар жисмидир ёнаёт-  
ган дарахт . . . . . 58  
Умарқул ЭГАМОВ. Киссавурлар кимнинг эр-  
каси? Мөл ўғрилари-чи? . . . . . 67

## АДАБИЙ ТАНҚИД

Маматкул ЖУРАЕВ. «Яда тошига қон етгач...»  
ёки «Емғир тоши» ҳақида афсона . . . . . 60  
Бегали ҚОСИМОВ. Карвонбоши . . . . . 62  
Аҳмад ОТАБОЕВ. Жиддий киноя . . . . . 72  
Фузулий ГУЗАЛОВ. Сувнинг ҳаётбахш сехри . . . . . 75

## ЕЛЛИГИЧ

Баҳодир МУРОД АЛИ. Собиқ мусика  
министри . . . . . 77

Муқованинг 1—4 саҳифаларини  
Р. ЗУФАРОВ ишлаган.



**ҒШЛИК**

«Молодость»  
ежемесечный  
литературно-художественный,  
общественно-политический журнал  
На узбекском языке

Орган ЦК ЛКСМ Узбекистана и  
Союза писателей Узбекской ССР

Рассом: Х. ЛУТФУЛЛАЕВ  
Техник мұхаррир: О. РАҲИМОВ  
Мұсақхы: М. ТУРСУНОВА

Адрессимиз:  
700113, Тошкент, Қатортол күчаси,  
60-үй.

Телефонлар:  
Бош мұхаррир: — 78-94-05  
Бош мұхаррир ўринбосари — 78-49-83  
Масъул котиб — 78-97-07  
Наср бўлими — 78-97-58  
Назм бўлими — 78-77-16  
Публистика, адабий танқид ва санъат  
бўлими — 78-17-47  
Фотомухбир — 78-97-58

Редакция ҳажми 12 босма табоқдан ортиқ роман  
ва 8 босма табоқдан зиёд қиссалар қўллэзмасини  
қабул қилмайди.  
Ҳажми бир босма табоққача бўлган асарлар  
муаллифларига қайтарилмайди. Редакция ўз тавсия-  
сига кўра амала оширилган таржима асарлар  
қўллэзмасинигина қабул қиласди.  
Журналдан кўчириб босилганда «Ёшлик»дан  
олинди, деб изоҳланishi шарт.

Босмахонага 23.11.89 й. да туширилди.  
Босишга 26.12.89 й. да рухсат берилди.  
Р—09017. Офсет босма, 1-оффсет қозози.  
Қозоз формати  $84 \times 108^{1/4}$ .  
Қозоз ҳажми 5,25 босма табоқ.  
Шартли босма табоқ — 8,82  
Нашриёт табоқ ҳисоби 12,6  
Шартли бўёқли босмада нашр ҳажми 11,76.  
Тиражи 315.162 нуска.  
Буюртма № 2048.  
Баҳоси 50 тийин.

Узбекистон ЛКСМ Марказий Комитети  
«Ёш гвардия» нашриёти.  
Узбекистон Компартияси Марказий Комитети  
нашириётининг Меҳнат Қизил Байроқ орденли  
босмахонаси.

«Ёшлик», № 1, 1990.